LA PRENSA

DIARIO DE LA MAÑANA

(Fundado el 18 de octubre de 1869)

Precio del ejemplar: 10 centavos

TARIFA DE SUSCRIPCION:

	Capital	Interior	Exterior
	$ m/n	$ m/n	$ oro
Un mes	2.30	—	—
Tres meses	6.70	7.50	7.50
Seis meses	13.00	14.00	14.00
Un año	25.00	27.00	27.00

SUD AMERICA

Tres meses	$ oro 5 — o sean $ m/l	11.35
Seis meses	" " 9 — " "	20.45
Un año	" " 17 — " "	38.65

DIVERSIONES PUBLICAS

TEATROS

COLON —Concesionarios F. Da Rosa y ... Hoy miércoles a las ... en honor de la embajada chilena. Himnos Argentino y Chileno. Manon Lescaut, de Puccini, con Gilda Dalla Rizza, ... Director de orquesta maestro ... Bellezza.

ODEON —Compañía dramática francesa, Mr. André Brulé. Próximamente estreno. Sábado ... beneficio ... Don Bosco. ... 10 pesos.

... Compañía italiana de operetas ... Hoy a las 3, matinée extraordinaria: La Geisha ... A las 9 ... función de gala en honor de la Nación Chilena. Himnos Argentino y Chileno. La ... del fonógrafo y a continuación La Goya. Platea $ 2.50.

OPERA —Empresa Luis Alvarez. —Compañía argentina de arte Angelina Pagano-Francisco Ducasse. Hoy matinée a las 5.45. El otro camino. María ... Noche a las 9. Función en honor de los huéspedes chilenos. El otro camino. La hija de higuera. Platea $ 2.50. Viernes 20, estreno, Servir.

POLITEAMA ARGENTINO —Gran compañía italiana de operetas del Cav. Ettore Vitale. —Hoy, a las 9. Función en honor de la embajada chilena. Himnos nacional y chileno. —Doña Eusebia. Platea, 3 $.

SAN MARTIN — Compañía cómica Membrives-Juárez. Hoy gran matinée a las 5. Una compañía militar. La chiquita, y ... Noche a las 9 ... festival organizado por la compañía teatral del Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas. Extenso y variado programa. Platea $ 2.50.

VICTORIA —Compañía cómica de Manuel Díaz de la Haza. Hoy matinée a las 2.30 ... Noche a las 9 ... vermouth ... viño tesoro. Platea 1 $. —Mañana, estreno de la comedia ...

APOLO — ... Hoy, tarde a las 3 ... El cabecilla de Bastos. Noche a las 9 ... Platea $ ...

AVENIDA — Compañía Enrique ... Hoy matinée ... Mañana.

NACIONAL. Compañía ... Hoy a las 9 1/4 — El cabo Galaldo, Amus ... El famoso ...

NUEVO —Compañía dramática. Mañana ... Hospital Italiano.

BUENOS AIRES —Compañía ... Hoy ... Noche a las 9 ... La gruta de Ollantay. — ... Paz.

AVENIDA —Compañía de zarzuelas y revistas Federico Carrasco—Hoy a las 6: la patria ... Noche a las 9: El dúo de la Africana. Los ... de la reina. El conde de Luxemburgo.

MAYO —Compañía española de zarzuelas y revistas —Hoy matinée a las 2.30: Las mujeres en el frente. Molinos de viento. El hogar alegre — A las 5.15: La casta Susana. La soirée de Cachupín. Rosita Rodrigo. —Noche, a las 8.30. Las mujeres en el frente. La casta Susana. Molinos de viento. La soirée de Cachupín. Rosita Rodrigo.

COMEDIA —Compañía de zarzuela española Miguel Lamas. —Hoy matinée a las 2.30: El monigotillo, El guapo del pueblo, El calendario festivo. A las 5 ... El guapo del pueblo ... El calendario festivo. Noche a las 8.30. La romántica, El guapo del pueblo ... Pepito ... grande. El calendario festivo.

MARCONI —Compañía lírica italiana dirigida por el maestro Antonio Marranti. —Hoy a las 9. Función de gala en honor de la embajada chilena. Himnos Argentino y Chileno, a continuación Il Trovatore; protagonista Pietro Novi. Platea, 3 pesos.

EXCELSIOR —Compañía de comedias Enrique De Rosas. Hoy a las 2 ... y a las 9 —Música arrabalera. El nene gordito, Chanta cuatro ... vermouth, a las 6: Retazo.

VARIEDADES — Compañía española de zarzuelas, sainetes y revistas. Hoy, a las 5. El cabo primero. Se hace lo que se puede ... La trapera.

ROYAL THEATRE — Compañía cómica ... a las 9. El maniquí del corsé. Noche ... La reina de Bastona.

TEATRO BOEDO — Boedo 512 al 59 — U. T. 1193, Mitre ... compañía nacional ...

VARIEDADES

CASINO —Compañía de atracciones. Hoy ... A las 5.20 ... Antola, Hella ... Entrada general ... $ 0.50.

MAJESTIC PALACE ...

PORTEÑO Corrientes 846 ... variedades ...

TEATRO OLIMPO ...

HIPPODROME Carlos Pellegrini y Corrientes. ... American Circus. Hoy, ...

TEATRO ESMERALDA ...

ESMERALDA Galería Güemes ...

PARQUE JAPONES ...

CINEMATOGRAFOS

PALACE THEATRE ...

TEATRO GENERAL BELGRANO ...

SELECT ...

SMART PALACE Corrientes No 1...

EMPIRE THEATRE Corrientes y Maipú ...

ELECTRIC PALACE Lavalle No. 836 ...

IMPERIAL ... Cangallo 771 ... fatal ... en 5 actos ...

GAUMONT THEATRE Rivadavia 1635 — Hoy, a las 3 p. m. El americano. A las 6 y 9.40. Los modernos gallitos. A las 6 y 10.40: En la balanza. Sábado: Ojo de la noche.

DIVERSIONES PUBLICAS

CINE CALLAO Avenida Callao ... Hoy, tarde a las 3 ... Sucesos mundiales ... Noche solamente ...

CINE BOLIVAR Calle Bolívar No 1034. Hoy, tarde y noche Hermana contra hermana. Recién salida del ... (episodio final). La dama ... Sucesos mundiales.

GRAN BIOGRAFO LAVALLE Calle Lavalle 921. —Hoy Los apaches y la pasión del juego. El camino de espinas. La niña del bosque ... tor de puentes.

CINE PRESIDENTE ROCA Rivadavia 3763. Hoy. El guante de la muerte, 3er episodio. Vuelo supremo ... La trompeta del pueblo. Locos y cuerdos. La ley común.

BIJOU SALON — Pueyrredón No ... Hoy La hija del mijador ... La gran aventura. Mañana Las ...

CRYSTAL PALACE Corrientes 1550 — Hoy Construir sobre arena ... partes. ... precio del honor, 30 partes. El ... de la muerte, 50 episodio. La ... Mañana: En un día de ...

TEATRO DE LA PRINCESA Suipacha número 450. —Cine continuado de 11 a 7 y de 8 a 12. —Hoy: Celos, puros celos, ... primer ministro ... en 30 partes.

PETIT PALACE —Libertad ... Hoy, tarde y noche ... La vida de Cristóbal ... América.

CINE IMPERIAL Pasteur ... Chispazo, por Mae Murray ... por Luisa Glaum ... Vindicación o la mujer ... Victoria 20. Fuerza y nobleza, en 4 episodios. 5 partes, ...

CINE ESLAVA —Suipacha N. 686. Hoy ... palabra de honor ... Sin nombre — Mañana ... Cupido.

CINE LIBERTAD —Libertad 4... Hoy tarde y noche. Así es la vida, por George Walsh.

THE AMERICAN PALACE, Córdoba y Callao — Hoy: matinée de 2 a 7.30, y noche. El precio, 30 p., regia creación de Carmel Myers, sensacional succeso. Artimañas de Cupido o Amor y destreza, 30 p., por Tom Mix (rival de D. Fairbanks y G. Walsh); La caza al hombre, 30 p., por Ethel Clayton. A casita ... 18 p. Un secreto científico, 20 p. Mañana, La nueva senda, por Harry Carey ... Sábado, tarde y noche ... Una vida de perros.

R... ESPAÑOLAS ... Hoy ... gratis.

AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

A DENTADURAS USADAS COMPRO 0.50 ... B. de Irigoyen 535. v27

A COMPRO DENTADURAS USADAS ...

A LA PETIT ... B. ... 387 ...

A ... Montevideo 2 ...

A CABAMOS de recibir de PARIS los ...

A ... HAGO Y REFORMO ... Moreno, taller, Venezuela 1313.

A 10 años MAS JOVEN ... Giner, Entre Ríos 926. v19

A ... INSTITUTO DE BELLEZA, DRA. ... Mary, no más arrugas, manchas, pecas ... Av. de Mayo 13... U. T. 5358, Lib.

ATENCION, DON JUAN CURBIRRIBERRI-gorrigueberritobarricochea, 1089 Sarmiento: Tiene gran surtido calzados para sports, zapato brin suela goma para tennis a 2.95, zapato la Piolita son muy frescos para el verano a 3.85, zapato brin blanco fino p. señora a 4.95, sandalias suizas del No 18 a 46 y 1. clase calzados para verano ...

AGUA Y CREMA SAN ANTONIO, ESplendidos compuestos para blanquear la piel (sin necesidad de polvos), los cuales hacen desaparecer e impiden la formación de arrugas, limpiando el cutis de toda impureza. Sus bases no contienen substancia nociva como precipitado blanco, albayalde u óxido de cinc. Ofrecemos una prima de 10.000 pesos a la persona que encuentre en los productos San Antonio el menor vestigio de dichas substancias. Estos productos se recomiendan por sí mismos por su resultado realmente espléndido, porque aseguran la belleza y juventud de la mujer. Gibson, Defensa 192. Imperiale, C. Pellegrini 86, depósito y venta, casa de pomadas Suipacha 624.

BAZAR ... PARA REGALOS ... v22

CORSES Y FAJAS ... v15

COMPRO siempre cabello ... v19

COMPRANDO LA CREMA COLOMINAS ... gratis. E. Ríos ... v18

CANAS ... INSTANTANEO ... v20

CORTINAS, MUSELINAS, YUTES ... tapicería, vendemos a precios módicos, Rivadavia 1915 v19

CANAS ... DESAPARECEN USANDO ...

ENSEÑO ... 15 días manicura $ 5, pedicura ... facial $ 20. Victoria 1650, departamento 10 v24

EX MASAJISTA DEL CLINICAS ... v18

EXAMEN ...

... Suipacha 541

... v21

... Ríos ... v23

LA MA... v19

MANIQUIES ... B. Mitre 1173 v20

MODISTA francesa competente se ofrece ... v19

M...

PEINADOS POR JOSE CORREA ...

PEINADOS ... v23

POSTIZOS MODERNOS se hacen desde $ 5. Casa Magarola Suipacha 524 v18

POSTIZOS DE ARTE, CASA MIR, Los vendo a 3 $, trayendo el cabello hace a 2 $. B. Mitre 4142. Catálogos gratis. v18

SEÑORAS, señoritas: zapatos un pelo semanal; carta Isaac, Camargo 491.

AVISOS PARA SEÑORAS Y SEÑORITAS

SOMBREROS ... fantasía ...

SEÑORITA manicura ... Sarandí 31 ...

SEÑORA joven formal ... para toda clase ... casa de familia. Paseo ...

SEÑORAS, señoritas, zapatos elegantes, última moda, vendemos ... semanal, por carta B. B. ...

SRA. se ofrece para ... de coser ... cortar ... casa Domínguez ...

SEÑORITA PROFESORA DE LABORES EN general, pintura a pluma, ... pastel, a domicilio o colegios ... Cartas a P. C., C. Calvo 1771

ZURCIDORA INVISIBLE ... traje 2 $. Cangallo 2282 ... v21

ZURCIDORA TEJEDORA ... B. Mitre 1419 ... v21

ZURCIDORA y tejedora ... da clase de ropa, Maipú ... v20

ZURCIDORA y tejedora ... da clase de ropa. Maipú 748 v20c

ZURCIDORA ...

ZURCIDORA tejedora ... calidad ...

AVISOS PARA HOMBRES Y NIÑOS

A 10 $ DOY VUELTA ... 20 $, quedan nuevos ... Franco, Belgrano 2... U. T. ...

A 10 $ DAMOS VUELTA ... 30, quedan nuevos ... Corrientes 2764 ...

CABALLERO: CONSERVE SU ... traje como nuevo ... limpia y plancha ... irreprochable y en el día ... Viamonte 856

DAMOS VUELTA TRAJES ... 10 $, zurcimos ... casa Korin, México 1130, voy a ... por carta.

NO TIRE SU SOMBRERO ... B. Mitre 1033

NO TIRE SU CAMISA ... Santa Fe 1616, se arreglan ... desperfecto de su camisa ...

CORRETAJE DE PROPIEDADES EN GENERAL

MARIO LIVINGSTON

Cangallo 466 — U. T. 2165 — Avenida

Cualquiera persona que ... sea quien fuere ... una autorización ... llegue ... Atiendo personalmente de 11 a 12 y de 4 a 6 p. m.

Compro casas de renta al Norte ... en terreno de no menos de ... de frente, desde $ 100.000 hasta ... Ordenes directas y urgentes ... Plaza del Congreso ... tiene locales para negocios ... la baja y ocho departamentos ... dos son a $ 120 cada uno ... a $ 140 ... Precio $ 250.000 ...

Altos y bajos, vendo al Norte ... Precio $ 125.000. Diríjase directamente.

LEONARDO LIVINGSTON

... sobre casas y campos ...

CASAS EN VENTA —

... Avenida ...

CAMPOS EN VENTA —

... Campo muy ... estancia, 14 potreros, parque, jardín, frutales ...

ULTIMA ... OCASION DE COMPRA ...

... para pagar al contado ...

FELIPE L. ...

U. T. ..., Av. de Mayo 6..

En compra —Casa ... Flores ...

En compra —Campo de ... hectáreas con casco de estancia al Oeste.

En compra —Chacra ... hasta 150 hect. con buena casa y arboleda.

Dinero en hipoteca, cualquier cantidad, ... de plaza.

FRANCISCO ROMANO

Cangallo ... Avenida

Compra casas al Norte ... en cualquier radio ... y Barracas, muchos pedidos ... compradores ... ventas efectuadas ...

... Vendo ... altos, renta 330 $ ... Lavalle ... Herrera ... mitad a plazo ...

SANTIAGO NAZZARO

... Flores.

... varas de ... dueño, por ... de contado.

En Caballito calle Arenales ... adoq ... pago ...

Avenida ... 5 piezas ...

Terreno ... Avellaneda, 10 por 50, adoquinado, pago ... barato y a plazo.

DINERO EN HIPOTECA

A ... CORRIENTES ... v3

A MORTIZANDO ... v24

AGRICULTORES Y GANADEROS. El Banco Valentín Santa María, Ltda., ... presta ... Rivadavia 875, Bs. As. v23

A MORTIZANDO ... v26

DOY 5.000 $ EN ... sin ...

DINERO DE ... DAMOS EN ... Bolívar 159. José Conti y Cía.

D... después ...

DOY ... SOBRE PRIMERA HIPOTECA ...

H... AV... v24

VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

A ... v19

A ... vendo urg. ... Garay 2023

A ... v21

A ... 609 ...

A ... SAN MARTIN ESPINO ... Boedo 737

A ... 8.500 $ y ... Boedo 737

A ... Boedo 737

A ... CASAS CERCA de ... Rivadavia 7711 v18

A ...

A ...

A ... Garay

A VENIDA ... Peruela ...

A ... SAN MARTIN ... v19

A 5 CUADRAS DE RIVADAVIA, CURApaligüe 550, ... chalet, 10x60, adoq, cloacas, 3 dormitorios, comedor, baño, galería, celosías, marquesina vendo barato A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENO

A 1 CUADRA Av. LA PLATA Y CRIStóbal 132 ... 10x44, sala, comed ... adoq. pago, vende A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

AV. BOEDO ENTRE ... INDEPENDENCIA y E. Unidos ... dormit., cloacas, adoq ... más facilidades. Vende A. Cánfora y Cía. Boedo 737.

AV. PEDRO GOYENA ... preciosa ... 10x47, jardín, 4 dormit. ... facilid., adoq. p. Vende A. Cánfora, Boedo 737.

BOCA CASA ROCHA ... sala, 5 hab., 17.000 $ ... v19

BANFIELD sobre est. ... 10x70, 3000 $ y ... Sandberg, Perugamino 53. v19

BOEDO CERCA ... Y BA... casa mod. ... Boedo 737.

BOEDO OPORTUNIDAD ... construir un grandioso ... Boedo ...

CASAS: LOS MEJORES NEGOCIOS REmata Cacuri ...

CASAS EN TODOS LOS BARRIOS DE la capital, vende ...

CONVENCION ... habit., jardín, gal., etc. ... Maza 1273

CULPINA 805, SALON ... dueño ...

C... Congreso ... Ríos 4...

CASA BELGRANO ... con el dueño ...

CASAS GRANDES ... plazos, vde ...

CABRERA Y MEDRANO ... edif. barato, R. Sandberg ... v19

CHIABAMBA 2665 ... visítese, dueño v19

CASA PARA NOVIOS SALA, C. P., C. celosías, p. de ... vendo 7500, Avelino Díaz 692, entre ...

CASA VENDO SOBRE ... MITRE POR Almagro, no atiendo ... B. Mitre 4327. v20

CATAMARCA al lado Garay, 10x... sala ... 3 dormit., adoq pag ... y Cía., Boedo 737.

COCHABAMBA al ... sala 3 dormit., edif viejo, 11x42, adoq pago, 30 $ ... vende A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

CASTRO al 700, 10x... y 4 piezas, ... de altos cloacas ... vende A. Cánfora y Cía, Boedo 737

COLOMBRES al lado Independencia, 10 ... 5 dormit., ... adoq ... A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

CABALLITO, MONTE ... casa 2 piezas ... v19

CASTRO BARROS entre ... y Garay, preciosa casa, 6 dorm., comedor, piezas ... cloacas, adoq ... vde, vende.

CABRERA POR BOEDO ... VENDO ... 9.000 $ ...

CABALLITO, MITRE ... CHUBUT ...

CASA CHICHE: DOBLAS ... al LADO ... 10x30, adoq ... galería ... más facilidades. A. Cánfora y Cía.

CASAS BARATISIMAS VENDO EN REmate el domingo ... septiembre ... A. Figueroa ... bien ubicadas. Datos, Aráoz ... Palermo ... Figueroa v22

EL ... 2300, ... DORM. CO... piecitas, adoq pago, cloacas, vende barato A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

ESQ. PAVON lado Boedo ... 2 piezas, adoq. ...

EN ... OLAZABAL ... Al 1... edificación, bonita casa, sala, esc., ... vest., piecita, baño, cloacas, adoq. p. 8.400 céd., vende barato A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

EL GRAN NEGOCIO ... Pedro Goyena 464 ... 10x42, adoq. pago, edif ... para ... panadería ... vende A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

GRANADEROS Al 600, ... galería ... vende A. Cánfora y Cía. Boedo 737

GRAN TERRENO DE 1200 ... A DOS ... Entre Ríos y ... de San Juan y una ... próxima que renta ... ocurrir Bolívar 159, José Conti y Cía.

GRANDIOSO CHALET, sobre la calle Malvinas ... jardín, 2 salas ... dormit., comedor ... azotea, terraza ... vende A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

HORTIGUERA Al 600, 10x37 ... cloacas ... baño, 10.000 céd. ... vende Boedo 737

INDEPENDENCIA AL 3100, BUENA casa ... sala ... 6 dormit., baño, cloacas adoq. pag. mitad contado y resto mensualidades. Vende A. Cánfora y Cía., Boedo 737.

MAZA ESQ. PAVON, 14x20 ... habit., edif mod. ... Boedo 737

MADERO ENTRE FRAGA Y ... dormit., ... y Cía., Boedo 737

NAZCA Y ... A 1 ... Flores

PAEZ Y NAZCA ... 4 p., 560 ... Rivadavia 7731. v18

PORTELA esq. ... 387 VARAS ... vende Boedo 737

PLAZA ... 13x47 ... Cía, Boedo 737.

PICHINCHA ... Boedo ...

PETIT HOTEL ... 2 cuadras Rivadavia, ... nuevo y moderno, ... 25.000 $. A. ...

PERGAMINO ... REGIA SALA ... Sandberg, Pergamino 53 v19

RUA VENDE ... CON CEDULAS ...

RUA VENDO ... por $ 5.000 ...

RUA VENDE ... EN $ ...

RUA VENDE PUEYRREDON ...

RUA VENDE ... EN PA...

RUA VENDE ... ENTRE ... tratar

RUA VENDE ... 25.000

RUA VENDE OLIVERA ... a plazo

RUA VENDE ... CRUZ ... Rivera ... 18

RUA VENDE ... DE JANEIRO ... Sarmiento, $ 14.500

RUA VENDE CEDULAS Y ... una buena propiedad ... 5 dormitorios ...

RUA VENDE ... SOBRE ... habitaciones ...

RUA VENDE ... 1266 POR ... dormitorios, baño ...

RUA VENDE ... CABRERA 4745 Y MALA... dormitorios, comedor ...

RUA VENDE ... GERICH ... Y AVE... dormitorio ... $ 9.500 ...

RUA RECOMIENDA A LOS VENDEDORES apresurarse a consultar ...

RUA RECOMIENDA SE VISITEN HOY ... a nuestra casa ... estamos ... 700 más ... fotografías ... Hoy de ... días hábiles de 9 a 12 ...

SE VENDE ... BARATA, DESEADO ... y demás v19

SE VENDE ... Y PICO, SALA, 3 HA... cédulas ... Boedo 737

SE VENDE ... SAENZ PEÑA ... Verlo y tratar en ... v19

SE VENDE ... terreno, en la calle Sarmiento ... 1161, se dan facilidades de pago, tratar Santa Fe 1221, 6 p., de 10 a 11 1/2 a. m. v19

VENTA DE CASAS, CAMPOS Y TERRENOS

URGENTE VENDO CASA LAVALLE A ... Av. Rivera, de 10x34 ... baño, terraza, cloacas ... a plazos. Tratar ...

TREINTA Y UN MIL HECTS ... Bco. Hip. Na...

TERRENO ... Ambato y Pepiri ... por vde. 430 $ y ... Garay 3...

TERRENO BIEN UBICADO ...

TERRENO ... A TRES al 800, 10x33, sala, ... dormit, piecita, baño, cloacas ... vende, Boedo 737.

VENDO ... Warnes 3...

VENDO ... CASA GRANDE. Tocuyo ... decorada, árboles ... comodidades, tratar ...

VENDO CASITA CON 2 PIEZAS Y ... 10 m, por 56.30 ... v19

VENDO ... PETIT HOTEL ... Carlos Calvo ... del mismo ...

VENDO ... 10x37, SALA, COMEDOR, ... piecitas, edif mod. ... vende A. Cánfora y Cía., Boedo 737

ZAVALETA ... 10x25, 2 dormit. ... adoq. pago, vende Boedo 737

COMPRA de CASAS, CAMPOS y TERRENOS

A ... COBRAR COMISION ni gastos ... casas Vaccaro, Salta 15...

A ... y en el día compramos ... campos, sin gastos ... Gonzalez ...

A ... VENDER SUS PROPIEDADES ... las oficinas del Banco Valentín Santa María Ltda, Rivadavia 875 ... los precios son razonables ... operaciones directas ... v20

BUSCO ... BARRACAS, COMPRO casas ... urgente, ver aviso ... Cangallo 521. v19

COMPRO CASA ... 12.000 $ ...

COMPRO CASAS DE TODOS PRECIOS ... Belgrano, Acevedo ...

CASAS CASITAS para habitación ... San Pedrito 126

COMPRO HASTA 5 CUADRAS de SUBTE ... contado, Rivadavia 6206. v18

CASAS ... SE COMPRAN ... ocurrir Bolívar 159 ... José Conti y Cía.

CASA ... HASTA 11.000 $ ...

CASITAS COMPRO CABALLITO O AL... hasta 20.000 $, urgente Corrientes 1952.

COMPRO CASA CON O SIN CEDULAS ... contado ... Maza hasta ... Independencia hasta Corrientes ... Boedo 190.

COMPRO CASITA CABALLITO O Flores hasta 5 cuadras de Rivadavia, pagando al contado 2.000 $, resto en mensualidades o hipoteca, ofertas a Edmundo ... 2o piso.

CASA ... PREFERIBLE ... frente al Este ... pocas cuadras de Rivadavia ... al contado ...

QUIEREN VENDER SUS CASAS ... remate? ... Figueroa ... Palermo ...

ARRENDAMIENTO DE CAMPOS Y NEGOCIO DE HACIENDAS

ARRENDAMIENTO del campo y venta del criadero de cerdos, útiles y enseres ... domingo 22. R. E. Valderón, datos, Victoria 1... v19

CAMPOS 10, 15, 8 HECTS. SOBRE capital ... Corrientes 1314, 1 a 3. v18

CAMPO ALFALFADO SE NECESITAN unas 2.000 hects, lo más cerca posible de Buenos Aires, se tomaría en arrendamiento o se entrarían a pastoreo 2.000 novillos, los que también se darían capitalizados para engordar, utilidades al 50 por ciento. Ofertas a D. S. R. correo central.

DESEO ARRENDAR CHACRA de 10 a ... cerca de la capital, con mejoras, ... para la explotación de cerdos y aves, cuento con ... competencia y seriedad absoluta; ofertas a B. ... Tacuarí ... v19

SE NECESITA ARRENDAR campo como para tambo, con población de 300 hts., ... v20

SE VENDE UN PLANTEL DE MIL OVEjas "Romney Marsh" ... por cruza, con sus carneros reproductores. Tratar ... Galería Güemes ... v18

TOMO EN ARRENDAMIENTO de 100 a 200 hect. de campo con población, a 3 ó 4 horas de la capital, dirigirse a J. C., Florida 4... v18

PRESTAMOS, ANTICIPOS Y COMPRA DE POLIZAS Y ALHAJAS

ALHAJAS, POLIZAS, TASA DOBLE, cobra ... CIADA, Esmeralda 412. v21

A POLIZAS SE ADELANTA DINERO al ... San Martín 140. v21

ALHAJAS COMPRO, pago todo su valor, Joyería La Nacional Esmeralda ... v18

A POLIZAS DE empeño de alhajas, armas ... objetos ... Av. de Mayo 528

ALHAJAS Y POLIZAS COMPRO POR solitarios y perlas, pago más que nadie, San Martín 140, Ventas ... v21

DINERO ADELANTO SOBRE MERCAderías, muebles y otros, Victoria 827, Coop. 2... Central. v20

COMPRA Y VENTA DE CARBON, LEÑA Y PETROLEO

ALGARROBO CREADO VENDO VAGON contado, U. T. 1321, Flores v20

A ... CORRAL ... v20

A ... QUEBRACHOS ... VENDO ... Rivadavia ... U. T. 1399 ... v19

ASTILLAS ... carbón fuerte ...

CARBON y leña compro ...

COMPRO ... QUEBRACHO BLAN... por vagón ... Flores

COMPRAMOS ... QUEBRACHO ... Mitre ...

COMPRO ... QUEBRACHO ...

LEÑA QUEBRACHO ...

LEÑA QUEBRACHO ... PARA ...

NAFTA ... VENDO ...

NAFTA ... VENDO ...

NOVEDAD ...

COMPRA DE MUEBLES, ROPAS Y OBJETOS VARIOS

A SAMUEL ... v28

A BERTELLI COMPRA MUEB PIANOS ... 8455 ... v30

A ...

A JAIME ... compra ... ropa ...

A $ 45 ... Libertad ... v31oct

A ERNESTO compra muebles, piano, ropa, U. T. 1556 ... Gómez 3443 v30

A $ 55 TRAJES ... Y OBJETOS ... Jacobo ... v20

A 55 $ TRAJES ...

A SIMON, DANOVI ... compra muebles ... v21

A DEL COMP... v21

A BERMEJO ...

A MUEBLES ... v21

A ... Satu...

A ...

A ... Ecuador ...

A ... U. T. 4739 ...

A ...

A NDES 176 ...

A MELO, ... compro ... v21

A U. T. 3550 ... compro muebles, pianos ... v24

ALBERT, Corrientes 1... muebles, pianos, etc., compro, U. T. 6444, Lib. v21

A MARIANO. Compra muebles, pianos, ropa, Andes 362, U. T. 6170 Mitre v20

COMPRA DE MUEBLES ROPAS Y OBJETOS VARIOS

A ... COMPRO MUEBLES ... U. T. 5556 Mitre ...

A ...

A ... TRAJE ...

A ... COMPRA MUEBLES ...

A ... compro ...

A ... U. T. ... Libertad

A ... MITRE ...

A ... 4646, MITRE ... pianos y ropa ...

A ... compra muebles ...

D ...

M ...

P... COMPRO CUALQUIER ... Libertad ...

PIANOS EN CUALQUIER ... Tacuarí ...

PIANOS COMPRO Y PAGO ... Mitre, Medrano ...

PIANO EN CUALQUIER ... compro. Cartas a E. Ríos ... Libertad

PIANOS ... Mitre ...

SAN PEDRITO 128 ... pianos ...

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS E INSTALACIONES

ALMACENES, CAFES BUENOS ... permuto, Alsina 159 ...

ARMAZONES café, farmacia ... carpintería italiana, Sarmiento 1316

ALMACEN importante, diario ... $, vendo, permuto, A. Lebeto, E. Ríos 126 v21

ALMACEN ... Victoria 19...

A ... Victoria 1970, ...

A ... Alberti ...

ALMACEN VENDO POR ... Cochabamba 2002 ...

ARMAZONES ... usadas barato, E. Ríos 233 ...

A REMATAR RAPIDO Y CON ... acudir a Sobería, Jujuy 12...

ALMACENCITO $ 1.300 ... 49 ... Victoria 2015 ... Montan...

ALMACENES BUENOS VENDO O PERmuto por casas, Granja Alberti 1025

ALMACEN UNICO ARMAZ CASA, VENdo sin corredores, Moreno 3502

ALMACEN importante ... cerrado

ALMACENES, BARS, REST Y HOT. Es buenos vendo, Plazas ...

ALMACEN MUY BUENO, UNICO, vendo o permuta, Aráoz, Tacuarí ...

A MACEN ... DIARIO ...

ALMACEN A BALANCE O EN GIRO se vende, Castro 595.

ALMACEN centro Flores ... ocasión, B. Mitre 2123

ALMACEN y CASA DE COMIDA ... la otra 177.

A ... Y OTERO ... Venezuela 1...

A PRIMERA OFERTA ... vendo importante fábrica productos ... Lavalle 1826

A VENDER SU NEGOCIO PARTICULAR en 5 días, ocurra, escriba o llame por teléfono, 2684 Lib., R. Peña 87, Corrado.

ALMACEN UNICO, VENDO O PERMUto, ver Juan Solari, balanceador público, Moreno 2200. v1oct.

ARMAZONES, FARMACIAS, CAFES, cigarrerías, líquido, carpintería italiana, Corrientes 1953. v21

ARMAZONES 20, HELADERAS 20 M. armazón, instalaciones, baratísimo, B. Mitre 1870. v19

A VENDER VUESTRO NEGOCIO EN 24 horas o rematarlo, cobrando el 80 o|o adelantado, sin pagar ninguna comisión, ocurrir Belgrano 1684, Vilches y Cía.

ARMAZONES, MOSTRADORES, mesas, sillas, básculas, balanzas, parantes, instalaciones panaderías ... almacén, bar, lecherías, etc., vendo, C. Pellegrini 71.

ALMACEN IMPORTANTE SE VENDE, lo mejor del Sur, por enfermedad, facilidades de pago, tratar casa particular, Lima 1137. v18

ARMAZONES, MOSTRADORES, estaño, vitrinas inquietadas, básculas, conservadoras, balanzas, básculas ... paneras, mesas, sillas, etc., vendo, ocasión, B. Mitre 2269. v21

ALMACEN EN PALERMO GRAN OCAsión, negocio que trabaja por no ser del ramo su dueño ... 2000 $ de rebaja de lo que arroja ... datos Rodríguez Peña 87, Corrado.

ATENCION: VENDO TALLER COMPLEto de carpintería ... estilo europeo con su correspondiente galpón de mampostería y armazón de hierro, datos, Bolívar 256 ...

ALFONSIN, OCASIONES ... armazones, mostradores, mesas, sillas, billares, cortinados, conservadoras, heladeras, estaños, máq. ... café, vitrinas, tabiques, zócalos ... escritorios ... cajas fuertes ... balanzas, cocinas, ... útiles para confitería, café, restaurant ... farmacia, panadería, lechería ... cigarrería, etc., Sarmiento 1...

BAR O CAFE COMPRO RADIO CENtral, pago al contado ...

CIGARRERIA vendo ...

CIGARRERIA CENTRAL ... 1684

COLEGIO INCORP. NACIONAL, se vende, carta a A. B., Corrientes 3137 v20

CIGARRERIA VENDO ... 3 piezas, Rivadavia ...

CARNICERIA VENDO BARATO, HUMberto ... tratar en la misma v19

CIGARRERIA, librería ... v19

CIGARRERIA, lotería, diario ... v19

CIGARRERIA, LIBRERIA ... 600 $ ...

CIG. LIBRERIA, CHICHE ... o socio en la misma, San ...

CASA DE CAFES Y TES, CENTRO ... B. Irigoyen ...

CIGARRERIA, librería ... comodidades ... Rivadavia 2348

CIG., LIBRERIA ...

CARBONERIA ... VENDE ... v19

CARNICERIA VENDO ...

CIGARRERIA ... VENDO ... Lavalle ...

CARNICERIA SE VENDE ... 2002 v18

COLEGIO ... B. Mitre 1831

CIGARRERIA Y LOTERIA ... Lavalle ...

CARRITO ...

CARNICERIA ... Caballito

CARNICERIA ...

DESPACHO ... SUCURSAL ... Mitre ...

DESPACHO ... Moreno ...

DESPACHO ... VENDO ...

DESPACHO DE PAN ... Barracas ...

DEPOSITO DE VINOS ... Patricios 1521. v19

FONDA BUENA ... Alsina ...

FARMACIA DE REGIA ... DESPACHO ...

FARMACIA ... $ 15.000 ... Av. de Mayo ... v18

IMPRENTA COMPLETA ...

IMPORTANTE LIBRERIA EN OBRAS FAMOSAS ... $ 15.000 ... balance, Venezuela 1500

INDUSTRIA Y COMERCIO IMPORTANTE ... acreditado, vende A. Lebeto, E. Ríos 126 v18

LECHERIA lujosa, vendo $ 900, por Av. de Mayo, alq. 80, dueño Alsina 1408.

LECHERIA REGIA, 40 mesas, diario 180 $ vendo en 1.000 $, prefiero socio, sueldo 300 $, facilito pago, por mes, Belgrano 1549

COMPRA Y VENTA DE NEGOCIOS E INSTALACIONES

LECHERIA BIEN situada, vendo frente ... Nazca 463, Flores.

LECHERIA REGIA, buenas ganancias, se ... o socio, ver, Rivadavia 1946

LECHERIA, 7 tarros 200 $, alq 45 $, tomo trabajador, Victoria 1762.

LECHERIA ... 500 $, de ocasión, ... Bolívar 1619.

LECHERIA, chocolatería, frente biógrafo ... ocasión, B. Mitre 2183.

LECHERIA, ... 150 $ o socio, ojo no vendo por corredores, verla E. Unidos 1759.

LECHERIA ... vendo, o socio, ... Maldonado ...

LECHERIA, ... CASA 10 $ DIArio ... Belgrano 1859.

LECHERIA ... 350 $, verlo al ... pieza 5.

LECHERIA ... 600 $. DIARIO 7 TArros, Rivadavia 1946.

LECHERIA ... 20 $ o socio, alq 35 ... Belgrano 1885.

LECHERIA ... 500 $, por descasar ... Castro 2620.

LECHERIA ... con reparto a domicilio ...

LECHERIA ... ocasión $ 216, o ... piezas, ver, E. Ríos 902

LECHERIA, 17 MESAS, diario $ ... prefiero socio, sueldo ... por mes, Venezuela 1720.

LECHERIA ... chocolatería, casita sola ... 300 o socio trabajador ... Victoria 1762.

LECHERIA ... REPARTO DE 8 tarros, ... separado, ver es compra ... Carlos Pellegrini 775.

LECHERIA ... B. DE IRIGOYEN ... el dueño, no se admite ... v20

LECHERIA ... TRATAR en la misma ... Famatina 3492, P. v23

LECHERIA ESQUINA, FRENTE A BIOgrafo ... barrio muy acreditado ... para descansar, ... 3103, dep. 2.

LECHERIA ... CHICHE, imperio ... vendo urgente, 3000 $, buen ... día y noche, tratar en ... v20

LECHERIA ... CHOCOLATERIA acreditada, ... casa seria, ... de 2 a 7 p. ... González v18

LECHERIA ... CHICHE, CASITA SOLA, ... 6 tarros al mostrador ... tratar señor Mon...

LECHERIA ... ALQUILER 50 $, ... 350 $ o tomo ... solo y enfermo ... directamente; ... honrado y trabajador.

LECHERIA ... ACREDITADA, ENTRE ... a prueba 60 ... por ausentarme del país ... para dejarlo al frente ... al dueño.

LECHERIA ... REGIAS INSTALACIONES ... mejor paraje de la ... vendo en pesos ... tratar solamente ... Venezuela ... Fernández ...

LECHERIA ... CHOCOLATERIA, CHICHE, ... frente a gran ... 2.300 $ ... gravemente ... socio honrado ... frente, ... casa de familia.

LECHERIA, CHOCOLATERIA, BAR Y ... importante biógrafo y ... más grandes avenidas ... Belgrano, siéndome ... mucho trabajo, ... tomar un ... honrado y ... facilidades de pago ... ganará 20 $ ... español, informes ... Sancio.

LECHERIA ... CHOCOLATERIA, CENTRA... situada en calle de muchísimo movimiento ... día y noche, con gran ... para familias, siéndome ... seguir atendiendo ... primera oferta, con muchísima más preferencia tomo un ... muy po... el doy muchas ... ganarse 450 $ ... urgente ... casa particular ... Pozos 731, preguntar por M. Leone.

NEGOCIO DE LIBRERIA con instalaciones ... B. Irigoyen 582.v18

OJO, peluquería Quintino Bocayuva 1690, remata el martes, Caccuri.

OJO: PELUQUERIAS y muebles, barato ... Belgrano 2328. v20

OJO, VENDO PELUQUERIA CON BUEna clientela, por no poderla atender, ganancias ... Río de Janeiro 1700. v19

OJO: PELUQUERIA SE VENDE, CON facilidad de pago, Santa Magdalena 300, Barracas ...

PANADERIA REG. MOST 150 $ gar. por ... B. Mitre 2077.

PANAD. CIUDAD y campo, todo capital, ... Panadería, B. Mitre 2077.

PANADERIA ... 1.600 $, 6 Bs., otra ... B. Mitre 2077.

PELUQUERIA ... PARA familia ... v18

PANADERIA DE 12 BS. 4500 $, varias ... Victoria 1690.

PELUQUERIA SE VENDE, O SE ALQUIla ...

PANADERIA CENTRAL ... vdo. ... 2211.v19

PASTELERIA INSTALADA COMPRO AL contado ... Garrone, Pozos 47, 1er piso. v18

RESTAURANT, almacenes, cafés, bars y ... Lavalle 1826.

RESTAURANT Y ALOJAMIENTO VENdo ... Palermo. v18

RESTAURANT Y ALOJAMIENTO REMAta ... Aguero esq. Zelaya, Fandiño.

SE VENDE UNA AGENCIA de lotería y ... Tucumán 2083.

SE VENDE DESPACHO DE VINO Y cerveza ... España 253,

SE VENDE EN ... 1020, d. pan, ... lechería ... y varios.

SE VENDE librería ... acreditada ... Alsina ... v19

SE VENDE ARMA... CASA DE CO...

SE VENDE FABRICA DE POLVO PERfumado ... práctico; ...

SE VENDE UNA CARNICERIA CON instalación ... buen diario, ... v19

SE VENDE ... verdura, por ... mercado San Cristóbal.

SE VENDE ... INSTALACION ... local $ 60 ... v19

SE VENDE AGENCIA DE LOTERIA Y cigarrería ... en barrio céntrico, por no poder ... su dueño, Re... v18

TALLER DE ... VENDO POR ... buena ocasión, Chile ... v18

VENDO ... por falta de oficio ... v19

VENDO ... panadería, 150 k., ... Rivadavia 1447, p. 5

VENDO ... LECHERIA 1 MES A ... por ser solo o tomo ... Alsina 680.

VENDO ARMAZONES, MOST. estañon, ... Bamberg, máq., mesas, ... heladeros, máq. helados, ... conservadoras, fideeras ... para cualquier negocio ... v21

VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

A ... 1640, MUEBLES Y tapicería, ... Fonterasa. v18

A ... MUEBLERIA CANGALLO 1143, ... v21

A ... RIVADAVIA 2..., véndese barata, ... comedor ... urg. v21

A ... LIQUIDACION DE las ... de artefactos. v21

A ... MUEBLES Fi... en venta particular, ... v1oct.

A ... NACIONALES de Bam... muebles en 10 a ... Cangallo 1143. v21

A ... LIQUIDAMOS dormitorios ... y sueltos, Corrientes ... v21

A ... LA CASA PAGADEROS EN ... mensualidades sin recargo, ... grandioso surtido, v21

A ... EN 24 HORAS, TENdemos ... pagaderos en 10, 12 ... Cangallo 1143. v21

A ... $ DORMITORIO MATRIMONIAL, ... sala, muchos muebles, ... Bdo. Irigoyen 1374. v19

A MITAD PRECIO vendemos particularmente procedentes de concursos y quiebras, varios juegos de comedor, dormitorios ... y vestíbulos, escritorios, bibliotecas, arañas, cajas de hierro, camas y otros muebles, Scotti y Cía., Maipú 65. v21

BILLARES MODELOS, SURTIDOS, ocasión y nuevos, compl., vendo Salta 525.

BUEN DORMITORIO 2 cuerpos, marquet, bronces, vdo. urg., Moreno 3160. v18

BARATISIMO VENDO dormit., comedor, sala, muebles suelt. Rivadavia 2023. v19

BUEN PIANO ALEMAN, GRAN FORMAto vende fila, en 750 $, Boedo 63. v18

BILLARES DE OCASION, TODOS TAmaños, vendo, barato, Libertad 69.

BILLARES NORTEAMERICANOS marca "Bruswick", barandas "Monarch", pizarras de precisión, etc. (Unicos legítimos en plaza). Gran surtido accesorios a precios sin competencia. Exposición Libertad 176 al 180. Bs. Aires. v20

VENTA de MUEBLES y OBJETOS VARIOS

BARATO VENDO REGIO COMEDOR Y dormitorio (caoba), marquetería, Bulnes 561.

BILLARES ESTILO NORTE AMERICAno, de los más modernos de Match de 3|2 de 1|4 match y de carambola, con pizarras de precisión, 1 cm. de espesor, gran surtido de paños, el "Simonis Croisé", ingleses y franceses y otros artículos del ramo, vendo a precios sin competencia, la casa más grande y más surtida de Bs. As. Fanzi, Talcahuano 151. v1oct.

CAJAS DE HIERRO importadas y del país, varias medidas, liq. Maipú 65 v21

COMEDOR DE CAOBA [illegible] ble, vitrinas, [illegible] Suipacha 788 v18

COMEDOR vitrinas marquetería bronces, 15 piezas, [illegible] Moreno 3160 v18

COMEDOR RENACIMIENTO buen mueble vdo. barato Moreno 2150 v18

COMEDORES [illegible] se venden a precio [illegible] v19

CAMA DE 2 PLAZAS DE NOGAL EN 20 $, vendo, Rawson [illegible]

COMEDOR $ 120 DORMITORIO $ 90 $ 110, sala $ 60, vendo, San Juan 3264. v13

CAMA DE BRONCE 10 MENSUALIDAdes, Banco de Buenos Aires, Maipú 130. Relojes oro 18, máquinas de escribir, muebles, etc., (todo importado). Escriba o visítenos. v20

COMEDOR, 2 dormitorios, 2 camas bronce, máquina coser Singer, 2 colchones lana, carpeta, ropero, mesa, sillas, alfombras, columnas, [illegible] vestíbulo, aparador, espejo [illegible] particular, Salta 564. v21

DORMITORIO MATRIMONIAL, roble [illegible] Moreno 3160 v18

DORMITORIOS IMPORTADOS, [illegible] Cangallo 853 [illegible]

DORMITORIO [illegible] varios muebles [illegible] vendo, Irigoyen 1326. v19

ESCRITORIOS [illegible] Y BIBLIOTECAS, archivos, [illegible] Maipú 65 v21

ESCRITORIO [illegible] caja de [illegible] baratísimo, Suipacha 261. v18

GUARDARROPA [illegible] LUNAS BISELADAS [illegible]

JUEGO DORMITORIO 3 CUERPOS, roble, [illegible] do regalado, Paysandú 1518, urgente.

LINOLEUM Y HULE PARA PISO A 4 $ metro cuadrado, carpetas de todas medidas, felpudos, caminos, alfombrillas, casa especial, Rivadavia 1515. v19

LA COOPERATIVA—FABRICA DE muebles, 1124 Sarmiento 1124. Muebleros y particulares. Aprovechen las grandes rebajas de precios. Unica oportunidad.

Dormitorios macizos	$	80
Dormitorios macizos, 7 piezas, 35 a	"	155
Dormit. mac., roble apl. br. 235 a	"	275
Comedores macizos 115 a	"	23.
Comedores macizos 225 a	"	230

Escritorios, guardarropas, camas bronce y de hierro, a precios fábrica. Solicitar catálogo. Embalaje y conducción gratis. Sarmiento 1124. v24

MUEBLES A LARGOS PLAZOS EN MEjores condiciones, [illegible]

MUEBLES MITAD precio [illegible] a plazos, dormitorios 115, Cangallo [illegible]

MUEBLES, a precios de fábrica, en la "Unión Fabricantes", Suipacha 334 v30

MUEBLES EN 10, 12 Y 14 mensualidades. Cangallo 1113 Visiten la casa. v21

MUEBLES nuevos y usados, de ocasión, Salomone y Cía., [illegible] 641 v19

MUEBLES, DORMITORIOS, COMEDOres, salas y sueltos, precios [illegible] Suipacha 268. v18

MUEBLES—"SOCIEDAD COOPERATIVA Fabricantes de Muebles", Maipú 216, casi esq. Cangallo, precios sin competencia de la fábrica al comprador, especialidad en muebles finos sobre dibujos. v20

MUEBLES A MITAD DE SU VALOR se liquidan, Cangallo 679. Aprovechen novios, comerciantes, rematadores, [illegible] surtido en juegos para escritorios, dormitorios. Verdaderas ocasiones. Todo se liquida para entregar el local. v26

MUEBLES A CREDITO, Baratti y Cía CORRIENTES 1145

Créditos directos en 5 ó 10 cuotas mensuales.

Resueltos inmediatamente y ventajosamente.

Sin recargo de precios en general.

Precios netos como al contado, inmediato. Los más bajos en Bs. Aires y Sud América.

Precios marcados, visibles y convenientes. BARATTI Y CIA. CORRIENTES 1145. v30

MUEBLERIA "EL SOL", L. Toledo 1112 Corrientes 1118 esq. Cerrito

ACEPTAMOS CUALQUIER OFERTA

Dormitorios combinados completos	$	9.
Dormitorios matrimonio, 9 pzs.	"	12.
Dormitorios 3 c., c. roble, 10 pz.	"	195
Comedores combinados, completos	"	95
Comedores 3 c., c. roble, 12 pzas.	"	195
Juegos de sala dorados, desde	"	95

20 o|o de descuento en los demás presupuestos.

La casa más surtida de la plaza. Catálogo, embalaje y transporte gratis v12oct

MUEBLES... MUEBLES... Sarmiento 746, Terza Hnos. La casa que hoy más conviene para comprar es la fábrica, que ganará tiempo y dinero. Para convencerse de la verdad, visite usted hoy mismo nuestra exposición de ventas: dormitorios y comedores de roble y caoba, 3 cuerpos, a 140, 180, 200, 250, 290, [illegible] 500 y 600 $. Los del interior, consulten catálogo No. 19. No olviden, Sarmiento [illegible] Terza Hnos. v23

MUEBLES A PLAZOS. Fabricar muebles de calidad máxima por precio mínimo, es resolver el problema de la economía doméstica.

Nosotros lo hemos resuelto!

R. Díaz y Cía., 650 Sarmiento 650 esquina Florida.

Exposición inglesa, fundada en el año 1887. Hace 31 años.

Precios fijos, con números a la vista, que garantiza no pagar más caro que al contado.

Crédito a sola firma. Operaciones resueltas en el acto. Condiciones liberales. Precios reducidos. v13

MUEBLES (Casa [illegible]) Cangallo 8[illegible]

SIGUE NUESTRA GRAN [illegible]

Ocasión extraordinaria [illegible]

[illegible]

OJO PELUQUEROS [illegible] bles para [illegible] nos 120, [illegible]

OJO PELUQUEROS [illegible] do, tocadores, [illegible] sia, toalleros [illegible] precio, [illegible]

PIANO VENDO [illegible]

PIANO ESPLENDIDO [illegible]

PIANO [illegible]

[illegible]

VITRINA DE MADERA [illegible]

VENDO [illegible] BARATO [illegible] dormitorio, [illegible] medor mod. [illegible] guardarropa, [illegible] sueltos, [illegible]

VENDO BARATO [illegible] ble francés [illegible] caoba y bronce, [illegible] mas bronce [illegible] nos otros, sueltos, [illegible] 1378. v18

AVISOS COMERCIALES

AVISO AL COMERCIO QUE HAGO circulares comerciales a multígrafo "Edison" a 5 $ el millar, San Martín 142 escritorio 43. v19

AVISO AL COMERCIO QUE POR INtermedio de los señores Saborido y Rosal oficina Sarmiento 1558, hemos vendido al señor Juan López nuestro almacén calle Córdoba 2902. Reclamaciones 8 días, pasados los cuales no serán atendidos.—Buenos Aires, 17 de septiembre de 1918. v19

AVISOS COMERCIALES

AVISO QUE HE COMPRADO A LOS señores Francesco y Sabino Damiani, una máquina para serruchar granito. Admito reclamaciones dentro tres días desde la fecha en la calle San Blas 1929. Bautista Gamba y Cía. v19

AVISO AL COMERCIO QUE CON INtervención de [illegible] José Serrano y Cía. rematador y balanceador público, vendí mi almacén Viamonte [illegible] esq. Paso. Reclamaciones 3 días. Buenos Aires, 15-918 — Joaquín La Rosa, vendedor; Pedro J. Valdatta, comprador. v18

AL COMERCIO [illegible] QUE CON INtervención de [illegible] públicos señores [illegible] escritorio Victoria 1157 he vendido al señor Gumersindo Sobrino [illegible] Buenos Aires, septiembre 16 de 1918. Vendedor [illegible] Fernández v18

AVISO AL COMERCIO Y AL PUBLICO que he vendido a don José Tarzano, mi negocio de carpintería situado en la calle Moreno No. 613, los que se crean con derecho a reclamo se presentarán en la calle Moreno No. 613 dentro de los tres días de la fecha. Buenos Aires, septiembre 14 de 1918.—Vendedor, [illegible] Comprador, José Tarzano. v18

AL COMERCIO [illegible] QUE CON INtervención del [illegible] rematador público señor Alfredo Piazza, escritorio Tucumán [illegible], y por escritura ante el [illegible] señor Lascurat, he comprado al [illegible] San Martín 595, que desde [illegible] denominara American Hotel [illegible] 3 días. Buenos Aires, 16 septiembre 1918. José Da Mota [illegible]

AVISO AL [illegible] QUE CON IN[illegible] señor Alfredo [illegible] Corrientes 2676 [illegible] v20

AL COMERCIO [illegible] QUE BAJO [illegible] v18

[illegible]

COMPRA y VENTA de FONOGRAFOS MAQUINAS de ESCRIBIR y de COSER

BUENA MAQUINA Singer escritorio, otra [illegible] Rosario [illegible]

BARATO vendo máquina Singer escritorio [illegible]

DOS BUENAS MAQUINAS DE COSER, Singer, [illegible] barata, Salta 564 v21

MODISTA tenida buenas máquinas Singer [illegible] Andes 433. v18

MAQUINA SINGER escritorio [illegible] Cangallo 148. v21

MAQUINAS SINGER [illegible] Belgrano 2279 v23

MAQUINA DE COSER EN BUEN ESTAdo [illegible]

MAQUINA de sast. SINGER vende [illegible]

MAQUINA SINGER, DE SASTRE, OTRA modista vendo [illegible] B. Mitre 746.

MAQ. COSER SINGER [illegible] v18

MAQ. COSER [illegible]

MAQUINAS SINGER [illegible]

MAQ. DE COSER SINGER PARA [illegible]

MAQUINAS DE ESCRIBIR DE todas [illegible], papeles, cintas, accesorios, compostura. Para Barracas [illegible] Libertad 1182 U. T. 3819 [illegible]

MAQUINA DE COSER "SEWING MAchine" [illegible] 10 mensualidades, Banco de Buenos Aires Maipú 130. Relojes, camas bronce, [illegible] muebles, máquina de escribir, etc. Todo importado. Escriba o visítenos.

MAQUINAS DE ESCRIBIR [illegible]

MAQUINAS DE [illegible]

VENDEMOS MAQUINAS DE ESCRIBIR [illegible]

COMPRA Y VENTA DE LIBROS

[illegible]

VENTAS VARIAS

[illegible]

CINEMATOGRAFOS [illegible] vendo San José [illegible] 18

CORREAS, POLEAS Y TRASMISIONES vendo barato, Rivera 1878.

VENTAS VARIAS

COLA O GOMA DEL PAIS VENDO 1600 k., Tucumán 3067.

COCINA ECONOMICA SE VENDE barata, Corrientes 357.

COCINA [illegible] caños ocasión, Paine 257

CALZADO [illegible] vendo, saldo [illegible]

CABLE [illegible] DE ACERO VENDO, [illegible]

CADENA PATENTE DE 1|2 PULGADA, vendo 2000 kilos, P. Unidas 555.

CAÑOS MANNESMANN, PERFORACION [illegible] Gallo 1268.

COCINA [illegible] HOJAS puerta con [illegible] 625.

CARNE ESPECIAL de potrillo, 0.10 [illegible] por mayor y menor, [illegible] T. 5950 [illegible]

CABLES ACERO FLEXIBLES, 1000 kgs. [illegible] perfecto estado, a $ 1.80 [illegible] Av. Montes de Oca 1285.

CHIMENEA [illegible] 0.50 diámetro por [illegible] ocasión, Finl, Progreso 2077. v20

COBRE [illegible] bañadera, máquina [illegible] vendo, Caseros [illegible]

CAJAS REGISTRADORAS NACIONAL [illegible] compramos, [illegible] San Martín 318, Av. 3751

CAÑOS [illegible] DE BRONCE 1 1|4" [illegible] vendo lote, Corrientes 4063.

COCINA ECONOMICA 1.20 MTS. NUEVA vende [illegible] Rivadavia [illegible]

CAÑOS COBRE NUEVOS, DIAM. 1", [illegible] 400 kg. Corrientes 4063. v18

CAJAS REGISTRADORAS National de ocasión vendo último modelo a bajo precio, [illegible] San Martín 240 v21

COMERCIANTES SUS COMPRAS [illegible] Méndez [illegible]

[illegible]

HIERRO [illegible] VENDEMOS [illegible]

HIERRO [illegible] RETAZOS DE HIERRO [illegible] Cochabamba [illegible] Pepirí.

INSTALACIONES DE LUZ ELECTRICA [illegible] Mayo 1918

JABON [illegible] VENDO 2000 KILOS [illegible] Finl, Progreso 2077.

JUGUETES [illegible] Y BARATOS EN [illegible] grandioso surtido [illegible]

LANCHA DE PASEO VENDESE [illegible] Tigre.

LOTES DE HIERRO VENDEMOS [illegible] Cochabamba 3055. v18

MOLINOS A VIENTO AERMOTOR Y [illegible] Rivera 1375.

MOLINOS A VIENTO, RUEDA [illegible] Rivadavia [illegible]

MOSTRADOR [illegible] VITRINAS, VIDRIOS [illegible] Esmeralda [illegible]

MOLINOS a viento a 125 $ m|n, tanques, caños y bombas [illegible] Ecuador 60 [illegible]

MOLINOS a viento a $ 57.50 [illegible] bombas [illegible] Triunvirato 186 v18

MOSTRADOR DE estaño [illegible] almacén.

MARMOL [illegible] VENDE [illegible]

MICA Y TUBOS DE MICA BARATOS, para [illegible] Th. Barbicane Co. Victoria 1770.

MOSTRADOR ESTAÑO 2.50 mts. GRAN vitrina [illegible] armazones, [illegible] hojas vidrieras y caj. [illegible] registradora National, [illegible] sillas [illegible] Luis XV, [illegible] y otros [illegible] Gran almacén. [illegible] Rod. Peña [illegible] Libertad.

NOGAL EN TABLAS, bien estacionado a $ 0.45 pie. [illegible]

RETAZOS DE HIERRO PARA HERRA[illegible] Cochabamba 3055 y San [illegible] Pepirí v18

RECIBOS PARA BOLETO DE CAJA [illegible] venta por mayor y menor [illegible] Lavalle 1182 U. T. [illegible] v19

RELOJES BOLSILLO 3 TAPAS ORO 18 "Longines" 10 mensualidades. Banco de Buenos Aires, Maipú 130. Muebles, camas de bronce, máquinas de escribir, etc., (todo importado). Escriba o visítenos. v20

SE VENDE ESCALERA [illegible] hierro [illegible]

SE VENDEN [illegible] MANNESMANN [illegible]

SE VENDE GRAN [illegible]

SODA SOLWAY (MEDIA LUNA) [illegible]

SE VENDEN LOTES botellas [illegible]

SE VENDE UNA COCINA ECONOMICA [illegible] San Juan [illegible]

SE VENDEN EJES DE [illegible]

SE VENDE UNA PARTIDA DE CAL [illegible] Rivadavia [illegible] v19

TACHO [illegible] COBRE [illegible]

TANQUES AUSTRALIANOS A $ [illegible] Triunvirato [illegible] 18

TANQUES AUSTRALIANOS, [illegible] Ecuador 60 v18

TIENE SU NIÑO ENFERMO? [illegible]

[illegible]

VENDEMOS LOTES DE HIERRO EN general, Cochabamba 3055 v18

[illegible]

COMPRAS VARIAS

[illegible]

LATAS KEROSENE [illegible] pago el más [illegible]

PIES PARA BEBIDA [illegible] compro, Cabildo 3106 v30

SALDOS MERCADERIAS [illegible] compro, Victoria [illegible] 2415 Central v30

COMPRAS VARIAS

SE COMPRA BALANCIN Y TORNILLO, Vélez Sarsfield 318 v19

TORNO MECANICO [illegible] plato, más o menos [illegible] Gral. Urquiza v20

TUBOS SECOS DE [illegible] CLASE [illegible] v20

PERSONAS BUSCADAS

AUGUSTO CASTES, [illegible] provincia de Buenos Aires [illegible] se encuentra [illegible] asuntos de familia v24

JUAN PALERM, [illegible] Bartolini [illegible] v19

LA señora ADELINA [illegible] de su [illegible] Carolina [illegible] Hualfín [illegible]

SE DESEA SABER [illegible] Rivera 749 v19

SE DESEA SABER EL PARADERO DE Enrique Cafera, [illegible] Ladislao Zavala v18

SE DESEA SABER EL [illegible] DE Luis y Clara Salvato [illegible] de Miguel Garga [illegible] regresado de Nueva York [illegible]

EXTRAVIOS Y HALLAZGOS

[illegible]

AVISOS VARIOS

[illegible]

MATERIALES DE CONSTRUCCION

[illegible]

CHAPAS CINC ACANALETA de 5, 6, 7, 8, 9 y 10 pies [illegible] 2x3, 3x3, 3x4, 1x8 [illegible] Zavaleta 230 v18

[illegible]

COMPRA Y VENTA DE MAQUINAS

[illegible]

[illegible] Km. Y SOGA [illegible] Agüero 437

SURTIDO de sierra [illegible] 0.80 y 0.90 [illegible] comprar barato, casi nuevas [illegible] Sarmiento y Cía., Sarmiento 1553 U. T. 4386, Libertad.

COMPRA Y VENTA DE MAQUINAS

HIERRO DULCE viejo y recortes de toda clase compro cualquier partida y en cualquier parte de la República. Indicar precio por tonelada, puesto sobre vagón, donde se encuentre, casilla correo 649. v19

MOTOR NAFTA [illegible] Ríos 8 1|2 HP. [illegible] Rioja 1286 v18

MAQUINA AGUJEREAR [illegible] SE vende, Independencia [illegible]

MAQUINAS DE HIELO diversas clases y capacidades [illegible] Belgrano 518

MOTOR MARSHALL [illegible] 30 HP. [illegible] inglés [illegible] Brasil 1677

MOTOR ELECTRICO [illegible] cambio por [illegible]

MAQUINARIAS DE CARPINTERIA, Motor a nafta [illegible]

MOTORES ELECTRICOS DE OCASION, y toda fuerza, desde 20 $. The Barbicane Co., Victoria 1770

MOTOR RUSTON [illegible] CALDERA [illegible] HP. juego [illegible] Brasil 1677

MOTOR MONOFASICO ALTERNATIVO de 1 1|2 HP [illegible] buco 166.

MAQUINAS PARA CORTAR HIERRO Wengarten, a pedal vendo, [illegible] 555.

MAQUINAS PARA AFILAR [illegible] José C. Paz [illegible]

MAQUINAS DE PLEGAR [illegible] negocio [illegible]

OCASION [illegible] "Negocio" [illegible] Dock Sud

PRENSA [illegible] PARA [illegible]

[illegible]

COMPRA Y VENTA DE AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

AUTO OAKLAND [illegible] nuevo vendo, Alsina [illegible] v18

AUTOS NUEVOS [illegible] Alsina 248 v18

AUTO PARTICULAR [illegible]

AUTOMOVIL HUMBER [illegible] VENDO [illegible]

[illegible]

CHAUFFEURS PEDIDOS Y OFRECIDOS

[illegible]

CHAUFFEUR joven [illegible] pretensiones, preséntase, Gallo 1744.

CHAUFFEURS PEDIDOS Y OFRECIDOS

CHAUFFEUR joven se ofrece para otro trabajo, Bermejo 14

CHAUFFEUR joven [illegible] ofrece, poco sueldo, [illegible]

CHAUFFEUR se ofrece para cualquier coche, sabe manejar Ford o acompañar, Juncal 2062 v18

CHAUFFEUR se ofrece, buenas recomendaciones de familia distinguida. Teodoro García 2176, Belgrano v19

CHAUFFEUR mecánico se ofrece para particular o comercio [illegible] Ford y demás marcas, Entre Ríos [illegible], dpto. 12

ESCUELA DE CHAUFFEURS, MAIpú 3296, tratar [illegible] Enseñanza rápida y barata, mecánicos, facilitamos buenos empleos

SE OFRECE chauffeur joven, [illegible] para cualquier [illegible] libreta de la dirección [illegible] capital [illegible] Ford [illegible] Paraguay [illegible] v19

ANIMALES Y RODADOS

ALSINA 2842 Y EXPOSICION RURAL [illegible] v19

AMERICANAS mulas [illegible] charrets, sulkys y guarn. E. Ríos 1035 v21

AMERICANAS, sulkys, [illegible] Independencia 3165 v23

[illegible]

BICICLETA [illegible] VENDO [illegible]

BICICLETAS [illegible] PERFECTAS [illegible]

[illegible]

CHATA PARA [illegible] vendo, [illegible] 2748. v18

GATA ANGORA AZUL [illegible]

INDIAN MOTO [illegible]

MOTOCICLETA [illegible] Irigoyen 1217

MOTOCICLETA [illegible] Av. La Plata 543.

MOTOCICLETAS DE OCASION DESDE [illegible] The Barbicane Co., Victoria 1770.

MOTOCICLETAS DAYTON [illegible]

OCASION [illegible] carros [illegible]

PERRO BULL TERRIER se vende [illegible]

PERRITOS japoneses [illegible] gatos Angora [illegible] v18

SE VENDE UN CABALLO PARTICULAR [illegible]

SE VENDE UNA PETIZA MANSA [illegible]

SE VENDE UN SULKY CON CAPOTA Y [illegible]

[illegible]

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

[illegible]

ALQUILASE CASA ESQ. RECIEN PINtada, barata, a la altura de Triunvirato 2900, Olleros y Forest, llave herrería. v19

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

ALQ. CASA, TODAS comodidades, Rocamora 4128, 1 Corrientes 1101, 2 a 6 v18

ALQUILASE CASA ALTA, ARAOZ 2584; tres habitaciones, 2 servicio, baño, etc.; abierta de 2 a 6

ALQUILO CASA CHICHE 80 $, SALA, vestíbulo, 4 piezas y dep., tranvías 88, 97, 96, 94, 95 y Lacroze, El Cano 3785.

ALQUILASE LA CASA BOYACA 732 al [illegible] con negocio, sala, comedor, tres dormitorios, cloacas, [illegible] 1150 varas cuadradas. v18

ALQUILO CASA 2 piezas y COMEDOR, [illegible] pileta para lavar, dos cuadras del tranvía 84, Dungeness 3025, 60 pesos. v20

ALQUILASE CASA TACUARI 1359, vestíbulo, sala, comedor, 3 dorm., baño, [illegible] ver en la misma de 2 a 4

ALQUILASE LINDA CASITA CON 2 piezas y cocina grande, a media cuadra de Rivadavia 8800 y del tranv. subterráneo, Carrasco 68.

AL CENTRO DE FLORES ALQUILASE [illegible] para fin de mes departamento 2 p. y servicio todo confort, 50 $. R. Falcón 2735, frente al mercado.

ALQUILASE CASA EN FLORES, SALA, 4 piezas y demás comodidades, a 3 cuadras del subterráneo, 1 del 48, en 80 $ [illegible] 466.

ALQUILASE DEPARTAMENTO DE 2 habitaciones, [illegible] comodidades a matrimonio sin chicos y que desee dar pensión a 2 caballeros de la misma, Callao 324

ALQUILASE GRAN CASA ALTA, 11 habitaciones y dependencias, a una cuadra de [illegible] de los tribunales, alquiler [illegible] $, datos [illegible]

[illegible]

ALQ. BARATISIMO, casa de altos, con [illegible] 6 piezas, baño, cocina [illegible] comodidad, luz eléctrica, [illegible] desocupado, en 110 $, [illegible] v19

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, [illegible]

[illegible]

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES [illegible]

VICTORIA [illegible]

ARENALES [illegible]

RAWSON [illegible]

MATHEU [illegible]

ESTOMBA [illegible]

ECUADOR [illegible]

SAN EDUARDO [illegible]

MERLO [illegible]

GAONA [illegible] $ 40.

DEPARTAMENTOS

CORRIENTES 1364, [illegible]

LOCALES

POZOS [illegible]

MORENO 1302 [illegible]

CHACABUCO 138[illegible]

MONTEVIDEO 1406, local con sótano, 6 hab. y dep.

ENTRE RIOS 401 local con [illegible]

[illegible]

BANFIELD, [illegible]

BUSCA CASA? EN EL ACTO TENDRA [illegible] Corrientes 141

BELGRANO PETIT HOTEL ALQUILAse, [illegible] Barrancas, [illegible] v18

BUSCA CASA? EN EL ACTO TENDRA [illegible]

[illegible]

CASITA 2 PIEZAS [illegible] Paysandú [illegible]

[illegible]

DEPARTAMENTO LUJOSO A LA CAlle, baño instalado, ascensor 130 $, esquina Independencia 331. v20

DEPARTAMENTO [illegible] PLANTA [illegible] Paraguay 84[illegible]

DEPARTAMENTO ESPLENDIDO A LA calle [illegible] 3 piezas todas comodidades, 300 $ trato Castex 314 piso 20.

DEPART. MODERNO A LA CALLE AR[illegible] 3 habitaciones, baño instalado y demás, 140 $ alquiler, México [illegible]

ALQUILER de CASAS y DEPARTAMENTOS

DEPARTAMENTO A LA CALLE Y PIEzas lujosamente amuebladas, confort moderno, con pensión, alquilo, C. Pellegrini 3[illegible], tratar de 1 a 3 p. m. v18

EN VILLA URQUIZA [illegible] 2830, casa 6 habit., se alquila, 30 $ v18

EN RAMOS MEJIA, se alq. casa quinta, "Villa Cristina".

EN BANFIELD [illegible] se alquila la casa frente [illegible] Alvear [illegible] Bs. Aires

EN BELGRANO, alquilo casa [illegible] altos, moderna, [illegible] hab. principales, baño, cloacas, $ 170. Forest y Olleros. v20

EN BELGRANO, Moldes [illegible] se alquila chalet [illegible] moderno, a 3 cuadras de esta [illegible] Precio 40 pesos [illegible] 4 p. m.

EN MONTEVIDEO ALQUILASE POR 6 meses [illegible] amueblada, 8 piezas, todo confort, [illegible] a Agraciada 807, próximo [illegible] argentina y balneario Capurro [illegible] en la misma, o en Belgrano, [illegible] 171, de 10 a 3 p. m. v21

EN LO MEJOR DE LA CALLE FLORIDA [illegible] se alquilan espléndidas piezas [illegible] 5 lucosas salas a la calle [illegible] salones [illegible] de grandes comodidades [illegible] Sarmiento 767

FLORES [illegible] hermosa casa [illegible]

GRAN CASA CENTRAL alquilase [illegible] tratar Maipú 68 v18

[illegible]

SE ALQUILAN CASAS ALTOS Y BAJOS [illegible] San Pedro [illegible]

[illegible]

TANDIL [illegible] v19

ALQUILER DE LOCALES Y ESCRITORIOS

[illegible]

ALQUILO ESQUINA moderna [illegible]

[illegible]

ALQUILO LOCAL PARA INDUSTRIA [illegible]

[illegible]

ALQUILO SALON ESQUINA PARA [illegible] comodidad [illegible]

[illegible]

ALQUILO LOCAL Y GRAN SOTANO, [illegible]

ALQUILO PASEO FALCON [illegible] local para [illegible] café y bi[illegible] v18

[illegible]

DEPARTAMENTO CHOPIN alquilase [illegible] 160 $

[illegible]

GALPON [illegible] se alquila para cualquier industria [illegible] Libertad [illegible] T. 3840

[illegible]

LOCAL SE ALQUILA [illegible] CABILDO 267, [illegible] v19

LOCAL GRANDE MUY CENTRAL [illegible]

LOCAL PARA HABITACIONES, San Juan 2726, alquilo, tratar Cevallos 1989 v18

LOCAL CON VIDRIERAS [illegible] v18

LOCAL CON 2 VIDRIERA [illegible] v20

[illegible]

LOCAL Y ALTOS [illegible] PIEZAS [illegible] v8

LOCALES PARA DEPOSITOS SE ALQUILAN [illegible]

[illegible]

SE ALQUILA LOCAL PARA NEGOCIO, [illegible] tratar en la esquina

SE ALQUILA SALA INDEPENDIENTE, UNA [illegible] piezas Montevideo [illegible]

SALON [illegible] se alquila [illegible] San Juan [illegible]

SALA Y ANTESALA JUNTAS, escritorio [illegible] v18

SE ALQUILA, SUAREZ 236 y 38, CASA [illegible] negocio y comodidades para familia, tratar Corrientes 1180.

SE ALQUILA LOCAL MUY BUENO PAra negocio, Junín 892, casi esq. Corrientes. Puede verse a cualquier hora. v19

ALQUILER DE LOCALES Y ESCRITORIOS

SE ALQUILA escritorio Y PIEZA PARA hombre solo, San Martín 425 v18

SALA CON VESTIBULO, telef. para escritorio, se alquila, Lavalle 1493 v18

SE ALQUILAN PARA ESCRITORIO o personas mayores dos piezas [illegible] una grande, Paraguay 1553 v19

SE ALQUILA FLORIDA [illegible] piso, con comodidades para [illegible] tratar [illegible] Reconquista [illegible]

TERRENO Caballito, [illegible] alquilo a dep. o industria [illegible] dueño, Independencia [illegible]

TERRENO ESQ. RIVERA 1500, ALQ. [illegible] contrato, 800 varas, [illegible] 150, Belgr. [illegible] v18

HOTELES Y CASAS DE PENSION

AV. MAYO 861, PENSION ESPAÑA HOtel, mes desde 70 $, día 3 $, [illegible] v20

A PIEDRAS 127 "REGINA" PENSION, lindas piezas para familias [illegible]

A LA PENSION ESPAÑOLA [illegible] pensión, con cama 40 y 50, día [illegible] Bernardo de Irigoyen 230

HOTEL TALCAHUANO 77 PIEZAS y salas con pensión desde [illegible] v18

HOTEL ZAMORA, IDEAL PARA FAMIlias y pasajeros [illegible]

HOTEL DOS [illegible] piezas para familias, camas desde $ 1, [illegible] cubierto $ 1.20

HOTEL ORIENTAL, B. MITRE 1810, alquila las mejores piezas por día o por mes a hombres solos. Precio $ 2, 2.50 y 3 por persona. v18

HOTEL LA RIOJANA, [illegible] española [illegible] salas, piezas [illegible] Pellegrini 345

LA NEUTRAL, SARMIENTO [illegible] amuebladas [illegible]

CASAS, LOCALES Y PIEZAS BUSCADAS

[illegible]

CABALLERO, FLORES VELEZ Sarsfield [illegible]

[illegible]

DESEO ALQUILAR CASITA [illegible]

DESEO ALQUILAR CASITA [illegible] patio, [illegible]

DEPOSITO PARA GUARDAR CAJONES [illegible] se precisa [illegible] 1034 v20

DOS JOVENES ESTUDIANTES, hermanos, desean pensión [illegible] en casa de familia, dirigirse a [illegible] Piedras 112

DESEASE CENTRAL, LINDA pieza [illegible] con [illegible] v18

EN BELGRANO O ALREDEDORES SE busca pieza amueblada con media pensión en casa de familia, dirigirse casilla de correo 25.

EN CASA HONORABLE Y COMO UNICO [illegible] desea alquilar [illegible] 2 habitaciones, en buena pensión, para los [illegible] Plaza Belgrano al Sur [illegible] 10 cuadras, referencias [illegible]

GALPON O LOCAL para pequeña industria se desea alquilar en el radio de 10 cuadras máximo de plaza Congreso, preferente local con pequeño garage. Ofertas a Avenida de Mayo 1431 v18

JOVEN empleado desea pieza amueblada [illegible] pensión en casa de familia [illegible] v18

LOCAL O GALPON GRANDE PARA INdustria preciso [illegible] antes [illegible]

LOCAL DE 250 M.C. PARA TALLER [illegible] v18

MATRIMONIO SIN HIJOS BUSCA 2 piezas [illegible] carta [illegible] v18

MATRIMONIO SOLO ALEMAN BUSCA casa [illegible] en Avellaneda, [illegible] Pavón [illegible] v18

MATRIMONIO SIN HIJOS DESEAN pieza amueblada en familia decente, radio cuatro cuadras avenida. Dirigir N. M. Poste Restante, Central.

MATRIMONIO ALEMAN [illegible] pieza [illegible]

MATRIMONIO EXTRANJERO SIN HIjos, los dos empleados buscan pieza con o sin muebles en casa de familia, central o cerca del subterráneo. Oferta Cedulas a Casilla de Correo [illegible] v19

PIEZA AMUEBLADA CON PENSION, busca caballero casa familia. Ofertas Casal, Arenales 2[illegible]

PIEZA AMUEBLADA CON PENSION, [illegible] Belgrano [illegible] estudiante [illegible]

SOLITA INDEPENDIENTE [illegible]

SALA Y ANTESALA A LA CALLE SE [illegible]

SEÑORA DISTINGUIDA DESEA EN [illegible]

SEÑOR DE EDAD SOLICITA PIEZA [illegible]

[illegible]

UN señor DESEA ALQUILAR [illegible] v18

ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES

ALQ. [illegible] PIEZAS SIN muebles [illegible] Arenales 802 v18

[illegible]

ALQUILASE SALA A MATRIMONIO [illegible]

ALQUILASE [illegible] UNA PIEZA [illegible]

[illegible]

ALQUILO CASA [illegible] HOMBRE [illegible] v18

ALQUILO [illegible] PIEZA A HOMBRE [illegible]

ALQUILO [illegible] PIEZAS Y COMODIDADES [illegible]

ALQUILANSE PIEZAS [illegible] v18

[illegible]

ALQUILASE PIEZA PARA PERSONAS MAYORES [illegible]

[illegible]

ALQUILASE PIEZA A HOMBRE Solo [illegible]

[illegible]

ALQUILASE [illegible] y COMODIDADES [illegible]

[illegible]

ALQUILASE PIEZA a PERSONAS MAyores [illegible] v19

ALQUILASE pieza a perro [illegible]

A CABALLERO [illegible]

[illegible] v19

ALQUILAS [illegible] SALA [illegible] dirigirse por [illegible]

ALQUILASE [illegible] LINDA pieza [illegible] v18

A señora o señorita SOLA ALQUILO pieza 15 pesos, con luz. Guardia Vieja 3790 v19

ALQ. 2 o 3 PZS. juntas, CON TODAS comod., a personas mayores, único inq., referencias mutuas, Juncal 3409.

ALQUILER DE PIEZAS SIN MUEBLES

ALQUILANSE 2 PIECITAS [illegible] eléctrica, Arévalo 2211.

ALQUILO SALA [illegible]

ALQUILO PIEZA CON [illegible] para hombres solos [illegible]

ALQUILO ANTESALA [illegible] solos en casa de familia [illegible]

ALQUILO PIEZA [illegible] Carlos Calvo 1087

A PERSONAS MAYORES [illegible] las dos piezas [illegible]

ANTESALA Y PIEZA [illegible] personas mayores. [illegible]

A señor o CABALLERO [illegible] hermosa pieza [illegible]

COMEDOR se alquila, [illegible]

DOS PIECITAS JUNTAS [illegible]

DOS PIEZAS, LUZ [illegible]

DOS PIEZAS JUNTAS [illegible]

EN 20 $ ALQ. SALITA [illegible]

ESMERALDA 651, LINDO [illegible]

EN CASA [illegible] Lavalle [illegible]

EN CASA TRANQUILA [illegible]

HERMOSA PIEZA [illegible]

LINDA PIEZA a señor [illegible]

LINDA PIEZA [illegible]

[illegible]

PIEZA BARATA [illegible]

[illegible]

PIEZA CON LUZ [illegible]

PIEZA PARA HOMBRE [illegible]

[illegible]

PARA DOS PERSONAS [illegible] casa argentina [illegible]

SALA Y ANTESALA [illegible]

[illegible]

SE ALQUILA PIEZA SIN [illegible] Libertad [illegible]

[illegible]

SALA ALQUILASE [illegible]

SE ALQUILA UNA PIEZA [illegible]

SE ALQUILA LINDA PIEZA [illegible]

SE ALQUILA SALA [illegible]

SE ALQUILA PIEZA BARATA [illegible]

SE ALQUILA SALA GRANDE, [illegible] de Mayo 234. v18

[illegible]

SE ALQUILAN PIEZAS [illegible]

SALA GRANDE SE ALQUILA A [illegible]

SE ALQUILA PIEZA GRANDE [illegible] Venezuela [illegible]

SALITA LUZ ELEC. [illegible] LA PAZ [illegible] Viamonte [illegible]

SE ALQUILA PIEZA [illegible] CON [illegible]

[illegible]

SE ALQUILA UNA PIEZA para hombres [illegible] v18

SALA GRANDE [illegible]

SE ALQUILA SALA Y ANTESALA PARA [illegible] Carlos Calvo 3881 v27

SE ALQUILAN [illegible] juntas [illegible] a mayores [illegible] v19

SE ALQUILA EN CASA [illegible]

SALA Y ANTESALA [illegible]

UNA PIEZA [illegible] v19

HABITACIONES con MUEBLES y PENSION

[illegible]

ALQUILO [illegible] PIEZA [illegible] v18

[illegible]

ALQUILO SALA AMUEBLADA A CAballeros [illegible] Avenida de Mayo 1168, [illegible]

ALQUILO 1 O 2 HERMOSAS PIEZAS A la calle, muebles, pensión o no, familia, confort, Pueyrredón 812, 2o. y últ. p.

ALQUILO CENTRAL A DOS CABALLEros amplia habitación amueblada, con pensión, confort mod., Callao 392, 3o. p. v18

HABITACIONES con MUEBLES y PENSION

ALQUILO SALA AMUEBLADA [illegible] piezas, casa familia [illegible]

ALQUILO DORMITORIO [illegible] caballero solo [illegible]

ALQUILO PIEZA [illegible] Maipú 149 [illegible]

ALQUILASE PIEZA [illegible] hombre solo [illegible] 1242

ALQUILASE PIEZA [illegible] personas [illegible] amueblada, hombre solo, comodidad [illegible] Callao 1130, derecha.

A señor DISTINGUIDO [illegible] central e independiente [illegible]

CHORRIENTES 1254 [illegible] dep. 22 [illegible]

CASA FAMILIA [illegible] caballero [illegible]

CASA SERIA ALQUILA [illegible] amuebladas con [illegible] Carlos Pellegrini 45.

DOY EXCELENTE [illegible] pieza, precios [illegible] dep. 2

ESPLENDIDA [illegible] caballero [illegible]

[illegible]

FAMILIA HONORABLE [illegible] caballero [illegible]

[illegible]

[illegible]

PIEZA AMUEBLADA [illegible]

[illegible]

PIEZA BIEN AMUEBLADA [illegible]

[illegible]

PIEZA AMUEBLADA [illegible] pensión [illegible]

PIEZA PARA FAMILIA [illegible]

[illegible]

SE ALQUILA PIEZA [illegible] familia [illegible]

SE ALQUILA [illegible] MUEBLES [illegible] Bermejo [illegible]

[illegible]

SALA SIN [illegible]

SE ALQUILA PIEZA [illegible] Rodríguez Peña [illegible]

SE ALQUILA PIEZA a [illegible] Moreno [illegible]

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, [illegible] dep. 3

SALA AMUEBLADA, [illegible]

[illegible]

SE ALQUILA A LA CALLE PIEZA [illegible]

SALA AMUEBLADA SE ALQUILA, [illegible]

SE ALQUILA PIEZA con o sin muebles, [illegible] Moreno [illegible]

SE ALQUILA PIEZA AMUEBLADA, [illegible] 384.

SE ALQUILA [illegible] 2 caballeros [illegible] Rivadavia [illegible]

SALA AMUEBLADA ALQUILO [illegible] personas [illegible] v20

SALITA AMUEBLADA INDEPENDIENTE [illegible] casa de [illegible] familia [illegible] v18

SALA Y DORMITORIO A LA CALLE [illegible] alquilo [illegible] pensión, confort, [illegible] ascensor [illegible] del cine [illegible]

SE ALQUILAN HABITACIONES CON [illegible] con o sin [illegible] San [illegible] v20

SALA Y DORMITORIO A LA CALLE [illegible] ascensor [illegible] v19

SALITA [illegible] MUEBLES [illegible]

[illegible] alquila.

UNA SALITA AMUEBLADA EN 35 $ SE alquila, [illegible] v19

INSTRUCCION PUBLICA

A [illegible] SUPERIOR DE [illegible] "Heller", Rivadavia [illegible] Más acreditado y moderno para la [illegible] práctica de "Contadores", "Tenedores de Libros", "Empleados". Otorga [illegible] individuales en el Instituto [illegible] 3412 y cursos especiales por [illegible] al interior. Solicites [illegible] director, Isaac Heller, [illegible] contador, balanceador [illegible] de las renombradas obras "Sistema Heller". Rivadavia 3412, B. A.

ACADEMIA LUIS PASTOR [illegible] NAVAL Y MILITAR

Director [illegible] Suárez de Deza, ingeniero [illegible] Preparación sólida para ingreso [illegible] Colegio Militar y Escuela Naval [illegible] que estudien un curso en [illegible] aunque no tengan aprobado [illegible] Nacional, tendrán beca [illegible] siempre creciente [illegible] en los 39 años de funcionamiento [illegible] Militar por alumnos de [illegible] la única en la República [illegible] por sus brillantes resultados [illegible] exámenes, todas las primeras [illegible] ingresado todos sus alumnos [illegible] Azcuénaga 1064 v18

BACHILLERATO MUY RAPIDO [illegible] Independencia 1674 v18

BACHILLERATO, en 2 años, éxito [illegible] a disposición [illegible] v18

BACHILLERATO ABREVIADO [illegible] Clases mañana, tarde y noche. Dado el sistema de enseñanza de esta [illegible] una verdadera garantía [illegible] alumnos. Sarmiento 865 v18

[illegible] 1674 v18

[illegible]

COLEGIO CARLOS Ma. DE ALVEAR [illegible] Nacional Enseñanza primaria [illegible] grado. Preparación [illegible] pudiendo rendirse [illegible] ingreso al Nacional, Naval, Militar [illegible] e Industrial [illegible] exámenes se [illegible] Admítense pupilos [illegible] Solicítense [illegible] T. 2843 Libertad

DIBUJO [illegible] DEL NATURAL

[illegible] BAILE [illegible] profesor argentino [illegible]

[illegible]

ESCUELA [illegible] BAILE [illegible] director [illegible] Callao [illegible]

[illegible]

EN [illegible] TAQUIGRAFIA, [illegible] v22

[illegible] v22

ESCUELA DE BAILES MODERNOS [illegible] v19

ESCUELA DE BAILES [illegible] BASES [illegible] maestros y profesoras [illegible] especiales

ESCUELA DE BAILE enseñanza perfecta [illegible] Hotel [illegible] T. 2836 Lib. v19

FRANCES POR PROFESORA FRANCESA [illegible] Av. de Mayo 605. v18

INGLES profesora de Londres, 10 clases, [illegible] moderado. [illegible] v19

INGLES [illegible] ARMADA Y [illegible] v18

INGLES, prof. [illegible] enseña rápido en [illegible] v25

INGLES, CONVERSACION, EXAM. [illegible] Av. de Mayo 66. v18

INGLES CONV. GRAM. EXAM. METOdo fácil, rápido, 10 $ mes, Perú 142, 1o v21

MAESTRO normal da lecciones a domicilio, Cochabamba 358, Catalino v18

MAQUINAS ESCRIBIR 3 Meses [illegible] diplomas, Av. de Mayo 605. v18

MANICURO PEDICURO, enseñanza completa, prof. seria, Uruguay 74. v18

MAQUINAS ESCRIBIR [illegible] LOS sistemas en [illegible] v20

MAQUINAS ESCRIBIR todo sistema 3 $ [illegible] Av. de Mayo 1180, Belgrano 2896 y Perú 1465 v18

MANICURO PEDICURO y masajes, enseña [illegible] Academia [illegible]

PROFESORA SUI ENSEÑA PIANO [illegible] B. Mitre [illegible]

Profesora de FRANCES [illegible]

[illegible]

PROFESOR DEL NACIONAL PREPARA [illegible]

[illegible] mandolín, solfeo [illegible] v29

PROFESORA SUPERIOR DE PIANO da lecciones, Paseo de Julio 1124 [illegible] Avenida. v18

POR $ 5 ENSEÑA EN 3 MESES METOdo moderno, a señoritas y caballeros, piano, violín, mandolín, bandurria, guitarra, violón, acordeón, flauta, clarinete y corneta, a domicilio, 10 $. México 2801 v18

[illegible]

TELEGRAFIA MORSE, [illegible] v18

TAQUIGRAFIA [illegible] Perú [illegible] v18

VIOLIN, [illegible]

PROFESIONALES PEDIDOS

[illegible]

PROFESIONALES OFRECIDOS

[illegible] LIBROS [illegible] CORRESPONDENCIA [illegible] Precios módicos [illegible] dep. 3

MAESTRO PUBLICO varios años de [illegible]

[illegible] se ofrece, Lima 1074

[illegible]

[illegible] v18

[illegible] COMPETENTE [illegible]

[illegible]

PARTERAS

[illegible]

DORA RAGONE partera [illegible] Libertad [illegible]

PARTERA Moroff, [illegible]

LA SUCURSAL SUR DE [illegible]

PARTERA ZEQUERNAYO [illegible] Pueyrredón [illegible]

PARTERA Margarita [illegible] Humberto [illegible]

PARTERA [illegible] pensionistas [illegible]

PARTERA [illegible]

PARTERA DOÑA GRAL [illegible]

PARTERA Leonardi [illegible]

PARTERA [illegible]

PARTERA MALERBA [illegible] MATEO [illegible]

PARTERA [illegible] MATEO [illegible] v20

OFICIOS Y EMPRESAS UTILES PARA LAS FAMILIAS

AFINO y compongo pianos [illegible]

AFINAMOS PIANOS por 3 $ componemos [illegible] Venezuela [illegible]

ALBAÑILERIA, obras, a plazos [illegible] Moreno [illegible]

[illegible]

CONSTRUCC. [illegible] a plazos [illegible] Flores v22

DOS PALABRAS A USTED [illegible] Bolívar [illegible]

ENCERO PISOS cera [illegible] brillante [illegible] v21

ENCERO PISOS, LIMPIO CASAS, [illegible] Venezuela 1670, [illegible] v21

ENCERO BARATO CON CERA VIRGEN [illegible] Paraguay 1542 [illegible] v18

ENCERO pisos cera brillante, limpio casas, Montevideo 573, [illegible] v20

ENCERO [illegible] pisos [illegible] v21

ENCERO pisos [illegible] v21

ENCERO Y LIMPIO [illegible] Cangallo 1626, U. T. [illegible] v21

ENCERO [illegible] Mateo [illegible] v21

ENCERO PISOS, LIMPIO CASAS Y lustro muebles, tomo abonados, Bridión Hnos., Sáenz Peña 350 [illegible] v25

ENCERO pisos, coloco [illegible] T. 3476, Lib. v20

ENCERO [illegible] v19

EL UNICO [illegible] compone muebles [illegible] v19

ENCAPATA [illegible] Libertad [illegible] v21

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

APRENDIZ barbero, preciso, que sepa afeitar bien; Deán Funes 1590.

APARADORA de calzado, se precisa; Bustos 2000.

APARADORA oficiala, preparadoras y aprendizas adelantadas, Venezuela 3376

APARADOR medio oficial preparador, [illegible] 1 a 5.50, Venezuela 3376.

APRENDIZA modista en vestidos se necesitan, Uruguay 1181.

APRENDIZ adelantado de encuadernación se precisa, San Martín 961.

ARMADORAS de camisas con muestra preciso, Sarmiento 516. v20

AMA se ofrece con certificados, leche de un mes, Estados Unidos 4115. v19

APRENDIZAS para casa de bordados, se precisa. Maipú 935. v19

APRENDICES fotograbado y tipógrafo, necesito, Venezuela 1858.

AJUSTADOR mecánico, buen oficial, se precisa. Santa Adelaida 1100.

APRENDIZA aparadora adelantada, precisa Cevallos 717 v19

APRENDIZA modista adelantada, precisa Independencia 1572.

APRENDIZA modista adelantada se necesita [illegible] 986

APRENDIZA para vestiditos de lencería [illegible] Juan 1560. v19

APRENDIZA adelantada, modista precisa [illegible]

[illegible] adelantada y aprendiza de [illegible] se precisa, Alsina 913.

[illegible] maquinista y preparador [illegible] precisa, Catamarca 328

[illegible] y aprendiz fina, [illegible] 2779

[illegible] adelantado tipógrafo, se precisa

[illegible] de bebé fino, preciso, Qui[illegible]

[illegible] sin fin, se ne[illegible]

[illegible] oficial sastre, necesito v19

[illegible] para casa de [illegible]

[illegible] adelantada,

[illegible] precisan, Car[illegible]

[illegible] la modista, precisa

[illegible] necesita, [illegible]

[illegible] se precisa, [illegible]

[illegible] se necesita

[illegible] paso [illegible]

[illegible] preciso,

[illegible] se precisa

[illegible] se precisa

[illegible] necesita, [illegible]

[illegible] oficiala y aprendiza

[illegible] MODISTA ADELANTADA

[illegible] SE PRECISA

[illegible] PARA CHALECOS [illegible] Corrientes 621

[illegible] a máquina [illegible]

APARADORA [illegible] y niña, se precisa

[illegible] finos, necesito,

APARADORAS, rebajadoras se necesitan v20

APARADORAS maquinistas, preparadoras [illegible] Maza 295,

[illegible] necesita, Raw[illegible]

[illegible] competente se [illegible] v19

[illegible] para mandados, v18

[illegible] se precisa v19

[illegible] para postizos, v18

[illegible] adelantado se [illegible] v18

APARADORAS para calzado de lona se precisan [illegible] v18

APRENDICES adelantados carpinteros, se necesitan, Maipú 741. v20

APRENDIZAS modistas se precisan, Belgrano [illegible] v18

APRENDIZAS modistas de vestidos, se necesitan [illegible] v18

APARADORES aprendices adelantados, [illegible] 781, bajos. v18

APRENDIZ adelantado sastre, necesito, [illegible] dep. 15. v18

APRENDIZAS aparadoras con máquina [illegible] se precisan, Estados Unidos 3621 v18

[illegible] se precisan, [illegible] para [illegible] v18

APARADORES [illegible] preparad. medio, [illegible] necesito, Neuquén 1064

APARADORES preparadores medio oficiales y aprendices se necesitan, Rivadavia 2458 v20

APARADORAS [illegible] preparado[illegible] calzados,

APARAD. OFICIAL MAQUINISTA competente y medio oficial preparador precisa [illegible]

APARADORES de ambos sexos, oficiales, medio y aprendices se precisan, Gaboto [illegible] v19

ARMADORAS de camisas buenas, con [illegible] se necesitan, Av. Gral. Mitre 676, Avellaneda. v19

APARADORAS 12 oficialas maquinista y [illegible] aprendizas adelantadas, [illegible]

APARADOR para hacer punta y taco [illegible] presentarse de 1 a 2 p. m. [illegible]

BORDADORA se precisa a mano para [illegible]

BUEN TORNERO en chapa, se necesita, Pueyrredón 854 v22

BORDADORAS oficialas, se precisan, en sedas [illegible] Achával 2[illegible], Flores v18

BORDADORAS precisan [illegible] v22

BORDADORAS A MANO en blanco y sedas preciso, Alsina 1426 v19

BUEN TORNERO en chapa, se necesita, Pueyrredón 854 v20

[illegible] se necesitan, v20

BOMBONEROS y bañadoras de chocolate se precisan, Santa Fe 1402 v20

[illegible] v20

BUENAS OFICIALAS Y MEDIO OFIcialas [illegible] necesitan, Esmeralda 829

CORTADORES de [illegible] hombre fino, [illegible] 1056,

CORTADORES y aprendices para calzado [illegible] Rivadavia 2458, v20

[illegible] leña y carbón [illegible] Católica 1099,

[illegible] se necesita,

[illegible] se precisan, v20

[illegible] para vestidos de señora se [illegible]

[illegible] necesitan, v19

[illegible] para oficiales, [illegible] v19

[illegible] se precisan, se [illegible] v20

[illegible] se necesita,

[illegible] de farmacia [illegible] 173,

[illegible] las medi[illegible]

[illegible] batones, se [illegible] Pellegrini 874

[illegible] precisan, v19

[illegible] se precisa

[illegible] nece[illegible]

[illegible] Rivadavia 773,

[illegible] confitería, se [illegible] 1416,

[illegible] se precisa,

[illegible] de nido de [illegible] 1177,

[illegible] de niña pre[illegible] 516. v20

[illegible] para carrocería de [illegible] 1251,

[illegible] de piso, preci[illegible]

[illegible] de calzado, se necesitan; v19

[illegible] se necesita, Liber[illegible] v19

[illegible] para calzado se precisan, [illegible] de 11 a 12 o de 5 a 7.

[illegible] zapatero medio oficial se necesita [illegible] 672

CARBONERO preciso, Larrea 650.

CARPINTEROS competentes en obra blanca [illegible] Pueyrredón [illegible]

COSTURERAS para taller de confección se precisan, B. Mitre 1348 v20

CIGARRERAS toscaneras, se precisan en [illegible] v18

COSTURERAS para bolsas de seda, se necesitan, C. Pellegrini 665. v18

CARTONERO cosedor preciso, Guandacol 4366. v18

CORREDOR para juguetería se precisa; razón, Segurola 1657, V. Devoto. v18

COSTURERAS de pantalones, bombachos y chalecos de confección fina, presentarse con [illegible] a [illegible] v19

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

[illegible]

APRENDIZA chalequera se precisa, B. [illegible] 1650. Se paga

APRENDIZA y medio preparadora [illegible] v19

APARADORES medio oficiales y aprendizas adelantadas, Triunvirato 1124.

APRENDIZA y aprendiza adelantada modista, Chile 1105.

APARADORES Y aparadoras medio oficiales preparadores, maquinistas y aprendizas adelantadas se precisan. Valle 447.

[illegible] Director: Salvador V. Pagano, [illegible] autor del "Tratado [illegible] Práctico de Contabilidad y Teneduría de Libros" más completo de los publicados hasta la fecha, Uruguay 528, U. T. 43, Libertad.

[illegible]

INGENIERO [illegible] años en [illegible] en la Argentina [illegible] trabajos de su profesión [illegible] cualquier punto de la República para administración de campos o cargo análogo. Referencias de primer orden. Por carta a P. R., Victoria 773.

JOVEN dactilógrafo con conocimiento de taquigrafía se ofrece, A. R., Coronel Fraga 340 Piñeyro, F. C. S. v18

OFICIOS DIVERSOS PEDIDOS

CADETE PRACTICO para tienda necesito, Triunvirato y Canning. v19

CORTADORES medio oficiales de calzado se necesitan; Bmé Mitre 2752. v18

CORTADORES de calzado, se precisan, homb. serios y comp., C. Calvo 1355. v18

CARPINTERO muy práctico fábrica de marcos, precisa, Caseros 1359. v22

CORTADORES de calzado buenos oficiales se necesitan, Humberto 2043. v18

CUELLERAS precisa medio oficiales y aprendizas, Loria 1479. v18

CORTADOR zapatero se ofrece para casa de medida, competente para reformar hormas, ocurrir Y. D.; Esperanza 76. v18

CARTONEROS oficiales, medio oficiales, encoladores y aprendices, se necesitan, Jujuy 125. v18

CONFITERO competente en pastas se necesita. Imprescindible informes. Humberto 1 481.

COSTURERAS para trajes y bombachas de niño se precisan con muestra, Bmé. Mitre 1348. v20

CORREDORAS y corredores, prácticos para el comercio de retratos, con muy buena comisión se precisan, Pujol 1230. v19

COSTURERAS ropa blanca señora, mano, máquina, se necesitan, Baruti 4427, esquina Oro.

COSTURERAS que sepan trabajar para sastre confección, se necesitan, Paso 264. v19

CORREDORES Y AGENTES de ciudad y campaña para venta pomada lustrar calzado por su cuenta, se precisan, San José 742, San Carlos 8.68.

CARPINTERO oficial competente en la fabricación de muebles finos se necesita, Avenida de Mayo 1431, de 9 a 11 a. m. solamente. v18

CORREDOR … y relacionado con las industrias de esta plaza para la venta de aceites lubricantes se necesita. Ofertas por carta solamente, L. Noguera, Piedras 948. v19

DEPENDIENTE de almacén necesito, calle Santa Magdalena 380, Barracas. v19

DEPENDIENTE joyería competente precisa Alm. Brown 1455.

DEPENDIENTE de zapatería, se necesita, Bdo. de Irigoyen 385.

DEPENDIENTE práctico necesito, sueldo $ 3… Cangallo 3501.

DEPENDIENTE almacén capital, otro para campaña, preciso, Reconquista 529

DEPENDIENTE práctico almacén, buenos informes, preciso, Bermejo 96.

DEPENDIENTE práctico de almacén, se necesita, Sarmiento 899.

DEPENDIENTE práctico de almacén, recomendado, se precisa, San Juan 3600

DEPENDIENTE práctico español, para almacén, se necesita, Paraguay 2402.

DEPENDIENTE práctico de almacén se necesita. Montes de Oca 1…

DORADOR aprendiz preciso, Paraguay 652. v20

DEPENDIENTE se necesita p. almacén, de 15 a 18 años, recomendado, Charcas 3301.

DEPENDIENTE ALMACEN JOVEN, práctico se precisa, tratar de 8 a 10, Talcahuano 327.

DEPENDIENTE se precisa para panadería y pastelería, que sea práctico y con buenos informes, Santa Fe 2702. v19

ELECTRICISTA medio oficial se precisa, Santa Adelaida 831.

ELECTRICISTA aprendiz adelantado y medio oficial, necesito, México 2848.

ELECTRICISTA MEDIO oficial preciso, Alvarez 1847.

ENCUADERNADOR medio oficial se necesita, C. Calvo 3401

ENCUADERNADOR dorador se precisa, Belgrano 242

ENCUADERNADOR medio oficial se necesita, imprenta, Catre 2150

ESTUCHEROS se precisan forradores de bazar, oficiales, medio y aprendices, Montevideo 235.

ESTUDIANTE de medicina o de diplomacia de algunas horas de la tarde y de la mañana, puede encontrar empleo en casa importadora importante. Dirigirse indicando referencias y curso bajo A. L. M. 8… Poste Restante, Correo Central. v18

FESTONEADORA práctica preciso, máquina Singer, Alsina 1160, dep. 9. v19

FUNDIDORES se precisan, La Madrid 123, Boca. v18

FABRICA DE CARTERAS NECESITA oficial cortador, Chile 688. v18

FOTOGRAFO buen platinista necesito, Callao 441.

FRAGUADOR y machucador competentes se necesitan, México 3271.

FOTOGRAFO retocador de positivos, joven, necesito, Callao 41.

FCA. JUGUETES necesita señoritas pintoras y muchachas, … Bamba …

FRAGUADOR bien práctico en automóvil necesito, Avellaneda 152, Caballito

FOGUISTA conductor se necesita con certificados, Montes de Oca 1177

FLORISTAS se necesitan en la fábrica de coronas fúnebres, Rioja 1339

FUNDIDOR de hierro, … Monte Dinero 365

FIGURANTAS Y COPISTAS … tratar Cabrera … 4.30 a 7 p. m.

HOJALATERO oficial muy … necesitamos, Alm. Brown 14…

HORNERO algo práctico … Juan 3301

HERRERO para estancia … 456 …

HOMBRE práctico para … precisa …

HOMBRE práctico y … refer. se necesita …

HERRERO Y … 1760, al fondo

IMPORTANTE … brochas …

JOVEN recomendado …

JOYERO …

JOYEROS …

[illegible]

MAQUINISTA … Brown 1977

MEDIO dependiente … Zapata …

MUCHACHO para casa de pensión se necesita, Cerrito 174

MEDIO oficial a máquina … preciso, Alsina 1400. v20

MUCHACHO práctico almacén buenos informes preciso, B. Mitre 4102

MUCHACHO para limpieza y mandados, precisa tintorería Costa, Charcas 1367.

MEDIO oficial sastre competente, se necesita, Sáenz Peña 1353.

MUCHACHOS recalcadores se necesitan, Corrientes 362.

MEDIO oficial pintor decorador precisan y un oficial …, S. Fe 1048. v19

MEDIO oficial carpintero se necesita, México 701

MODISTA competente para casa de familia, se necesita, México 781.

MUCHACHO para …, de 15 a 17 años, se precisa Corrientes 2689.

MODISTA … medio oficiala, Venezuela …

MOZITO de … años …, se precisa, Coronel Salvadores 1…61, Barracas. v20

MUCHACHO se precisa para aprender oficio y mandados, … 1565

MEDIO oficial … se precisa; Independencia …

MUCHACHO … se necesita; … Esmeralda 52

MODISTA … medio oficialas necesitamos …

MUCHACHO práctico para etiquetar botellas, se necesita, … Moreno 2279.

MUCHACHO se precisa, para casa de …

MUCHACHO práctico necesito almacén Dorrego y Saer …

MUCHACHO para … de mueblería, se precisa …

MEDIO oficial … carpinteros precisa … v19

MUCHACHAS … fábrica de coronas, se necesitan …

MOLINEROS … molinos de viento se necesita … 1653

MOZITOS se precisa para … 25 de Mayo …

MEDIO oficiala … se precisa, Paraná 48

MUCHACHAS … caramelos … 349. v19

MAESTRO … cortador, se precisa … 3.58.

MUCHACHA … 3427. v19

MUCHACHO … años para restaurant, se precisa … v19

MODISTA … sastre necesito … 7559. v19

MEDIO oficial de … metales, se precisa …

MUCHACHAS para … a sastre, se necesitan, Medrano …

MUCHACHO se precisa de 14 años para …, Talcahuano 34…

MECANICO … competente se necesita, Anchorena 377. v19

MUCHACHAS para … trapos se necesita …

MUCHACHO se necesita para trabajo …, Montes de Oca 1786

MAQUINISTA … se necesita. v19

MECANICO … se necesita, San Martín 1541. v18

MUCHACHO … se necesita, fábrica de jugos, … Hornos 23

MOZO práctico … se necesita, … Defensa 1499. v18

MEDIO oficial para tonelería fina, se necesita … v18

MUCHACHO se precisa para repartir pan … 988

MEDIO oficial zapatero se precisa México 1652. v18

MAQUINISTA de calzado … San Juan … v18

[illegible]

OFICIAL medio aprendiz … sastre preciso, Alsina 2…63

OFICIAL PELUQUERO español para el campo, sueldo 45 $, casa y comida. Dirigirse Vélez Sársfield 214. v18

OFICIAL medio peluquero se necesita por … Billinghurst 1174

OFICIAL … peluquero competente … Pavón 2901.

OFICIAL peluquero precisa por mes …

OFICIAL … competente … Rivera 174

OFICIAL medio peluquero por mes, pago … Patricios 167

OFICIAL APRENDIZ sastre, pago bien … v18

OFICIAL MEDIO peluquero … 1821. v18

OFICIAL medio sastre se precisa … v18

OFICIAL hojalatero se precisa … v18

OFICIAL … se necesita … Patagones … v18

OFICIAL medio peluquero preciso … Moreno 855

OFICIALA planchadora se precisa … 3631. v18

OFICIAL peluquero se necesita …

[illegible]

PLANCHADORA, aprendiza … se necesita, Fitz Roy … v20

PANTALONERAS de confección fina se necesitan, hechura $ 1… presentarse con muestra de 8 a 10, Cangallo 100. v20

PASAMANERAS …

PREPARADORAS …

PEONES … Piedras 1657

PEON práctico … Sarmiento 3140

PINTOR de … 1011

PEON muchacho …

PREPARADORAS …

PERSONA …

QUINTERO …

RETOCADORES …

[illegible]

ZAPATEROS se necesitan para … Belgrano 1501

ZAPATEROS desformadores … Bolívar … v18

ZAPATEROS maquinistas desviradores … se necesitan, Rivadavia … v19

ZAPATEROS para calzado de … 1573. v18

ZAPATERO armador de puntas … se necesita, Belgrano 1781

ZAPATEROS precisan 2 medio, cortador y compostura, Brandsen 2781. v18

ZAPATEROS SUELEROS LUIS XV Y TACO en suela y deformador, taco suela preciso, Independencia 1962.

ZAPATERO se precisa … Bogotá … v18

ZAPATEROS aparadores se precisan, Rioja 936. v19

ZAPATEROS escarpinistas se precisan Independencia 3… v18

ZAPATEROS armadores y aparadoras de fino se necesitan, Medrano 215. v19

ZAPATEROS para señora de … y fondo, preciso … v18

ZAPATEROS para señora, Luis XV y cubano, se precisan, Rivadavia 41… v20

ZAPATEROS para varón y criatura, clavado se precisan, Rivadavia 4172. v20

ZAPATEROS … de hombre … cosido, se precisan, Humberto 1…

ZAPATERO de hombre y varón se precisa …

ZAPATERO … 45, señora 49, Corrientes 4937

ZAPATEROS deformadores de hombre y aparadoras … Rivadavia 7547

ZAPATEROS armadores … Luis XV, se precisan … Rivadavia 653. v19

[illegible]

OFICIOS DIVERSOS OFRECIDOS

[illegible]

EMPLEADO CONTABILIDAD Y MA… se ofrece …

ENFERMERO práctico se ofrece, … particular, habla francés, dirigirse Venezuela 1570.

ELECTRICISTA, se ofrece con buenos certificados, prefiérese establecimientos u oficinas públicas, ciudad o campaña, J. P. B., Cangallo 1255. v18

EX ESTUDIANTE de MEDICINA solicita empleo para estancia, escritorio o cosa análoga. Optimas referencias; por carta únicam. a A. G. P., Corrientes 2038. v18

ENCARGADO ofrécese, serio y activo, con 33 años de práctica en ganadería, agricultura, cremería, molinos y todo trabajo de campo, referencias y certificados, por carta, Santa Rosa 5174, Palermo, T. N. v18

EMPLEADO práctico se ofrece para atender y dirigir local de ventas de haciendas (feria) preferiría próxima a esta capital. Por referencias dirigirse a B. J. G.; Uriarte 46, Banfield, F. C. S. v20

ELECTRICISTA mecánico buen plomero oficial muy competente, con herramientas, se ofrece para negocio empresa mudanzas o chacras, habla alemán, inglés y francés, con recomendaciones. México 1441 depto. fondo.

FOTOGRAFO operador y retocador ofrécese, Canning 992.

FABRICANTES E IMPORTADORES, SE ofrece corredor representante para Santiago de Chile, … 22. Vicente …, Sta. Adelaida 364

HERRERO mecánico para estancia, maneja autos se ofrece, Chile 376. v19

HOMBRE joven se ofrece, para encargado de depósito, buena recomendación, Lima 568 …

HOMBRE formal, distinto con certificado, se ofrece, para sereno o para cuidar casa, Sarandí 378.

HOMBRE JOVEN, INSTRUIDO, PARA empleado, serio, se ofrece, B. H. Garibaldi 335, San Isidro

HOMBRE práctico se ofrece para … Ciudadela … v19

HOMBRE serio, argentino casado, se ofrece para establecimiento de campo, como encargado, muy práctico en ganadería y agricultura. … N. Villa, Sarmiento 2068. v18

JARDINERO … se ofrece, Tupungato …

JOVEN italiano de … años, muy buena letra, se ofrece Misiones 17

JOVEN de 16 años para negocio … Tucumán 798.

JARDINERO ofrece … 1857

JOVEN se ofrece para … recomendado …

JOVEN se ofrece para peón de casa de comercio, Venezuela 1018

JARDINERO QUINTERO se ofrece con buenos certificados, Rivadavia 10…08. v19

JOVEN de 16 años, ofrécese, cadete en casa comercio o trabajo análogo, Independencia 15…

JARDINERO de profesión se ofrece, hace nuevo y arregla por día o mes. Pichincha 1414, J. A. v19

JOVENCITO práctico para escritorio, con recomendaciones se ofrece, sabe francés, escritura a máquina, Tacuarí 1111. v18

JOVEN de 15 años se ofrece para … por la tarde después de las … recomendado, Navarro 3450, V. del Parque

JOVEN de 14 años, se ofrece para comercio, buenos certificados, Estados Unidos 81…

JOVEN se ofrece para mandados de escritorio y practicar en el mismo. Dirigirse a Varela …

JOVEN APTO PARA EL COMERCIO, sabiendo dos idiomas … se ofrece para ciudad y campaña, C. B., Sarmiento 17…

JARDINERO que dispone de plantas y semillas se ofrece para cuidar jardines particulares, desde $ … mensuales; Jeanne, El Cano 3979. v19

JOVEN de 16 años se ofrece para cualquier trabajo, en casa de comercio, de mañana solamente, calle Paseo Colón No 735. v18

JOVEN de 27 años se ofrece para carrero o peón de casa de comercio con buenos certificados de donde ha trabajado, R. C., México 1564. v18

JOVEN DE … años ofrécese como encargado de campo, muy práctico, … se responsabiliza por todo el trabajo, práctico en sembrar a máquina, … buenas recomendaciones, de más de 3 años en un criadero. Dirigirse por carta a señor Pedro Kirilenko, calle Tierra de Fuego No 654, Buenos Aires.

MUCHACHO se ofrece para escritorio … 316.

MAQUINISTA … se ofrece … v19

MUCHACHO de … años para casa comercio … se ofrece, dirigirse a … v18

MUCHACHO de 16 años para escritorio … sabe escribir a máquina … v18

[illegible]

SEÑORITA … se ofrece, sabe … Independencia 1440

SE OFRECE TECNICO PARA DIRIGIR … de la República, por carta a J. …, Paraguay 3618.

SE OFRECE un joven serio, carpintero de obra blanca en general o para peón en casa de comercio, con buenos informes; Vieytes 544. v18

SE OFRECE joven para lavacopas o peón de cocina, Chile 834.

SRTA. para escritorio, se ofrece, sabe escribir a máquina, dirigirse por carta o personalmente a la calle Junín número 1628, G. S. v18

SEÑORITA con certificados se ofrece como cajera o ayudante de escritorio, sabiendo máquina de escribir y registradora. C. L. G., Pichincha 282. v19

SE OFRECE CORREDOR VENDEDOR, empleado o cobrador y otros quehaceres de casa comercial, persona seria y con garantía comercial; por carta a C. L., Charcas 2750.

TAMBERO se ofrece muy competente, Paseo de Julio 416. v20

UN CARRERO CON UN CARRO DE media chanca se ofrece para trabajar, Por carta a J. C., Navarro 2836.

VIAJANTE provincia Buenos Aires, acepta renglones a comisión de casa seria, carta Viajante, Sarmiento 971, dp. 3. v19

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

AMA con leche de 6 a 8 meses se necesita, Conde 861.

AMA para criar en su casa, se prefiere sin chico se necesita, San Lorenzo 342.

AYUDANTE de cocina, se necesita, sueldo … $, … 98.

BUENA lavandera necesítase por mes en San Juan 495

BUENA muchacha joven, que entienda bien de cocina, recomendada, se prefiere argentina, Lima 786, tratar de 10 en adelante

COCINERA … se precisa, Avellaneda …

COCINERA … se precisa, calle …

COCINERA para … se necesita … v19

COCINERA … se precisa … Plata 1857

CHICA … se necesita, Quirno 253.

COCINERA con cama, se precisa, con buenos informes … v19

COCINERA se precisa, sueldo 45 $ … v18

CHICA … años … 1236. v18

COCINERA … otros quehaceres … v18

COCINERA … hacer, necesito … v18

COCINERA práctica se precisa, Arenas 1…39. v18

COCINERA con recomendaciones se necesita, sueldo 50 $, Federación 211. v18

COCINERA y otros quehaceres, argentina … 2681. v18

COCINERA buena con recomendaciones, se necesita … 4329, de 9 a 1. v18

COCINERA joven con cama, corta familia … preciso Las Heras 1818. v18

COCINERA joven, recomendada, preciso, Medrano 1019, se paga tranvía. v18

COCINERA … otros quehaceres, se necesita … v18

COCINERA … quehaceres, preciso … México 1830. v18

CHICA para … se precisa, Reconquista … v18

COCINERA y otros quehaceres corta familia se precisa, 25 de Mayo 736. v18

COCINERA sencilla se precisa … Flores. v18

CHICA para corta familia, preciso, Rioja 211. v18

COCINERA sin cama, preciso, Bacacay 2463 … v18

COCINERA con cama se precisa, poca familia, Rivadavia 6144.

COCINERA y pequeños quehaceres, necesito, corta flia. … 217.

COCINERA, con cama, recomendada, necesito, Coronel Díaz 1…

CHICA de 12 a 13 años se precisa para cuidar nena de un año, Monroe 2…

COCINERA buena con cama, se necesita …

CHICA de 12 a 15 años se necesita … Charcas 3529. v19

CHICA de 12 a 16 años, necesito, con o sin … v19

[illegible]

COCINERA de 40 a … años se necesita, para un restaurant … Suárez …

COCINERA Y SIRVIENTA …

[illegible]

CHICA para cuidar dos niñas … de 11 a 16 años … piso 20 … el tranvía.

COCINERA necesito … y bien cocinar, a una hora, corta familia, informes … a 12, Cevallos 456.

SERVICIO DOMESTICO PEDIDO

COCINERA para estancia, se necesita, tratar R. Bamba 739, de 8 a 12. v19

COCINERA recomendada, se precisa, para corta familia en Adrogué. Dirigirse Rivadavia 3076. De 10 a 12 a. m. únicamente.

COCINERA para cocina sencilla y otros quehaceres, sueldo 30 $, se da casa y comida al marido, Echeverría 1866, Belgrano.

CHICA interna se necesita, Alsina 1540. Se le enseña a hacer fajas y se da pensión, a cambio ayuda trabajos de casa, se prefiere del campo.

COCINERA extranjera, con cama y recomendaciones se precisa para familia de tres personas, ocurrir de 10 a 3. Santa Fe 3072.

DOS SIRVIENTA se necesitan para el campo, una para cocinera y la otra para mucama, sueldo 35 $ cada una, Costa Rica 5971. v18

HOMBRE italiano de 55 a 60 años se necesita para pequeños quehaceres, tomar el tranvía del puerto el que dice Lanús Oeste y bajarse en Avenida Buenos Aires esquina Santa Fe y preguntar por el señor Mieli.

LAVANDERA por mes se precisa con recomendación, Tacuarí 126.

LAVANDERA, preciso práctica para taller, Talcahuano 224.

LAVANDERA se necesita, calle Corrientes 3362.

LAVANDERA necesito, Vicente López No. 1735.

LAVANDERA para hotel, práctica, necesito por mes, Alsina 891.

LAVANDERA por día se necesita Uruguay 148.

LAVANDERA y chica pequeños quehaceres, preciso, Victoria 2933.

LAVANDERA de edad, 2 medios días por semana, se precisa, Sarmiento 1484.

LAVANDERA se precisa, Paraná 289.

LAVANDERA italiana necesito, Lavalle 1919.

LAVANDERA y planchadora con cama, se necesita, Andes 1120.

LAVANDERA se necesita, 2 días por semana, a 1.50 diario, por mes, Caseros 2604.

LAVANDERA planchadora se necesita y algunos quehaceres, con cama; calle Larrea 978. v18

MUCHACHA precísase para matrimonio solo, Culpina 859, Flores. v19

MUCHACHA para pequeños quehaceres, se necesita, Juramento 2060.

MUCAMA general se necesita, Rivadavia 5857.

MUCAMO práctico necesito, Victoria 3775.

MUCHACHO se precisa para los quehaceres de 3, buen trato, Belgrano 1548. v19

MUCHACHO o muchacha para mandados se necesita, Uruguay 194, 2o. piso.

MUCAMA se necesita, sueldo 40 $, Montevideo 1041.

MUCHACHA 15 a 18 años para mucama, se precisa, Nueva York 3480, V. Devoto.

MUCHACHA de 20 años, se precisa, Deán Funes 593.

MUCAMA con buenas recomendaciones, se necesita para matrim., Caseros 960.

MUCHACHA de 12 a 14 años, para ayudar [illegible], Viamonte 382, dep. 6

MUCAMA joven, preciso, tratar después de las 10 a. m., Cangallo 1158

MUCHACHA se necesita, Agüero 1740. v19

MUCHACHA sin cama necesita matrimonio, Corrientes 1354, 1o. piso.

MUCHACHA para servicio se precisa, Anchorena 1163, dep. 6.

MUCHACHA para poco trabajo, sueldo 20 $, preciso, Talcahuano 411.

MUCHACHA, para atender matrimonio, preciso, Bmé. Mitre 4330.

MUCHACHA se precisa con cama, Carabobo 61 (Flores), sueldo 35 $.

MUCHACHA para servicio de matrimonio se necesita, Callao 591.

MUCHACHA para ayudar se precisa, Medrano 279.

MUCHACHA niñera, sueldo 15 $, se necesita, Catamarca 1018.

MUCAMAS se necesitan dos, San Martín 795.

MUCHACHA necesito medio día, presentarse con sus padres, Liniers 1359 v18

MATRIMONIO solo precisa chica de 15 a 16 años, Varela 242. v21

MUCHACHA se necesita con retiro, preciso trabajo, Maipú 366. v18

MUCHACHA para ayudar quehaceres se necesita, Medrano 78 v18

MUCAMA joven se precisa, Gavilán 40, Flores. v18

MUCHACHA [illegible] se precisa para [illegible] Avellaneda 2589, Flores v18

MUCAMA argentina, con recomendaciones tratar Rivadavia 2681 v18

MUCHACHA de 12 a 16 años, se necesita, [illegible] v19

MUCHACHA necesita matrimonio, buen trato, sueldo 20 $, [illegible] 278. v18

MUCHACHO 12 años, preciso, poco trabajo, [illegible] v18

MUCAMO se necesita, con buenas referencias, sueldo 40 $, Viamonte 1456 v18

MUCHACHO para mandados, preciso, [illegible] v18

MUCHACHITA quehaceres, preciso, sueldo 5 $, [illegible] Uruguay 646 v18

MUCHACHA de 15 a 18 años se precisa para matrimonio, Libertad 172 v19

MUCHACHA se necesita con cama; Maza 977. v18

MUCHACHO necesito para comedor y limpieza. Patagones 535 v18

MUCHACHA precisa de 14 a 15 años para señora sola, 20 $, Esmeralda 95. v18

MUCAMA persona formal, se necesita, sueldo 40 $, Rivadavia 6127 v18

MUCHACHA sirvienta para corta familia se precisa, [illegible] v18

MUCHACHA se necesita para poco trabajo, Franca 295 v18

MUCHACHA necesita corta familia en tienda algo cocina, Victoria 4174 v18

MUCHACHA preciso para matrimonio, Sarmiento 3368, dep. 1 v18

MUCAMA para poco trabajo, sueldo 40 $ se necesita, Uruguay 314, 4o. piso D. v18

MUCHACHA se necesita, Jujuy 948, departamento 5. v18

MUCHACHA preciso, para todo trabajo, tratar Viamonte 4177 v18

MUCHACHA, sirvienta, se necesita, [illegible] v18

MUCHACHA de 11 a 18 años, para matrimonio se necesita, Sulpacha [illegible] v18

MUCHACHA para matrimonio se precisa, poco trabajo [illegible] v20

MUCHACHA 14 a 16 años, 10 retiro, poco trabajo, Perú 795 v18

MUCHACHA joven para poco quehaceres [illegible] Chacabuco 641, dep. 20 v18

MUCHACHA para ayudar quehaceres de casa preciso, sueldo $ 20, Cuba 2916.

MUCHACHO necesito, 12 años para trabajo casa familia, Larrea 151.

MUCHACHA española para sirvienta [illegible] Andrés 1854, Flores.

MUCHACHO de [illegible] 16 años, se ofrece para mandados, Montevideo [illegible]

MUCHACHO [illegible] 14 años se precisa, Jujuy 827.

MUCHACHO necesítase en Villa Urquiza, [illegible]

MUCHACHA por 1/2 día se necesita, [illegible] 121

MUCHACHA 14 a 16 años, para servicio [illegible] Alsina 1674 v23

MUCHACHA se necesita, Gascón 139, buen sueldo

MUCHACHA de 14 a 16 años necesita [illegible] pocos quehaceres, Pasco 53 v20

MUCAMA general recomendada, con [illegible] Arenales 2547.

MUCHACHA para matrimonio solo, 20 $ [illegible]

MUCHACHA PARA AYUDAR, DE 12 A 18 años se precisa, Paraguay 1039 v20

MUCHACHO PARA LIMPIEZA CASA [illegible] se precisa, Belgrano 14[illegible]

MUCAMA GENERAL CORTA FAMILIA, se precisa Belgrano 452

MUCHACHA SIRVIENTA PARA TODO [illegible] se precisa San Juan 3456

MUCHACHA 12 años, CUIDAR CRIATURA, con retiro, preciso, Venezuela 1534

MUCHACHA se necesita, poco trabajo, Pro. Unidas 658, dept. 16

MUCHACHA se necesita para corta familia, Quesada 2656, Belgrano

MUJER PARA TODO TRABAJO, CON cama se necesita, Helguera 288 Flores

MUCHACHO PARA LIMPIEZA DE COCINA se necesita, Rivadavia 5134.

MUCAMA se necesita de buena presencia, Arroyo 2400.

MUCAMA formal para corta familia, se necesita, Gral. Paz 2016, Belgrano.

MUCHACHA de 12 a 15 años, se necesita Alm. Brown 789.

MUCAMA que sepa escribir precisa matrimonio, C. Calvo 4009

MUCAMO se necesita para todo servicio, [illegible] 586

MUCAMO o mucama general, sueldo 25 $, se necesita, Azcuénaga 1172.

MUCHACHA se necesita, por mes, o señora, 3 horas por la mañana, Piedras 1046

MUCHACHO para limpieza, necesito, 25 $, con referencias Belgrano 1650.

MUCHACHA de 14 a 15 años, preciso, [illegible] con retiro, Bolívar 808.

MUCHACHA se necesita, para corta familia, Cangallo 4014

MUCHACHO se necesita, Viamonte 999

MUCAMA general, recomendada, se necesita, Cangallo 1831.

MUCHACHO para limpieza y mandados, precisa, Guatemala 4999, Palermo.

[illegible]ACHO de 12 a 14 años, necesito, [illegible]

[illegible]CHA para mucama. Sáenz Peña [illegible] teléfono 5886, Libertad.

[illegible]A recomendada, se necesita, Fray [illegible] 1557 Flores.

[illegible]ONIO, buena cocinera, el marido [illegible]a general, Independencia 2854.

SE ALQUILA [illegible]

MUCHACHO recomendado, necesita matrimonio, $ 20, Rivadavia 2188, dep. 8 v20

MUCHACHA, necesítase para cuidar nene, buen sueldo, Humberto I 842, dep. 8

MUCHACHO o muchacha para mandados, necesito, Sgo. del Estero 1745

MUCHACHA de 14 a 18 años para corta familia, necesito, Maipú 370 v19

MUCAMA, se necesita, Cabildo 639

MUCHACHA, necesito, Zamudio 1032, Flores.

MUCAMA general, lavar y planchar para el campo preciso, Sulpacha 383

MUCAMA joven se precisa, Ayacucho número 129.

MUCHACHA para cuidar un niño, recomendada, necesito, Las Heras 3.95 v19

MUCHACHO 15 a 18 años, preciso, casa flia., sueldo 35 $, Humberto I 1608.

MUCHACHA para ayudar quehaceres de casa se necesita, C. Calvo 3871

MUCHACHA para corta familia, necesito, Paso 450, dep. 2.

MUCHACHA de 15 años necesítase para matrimonio, Humberto [illegible], dep. 7 v20

MUCHACHA necesito, para niñera, Rivadavia 2942.

MUCHACHA se necesita, sueldo 30 $, Venezuela 1537.

MUCHACHA para matrimonio preciso, pago 20 a 25 $, 24 de Noviembre 1140. v19

MUCHACHA se necesita, de 14 a 15 años, para cuidar un niño, Talcahuano 45.

MUCHACHA se necesita, de 15 a 16 años, Corrientes 3135.

MUCHACHA de 15 a 16 años, con cama, se precisa, Moreno 1161 v20

MUCHACHA preciso, con cama [illegible] Barros 394.

MUCHACHA joven, sin cama, para todo servicio, se precisa, [illegible] v19

MUCAMA general se necesita, [illegible] Estero 1183.

MUCHACHO preciso, limpieza [illegible] patio, Córdoba 442.

MUJER precisa, de 3 a 7, sueldo 18 $. B. de Irigoyen 665.

MUCAMO se necesita, sueldo 35 $, Santa Fe 3040

MUCHACHO para limpieza y mandados, se precisa, C. Pellegrini 313

MUCHACHA se necesita para corta familia, San Juan 1858 v19

MUCHACHA se precisa, corta familia, buen trato, De María 4373.

MUCHACHA se necesita para corta familia, Esteban Bonorino 225, Flores v19

MUCHACHO con recomendación se precisa, Alsina 1850.

MUCHACHA 12 a 15 años necesita matrimonio, bien tratado, Lamers 339, dpto. a

MUCAMO recomendado se precisa, Paraguay 883, piso 2o.

MUCAMA de comedor, con recomendaciones, preciso, Arroyo 999, piso 3o.

MUCAMA buena se necesita para matrimonio, Caseros 960 v19

MUCHACHA se precisa para matrimonio, Terrada 521, Flores. v19

MUCHACHO para mandados se precisa, 30 $, Libertad 163, de 7 a 8.

MUCHACHA para servicio de dos personas preciso, 25 $, Cangallo 3184

MUCHACHA se precisa, Quirno 259 v19

MUCAMA joven, se precisa, Azcuénaga 951 v19

MUCHACHO para limpieza, se necesita, Libertad 14[illegible], piso 1

MUCAMA, se necesita, [illegible]

MUCHACHA para quehaceres de familia preciso, B. Mitre 1711

MUCHACHA de 14 a 16 años todo trabajo, necesítase, Conesa 1030 v19

MUCHACHA para corta familia se necesita, 25 a 30 $, Corrientes [illegible] dep. 14

MUCHACHA se precisa, de 14 a 16 años, para casa de familia, Córdoba 2437.

MUCHACHO para familia, de 14 a 15 años, necesito, [illegible] 1437

MUCHACHO p. corta familia, preciso, Talcahuano 170, 2o. piso.

MUJER o muchacha se necesita, Paseo de Julio 2160 esq. Rodr. Peña. v19

MUCHACHA para corta familia se precisa, Carlos Calvo 1861

MUCHACHA o señora se necesita para quehaceres, Belgrano 587, 1er. piso. v19

MUCHACHO 16 años, limpieza y mandados, preciso, Pavón 1851.

MUCHACHA joven se precisa, 24 de Noviembre 1157.

MUCAMA se necesita, Bustamante 2268, tratar de 9 a 11 en adelante.

MUCAMA precisan, [illegible] esquina Vieytes y [illegible]

MUCHACHA se necesita para corta familia, Bolívar 732, 2o. derecha.

MUCHACHA para todo servicio menos cocina se necesita, México 617.

MUCHACHA o sirvienta joven, se precisa, Santa Fe 3960, depto. 4

MUCHACHO aseado, para cocina algo [illegible], se precisa, Sarmiento 1464.

MUCHACHA para corta familia preciso, Billinghurst 385 v19

MUCHACHA para sirvienta, entienda de cocina, se precisa, Billinghurst 1148.

MUCHACHA de 12 a 13 años recomendada, preciso, San Carlos 3626

MUCHACHA para matrimonio solo se necesita, Rivadavia 4057

MUCHACHA se precisa, corta familia, Perú 372, 1o. derecha.

MUCHACHA se precisa. Monroe 2419. v19

MUCAMA y otros quehaceres, sin cama, preciso, [illegible]

MUCAMO recomendado para comedor y limpieza preciso Medrano 272

MUCHACHO necesita para limpieza [illegible] 1226

MUCAMA competente para comedor, preciso [illegible] v19

[illegible]

MUCAMA general con buenas referencias se precisa, Gral. Güemes 1536 v19

MATRIMONIO formal se necesita, [illegible] v19

MUCHACHA se precisa, Jujuy 1136 v18

MUCHACHA precisa para todo trabajo menos cocina, Caseros 954, p. 3o. v18

MUJER, entienda cocina y limpieza, necesito, sueldo 40 $ Independencia [illegible] v18

MUCHACHA para servicio corta familia [illegible] v18

MUCHACHA necesítase todo [illegible] v18

MUCAMA en [illegible] Las Heras [illegible] v18

MUCHACHO DE 14 A 16 años [illegible] se necesita para limpieza [illegible]

MUCHACHA [illegible] Morón [illegible] v18

MUCHACHA para ayudar a los quehaceres [illegible]

MUCHACHA honrada, con buen trato, [illegible] para ayudar [illegible] corta familia [illegible] v18

MUCAMA buena presencia se necesita [illegible], buen sueldo, [illegible] 83, Rivadavia 4600 v19

MUCHACHA no menor de 16 años se necesita para servicio corta familia, [illegible] 240 v18

MUCAMA [illegible] recomendada, tratar San José 1058 [illegible] v19

MUCHACHA o sirvienta formal, se necesita que entienda algo de cocina, para matrimonio Rodríguez Peña [illegible] v19

MUCHACHA 16 a 18 años necesitan 3 personas poco trabajo, $ 25 a 30 Billinghurst 136 v19

MUCHACHA de 14 a 16 años para cuidar [illegible], Boulogne Sur Mer 85. v18

MUCHACHA para niñera y otros quehaceres, preciso con cama, Condarco 128 v18

MUCHACHA formal se necesita para ayudar quehaceres de casa, Herrera 1939 v18

MUJER que sepa lavar planchar y cocinar, [illegible] con recomendaciones, se necesita, [illegible] 366, Belgrano.

MUCHACHA para ayudar en los quehaceres, se necesita, sueldo 15 $, General Paz 1060. v19

MUCHACHA se precisa, servir a mesa y ayudar quehaceres de la casa, Victoria 3632 v19

MUCHACHA necesítase, en corta familia, sueldo 25 $, Rivadavia 3155, departamento 1o. v19

MUCHACHA de 14 años, precisan dos señoritas, se enseña a coser, sueldo 10 $ Corrientes 4513

MUCHACHAS, se necesitan dos, una para cuidar un chico, otra para los quehaceres, recomendadas, Ayacucho 944. v19

MUCAMO de comedor, buena presencia y bien recomendado se precisa, tratar de 10 a 12 m., 11 de Septiembre 1878. v20

MUCAMA JOVEN PARA TODO TRABAJO se necesita, Sarmiento 1376, 3er. piso, dep. 6

MUJER o muchacha para ayudar a la cocina se necesita, Azcuénaga 1030, de 8 a 12.

MUCAMA de buena presencia se necesita, con buenas recomendaciones. Córdoba 487, 2o., derecha.

MUCHACHA para ayudar servicio, necesito, hay cocinera, sueldo 20 $, Uriarte 2404. v19

MUCAMA se necesita, tratar en Moreno 1382, primer piso, izquierda, de 9 en adelante.

MUCHACHA que entienda de cocina, para matrimonio solo, [illegible] Junín 1276.

MUJER formal, se necesita, todo servicio matrimonio, [illegible] Medrano 224.

MUCHACHA de 15 a 16 años se necesita para todo trabajo [illegible] corta familia, Estados Unidos [illegible]

MUCHACHA de 15 a 17 años se necesita para ayudar [illegible] 1831. v18

MUCHACHO de 14 a 16 años para limpieza de casa, [illegible] C. Calvo 1349.

MUCAMA recomendada para ayudar [illegible] quehaceres, buen [illegible], Victoria 1021, segundo.

MUCHACHA de 14 años [illegible] pocos quehaceres [illegible] buen trato, necesito, Alsina 538.

MUCAMA o niñera bien recomendada, para estancia, se necesita [illegible] Arenales 1778.

MUCHACHAS 2, para [illegible] con cama, se necesitan, [illegible] 3181.

MUCHACHO de 18 años se necesita para [illegible] Río de Janeiro [illegible] v19

MUCHACHA joven, para [illegible] servicio [illegible] se necesita [illegible], Cangallo 1054

MUCAMA que sepa bien [illegible] con buenas recomendaciones [illegible] 679, de 10 a [illegible]

MUCAMA de buena [illegible] para [illegible] sueldo 30 $, Sgo. del Estero [illegible]

MUCAMA de adentro se [illegible] planchar, y [illegible] Salta 975.

MUCAMA general y cocinera para cocina sencilla y otros quehaceres [illegible] recomendaciones [illegible] 785

MUCHACHO para limpieza [illegible] sueldo $ 1.20 por día [illegible] Sarmiento 2179.

MATRIMONIO, quintero, [illegible] más quehaceres [illegible] Cangallo 1053, 4o. piso

MUCAMA niñera se precisa [illegible] con buenas recomendaciones [illegible] Maipú 737

MATRIMONIO se precisa [illegible] ella cocinera, [illegible] interno, [illegible] 4035, [illegible]

MUCHACHA formal, se necesita [illegible] matrimonio, Humahuaca [illegible] de las 9.

MATRIMONIO sin hijos, se necesita para el campo, referencias [illegible] 2214.

MUCHACHA de 13 a 15 años [illegible] familia sin niños, se [illegible] 1851.

MUCHACHO de 13 a 14 años [illegible] casa de familia, se [illegible] Medrano 485.

MATRIMONIO, EL QUINTERO [illegible] sirvienta para campo [illegible] necesito, Corrientes 3974 [illegible]

MUCHACHA para cocina sencilla [illegible] una mucama familia [illegible] Agrelo 4389 esq. Liniers.

MUCAMA de adentro, joven italiana [illegible], que sepa componer ropa [illegible] con informes, de 9 a 12, Rivadavia [illegible]

MUCHACHA se necesita, [illegible] con recomendaciones, [illegible] Thames 1407.

MUJER ITALIANA que entienda cocina y otros quehaceres, [illegible] mucama, se precisa, Moreno [illegible]

MUCHACHO de 13 a 14 [illegible] limpieza y mandados, [illegible] casa y comida, Montevideo [illegible]

MUCAMA no mayor de 17 años para matrimonio, poco trabajo y buen [illegible], se necesita, Andes 392.

MUCHACHA para servir [illegible] familia y pequeños quehaceres [illegible] trato, sueldo 30 $, se necesita, [illegible]

MUCAMA se necesita, que sepa [illegible] con recomendaciones, [illegible] 570.

MUCAMA se necesita, recomendada [illegible] trabajo, 35 $ [illegible] Victoria 1994.

MUCHACHA necesita para ayudar quehaceres de casa corta familia [illegible] $, Agüero 1330, piso 1o., dep. C.

MUCHACHA para los quehaceres de la casa, matrimonio solo, Carlos Calvo 1627, departamento 10.

MATRIMONIO se necesita, [illegible] mucamo, ella cocinera, para matrimonio, sueldo 60 $. Venezuela 1921.

MUCHACHO BUENA PRESENCIA PARA portero y lavar automóviles, se precisa, Rivadavia 7111.

MUCHACHA 14 a 15 años precísase para todo trabajo en casa de corta familia, sueldo 25 $, presentarse Río IV 1579, 1er. piso, Barracas al Norte. v18

MUJER ITALIANA de 30 años que entienda de cocina y muchacha para mucama, se precisa, con recomendación, tratar Moreno 2200.

MUCAMA práctica y competente se necesita para familia inglesa, ocurrir después de las 9 a. m., [illegible] 136, Belgrano R. v19

MUCHACHA 14 a 15 años, se precisa, para ayudar a señora sola. Presentada por la madre, con informes, calle México 2157.

MUCHACHA de [illegible] años [illegible] argentina y presentada por sus padres, se necesita para matrimonio solo, Belgrano 2374, dep. 8 v19

MUJER sola para [illegible] servicio corta familia, casa quinta [illegible] Lanús [illegible], buen trato [illegible]

MUCAMA recomendada [illegible] Rivadavia 2125 [illegible]

MUCAMA se necesita [illegible] que entienda algo [illegible]

MUCAMA niñera [illegible] de 10 [illegible]

[illegible]

MUCAMA niñera se necesita con buenas recomendaciones [illegible] planchar [illegible] presentarse [illegible] Mayo 94. v18

MATRIMONIO [illegible] se precisa con buenas [illegible] 140 v18

NIÑERA, chica [illegible] v19

NIÑERA se precisa, [illegible]

NIÑERA se necesita [illegible]

NECESITO niñera [illegible]

NIÑERA de 14 a [illegible] dos niños [illegible] v20

NIÑERA [illegible]

NECESITO [illegible] todo servicio [illegible]

NIÑERA con [illegible]

NECESITO matrimonio [illegible] para el [illegible]

NIÑERA preciso 14 a 16 años, limpia [illegible] v18

NECESÍTASE niñera de 18 a 22 años [illegible] 9 a 1 p. m., Catamarca [illegible] v18

PEÓN o matrimonio para cocina, se necesita, [illegible] v19

PEÓN de cocina [illegible] fonda, [illegible]

PEÓN para [illegible] se precisa [illegible]

PEÓN de cocina [illegible] Alsina [illegible]

PEÓN DE COCINA [illegible] preciso $ 20, [illegible]

PEÓN de cocina [illegible] se precisa, [illegible]

PARA cocina [illegible] planchado se necesita [illegible] recomendado, sueldo [illegible] R. L. Falcón 2669

PEÓN [illegible]

SIRVIENTA general que sepa cocinar necesito, hay otra. Juramento 2080.

SIRVIENTA joven española, precisa corta familia, [illegible] $, Pro. Unidas 1561.

SIRVIENTA formal se necesita, Rivadavia 7061

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita, Rivadavia [illegible]

SIRVIENTA se necesita que sepa cocina, [illegible] 1538. v19

SIRVIENTA joven con cama, sabiendo cocinar necesito, [illegible] 358, Flores.

SIRVIENTA para matrimonio, que sepa cocinar se necesita, Pozos 1776.

SIRVIENTA para todo trabajo necesítase, Nazca 465 Flores.

SIRVIENTA, se necesita para todo servicio, Gral. Hornos 920.

SE PRECISA muchacha de 14 a 15 años, sin cama, $ a 11, C. Calvo 1132. v20

SIRVIENTA, se necesita para todo trabajo, Deán Funes 950.

SIRVIENTA que sepa cocinar, con retiro, corta flia., Viamonte 553, dep. 4.

SIRVIENTA para matrimonio solo necesítase; Guardia Vieja [illegible]

SIRVIENTA para corta familia, se necesita, Humahuaca 3442

SIRVIENTA para [illegible] a todo trabajo, se precisa, Lavalle 3600

SIRVIENTA para [illegible], con recomendaciones, [illegible] 2132.

SIRVIENTA o muchacha para corta familia, se precisa [illegible] 1542. v19

SIRVIENTA se necesita [illegible] Boca. v18

SEÑORA española [illegible] para limpieza por las mañanas, [illegible] 51, 2o. v18

SIRVIENTA joven [illegible] corta familia, buen sueldo, [illegible] 1861. v18

SIRVIENTA se precisa [illegible] esquina [illegible] 2515 v18

SIRVIENTA, medio día [illegible] precisa [illegible] P. de Julio [illegible] dep. A. v19

SIRVIENTA para [illegible] se precisa, Tucumán [illegible] v18

SIRVIENTA recomendada se precisa para matrimonio [illegible] dep. 2 v18

SIRVIENTA todo [illegible] buen sueldo, Sarmiento 1411 [illegible] v18

SIRVIENTA se necesita que entienda de cocina y otros [illegible] 306, d. G. v18

SIRVIENTA que sepa [illegible] precisa, 30 $, Garay 259[illegible] v18

SIRVIENTA para todo servicio se precisa, [illegible] v19

SIRVIENTA para [illegible] familia, recomendada, se necesita [illegible] 1738. v18

SIRVIENTA SE NECESITA [illegible] Urquiza 186. v18

SIRVIENTA todo [illegible] se precisa, sueldo $ 40, Quito [illegible] v18

SIRVIENTA joven se precisa para todo servicio, $ 40, [illegible] v18

SIRVIENTA se necesita corta familia, Almagro [illegible] v18

SIRVIENTA con [illegible] se precisa, sueldo [illegible] 1965. v18

SIRVIENTA trabajadora [illegible] sin cama, se necesita, Yerbal [illegible] v18

SIRVIENTA se necesita [illegible] 40 $, [illegible] v18

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, se necesita, Díaz Vélez [illegible] v18

SIRVIENTA para matrimonio todo, quehaceres se necesita, [illegible] 1671 v18

SIRVIENTA se precisa para corta familia, tratar Rivadavia [illegible] v18

SIRVIENTA se necesita para todo trabajo, Aráoz 1375 v18

SIRVIENTA para todo [illegible] se precisa, [illegible] 1014, Villa [illegible] v18

SIRVIENTA para [illegible] la mujer [illegible] Azara [illegible] v19

SIRVIENTA que entienda algo de cocina, Olazábal 5007, Villa Urquiza. v18

SIRVIENTA precisa [illegible] 5600. v18

SIRVIENTA todo trabajo, matrimonio solo, entienda cocina [illegible] 1179 v18

SIRVIENTA se necesita [illegible] Paraguay 2437. v18

SIRVIENTA se necesita, [illegible] Andes 243. v18

SIRVIENTA o mucama [illegible] recomendación, se precisa [illegible] 452 v18

SIRVIENTA joven, todo trabajo, necesito para matrimonio [illegible] 3651. v19

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, calle [illegible] 187 v18

SIRVIENTA se necesita [illegible] 4, Ecuador 587 v18

SIRVIENTA se necesita [illegible] 1226, sueldo 40 $.

SIRVIENTA se necesita [illegible] ayudar quehaceres de la casa Laprida 1153 v19

SIRVIENTA se necesita con cama, matrimonio, tratar Cuba [illegible] v20

SIRVIENTA para poco trabajo se necesita, sueldo $ 25 a [illegible] Chacabuco 2267.

SIRVIENTA se necesita que sepa cocinar, con retiro, Talpa [illegible]

SIRVIENTA sepa cocinar preciso, sepa coser algo, precisa Cangallo 2132.

SIRVIENTA con [illegible] B. Mitre 1420.

SIRVIENTA necesito [illegible] menos cocina, Güemes [illegible]

SIRVIENTA se precisa, todo trabajo, tres de familia, 55 $, [illegible] 1530

SIRVIENTA se precisa, Alvarez 1200.

SIRVIENTA se necesita [illegible] día, que [illegible] Ayacucho 95.

SIRVIENTA formal, todo trabajo, preciso para el campo, Brasil 1499.

SIRVIENTA para todo, sepa cocinar, preciso, recomendada, Moreno 508, dep. 8

SIRVIENTA recomendada, sueldo 40 pesos, precisa, Patricios 927.

SIRVIENTA todo trabajo se precisa, personas mayores, Camacuá 283.

SIRVIENTA o muchacha se precisa, Entre Ríos 1912, dept. C.

SE NECESITA SIRVIENTA RECOMENDADA, General Urquiza 2043. v19

SE PRECISA MUCHACHA DE 14 A 16 años, Río Bamba 228.

SIRVIENTAS dos, se necesitan, Avellaneda 351, Flores.

SIRVIENTA QUE ENTIENDA DE COCINA se precisa, Rivadavia [illegible]

SE NECESITA MUCHACHA RECOMENDADA, Pedernera 41.

SIRVIENTA para todo trabajo se precisa, Crámer [illegible] v19

SIRVIENTA que sepa cocinar y otros quehaceres, [illegible] 210 v19

SIRVIENTA para corta familia, se precisa, [illegible] v19

SIRVIENTA que sepa algo de cocina, se precisa, [illegible] 829

SIRVIENTA [illegible] cama, [illegible] 92

SIRVIENTA [illegible] se precisa [illegible] 101[illegible]

SIRVIENTA que entienda de cocina, se necesita, [illegible] Arenales [illegible]

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita, Estados Unidos [illegible]

SIRVIENTA [illegible] Azul 171, [illegible]

SIRVIENTA se necesita, [illegible] al fondo.

SIRVIENTA para corta familia se precisa, [illegible] v19

SIRVIENTA para matrimonio solo, [illegible] 144, alto [illegible]

SIRVIENTA [illegible] cama, que sepa algo de cocina se [illegible] Carabobo 435

SIRVIENTA [illegible] con cama [illegible] Central 994

SIRVIENTA para todo [illegible] 2881, [illegible]

[illegible]

SIRVIENTA que sepa de cocina para matrimonio, sueldo 35 $, con recomendaciones, Carcas? 347.

SEÑORA formal se precisa para sirvienta, ir a Necochea, F. C. Sud, se paga el pasaje; tratar Prov. Unidas 2483, Funes.

SIRVIENTA jovencita, todo trabajo [illegible] preciso, Bulnes 1136. v19

SIRVIENTA para todo servicio se necesita, Carlos Calvo 714.

SIRVIENTA todo servicio, con recomendaciones [illegible] corta familia, Güemes 12[illegible]

SIRVIENTA se precisa para los quehaceres [illegible] casa, Charcas 1467.

SIRVIENTA se necesita, con retiro [illegible]

SIRVIENTA se necesita, Belgrano [illegible]

SIRVIENTA necesito, recomendada [illegible] matrimonio, 40 $, C. Calvo [illegible]

SIRVIENTA precisa corta familia, [illegible] dep. 6.

SIRVIENTA para matrimonio solo [illegible] Independencia 3531, dep. [illegible]

SIRVIENTA se precisa, San José 15[illegible]

SIRVIENTA para corta familia, [illegible] necesito, Rivadavia [illegible]

SIRVIENTA que cocine, se necesita [illegible] 341, piso 4o.

SIRVIENTA que sepa cocinar se necesita [illegible] 2467, casi esquina Calvo

SIRVIENTA que sepa cocinar se [illegible] Sarmiento 665.

SIRVIENTA sola, formal necesito [illegible] familia, Alberti 130.

SIRVIENTA se precisa, [illegible]

SIRVIENTA que sepa cocinar se necesita [illegible] 1880.

SIRVIENTA que entienda de cocina [illegible] sueldo 35 $, Rivadavia 6651

SIRVIENTA para señora sola se necesita [illegible] 3330.

SIRVIENTA para matrimonio [illegible]

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita [illegible] Unidos 1691.

SIRVIENTA [illegible] horas diarias, precisa [illegible] matrimonio solo, 20 $, Jujuy [illegible]

SIRVIENTA trabajadora con retiro [illegible] Santa Fe 2046, dep. D.

SIRVIENTA joven preciso, buen sueldo [illegible] plaza Italia.

SIRVIENTA joven, casa familia, [illegible] Potosí 4277.

SIRVIENTA que sepa cocinar se necesita [illegible] 2340 v19

SIRVIENTA para persona sola, [illegible] Victoria 2085, 4o. piso [illegible]

SIRVIENTA se precisa para corta [illegible] Carlos Pellegrini 147

SIRVIENTA para matrimonio solo, [illegible] Corrientes 1375, dep. 40.

SIRVIENTA preciso para todo trabajo [illegible] Río de Janeiro 461 [illegible]

SIRVIENTA todo servicio, que sepa [illegible] 1631.

SIRVIENTA joven se precisa, [illegible]

SIRVIENTA que sepa cocinar, buena [illegible] 1566, 2o. piso, No. [illegible]

SIRVIENTA formal para todo trabajo [illegible] buen sueldo, Yapeyú 3[illegible]

SIRVIENTA se necesita, Aráoz 115[illegible]

SIRVIENTA se necesita para corta familia [illegible] Carnot 79.

SIRVIENTA para ayudar los quehaceres de [illegible] se necesita, Iriarte 1849

SIRVIENTA se precisa, Humberto I 1341.

SIRVIENTA, lavar y planchar, para el [illegible] Mitre 1747, de 9 a 1.

SIRVIENTA se precisa, para matrimonio [illegible] Belgrano 2815.

SIRVIENTA se necesita, para corta familia, [illegible] 3133 v19

SIRVIENTA para medio día se necesita, [illegible] 777 v19

SIRVIENTA se necesita para ayudar trabajos domésticos, Uriarte 2440. v19

SIRVIENTA se necesita para corta familia, Alvarez 1159, dep. 4.

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita, [illegible] 452

SIRVIENTA 3 horas, 2 veces semana [illegible] $, preciso, San Juan 3200, tratar 2 a [illegible]

SIRVIENTA se necesita para todo servicio, Bolívar 1528. v19

SIRVIENTA y mucama para corta familia se necesita, Misiones 113

SIRVIENTA preciso, quiera ir temporada Mar del Plata, Córdoba 3669.

SIRVIENTA o mucama, se precisa, joven, sin pretensiones, Sarmiento 971, 2o., D.

SIRVIENTA para medio día se necesita, para limpieza, Victoria 774

SIRVIENTA buena necesito, Junín [illegible]

SIRVIENTA buena sepa de cocina, matrimonio, preciso, Vidt 2022 v19

SIRVIENTA, todo trabajo matrimonio, buenas recomendaciones, Maipú 317.

SIRVIENTA que entienda de cocina, recomendada se necesita, Bacacay 3947.

SIRVIENTA precisa, B. Mitre 2246.

SIRVIENTA se precisa, ocurrir Estados Unidos 551

SIRVIENTA se necesita, Belgrano 1930, tratar de 9 a 11

SIRVIENTA se necesita, madre e hija, [illegible]

SIRVIENTA se necesita, para corta fam., B. Mitre 3638.

SU PATRONA BUSCA ENCARNACION Vázquez, Cangallo 1826, dep. 12

SE PRECISA muchacha para matrimonio, poco trabajo, Lavalle 725

SIRVIENTA recomendada que entienda cocina [illegible] Sarmiento 1855. v18

SIRVIENTA se necesita para todo servicio menos cocina, [illegible] 3134 v19

[illegible]

SIRVIENTA que sepa cocinar se necesita, [illegible] Avellaneda 2479, Flores v19

SIRVIENTA necesito recomendada, Santa Fe 3116 18. v19

[illegible]

SIRVIENTA para matrimonio solo necesito, [illegible] Bustamante [illegible] v19

SIRVIENTA todo trabajo, [illegible] precisa, [illegible] 2237, dep. [illegible] v18

SIRVIENTA formal para todo [illegible] se necesita, San Juan [illegible] v18

[illegible]

SIRVIENTA que [illegible] recomendaciones [illegible] señora sola [illegible] de 30 $, Garay 23[illegible]

SIRVIENTA de todo servicio, para matrimonio solo, sueldo $ 40, Carlos Calvo 1627, departamento 19.

SIRVIENTA para todo trabajo de corta familia, aunque tenga chico, se necesita, Medrano 53.

SIRVIENTA que entienda de cocina, para negocio de almacén se necesita, Venezuela 300.

SIRVIENTA se precisa que entienda algo de cocina, corta familia, calle Humahuaca 4351, dep. 40.

SIRVIENTA para todo trabajo y algo de cocina, 40 $, [illegible] necesítase, [illegible] Mitre [illegible] v20

SIRVIENTA formal, sola, que sepa cocinar [illegible] con buenas recomendaciones [illegible] Aráoz 2881, esq. [illegible]

SIRVIENTA todo trabajo, necesita matrimonio [illegible] sueldo $ 25. Tucumán 2748, Departamento H.

SIRVIENTA joven, recomendada, se precisa para [illegible] sueldo 35 $, Libertad [illegible]

SIRVIENTA que sepa cocinar y demás trabajos, para matrimonio 40 $. Patricios [illegible] v19

SIRVIENTA joven española, precisa corta familia [illegible] Pro. Unidas 3461, [illegible]

SIRVIENTA FORMAL necesito, todo trabajo, corta familia, buen sueldo, [illegible] 452 v19

SIRVIENTA que entienda de cocina se necesita con recomendaciones, México [illegible] v18

SIRVIENTA joven de buena presencia se precisa para todo servicio en corta familia, Rivadavia 5427 v18

SIRVIENTA para todo trabajo que entienda de cocina se necesita, [illegible] 1553 v18

SIRVIENTA para familia necesito, preferible italiana, apta para todo trabajo, recomendada, [illegible] v18

SIRVIENTA joven se necesita para lavar y otros trabajos, 2 personas [illegible] v18

SIRVIENTA joven, con buenas recomendaciones se necesita para corta familia, cama, Andes 694, de 9 a 11 [illegible] 18

SIRVIENTA que entienda de cocina para matrimonio y muchacha se necesita, [illegible]

SIRVIENTA para todo trabajo se necesita, San Juan 577, dep. 2, sueldo [illegible] v18

SIRVIENTA para los quehaceres de corta familia se necesita, Quintino Bocayuva 81. v18

SIRVIENTA recomendada precísase, matrimonio solo, Esmeralda 284, departamento A. D. v18

SIRVIENTA formal que entienda de cocina, sueldo 40 $, se necesita, General Paz [illegible] v19

SIRVIENTA, que sepa algo de cocina y otros quehaceres, con cama, buen sueldo, se necesita, Bulnes 1828.

SIRVIENTA para limpiar patios y otros quehaceres, medio día únicamente, se [illegible] Bulnes 1825.

SIRVIENTA se necesita, para todo servicio de corta familia, sueldo 40 $, [illegible]

SIRVIENTA para todo trabajo y cocina [illegible] se precisa, sueldo 45 $, [illegible] 2636

SE NECESITA mucama niñera de adentro para matrimonio y 3 niños de 7 a 4 años, inútil si no es competente y con informes, Santa Fe 2387. v18

SIRVIENTA para todo servicio para corta familia, se precisa con recomendaciones, Vidt 2077, entre Santa Fe y Güemes. v19

SE NECESITA matrimonio para el campo, ella que entienda de cocina, él entiende en jardín, con recomendaciones, tratar Santa Fe 3568, de 9 a 12 m. v18

SIRVIENTA se necesita, con recomendaciones, que sepa de cocina, para matrimonio solo, sueldo 50 $; tratar de 10 a 1, [illegible] 1107, Belgrano. v18

SE PRECISA matrimonio joven sin hijos, él que sea competente para el tambo y ella para demás quehaceres, estación Varela, presentarse de 10 a 12, Lima 1859

SIRVIENTA que entienda algo cocina, para corta familia, buenas recomendaciones, se necesita, calle Maza número [illegible]

SE PRECISA mujer sola, italiana, para el campo, cerca, que sepa cocinar y lavar, sueldo 40 $, tratar Carabobo 136, Flores. v20

SIRVIENTAS, necesítanse para corta familia inglesa, una para todo servicio y que sepa de cocina y una chica para trabajos livianos, [illegible] 77.

SIRVIENTA que sepa cocinar, joven, casada sin hijos, sin pretensiones, necesita matrimonio solo. Dos nenas y comida su marido si trabaja afuera. Tratar: [illegible] 3022, después de las 12 m. Teléfono 260, Palermo.

SE NECESITA UNA señora para acompañar un hombre anciano, establecimiento del campo, que sea francesa o hable francés de 35 a 40 años, sueldo 40 a 50 $, Rivadavia 2872.

SE NECESITA matrimonio italiano para un hogar en Quilmes, ella cocinera, él pinche de cocina, casa inglesa, buen trato y buen sueldo, tratar de 12 a 2 p. m., Corrientes 2795, dep. 14. v19

SIRVIENTA que entienda un poco cocina se busca para matrimonio, debe tener buenos certificados y referencias, buen tratamiento para persona hábil. Presentarse de 10 a 12 m., Malabia 5150. v18

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

AMA con chico ofrece [illegible] a 30 $, ropa y cama, Cochabamba 2239, p. 3. v19

AMA se ofrece para criar en su casa, Paraguay 1551. v20

AMA se ofrece, para [illegible] en su casa, [illegible] 1439. v19

AMA de leche se ofrece para criar en [illegible] casa, Rincón [illegible] v19

AMA se ofrece para criar en su casa, [illegible] 1976

AMA de leche, con [illegible] año, se ofrece, [illegible] 2631 v19

AMA [illegible] ofrece por horas, Paraguay 979. v19

AMA de leche se ofrece en su casa, Valentín Gómez 3419 v19

AMA se ofrece, tres [illegible] día, leche de [illegible] 1091 v19

AMA para criar en su casa se ofrece; [illegible] v18

AMA se ofrece, con [illegible] y abundante leche [illegible] v18

AMA [illegible] fresca [illegible] en su casa, otra [illegible] 255. v18

AMA con [illegible] ofrécese [illegible] a 30 $, ropa y cama, Cochabamba [illegible], p. 3. v20

AMA [illegible] se ofrece, con buena leche y abundante [illegible] dos o tres [illegible] Suárez [illegible] v20

AMA [illegible] con abundante [illegible] por hora San Martín 629, pieza 10. v19

AMA [illegible] se ofrece [illegible] Portela 462, Flores.

AMA [illegible] se ofrece para criar en [illegible] señora está [illegible] v19

AMA se ofrece para criar [illegible] en su [illegible] matrimonio [illegible]

AMA [illegible] de 3 meses y [illegible] Santa Fe 2224, [illegible]

AMA [illegible] meses [illegible] 674, pieza 1.

AMA [illegible] de dos [illegible] del [illegible]

AMA [illegible] se ofrece [illegible] nodriza, de [illegible]

AMA [illegible] v19

AMA [illegible] italiana [illegible] v20 1966

AMA [illegible] leche [illegible] niño de buena familia, [illegible] Flores, dept. 10 v19

AMA [illegible] Flores v19

AMA [illegible] meses [illegible] v19

BUENA [illegible] 1636, pieza 2.

COCINERA [illegible] ofrece sin cama [illegible] v19

COCINERA [illegible] se ofrece [illegible]

COCINERA española se ofrece, para [illegible]

COCINERA [illegible] recomendada, [illegible] 1891

COCINERA [illegible] sin cama [illegible]

COCINERA competente se ofrece, sabe [illegible] 1180

COCINERA argentina se ofrece, práctica, [illegible]

COCINERA [illegible] se ofrece [illegible]

COCINERA [illegible] o mucama de adentro [illegible] Venezuela 1755

COCINERA se ofrece, sueldo [illegible] Billinghurst [illegible] v18

COCINERA de profesión se ofrece [illegible] v18

COCINERA formal se ofrece, sabe su obligación, [illegible] 1616 v18

COCINERA se ofrece con chico de 12 años Progreso [illegible] v18

COCINERA y mucama se ofrecen para corta flia. recomend., Moreno 2498 v18

COCINERA sencilla se ofrece para el campo, Vera 511, Villa Crespo v18

COCINERO [illegible] quehaceres, se ofrece, Constitución [illegible] v18

COCINERA se ofrece para almacén o casa comida, sin cama, Humberto 3276 v18

COCINERA italiana, buena, se ofrece, Santa Fe 1752 v18

COCINERA se ofrece con buenas recomendaciones, tratar Larrea 1954 v18

COCINERA de profesión, señora formal, se ofrece, con recomend. Andes 641. v18

COCINERA se ofrece, buenos informes, Lima 981, sueldo 60 $. v18

COCINERA española, se ofrece, sabe su obligación, Pasco 1147, dep. 6. v18

COCINERA ITALIANA, muy formal, se ofrece, recomendada, desea casa chica, poco trabajo, Santa Fe 492.

COCINERA se ofrece, con retiro, certificado, San José 1065, p. 9. v19

COCINERA práctica formal, con buenas recomend. se ofrece, Doleres 394. v19

COCINERA o sirvienta se ofrece, pieza 14, Sáenz Peña 1063.

COCINERA se ofrece, recomendada, Balcarce 465.

COCINERA y mucama se ofrecen, juntas, Carlos Calvo 2727. v19

COCINERA SE OFRECE, SUELDO 45 $, San Juan 913.

COCINERA efectiva o suplente se ofrece, Crámer 1669. v19

COCINERA de la Alta Italia, ofrécese con recomendaciones, Cerrito 666.

CHICA de 9 años, se ofrece para matrimonio solo, Guardia Vieja 3889.

COCINERA formal, italiana, ofrécese a matrimonio, sin cama, Cabrera 4821.

COCINERA italiana, tiene nene de 6 años, personalmente, Falucho 1142, hotel.

COCINERA, se ofrece para otros pequeños quehaceres, México 1156, pieza 1.

COCINERA argentina se ofrece, tratar B. Mitre 2752. v19

COCINERA se ofrece, sabe su obligación, Sarmiento 1524, pieza 13. v19

COCINERA joven se ofrece, Carlos Calvo 881. v20

COCINERA o cualquier trabajo, medio día, se ofrece, Talcahuano 1324, p. 49.

COCINERA se of., para ciudad o campo, cocina sencilla, Estados Unidos 266.

CHICA de 16 años, se ofrece sin cama, Independencia 682.

COCINERA se ofrece, para cocina sencilla, tratar Las Heras 3815. v19

COCINERA se ofrece, recomendada; [illegible] 1051

COCINERA italiana, recomendada, habla francés, ofrécese, Venezuela 2282.

COCINERA joven, ofrécese c. buenas recomend., Talcahuano 41 ó Salta 2139. v19

CHICO de 14 años, se ofrece para mandados, Medrano 1184.

COCINERA, se ofrece, sabe su obligación, Rincón 764.

COCINERA de profesión se ofrece, buenos informes, Chile 2400.

COCINERA recomendada se ofrece, con retiro, Bdo. de Irigoyen 1354, p. 13. v19

COCINERA se ofrece, restaurant o pensión, Cochabamba 581. v19

COCINERA inglesa, competente, para ciudad o campo, Pasco 569. v20

COCINERA se ofrece con buenas recomendaciones, México 1392, pieza 17. v20

COCINERA española se ofrece, con buenas recomendaciones, Cerrito 222.

COCINERA con buenos informes se ofrece, Chacabuco 1299.

COCINERO italiano sin pretensiones se ofrece, Humberto I 1461.

COCINERA se ofrece para corta familia, recomendada, Ayacucho 1337.

COCINERA sencilla, se ofrece, o lavandera, sin pretensiones, Lavalle 3338.

COCINERA buena se ofrece, buenas recomendaciones, O'Higgins 2579, Belgrano. v19

COCINERA argentina se ofrece, recomendada, con o sin cama, Mendoza 2471, Belgrano.

COCINERO español, se ofrece, para fonda o restaurant, con recomendaciones, tratar [illegible] 3211.

COCINERA competente, italiana, se ofrece, va a Mar del Plata, dirigirse J. R. Güemes 4043.

COCINERA de profesión y mucama, se ofrecen juntas, venidas de España, Chile 1341, pieza 12.

COCINERA recomendada, se ofrece, argentina, con retiro, para cualquier trabajo, Medrano 1164.

COCINERO joven, de alta Italia, sabe amasar y algo postre, ofrécese, tiene buen certificado, Misiones 47.

COCINERA y mucama, se ofrecen madre e hija para corta familia, Cangallo 2646. v19

COCINERA formal y otros pequeños quehaceres, se ofrece, sin cama, San José 953.

COCINERA argentina, se ofrece con recomendaciones, va al campo, buen sueldo, Santa Fe 1044.

COCINERA buena, con recomendaciones, se ofrece para corta familia, Bartolomé Mitre 2321.

COCINERA sencilla se ofrece, para matrimonio solo, tiene recomendación, Rondeau [illegible]

COCINERA argentina, sabe amasar y una muchacha para medio días, se ofrecen, Paraguay 3032

ENCARGADO para departamentos o escritorios se ofrece persona formal, casado, sin hijos, con buena garantía. Por carta a E. Bernard, Anchorena 523. v19

HOMBRE formal, se ofrece, para limpieza y otros quehaceres, Defensa 867.

HOMBRE ITALIANO, formal, se ofrece para cualquier trabajo con buenas recomendaciones; Cerrito 655.

HOMBRE joven se ofrece para cualquier trabajo menos mucamo, con buenas referencias, Caseros 1855, J. R. G. v18

JOVEN se ofrece, cualquier trabajo, con buenos informes, B. Mitre 2041.

JOVEN de 22 años, español, se ofrece para cualquier trabajo, Laprida 1315.

JOVEN ofrécese para cualquier trabajo tarde solamente, Libertad 1349. v18

JOVEN se ofrece, con buenos certificados, cualquier trabajo, Jujuy 1051. v19

JOVEN japonés se ofrece para limpieza o mucamo en casa de familia; por carta V., Vieytes 1817.

JAPONES EDUCADO HABLA CORRECTAMENTE castellano, desea colocarse para portero, o cualquier trabajo en casa, doméstico o comercial. Dirigirse a Ituzaingó 325. v18

LAVANDERA se ofrece para fuera o para dentro, Pasaje San Sebastián 433.

LAVANDERA por día u otros trabajos, ofrécese, Castelli 33, pieza 43.

LAVANDERA por día, se ofrece, Tacuarí 275.

LAVANDERA se ofrece para lavar en su casa, Rincón 623.

LAVANDERA se ofrece para taller o familia, Laprida 912.

LAVANDERA se ofrece, por día; Independencia 655.

LAVANDERA por día o por mes se ofrece, Paraguay 785.

LAVANDERA, se ofrece afuera o en su casa, Belgrano 977.

LAVANDERA italiana se ofrece por día, ropa y pisos, Aráoz 1361. v18

LAVANDERA, planchadora, se ofrece, Paraguay 951.

LAVANDERA práctica se ofrece para toda la semana, Salta 1282.

LAVANDERA se ofrece por día, Patricios 559.

LAS HERAS 2257, niñera y otros quehaceres, se ofrece.

LAVANDERA, se ofrece para lavar por día, Corrientes 1148.

LAVANDERA, se ofrece para ciudad o campo, y planchar por mes, Estados Unidos 366. v18

LAVANDERA por día se ofrece, Rivadavia 5990. v18

LAVANDERA se ofrece p. lavar y planchar en casa, Chacabuco 713. v3

LAVANDERA se ofrece en su casa, Belgrano 447. v19

LAVANDERA competente se ofrece para lavar en su casa, por carta o personalmente Aráoz 1932 v19

LAVANDERA se ofrece para lavar afuera o medio día por mes, otro trabajo, [illegible] 2437 v18

LAVANDERA planchadora práctica en su oficio, se ofrece para casa de familia, con recomendaciones tratar Alsina 1249, pieza 23.

MUCHACHO recién venido, de 13 años, se ofrece, Esmeralda 821.

MUCAMA general para corta familia se ofrece, San Martín 927, pieza 12.

MUCAMA joven se ofrece, de adentro, con recomendación, Tacuarí 973.

MUCHACHA joven se ofrece, niñera o mucama de adentro, Lavalle 2376.

MATRIMONIO DINAMARQUES se ofrece, por carta a C. N., 25 de Mayo 434.

MUCAMA o sirvienta se ofrece, Venezuela 1410.

MUCAMA y cocinera se ofrecen, juntas o separadas, Gascón 371. v18

MUCAMA se ofrece para corta familia, para ciudad o campo, México 1027. v18

MADRE e hija se ofrecen para todo trabajo, Chile 1061. v18

MUCAMA [illegible] para mat. solo, recomendada, se ofrece, Solís 1790. v18

MUCAMA se ofrece, con buenas recomendaciones, [illegible] 1181. v18

MADRE e hija, se ofrecen, con recomendaciones, italianas, [illegible], Peña 2158. v18

MUCAMA o niñera se ofrece con buenos informes, Olazábal 1735, Belgrano. v18

MUCAMA o niñera, se ofrece para ciudad o campo, italiana, tratar Vera 1390. v18

MUCAMA argentina, con retiro, se ofrece, Victoria 2961 v18

MATRIMONIO joven, para cualquier trabajo se ofrece; Agüero 2139. v19

MUCAMA de adentro o general se ofrece, Cabello 3331. v18

MUCHACHO se ofrece, para peón, Rivadavia 3262. v18

MUCAMA de adentro, ofrécese, corta familia, buenos informes, Sulpacha 816. v18

MUCAMA vasca, general se ofrece, S. Salvador 6062. Por carta. v18

MUCHACHO para casa de familia, ofrécese, Curapaligüe 18; U. T. 232, Flores.

MUCAMAS se ofrecen dos, saben su obligación, Alsina 1746, dep. 8.

MUCAMA joven se ofrece, recomendada, San Martín 1366.

MUCHACHA ofrécese 14 años, para medio día. Victoria 3441.

MUCAMA ofrécese o niñera, buenas recomendaciones, Anchorena 365. v19

MUCAMA se ofrece con buenas recomendaciones, San José 539.

MUCAMA se ofrece para corta familia, con recom., Alsina 471, piso 10.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

MUCHACHA se ofrece para niñera o mucama, Defensa 347.

MUCAMA, sin pretensiones, práctica, se ofrece, Estados Unidos 962.

MUCHACHA para mucama o quehaceres, se ofrece con retiro, Lima 250.

MUCAMA se ofrece, de adentro, argentina, Defensa 1372, pieza 9. v19

MUCAMA costurera, se ofrece, ab atiende comedor, Sarmiento 2367.

MUCAMA de adentro, japonesa, se ofrece, sueldo $ 50, Constitución 2939, p. 4.

MUCAMA cocinera sencilla, se ofrece, con recomend., Bustamante 2291. v19

MUCAMA se ofrece, competente, para cualquier trabajo, Charcas 1535. v19

MODISTA para casa particular, se ofrece por día, Sarmiento 1725.

MUCAMA se ofrece, prefiere de adentro, con buenos informes, Arroyo 1037. v19

MUCAMA se ofrece, va al campo, lava, plancha, Rivadavia 2206.

MUJER formal se ofrece, sin cama, calle Bmé. Mitre 3530.

MADRE E HIJA provincianas, se ofrecen juntas, sin pret., Corrientes 3026.

MUCAMA o niñera se ofrece, Carlos Calvo 1646.

MATRIMONIO vasco, se ofrece, cocinera y herrero, ciudad o campo, Tacuarí 711.

MUCAMA o niñera se ofrece, con recomendaciones, Independencia 1607.

MUCHACHA se ofrece para todo trabajo, Tucumán 1889.

MUCAMA o sirvienta joven, con recomendaciones, con retiro, Belgrano 3080.

MATRIMONIO español y argentina, cualquier trabajo, ofrécese, M. M., Paso 22.

MUCAMA portuguesa, buenos informes, se ofrece, Humboldt 2283. v19

MUCHACHO, se ofrece sin pretensiones, 14 años, Defensa 1457. v19

MUCAMA italiana se ofrece para matrimonio, Talcahuano 462.

MUCAMA de adentro o general se ofrece Luján 347, esq. Defensa.

MUCAMA o niñera se ofrece, Valentín Gómez 2726.

MUCHACHAS que sepan de costura se precisan, San Carlos 3526.

MUCHACHA para quehaceres livianos o mucama, se ofrece, Chacabuco 1271.

MUCHACHA de 16 años se ofrece, Rioja 1737.

MADRE E HIJA se ofrecen, recomendadas, todo trabajo, Paraguay 2143. v19

MUCHACHO de 17 años se ofrece para compañía de señores, Laprida 912.

MUCAMA bien recomendada se ofrece, A. del Valle 1827.

MUCAMA joven, se ofrece con recomendaciones, tratar Sarmiento 2514.

MATRIMONIO se ofrece para casero, con recomendaciones, Alsina 2074.

MUCAMA se ofrece, con buenos informes, sabe planchar, Chile 1855, pieza 50.

MUCHACHO de 11 años se ofrece, Pozos 1160.

MUCAMA de adentro, se ofrece, para corta familia, Arenales 2626. v19

MUCAMA joven se ofrece para corta familia, Fitz Roy 2231. v19

MUCAMA española se ofrece con buenas recomendaciones, Paraguay 672.

MUCHACHA se ofrece matrimonio solo o corta familia; Medrano 107.

MATRIMONIO, se ofrece recomendado, para ciudad, Moreno 892.

MUCAMA general, se ofrece, Rodríguez Peña 132.

MUCAMA se ofrece, para corta familia, con informes, Córdoba 2805.

MUCAMA joven, recom., se of., comp., Moreno 23. v19

MUCAMO de 17 años, se of. para comp., Laprida 912.

MATRIMONIO se ofrece, todo trabajo, honrado, 45 a 50 $, Acevedo 903.

MUCHACHO SE OFRECE PARA CUALquier trabajo, Australia 1917.

MATRIMONIO, se ofrece, todo servicio, para el campo o ciudad, F. Sáenz, Av. de Mayo 838.

MATRIMONIO español, sin hijos, se ofrece, para el campo o ciudad, dirigirse B. Mitre 2752.

MADRE E HIJA, se ofrecen para matrimonio solo, la hija de 14 años, sabe trabajar bien; Berutí 4465.

MUCAMA se ofrece con buenos informes, de buena presencia, Santiago del Estero 1568, Dto. 2. v19

MATRIMONIO italiano, solo, recomendado, se ofrece, señora cocinera y él para todo servicio, Carlos Calvo 3570.

MATRIMONIO joven se ofrece, él portero o jardinero, ella mucama u otros quehaceres, entiende de costura, Pasco 52.

MUCAMA de adentro o niñera joven y muy buenos informes, con 3 años de práctica, se ofrece, Alsina 3022.

MATRIMONIO argentino se ofrece, cocina sencilla y peón o cochero, R. L. Falcón 2888.

MATRIMONIO se ofrece, cochero y mucama para corta familia, o cuidar casa, recomendado; Independencia 158.

MATRIMONIO se ofrece, cocinera, pensión, mucamo portero, buena presencia, Victoria 1618.

MATRIMONIO provinciano formal, práctico y dispuesto a los trabajos de campo se ofrece, Lima 1835.

MUCAMA de adentro, se ofrece, va al campo o Mar del Plata, sabe lavar y planchar, Salta 1939.

MUCAMA joven se ofrece para matrimonio o poca familia, con recomendaciones, Laprida 1630.

MATRIMONIO se ofrece para estancia o campo, sin hijos, él quintero y ella para quehaceres casa, tratar M[illegible] 3015.

MUCHACHA joven se ofrece, con buenas recomendaciones, para una casa de adentro, tratar San José 519.

MUCAMA se ofrece para casa de pensión, tratar de 12 en adelante, Venezuela 112, pieza 29. v15

MUCHACHA para matrimonio solo o corta familia se ofrece, San Sebastián 187, Caballito. v19

MATRIMONIO para cuidar una casa, él entiende de albañil, con buenas recomendaciones, se ofrece, Gaona 206. v19

MUCHACHA española se ofrece para trabajo de corta familia o para manejo, Uspallata 2181.

MATRIMONIO sin hijos [illegible] cocinera, él quintero [illegible] campo, Antonio [illegible]

MUCAMO general [illegible] T. 667 Mitre

MATRIMONIO [illegible] quehaceres [illegible] Cangallo 1653, to. piso.

MUJER formal [illegible] Alsina 18[illegible]

MUCHACHA [illegible] casa de [illegible] italiana, tratar R[illegible]

MUCAMA [illegible] nes [illegible] po; Perú 984.

MUCAMA [illegible] adentro [illegible] Chile 752.

MUCAMA [illegible] nas recomendaciones [illegible] 45 a 50 $ [illegible]

MATRIMONIO [illegible] en el comedor [illegible]

MATRIMONIO [illegible] ella buena [illegible] ciones; Sarmiento [illegible]

MUCHACHO [illegible] limpieza [illegible] su padre; Moreno [illegible]

MUCAMA [illegible] cualquier tra[illegible] llo 4435.

MATRIMONIO [illegible] dos y peón de [illegible] todo trabajo, Chac[illegible]

MUCHACHA españ[illegible] cama o cocina [illegible] za 1a.

MATRIMONIO [illegible] ce, él quintero [illegible] ta familia de pueblo [illegible] 2578, Avellaneda

MOZO joven, se ofr[illegible] casa de departamento [illegible] medio día, recomend[illegible] 794.

MATRIMONIO EXTRA[illegible] nera oficio past[illegible] servicio, compte., recomenda[illegible] cadas 1512.

MATRIMONIO joven [illegible] ro o portero, [illegible] cualquier costura, buenas [illegible] Pasco 53

MATRIMONIO sin hijos se [illegible] para el cuidado de casa [illegible] to, el marido trabaja afuera [illegible] caría, Charcas 2750.

MATRIMONIO con chico de [illegible] se ofrece, campo o ciudad [illegible] pieza y mucama, él lo mismo [illegible] de jardín o quinta, Estivao [illegible]

MATRIMONIO se ofrece para [illegible] campaña, cochero y cocinera [illegible] chico de 13 años él para cualquier [illegible] jo; calle Atuel [illegible] Pque. Patricios [illegible]

MATRIMONIO japonés se ofrece [illegible] cocinera, jardinero quintero [illegible] do, trabajador [illegible] escuela de [illegible] con recomendaciones, Hernandarias [illegible] pieza 4.

MATRIMONIO [illegible] se ofrece con muy buenas recomendaciones [illegible] para ir a pueblo [illegible] campaña, Lima [illegible] 1553. v19

MATRIMONIO joven sin hijos se ofrece, él español, ella argentina para [illegible] mucamo de comedor o portero, ella cocina sencilla, bien recomendados los dos, dirigirse a Lebarrón 93 [illegible] v19

[illegible] o mucama, se ofrece, [illegible] 3529. v19

[illegible] de 14 años se ofrece, [illegible] 1452.

[illegible] práctica se ofrece, con buenos informes, B. de Irigoyen 1354. v19

[illegible] señora SERIA PARA LA [illegible] y otros quehaceres, Boedo 858. v19

[illegible] CASA de familia se ofrece señora [illegible] costura, Treinta y Tres 349.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

PORTERO recomendado, buena presencia, 28 años, ofrécese. Escribir a Isart, Lima 111, primer piso. v19

PORTERO formal se ofrece, con recomendaciones, [illegible] Sáenz Peña 225, M. B.

PORTERO se ofrece [illegible] algunos quehaceres de casa, [illegible] dep. 10, altos. v18

PEON o buen ayudante [illegible] se ofrece, adentro [illegible] capital, es casado, Defensa 316.

PORTERO se ofrece [illegible] año, entiende escritorio [illegible] letra y cuentas, con [illegible] personal, Rincón 48.

SIRVIENTA [illegible] vasco-española, [illegible]

SIRVIENTA [illegible] Catamarca 985.

SIRVIENTA se [illegible] para todo trabajo, entiende algo de [illegible] 1618.

SIRVIENTA ofrece [illegible] de corta familia [illegible]

SIRVIENTA se ofrece [illegible] recomendación, [illegible]

SIRVIENTA o [illegible] para corta familia, [illegible]

SEÑORA VIUDA [illegible] para cuidar [illegible]

SE OFRECE señora para lavar por día o por mes, [illegible] Tornero 920.

SIRVIENTA argentina [illegible] se ofrece, sabe su obligación, [illegible] Flores. v19

SEÑORA joven se ofrece para matrimonio solo, Zuloaga [illegible]

SIRVIENTA se ofrece [illegible] de cocina, Rivadavia [illegible]

SIRVIENTA [illegible] se ofrece, [illegible]

SIRVIENTA [illegible] Rivadavia [illegible]

SIRVIENTA [illegible] menos cocina, [illegible] dep. 5.

SIRVIENTA [illegible] se ofrece, [illegible] v19

SIRVIENTA [illegible] ofrece [illegible] 758.

SIRVIENTA [illegible] matrimonio [illegible] Cangallo 1327.

SIRVIENTA [illegible] San José 153 [illegible]

SE OFRECE [illegible] PROVINCIANA, para [illegible]

Señora SE OFRECE [illegible] 6 años, sin pretensiones [illegible] 1346.

SIRVIENTA SE OFRECE PARA TODO trabajo, Bogado 1223.

SIRVIENTA se ofrece [illegible] de cocina, Bolívar 3071.

SE OFRECE VIUDA con [illegible] años, para mayores [illegible] 1.9.

SIRVIENTA argentina, con retiro se ofrece, [illegible] v19

SIRVIENTA [illegible] Saavedra 958.

SIRVIENTA [illegible] recomendada, [illegible] Entre Ríos 21.

SIRVIENTA se ofrece [illegible] trabajo menos cocina, Defensa [illegible]

SIRVIENTA se ofrece menos cocina, San Juan 604.

SEÑORA, horas [illegible] Constitución [illegible] pieza 1.

SEÑORA sola, se ofrece para matrimonio o persona sola, [illegible] v19

SIRVIENTA se ofrece, Cangallo 1121, entiende de cocina.

SIRVIENTA formal se ofrece para corta familia, Cangallo [illegible] v19

SE OFRECE muchacha para matrimonio solo o corta familia, Carlos Calvo 3242.

SE OFRECE [illegible] para cualquier trabajo, Sarmiento 4545. v19

SEÑORA formal para lavar o cocina, se ofrece, Humberto 1º 632, pieza 14.

SIRVIENTA se ofrece para corta familia, 11 de Noviembre [illegible] v20

SEÑORA se ofrece [illegible] lavado o quehaceres de casa por horas, Monasterio 167. v19

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo, 24 de Noviembre 1[illegible]

SEÑORA se ofrece italiana [illegible] cocinera, corta flia., Moreno 2612. v19

SIRVIENTA se ofrece, Paraguay 2778. v19

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo, Ituzaingó 900. v19

SEÑORA para medio día de trabajo, se ofrece, E. Valdés 1152.

SIRVIENTA se ofrece para corta familia, sabe cocinar [illegible] Sáenz Peña 724.

SEÑORA para lavar [illegible] planchar, se of., [illegible] 2346.

SIRVIENTA para todo servicio, se ofrece, Cabrera 3582.

SE OFRECE con nena de 4 años, $ 30, Sarandí [illegible] v19

SIRVIENTA vasca se ofrece para matrimonio, tratar [illegible] 2082.

SEÑORA se ofrece con nena de 2 años, entiende cocina, Castelli 33, pieza 24.

SEÑORA española se ofrece, buena mucama, sabe de cocina, Juncal 2867.

SEÑORA se ofrece, francesa, por la mañana, Belgrano 2347, piso 1º.

SEÑORITA para dama de compañía, sabe el piano, se ofrece, Sarandí [illegible] 14.

SIRVIENTA con retiro se ofrece, Cornelio Saavedra 1479.

SIRVIENTA se ofrece, medio día, cualquier trabajo, Belgrano 2168.

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo, con retiro, Belgrano 2589.

SEÑORA se ofrece para corta familia, con retiro, Ayacucho [illegible] v19

SE OFRECE joven para [illegible] buenas recomendaciones, Defensa [illegible]

SIRVIENTA se ofrece [illegible] Uruguay [illegible]

[illegible] SE OFRECE PARA COCINA sencilla, por carta, [illegible] 1063, E. S.

[illegible] DESEA PLECITA A CUENCA [illegible]

SE OFRECE señora [illegible] mañana [illegible] José 73.

SEÑORA se ofrece [illegible] para [illegible] trabajo, Venezuela [illegible]

SEÑORA se ofrece para lavar o trabajar por días, Conde 12[illegible]

SIRVIENTA se ofrece [illegible] todo [illegible] Perú 958, [illegible]

SIRVIENTA joven, [illegible] Rivera [illegible]

SIRVIENTA desea [illegible] ofrece para [illegible] familia, Pasco [illegible]

SIRVIENTA para [illegible] trabajo [illegible] se ofrece, [illegible] 1142.

SIRVIENTA se [illegible] retiro, [illegible] Lamb[illegible] 113.

SIRVIENTA para [illegible] trabajo de [illegible] familia [illegible] 188.

SIRVIENTA se [illegible] para todo [illegible] Venezuela [illegible]

SIRVIENTA [illegible] para todo [illegible] Bolívar [illegible], pieza 9.

[illegible] 1165

[illegible] 1654.

[illegible] 2143

[illegible] Maipú [illegible]

SIRVIENTA italiana, seria, se [illegible] matrimonio solo, cocina sencilla, Corrientes 2049.

SERVICIO DOMESTICO OFRECIDO

SIRVIENTA se ofrece sabiendo de cocina, con retiro, Salguero 1312. v18

SE OFRECE mucama catalana, (España), para ciudad o campaña, dirigirse J. C. Alvarez [illegible] 380, rec. v19

SEÑORA [illegible] se ofrece para todo [illegible] pretensiones, Paraguay [illegible] pieza.

SIRVIENTA para [illegible] trabajo, con [illegible] ma año, se ofrece Chile 852, pieza 46.

SIRVIENTA [illegible] con buenas referencias [illegible] ofrece, Corrientes 2170, pieza.

SIRVIENTA [illegible] que entiende de cocina, [illegible] familia, calle Caseros 2380.

SIRVIENTA [illegible] con hijo que va al colegio, con recomendada, cocina sencilla, Solís [illegible] piso.

SIRVIENTA se ofrece con un nene de 3 años para matrimonio solo o corta familia, [illegible]

SEÑORA [illegible] de 3 meses se ofrece dar pecho [illegible] por horas, 25 de Mayo 696, [illegible]

SEÑORA [illegible] algo de cocina, se ofrece [illegible] de 2 años, Sgo. del Estero [illegible]

Señora SE OFRECE PARA CUIDAR UN chico [illegible] sueldo módico, Canalejas [illegible] Caballito.

SIRVIENTA se ofrece para todo trabajo de matrimonio [illegible], calle Belgrano 2125. v19

SIRVIENTA o mucama para corta familia, sabe planchar, ofrécese, Venezuela 1468, pieza 16.

SEÑORA [illegible] para lavar y planchar en casa de familia o hotel, de 7 a 4 de la tarde, [illegible] 1147.

SEÑORA formal, argentina, se ofrece, para quehaceres de personas solas, Rodríguez Peña [illegible]

SE OFRECE [illegible] por día, entiende de cocina [illegible] 12, Luis María Campos 711, Belgrano.

SEÑORA [illegible] buenos informes, se ofrece para una o dos personas solas, con [illegible] 2529.

SEÑORA [illegible] se ofrece para arreglar, planchar [illegible] componer, con cama, va al campo, Acevedo [illegible] 2177, p. 14.

SIRVIENTA [illegible] para todo trabajo [illegible] Venezuela 1455, pieza 12.

SEÑORA [illegible] se ofrece con niña de 12 años [illegible] señores docentes, irla al campo [illegible] 1153.

SEÑORA FORMAL se ofrece, para lavar y planchar ropa de señoritas, en su casa, [illegible]

SEÑORA se ofrece [illegible] de llaves o para el cuidado de persona anciana o enferma, se ofrece, [illegible] Defensa [illegible] Sarn. P.

SEÑORA VIUDA, sin [illegible], para persona sola o matrimonio, se ofrece con recomendaciones [illegible] no se atiende cartas, tratar personalmente; calle Rincón 164.

SE OFRECE encargado de casas [illegible] departamentos, [illegible] muy buenas recomendaciones [illegible] por carta L. M., calle [illegible] 882. v15

SE OFRECE señora honrada y trabajadora, para todo servicio de familia con retiro; Corone[illegible] Salvadores 1142, Boca, señora Gómez.

SEÑORA VIUDA, joven, se ofrece con un niño de [illegible] años, para el servicio de una o dos personas mayores, calle [illegible] 1977.

SRA. FRANCESA DE 34, buena presencia, se ofrece para todo trabajo de matrimonio o corta familia, carta o personalmente, [illegible] 4748.

SE OFRECE señora viuda con 3 hijos para cuidar escritorios o casa y una señorita para dama de compañía, dirigirse Loreto 1558.

SEÑORA sola, de edad, italiana, se ofrece a corta familia, para cocina sencilla o acompañar señora, sola de edad a trabajo liviano, desea poco, tratar [illegible] Castillo 758.

UNA SEÑORA para la cocina se ofrece y otros quehaceres, con un nene de 10 meses, para matrim. solo, Tucumán 2026.

NAVEGACION

COMPAÑIA ARGENTINA DE NAVEGACION Nicolás Mihanovich, Limitada.—Casa matriz, 41 Threadneedle, Street London, E. C.

HORARIO A REGIR DESDE EL 1º DE MAYO DE 1918

LINEA BUENOS AIRES-MONTEVIDEO
Salidas de la dársena Sur todas las noches a las 10.

LINEA SALTO y escalas—Salidas martes, jueves y domingos, a las 11 a. m.

LINEA COLONIA-CARMELO y escalas—Salidas miércoles y domingos a las 8 a. m.

LINEA DIRECTA A GUALEGUAYCHU
Salidas miércoles y sábados a las 5 p. m.

LINEA PARANA, ALTO PARANA (hasta Posadas), Paraguay, alto Paraguay (hasta Corumbá), Salidas, jueves y domingos a las 10 a. m.

Para informes y pasajes, dirigirse a la Administración, calle 25 de Mayo esquina Cangallo, Buenos Aires. perm

EDICTOS JUDICIALES

EDICTO.—POR DISPOSICION DEL SEñor juez de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor Cladislao F. Padilla, se hace saber por el término de quince días a contar de la primera publicación del presente, a los acreedores de don Francisco del Frade, que en los autos de su concurso, que tramitan por la secretaría del autorizante, ha sido designada la audiencia del día tres del entrante, a las 2 p. m., para que tenga lugar la verificación de créditos con el concurso, bajo apercibimiento de [illegible] con los acreedores que concurran a [illegible] por lo que resuelva la mayoría.— Buenos Aires, septiembre nueve de 1918. Tomás E. Palacio. v26

EDICTO.—POR DISPOSICION DEL señor juez de comercio de la Capital, doctor Félix Martín y Herrera, se hace saber por el término de ocho días, a contar desde la primera publicación del presente, [illegible] [illegible] Buenos Aires septiembre 11 de 1918. [illegible] Romero, secretario.

POR DISPOSICION DEL SEÑOR JUEZ de primera instancia en lo civil de la Capital de la República, doctor [illegible] se cita y emplaza por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por [illegible] María Paulina de Schetomo, [illegible] Buenos Aires, agosto [illegible] de 1918. [illegible] Pagano, secretario.

LICITACIONES

[illegible] GENERAL DE [illegible] Provincia de Buenos [illegible]

MINISTERIO DE GUERRA [illegible]

BANCOS Y COMPAÑIAS ANONIMAS

THE [illegible] SOUTH AMERICA [illegible]

THE NATIONAL CITY BANK [illegible] Establecido en 18[illegible] Capital [illegible] $ 75.000 [illegible] Sucursales: Buenos Aires [illegible] Río de Janeiro, Santos y Bahía; Chile, Valparaíso, Santiago, Cuba, Habana, Santiago de Puerto Rico, Venezuela, Caracas, Ginebra; Rusia: Petrograd y M[illegible]

La casa matriz garantiza las operaciones de las sucursales.—84 San Martín 84.

LA PRENSA

Buenos Aires, septiembre [illegible]

EL AUSPICIO DE LOS HEROES

"En el Honor [illegible] consiste la una[illegible]"

(O'Higgins a San [illegible])

[illegible] en verdad, [illegible] O'Higgins y San Martín [illegible] ante la América [illegible] las dos nuevas nacionalidades [illegible] la cumbre de [illegible] Chacabuco, [illegible] San Martín [illegible]

Ninguna voz se alzaría [illegible] que las suyas en esas [illegible], como en un [illegible] política internacional [illegible] histórico, que [illegible] ahora traducirían [illegible] visión contemporánea [illegible] "En el Honor y Gloria [illegible] consiste la de Chile [illegible] Gloria de Chile con [illegible] Argentina".

Y esta vinculación, [illegible] a su través las vicisitudes [illegible] humanas, no [illegible] sincera, sin reticencias [illegible] tendencias extrañas, [illegible] probadas que la auspician [illegible] como su voluntad [illegible] cláusulas de [illegible] testamento [illegible] en 1817, en verdad [illegible] O'Higgins a San Martín [illegible] de esta manera [illegible]

En 1822, la gloria [illegible] como la [illegible] de la prueba [illegible] del poder, [illegible] el éxito [illegible] victorias [illegible] de la emulación [illegible] odio y de la [illegible] sin embargo, [illegible] trascendental [illegible] nacional, los [illegible] Héroes, que dieron [illegible] de las mejores [illegible] recíprocas en la [illegible]

En efecto, O'Higgins [illegible] invariablemente [illegible] a diciembre de [illegible] cartas con singular [illegible] amigo y [illegible] cerrarlas con un [illegible] herencia de [illegible] a las dos [illegible] hasta la muerte [illegible] "amigo!"

Abdica O'Higgins [illegible] en sus desventuras [illegible] confía [illegible] "Como el [illegible] comunes entre [illegible] la gloria, [illegible] Héroes la libertad y el dolor [illegible] O'Higgins [illegible] de julio [illegible] sale de Valparaíso, [illegible] del infortunio y su última [illegible] palabra en tierra [illegible] para San Martín "Parto para [illegible] con mi fa[illegible] a Inglaterra [illegible] compa[illegible] Sea usted [illegible] feliz que [illegible] su amigo eterno".

Y cuando San Martín [illegible] Francia, veinte años después [illegible] achacoso y sin dinero, alejado [illegible] patria y olvidado, O'Higgins [illegible] con la misma emoción de [illegible] de las vicisitudes comunes, [illegible] la noche trágica de Cancha Rayada [illegible] como en el llano de Maipú, [illegible] los [illegible] que le alteraron [illegible] Perú, se los envía, lo consuela [illegible] fortalece con el [illegible] de los [illegible] dos [illegible] que [illegible] ven [illegible] da.

He ahí la sublimidad [illegible] de lealtad, de cordura y de [illegible] internacional que durante [illegible] años sellaron los Héroes, como [illegible] predestinación patriótica y sagrada [illegible] su descendencia.

He ahí también [illegible] tradición, por una [illegible] la trascendental importancia [illegible] significado, [illegible] en promesas, de la inauguración del monumento a O'Higgins en Buenos Aires, que hoy [illegible] darán nuestras banderas [illegible] los regimientos de nuestros cañones.

Héroes del [illegible] rio, porque todo lo que amó S[illegible] Martín [illegible] contribuyen a ilustrar las palmas de [illegible] victorias y [illegible] jugaron sus [illegible] durante el largo martirio de su destierro y de su miseria, son [illegible] protectores del alma argentina.

El voto [illegible] de la historia expresado por O'Higgins y San Martín [illegible] que el [illegible] al conservar [illegible] su consumación amistad "hasta la muerte", como hoy el corazón [illegible] palpitante de metales [illegible]

Héroes unidos [illegible] por los [illegible] comunes en la [illegible] unidos en [illegible] de la tierra [illegible] muerte [illegible] en el bronce [illegible] de la [illegible] plazas de [illegible] Aires de [illegible] [illegible]

El [illegible] de los [illegible] Chile y [illegible] hermano [illegible] del pop[illegible] fueron [illegible] de los [illegible] de gobierno [illegible] hogar [illegible] y reserva [illegible] en el [illegible] importancia [illegible] de [illegible] argentino [illegible] en ciclo [illegible] Martín [illegible] dos [illegible]

[illegible] San Martín [illegible] Chile [illegible] de las [illegible] una [illegible] de la [illegible] del [illegible] Pacífico [illegible] sentimientos de [illegible]

[illegible] entonces [illegible] contra [illegible]

La neutralidad [illegible] por Chile [illegible] les ha creado [illegible] europeos, [illegible] exigir [illegible] de medios [illegible] de los derechos [illegible] los intereses de [illegible] comunidades [illegible]

[illegible] del mundo se [illegible] política exterior de [illegible] los mismos [illegible] andinas [illegible] simbólica de O'Higgins [illegible]

[illegible] dos Estados [illegible] política y económica [illegible] hechos históricos [illegible] como una herencia [illegible] sinceridad y de [illegible] asegurará el porvenir de [illegible]

[illegible] significado de la resurrección simbólica en bronce de los Héroes que vivieron con un sólo ideal y con una sola voluntad férrea, de unión privada e internacional "hasta la muerte".

Que los hombres de Estado de Chile y de la Argentina hallen los caminos prácticos para fecundar la solidaridad en el presente, como garantía de paz, de seguridad y de engrandecimiento en los días venideros, para sí y para sus vecinos.

Que los pueblos de ambas Repúblicas cumplan el testamento de sus Héroes, en la frase que sirve de epígrafe a este artículo; y sellen el propósito "eterno", legado por la amistad de O'Higgins a San Martín, según el cual Chile y la República Argentina deben marchar siempre de acuerdo y no dividirse, en la coronación de la obra civilizadora a que están consagradas, y que parecen claramente reservarles las predestinaciones visibles de la evolución del mundo.

¡San Martín! El Pueblo Argentino ha cumplido tu voto. Tu amigo inmortal se yergue desde hoy a tu lado, y, reunidos reviven en bronce cabalgando en los corceles de Maipo, para decir a Chile y a la República Argentina con la mirada honda en el porvenir y con gesto profético:

"Amaos y uníos, como nosotros nos amamos y nos unimos en el Triunfo, en la Adversidad y en la Historia."

CONGRESO

CAMARA DE DIPUTADOS

SESION DE AYER

LICITACION DEL TEATRO COLON

Juicio político al juez letrado del Chubut

Cuando el presidente señor Goyeneche, declara abierta la sesión se encuentran en el recinto [illegible] diputados.

Son enviados a comisión los diversos asuntos entrados que [illegible] en el lugar correspondiente.

PREFERENCIA

Señor Beiró. Propone que se señale la sesión del miércoles de la semana próxima para considerar el despacho de la comisión de [illegible] en el proyecto que modifica el régimen económico de los [illegible] de la capital.

Así se resuelve.

TEATRO COLON

Iníciase la consideración [illegible] orden del día con el despacho de la comisión investigadora del teatro Colón.

Señor Garat—La indicación socialista quiere que la Cámara pase a la orden del día. Está la Cámara considerando un asunto de la orden del día.

Señor Presidente. La presidencia le da a la indicación el carácter reglamentario que sería dejar el despacho sin votación alguna.

Señor Rodríguez.—La moción no es pertinente porque la Cámara ha agotado el debate sobre un informe que la comisión investigadora ha producido después de muchos días y noches de paciente labor.

Es desechada la indicación del señor Dickmann.

A continuación se aprueba el despacho de la mayoría de la comisión que dice así: "Corresponde a los tribunales de justicia resolver a demanda de parte interesada sobre la validez o nulidad de la licitación del arrendamiento del teatro Colón".

Se vota con resultado negativo el envío de los antecedentes a la justicia del crimen que es propuesto por el diputado Raffo de la Reta.

JUICIO POLITICO AL JUEZ DEL CHUBUT

Pásase a considerar el despacho de la comisión de investigación judicial en el juicio político al juez letrado del Chubut, señor Valentín Arroyo. La comisión aconseja la aprobación de un proyecto que declara haber lugar a la formación de causa contra el juez aludido, por ser responsable del mal desempeño de las funciones de su cargo.

Propone que la comisión encargada de la acusación ante el Senado Nacional, impute los cargos siguientes:

Labor exigua, por su cantidad y calidad, desde la toma de posesión del cargo en 11 de julio de 1917 hasta fines del mismo mes de 1918, en que se inició la investigación en Rawson, asiento del juzgado; notoriedad referida a [illegible] y procedimientos irregulares en [illegible] criminales y correccionales que comporta despreocupación y morosidad [illegible] en excusas civiles y comerciales, presunción de incapacidad [illegible] datos deficientes a base de [illegible] situaciones.

De toda la labor del juez doctor Valentín Arroyo, no resulta una sola [illegible] definitiva en [illegible] de procedimientos [illegible] condenatoria en causa criminal [illegible] declaratoria de herederos [illegible] Gutiérrez, alcanzó de [illegible] reclama su libertad bajo [illegible] que no concedió el juez doctor [illegible] porque la sentencia absolutoria [illegible] del [illegible]

"8 de noviembre de 1917, [illegible] electoral del partido electoral [illegible] a todos los inscriptos [illegible] y escribir [illegible] "no se encuentra [illegible] tener derecho a sufragar".

[illegible] juez del Chubut presenta [illegible] en la cual pide que se le [illegible] al diputado el capítulo [illegible] de la formación de [illegible] y que se [illegible] nombrado [illegible] doctor Tomás Jofré.

Señor Bravo — No corresponde [illegible] Cámara escuche al acusado [illegible] terminante el reglamento en [illegible] se refiere a la forma de [illegible] político [illegible] sido [illegible] defensa ante la Cámara de Senadores, que es el tribunal [illegible] de juzgarlo. A esa nota [illegible] no puede poner una [illegible] interesado ante quien corresponde.

Señor Gilbert. Informa en nombre de la comisión. El artículo 45 de la Constitución da a la Cámara facultad [illegible] ante el Senado a los [illegible] de la justicia por mal desempeño de sus funciones o comisión [illegible] comunes. Según las cláusulas constitucionales se incurre en responsabilidad por mal desempeño de [illegible] que puede provenir de falta de competencia o carencia absoluta [illegible] Las otras causales [illegible] a hechos que [illegible] responsabilidades civiles [illegible] caso corresponderá [illegible] que se refiere el art. 42 de [illegible] destitución del acusado [illegible] declarar su incapacidad para [illegible] de un puesto de con[illegible]

[illegible] presenta [illegible] Bravo y llegadas del ministerio de Justicia y la Cámara Federal de La Plata dieron motivo al [illegible] miembros de la comisión [illegible] dieron cuenta de que no [illegible] hacer uso de la [illegible] por el estado de la [illegible] pública de Rawson. En [illegible] momentos y en todas las partes [illegible] presentaban denuncias y [illegible] de justicia, como si los [illegible] tuvieran facultades para [illegible] Refiere que en el juzgado [illegible] los expedientes aparecen [illegible] sin número de orden [illegible] libro del archivo esta [illegible] enmiendas que no es para [illegible] por él. El desorden es tan [illegible] que no puede haberse producido [illegible] año de actuación del [illegible] pero ni en el archivo [illegible] en los libros aparece un sólo dato [illegible] contra semejante [illegible]

Otro punto interesante, que desyla [illegible] es el que se refiere al número de expedientes en trámite. El diputado Bravo denunció [illegible]. La comisión examinó el libro de entradas, en tres períodos anuales: según sus anotaciones, desde el 10 de julio de 1915 a igual fecha de 1916, se iniciaron 750 juicios, de los cuales 370 son civiles y comerciales. En el período siguiente entran 809, con 370 civiles y comerciales. En el último período, que corresponde al doctor Arroyo, entran 1,087 causas, de las cuales 400 son civiles. La comisión investigadora, a su llegada, le envió una nota al juez y éste le dió trámite, dato que sirve para juzgar de las causas del aumento de expedientes en trámite. El inventario del juzgado, iniciado el 24 de junio de 1917 y terminado en marzo de 1918, no registra más que 551 expedientes civiles pues hace caso omiso de las causas correccionales y penales. Los datos comprueban que el acusado no ha dado señales de laboriosidad y por el contrario, la morosidad en que ha incurrido reviste gravedad.

En el año de actuación, el doctor Arroyo ha expedido a los Bancos 12 cheques de extracciones de fondos, mientras existe en depósito la suma de 163.199 pesos. Además, en los cajones de la secretaría del juzgado, se hallan depósitos en forma irregular.

La labor efectiva del juez Arroyo está vertida en dos autos de competencia, 20 autos de sobreseimiento, 5 autos de libertad, 1 ordenando información sumaria, 6 de prisión preventiva, 1 ordenando cheque, 2 de devolución de escritos, 2 intimando multas, 1 de formación de incidente, 1 de excarcelación, 1 de publicación de padrones electorales, 2 de diligenciamiento de exhorto, 1 de revocatoria, 1 de recusación, y 1 señalando audiencia.

Clasificadas las sentencias criminales, se descomponen en esta forma: 34 sobreseimientos, de los cuales 40 corresponden al juez Arroyo, y 11 al fiscal, sentencias correccionales, por primera vez, 10 convocatorias y una absolutoria del juez Arroyo, y 2 absolutorias del fiscal; autos concediendo gracia, 1; decretos ordenando el archivo, 2, uno del juez y otro del fiscal, libertad bajo fianza, 5; decretos de libertad, 4; autos para oír sentencia, 1; y un auto "ocurra donde corresponda".

Esta nueva labor, clasificada también por mes y año, porque hay autos que tienen fechas muy anteriores a lo afirmado en el libro de conocimientos, se descompone así: año 1917, en agosto, 1 septiembre, 3, octubre, 2, noviembre, 6, diciembre, 0; año 1918, enero, 0; febrero, 10; marzo, 30; abril, 9, mayo, 7 junio, 7; julio, 3.

Sumadas estas cantidades a las anteriores, y distribuídas también por mes, resultan los siguientes totales: año 1917, julio, 1; agosto, 6, septiembre, 17; octubre, 26; noviembre, 27 diciembre, 0; enero, 3; febrero, 23 marzo, 33; abril, 9; mayo, 7; junio, 9 julio, 7; total, 168. De este total, 123 fueron dictadas por el juez Arroyo, y 45 por el fiscal.

La licencia acordada al juez Arroyo—licencia que desconoce la Cámara federal de La Plata, resulta del informe de la Suprema Corte de Justicia, cuyos datos están en el sumario.

El juez Arroyo solicitó y obtuvo licencia de 20 días, a contar del 1.º de febrero de 1918, la que se le concedió el 2 de febrero. El 19 de este mes, se le acordó prórroga por 15 días más. Son, en total, un mes y 15 días, desde el 2 de febrero al 8 de marzo de 1918.

Lo que llama más la atención es que en víspera de la licencia que gestionaba, el juez Arroyo no dió ninguna resolución en el mes de diciembre y sólo 3 en el mes de enero.

Lee un informe del defensor de menores, señor Conessa, que establece que desde julio de 1917 no ha recaído ni auto ni sentencia definitiva en juicios de menores. En el año de su actuación el doctor Arroyo no ha cumplido, una sola vez su obligación de visitar las cárceles, lo que ha permitido que el preso [illegible] Zalazar estuviera en el establecimiento a la orden del juez desde el [illegible] de octubre de 1916, sin que se iniciara nunca el sumario correspondiente.

El 3 de abril, el director de la cárcel comunica que el procesado Mena está enfermo y que su estado requiere una operación quirúrgica: el doctor Arroyo resolvió el envío del detenido a la Asistencia Pública, el 29 de junio. El director de la Asistencia Pública informa que el enfermo debe ser enviado a la capital federal, para ser tratado en un hospital y hasta la fecha, el juez mencionado no ha resuelto nada al respecto.

Al referirse al cargo de morosidad, manifiesta que existen en la cárcel 122 detenidos a la orden del juez y, sólo ha dictado éste 10 autos de prisión preventiva, no gozando, 122 presos, de las garantías que les acuerdan los códigos y leyes en vigor. Enumera detalladamente las causas que comprueban la morosidad mencionada. Hay casos en que media más de tres meses entre la declaración de procesados y la aceptación del cargo de sus defensores. En otros expedientes el juzgado recibe la declaración de los detenidos al mes y medio de haber sido puestos a su disposición por la autoridad competente.

Por indicación del diputado Bravo la Cámara pasa a un breve cuarto intermedio, a las [illegible] de la tarde. Reanudada la sesión media hora después, continuó en el uso de la palabra el diputado Gilbert, para estudiar nuevos procesos y causas. Relata el caso del sumario Robert, enviado en 40 horas el [illegible] de diciembre del año pasado y que hasta el presente no ha merecido ninguna providencia del juzgado. Expresa los deficiencias notadas en juicios que fueron objeto de denuncia ante la Cámara, por el diputado Bravo.

A las 8 [illegible] noche, la Cámara pasa a cuarto intermedio quedando en el uso de la palabra el miembro informante, señor Gilbert.

CAMARA DE SENADORES

SOBRE PRORROGA DE PENSIONES

Muelle en Comodoro Rivadavia

[illegible] del señor [illegible] en la Cámara [illegible] 45 de la tarde.

[illegible] el acta de la [illegible] señor Irigoyen [illegible] sobre la [illegible] del proyecto [illegible] de pensiones que pasó [illegible] de la comisión de pensiones [illegible]

[illegible] presidente de [illegible] peticiones, manifiesta [illegible] resuelto sobre el particular [illegible] la comisión mantiene su opinión [illegible] en caso [illegible] García, de la comisión [illegible] que esta última comisión aconseja la aprobación del [illegible] pero con [illegible] de 5 por ciento.

[illegible] Irigoyen hace moción [illegible] que el Senado [illegible] conocimiento del asunto y [illegible] sobre tablas.

Después de oponerse el senador del Valle Iberlucea la Cámara vota la moción de preferencia, es decir, si se trata o no sobre tablas el asunto, y resulta afirmativa de 13 votos.

Con motivo de una pregunta del senador del Valle Iberlucea, el presidente de la comisión de legislación [illegible] manifiesta que está [illegible] estudiando con la preferencia [illegible] el proyecto de jubilación de ferroviarios y de reglamentación de [illegible] de los mismos y que antes de [illegible] el actual período por [illegible] dicha comisión propondrá a la Cámara alguna resolución sobre el [illegible]

Acto seguido la Cámara aprueba en general el proyecto sobre prórroga de pensiones.

Después de una discusión en particular, en la cual interviene también el presidente de la Cámara señor Villanueva, quien para tal objeto abandona su sitial, el proyecto queda aprobado en la siguiente forma:

Prorróganse por el término de 5 años las pensiones caducadas el año 1917 y las que caducan en 1918 de acuerdo con la siguiente escala de reducción: hasta 100 pesos, 5 por ciento; hasta 200 pesos, 10 por ciento; hasta 300, 15 por ciento, y 20 por ciento para las que excedan de 400 pesos.

Estas pensiones caducarán definitivamente a su vencimiento, quedando excluídos de los beneficios de la ley las que hubieran sido acordadas por la Caja Nacional de Jubilaciones y pensiones civiles.

Quedan excluídas de los beneficios de la ley las pensiones que hubieren perdido su derecho, de acuerdo con la ley general de pensiones.

Desde el momento en que la ley entre en vigor, quedan sin efecto las sanciones decretadas por el Senado y Cámara de Diputados, acordando prórrogas de pensión.

Después se da lectura a un mensaje del Poder Ejecutivo comunicando que se ha decretado feriado el día de hoy en homenaje del aniversario de Chile y de la inauguración de la estatua del general O'Higgins.

Se aprueba después un despacho de la comisión de obras públicas en la solicitud presentada por los señores Belarmino Menéndez y Eduardo de Bary, referente a la construcción de un muelle en Comodoro Rivadavia.

Las principales disposiciones del despacho aprobado dicen así:

Concédese, a los señores Belarmino Menéndez y Eduardo de Bary el derecho de construir y explotar un muelle y los galpones necesarios para el servicio de depósito, importación y exportación de mercaderías, frutos y productos, en el pueblo de Comodoro Rivadavia, territorio nacional del Chubut.

Los concesionarios deberán también construir los depósitos necesarios para el almacenamiento y venta de cueros, lanas y demás frutos.

Los concesionarios deberán construir las vías férreas y demás obras que sean indispensables para el servicio del muelle y depósitos.

Los concesionarios podrán empalmar sus vías con los ferrocarriles existentes, o que se construyan en adelante, y pasen por las proximidades de Comodoro Rivadavia, o permitirán a éstos que lo hagan, debiendo estar sujetos su funcionamiento a las leyes y reglamentos en vigor, y a los que dicte en adelante el Poder Ejecutivo.

Las obras deberán ser construídas dentro de la zona comprendida entre las restingas "Coronel" y "Sud", de acuerdo con los planos, cómputos métricos y presupuesto que apruebe el Poder Ejecutivo, y ampliadas a medida que lo exija el movimiento comercial de esa región, a juicio exclusivo del superior gobierno.

El muelle deberá tener una longitud suficiente para que en las mareas bajas puedan atracar buques de 10 pies de calado.

Los concesionarios podrán construir las obras necesarias para refugio de embarcaciones menores. El proyecto de estas obras será previamente aprobado por el Poder Ejecutivo.

Cuando las necesidades del puerto lo requieran, los concesionarios deberán establecer un servicio completo de remolcadores, chatas y lanchas a vapor para los remolques, trasbordos, embarques y desembarques.

Todos los materiales a emplearse en la construcción podrán ser introducidos al país libres de derechos de aduana, siendo bien entendido que no gozarán de esa franquicia aquellos que puedan ser sustituídos con eficacia por los similares del país, a juicio del Poder Ejecutivo. A este efecto, los concesionarios presentarán al Poder Ejecutivo una planilla detallada de los materiales que hubieren de emplear del extranjero y del país, con el fin de que se establezca cuáles gozarán de liberación de derechos, quedando obligados a justificar en todo tiempo su empleo en las construcciones del muelle y anexos.

Los concesionarios quedan facultados para emitir "warrants", de acuerdo con la ley respectiva, para frutos y mercaderías almacenados en sus depósitos.

La concesión se acuerda por el término de cuarenta años. El Poder Ejecutivo tendrá derecho de expropiar las obras en cualquier tiempo por su valor según costo aprobado, con deducción de la parte proporcional a los años de servicio que tuviere y al término de la concesión con más de un 20 por ciento de indemnización. Al término del plazo de 40 años, todas las obras pasarán en perfecto estado de conservación a ser propiedad del Estado, sin compensación alguna.

Las tarifas que podrán cobrar los concesionarios por cargas, descargas, depósitos, etc., etc., serán fijadas de acuerdo con el Poder Ejecutivo, y serán menores en un 30 por ciento por lo menos, que el costo actual de esos mismos servicios y operaciones en Comodoro Rivadavia.

Luego se aprueba el despacho de la comisión de legislación, que dispone [illegible] oportunidad y que autoriza a la comisión [illegible] de casas baratas para vender los terrenos sobrantes. Se resuelve después aplazar hasta la próxima sesión la consideración de la orden del día 21, en la cual figuran los despachos de las comisiones de peticiones y guerra sobre pensiones a favor de las siguientes personas:

Angela B. de Macchiavelli, Mercedes Vela S. de Estrada, Ramona A. de Crespo, Zoraida Pereda, María Esther Ferrent de Lugambie, Ludovina M. de Varde, María A. O. de Ottone, Elvira Serpe de Gordillo, Leonor García de Torres, Stael Esther y Argentina Castro Boedo, Josefa B. de Sánchez, Amanda Rosso de Nogueras y María Melano Wieken, Felisa C. de Domínguez, Francisca y Ramona Nazarre, Celia Heydée y Angélica Roca, Mercedes, Carmen Eulogia y María Julia Ledesma Mendoza, Elena T. Oubeal, María Peña Santa Coloma y Carmen Irusta de Rodríguez y Juana N. Rodríguez.

En seguida se levantó la sesión.

CONFEDERACION ARGENTINA DEL COMERCIO

LA REUNION DE AYER

En la sesión que celebró ayer el consejo directivo de la Confederación Argentina del Comercio, de la Industria y de la Producción, hubo un largo cambio de ideas acerca del proyecto de impuesto a la renta, en la sesión próxima volverá a considerarse la misma materia, con objeto de llegar a alguna decisión práctica.

Quedó resuelto elevar un memorial al Poder Ejecutivo insistiendo en la conveniencia de aprovechar estas circunstancias para crear una comisión permanente encargada de la revisión de las tarifas ferroviarias, a fin de ajustarlas a las conveniencias de las industrias nacionales incluso las de las empresas de trasportes, en vista de haberse comprobado la posibilidad de introducir ciertos aumentos que puedan compensar la rebaja de otros renglones.

Para que aconsejen la mejor forma de adaptar el material disponible para el trasporte a granel de la próxima cosecha se nombró una comisión formada por los señores Saslavsky, Marcó y Bacinik.

Según práctica anual, a los fines de elegir las autoridades del nuevo ejercicio, en el próximo mes serán invitadas las asociaciones confederadas a renovar sus delegados.

EN LA EXPOSICION RURAL

Una deficiencia subsanable

Hemos tenido ocasión de palpar, una vez más, con motivo de las espléndidas torneos que frecuentemente no brinda la Sociedad Rural Argentina en sus locales de Palermo, una deficiencia fácilmente subsanable que consiste en la falta de colocación de carteles explicativos que indiquen la raza y variedad de cada animal expuesto, con algunas pocas y breves indicaciones respecto a su país de origen, aptitudes zootécnicas, etc.

Ocurre ahora que el visitante que no dispone de fondos para adquirir un catálogo, como los millares de escolares, agricultores y personas poco pudientes, no pueden darse cuenta de los pormenores que atañen a los animales expuestos, fuera de que muchos otros que poseen los catálogos no son capaces de buscar en ellos ciertos pormenores por su complejidad, dentro de su relativa sencillez.

Nada perdería la gran institución nacional con agregar los cartelitos que reclamamos por considerarlos un elemento educativo de primer orden para todas nuestras clases sociales. No se olvide que en los textos escolares de las escuelas de París se describen las razas domésticas y sus particularidades, por creerlo así necesario sus autoridades educadoras.

No debemos, pues, nosotros perder ocasión de ilustrar a las masas sobre todos los puntos relacionados con una de nuestras industrias madres.

BOLETIN TELEGRAFICO DEL EXTERIOR ---- SERVICIO MUNDIAL EXCLUSIVO PARA "LA PRENSA" DE

LA GRAN CONFLAGRACION EUROPEA

(VIA COLON—Los originales de estos telegramas son expuestos diariamente al público).

OPERACIONES EN FRANCIA

DESARROLLO DE LAS OPERACIONES

PARIS, septiembre 17—La prensa llama la atención sobre la incursión efectuada en la región de Lointreya, 22 kilómetros de Luneville sobre la línea férrea de Embermenil, que pasa en esa zona al Sur del castillo de Salins.

Esta ventajosa agitación tiende a cubbrir a Nancy, así como también a Verdún de operaciones que podrían interesar a Alsacia.

Por otra parte, varios diarios dicen que el despertar del frente de Salónica parece inminente.

"Le Populaire" cree poder decir que el comunica de Macedonia será esta noche particularmente interesante.

PARIS, septiembre 17—La Agencia Havas dice: Las noticias del frente del Woevre son excelentes. Las operaciones se reanudaron ayer y son coronadas por el éxito.

"La Liberté" dice que los norteamericanos pasaron de Villecssons-Frony y alcanzaron Vandieres, a dos kilómetros y medio de la frontera.

"Al Este y al Noreste de Jaulny, los norteamericanos, siguiendo el valle de Rupt-de-mad, se apoderaron en dirección a Gorze y Chambley, de una serie de posiciones muy organizadas.

"Hasta Frosmos, en Woevre, los franceses avanzaron de 2 a 23 kilómetros en un frente de 18 kilómetros que pasa por el Este de Vatrouville, por el Oeste de Hauteconrt, por Dieppo y Mogeville."

PARIS, septiembre 17 — "La Liberté" anuncia que los norteamericanos llegaron a Vandieres, punto que se halla a una milla y media de la frontera franco-alemana.

NUEVA YORK, septiembre 17 — Un telegrama del cuartel general británico, a la Associated Press, dice que el avance realizado ayer a lo largo del camino de Yres a Menin, llevó a los británicos a menos de una milla de Hodge.

NUEVA YORK, septiembre 17 — Del frente norteamericano en Lorena, telegrafían a la Associated Press, que la línea norteamericana pasaba por por Ronvaux, Manheulles, Pintheville, Saint-Hilaire, Doncourt, Woel, Haumont, un punto entre Jaulny y Rembecourt, por el Norte de Vandieres, al Sur de Champey, hasta reunirse con la antigua línea al Este de Pont-a-Mousson.

CRITICAS Y COMENTARIOS

PARIS, septiembre 17 — La Agencia Havas dice:

"Si bien el frente de Oriente despierta, el frente de Occidente no permanece inactivo: los británicos avanzan siempre hacia Saint Quentin y los norteamericanos obtienen éxitos locales en el teatro de sus últimas hazañas.

El ejército del general Mangin prosigue entre el Ailette y el Aisne operaciones que tienen una importancia considerable como ser el acercamiento a objetivos esenciales que permiten esperar la obtención de resultados decisivos. A consecuencia de los últimos éxitos obtenidos figuran como siendo de grandes consecuencias la caída de Vailly cabeza de puente que el enemigo defendía vigorosamente y la toma de Hont Supes que domina las pendientes que descienden hacia el Ailette, así como la altura Pinen.

Los ingleses llegaron al pie de la cresta que es de toda importancia, que está coronada por las ruinas del famoso fuerte de Malmaison cuya toma tendría consecuencias de una importancia capital para la seguridad de los dos reductos que cubren Laon, Chemin des Dames y el macizo del Saint Gobain. Se puede decir que la operación está en buen camino y que el repliegue esta vez, dará seguramente toda satisfacción al comando alemán.

Los imperios centrales están derrotados sobre todo el frente único.

PROGRESOS DE LA OFENSIVA ALIADA EN EL FRENTE DE FRANCIA

LOS NORTEAMERICANOS A DOS KILOMETROS Y MEDIO DE LA FRONTERA ALEMANA

AVANCE FRANCES EN EL WOEVRE - NUEVAS POSICIONES OCUPADAS

OPINIONES DE LOS CRITICOS--CRONICAS DE CORRESPONSALES

LA SITUACION RUSA--DERROTA BOLSHEVIKI EN ARCANGEL

EN EL SENADO FRANCES — DISCURSO DE M. CLEMENCEAU

PARIS, septiembre 17 — El crítico militar de "Le Journal" encara la vasta maniobra del ejército aliado sobre la izquierda, sin pronunciarse sobre el alcance y fuerza real de la operación. Estima que será doloroso para los búlgaros fatigados y aniquilados volver a comenzar la guerra en montañas estériles donde tienen todo que perder y nada que ganar.

LONDRES, septiembre 17. El corresponsal de la agencia Reuter con el ejército norteamericano, telegrafía:

"Se torna cada vez más seguro, que el enemigo tiene la intención de replegarse detrás de la línea Hindenburg.

"En Lorena incendia las ciudades del valle del Mosela, Dommartin y La Chaussee se hallan en llamas.

La división empleada por los alemanes para soportar el peso del ataque, en la parte de la saliente de Saint Mihiel, es la 77.a división austriaca, la que había recibido instrucciones de resistir hasta que todas las tropas alemanas hubiesen podido retirarse; en consecuencia, es la que sufrió muy pesadas pérdidas, particularmente en prisioneros.

"Hemos sabido, por los prisioneros, que nos hemos apoderado de toda la artillería de la 31.a división alemana".

LA RETIRADA ALEMANA

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían a la Associated Press del frente norteamericano en Lorena que los alemanes están quemando las ciudades situadas a lo largo del Mosela.

Los prisioneros relatan que los norteamericanos se apoderaron de toda la artillería de la 21.a división.

La 34.a división austriaca que soportó el peso principal del ataque, había recibido orden de resistir mientras los alemanes se retiraban. Esto explica las grandes bajas sufridas por esa división, principalmente en lo que se refiere a prisioneros.

LLEGADA DE REGIMIENTOS BULGAROS

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían de Amsterdam a la Associated Press que "L'Echo Belge" anuncia que llegaron regimientos búlgaros destinados al frente occidental y se hallan acantonados en la región de Maubeuge.

WASHINGTON, septiembre 17—Ha llamado mucho la atención la noticia de la llegada de tropas búlgaras al frente occidental.

Es probable que, en el caso de confirmarse la noticia, los Estados Unidos declaren la guerra a Bulgaria.

LA PARTICIPACION AUSTRIACA

PARIS, septiembre 17 — La agencia Havas publica un despacho de su corresponsal en el frente francés anunciando que el primer encuentro de los austro-húngaros en el frente francés constituye una ruda y cruel prueba para los austriacos. El experimento arrojará duda en el espíritu del alto comando alemán sobre el valor de la ayuda militar de su aliada. La 35 división austro-húngara participó ampliamente en la derrota alemana en Lorena, dejó 2.600 prisioneros demostrando que la retirada no fué una maniobra prevista, y demostrando la débil resistencia austro-húngara.

VARIAS INFORMACIONES

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían del frente norteamericano en Lorena, que los alemanes incendiaron Dommartin en … y La Chaussée, ambas incluídas en la línea Hindenburg.

NUEVA YORK, septiembre 17 — Comunican del frente norteamericano en Lorena, a la Associated Press, que ciento ocho batallones alemanes fueron disueltos para llenar los claros que se produjeron en diversas unidades, en el curso del último año.

El gobierno alemán emplea mujeres y muchachos en los servicios auxiliares, a fin de enviar al frente a los hombres que trabajaban en ellos. Ya fueron movilizados para ese objeto, cinco mil mujeres y se emplea a muchachos de catorce años.

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían del cuartel general británico, que en las últimas veinticuatro horas los británicos tomaron 1.301 prisioneros.

Una orden alemana caída en manos de los británicos, señala el hecho que debe suponerse que los aliados no tardarán en asestar fuertes golpes. Esa orden se queja de la falta de tropas de asalto, lo que imposibilita la perspectiva de contraataques … y de una resistencia eficaz.

EN LOS BALKANES

DEPRESION BULGARA

PARIS, septiembre 17 — El general Tombelli, jefe del cuerpo expedicionario italiano en Macedonia, expresó lo siguiente a un redactor de "Le Matin":

"Los alemanes se retiran de nuestro frente. No tenemos a lo que queda de los búlgaros, quienes han perdido la fé. Somos superiores al enemigo moralmente, porque sabemos que nuestros hermanos son victoriosos y que los búlgaros saben que sus aliados sufren una catástrofe.

LAS OPERACIONES EN MACEDONIA

PARIS, septiembre 17—El corresponsal de la Agencia Havas que se halla en Salónica anuncia que los ejércitos de la "Entente" de concierto y magistralmente dirigidos por Foch, rompieron las líneas búlgaras. Puede ser útil explicar que en Macedonia los aliados se hallan delante la línea que divide las aguas que van hacia Vardar y las que van hacia el Cerna. La línea está constituída por la cresta montañosa de la que sólo poseían Naimatolikalan que es el pilar Suroeste, pues el resto estaba en poder de los búlgaros hasta el Vardar. Obtuvieron pleno éxito escalando las pendientes y poseen ahora la cresta.

LA SITUACION DE BULGARIA

PARIS, septiembre 17 — Se sabe que el rey Fernando de Bulgaria señaló últimamente al káiser la situación difícil y el estado de espíritu enojoso en su ejército y reclamó refuerzos. Pero ahora el tiempo ha pasado de que los alemanes fueran capaces de prestar ayuda a sus aliados desfallecientes, puesto que los hombres faltan para hacer frente a los soldados de Foch.

AEROPLANOS Y DIRIGIBLES EN LA GUERRA

EL ULTIMO BOMBARDEO DE PARIS

PARIS, septiembre 17 — Anúnciase que en el bombardeo de París realizado por voladores alemanes en la noche del último domingo, fué muerto M. Antoine Troubat, subjefe de la cuestura del Senado.

El presidente Poincaré, acompañado de varios personajes, visitó hoy los restos de M. Troubat. Visitó también a los que resultaron heridos del bombardeo y se encuentran en el hospital Buffón.

BOMBARDEO DE CIUDADES ALEMANAS

LONDRES, septiembre 17 — Un comunicado oficial anuncia que la fábrica de productos químicos de Mannheim, los ferrocarriles de Metz-Sablons, y de Treveris y la estación de Frankfort fueron bombardeadas por los aeroplanos británicos.

En los combates habidos ayer desaparecieron diez y seis máquinas británicas.

AEROPLANOS ALEMANES DERRIBADOS

LONDRES, septiembre 17 — Un comunicado oficial anuncia que ayer fueron derribados u obligados a bajar sin gobierno sesenta y seis aeroplanos alemanes. En un sólo encuentro fueron destruídos siete aeroplanos enemigos.

ESTADOS UNIDOS EN LA GUERRA

INFORMACIONES OFICIALES

NUEVA YORK, septiembre 17—El Comité de Información Pública de los Estados Unidos comunica:

LA ACCION DE St. MIHIEL

En un telegrama recibido de Francia, se hace referencia a un brillante artículo aparecido en el "Echo de París", el que se ocupa del valor del "elemento humano", en acción en el frente. Deportes, tales como el "base-ball" y el "football", continúa el artículo, "ayudan a formar soldados valientes, dándoles la habilidad física y los ideales de disciplina y juego en "team" que tanto sorprendieron al estado mayor general alemán en la reciente y sensacional acción de la Lorena". Al respecto, en el mismo diario, se relata por un testigo de la batalla la acogida triunfal, a los acordes de la Marsellesa, que la población dispensó a los victoriosos soldados franceses y norteamericanos de St. Mihiel. El cronista, agrega no obstante que "de la población que antes contaba de 9.000 habitantes, sólo quedaban 2.000".

"Le Gaulois", dice: "Esta espléndida victoria de los norteamericanos ha sido el ensayo del esfuerzo del ejército del general Pershing. Ella fué una acción singularmente peligrosa para el poderío de Alemania, cuyas tropas fueron literalmente aniquiladas.

"Le Petit Journal" dice: "Saint Mihiel tendrá su resonancia. ¿Qué más puede decirse del golpe que le ha sido inferido al orgullo alemán? "Nuestros aliados norteamericanos, hace notar "Le Journal", conocen solamente un camino para efectuar sus avances".

Alfred Capus en una edición de "Le Figaro", se expresa así: "La verdadera respuesta a las palabras del káiser puede encontrarse en la aparición del ejército del general Pershing".

Las últimas noticias que se reciben de Suiza, anuncian que Austria habrá o no pesado en sus esfuerzos pacifistas el peligro norteamericano, lo que hay de cierto es que aprecia ciertamente muy de cerca ese peligro. El "Arbeiter Zeitung", de Viena, por ejemplo, hace notar que la llegada de más de un millón de tropas de la Unión a Francia, es una hazaña de organización tan sorprendente como la creación del ejército británico.

"La participación de los Estados Unidos en la contienda aumenta la tarea de Alemania, en una magnitud gigantesca. Alemania se encuentra hoy frente a fuerzas de tres Estados cuya población es seis veces mayor que la suya, y cuya inteligencia para la organización y … fuerza económica igualan a la suya".

"Los alemanes están manteniendo sus posiciones pero para todo existe un límite y puede entenderse que el supremo comando está obstinándose en obtener una decisión final este año. Ahora es … de realizarla antes de que los Estados Unidos pueden echar sobre la balanza el peso de su fuerza.

El "Frankfurter Zeitung", refiriéndose también a la cuestión de la paz, dice que la política exterior alemana es dirigida por un grupo en querella con grupos de sectores que se combaten e intrigan unos contra otros". El mencionado diario continúa:

"Hemos tenido de diez a quince políticas distintas, buenas y malas, mezcladas; esto es lo que creemos, es la única razón, por la cual no conseguimos la paz. Nuestras declaraciones no reciben ningún crédito". Una razón diferente de esa inhabilidad para llegar a una conclusión con los aliados, es interpretada por el doctor Muehlon, ex director de las fábricas de municiones de Krupp, … que actualmente reside en Suiza, … el que, escribiendo en el "Swiss … Volkswarte", dice:

"A Alemania es a la que más se debe culpar … no sólo por comenzar la guerra, sino también por la forma en que la lleva …, admitiendo su delito … tener orden en este caos … estruirla. De sus actuales gobiernos … no puede esperar mucho. La … de un cambio real en la … una nación es dar las riendas de … nuevo régimen a nuevos dirigentes".

DONATIVOS A LA CRUZ ROJA

Los ganaderos … han convenido en un proveer … que a la Cruz Roja … entrega por lo … cada rebaño, en los Estados … Nueva York, Colorado, Utah y W… Dichos animales serán después vendidos a beneficio de la Cruz Roja.

NUEVAS FABRICAS DE POLVORA

Han empezado a funcionar las nuevas fábricas de pólvora de propiedad del gobierno … cerca de Charleston y Nashville … dos establecimientos que cuestan 130 millones de dólares, producirán mayor … de pólvora sin humo que … las fábricas de particulares … juntas, el número de empleados … a 30.000 y ciudades enteras han sido construídas para ellos.

LOS DOCUMENTOS SECRETOS RUSOS

WASHINGTON, septiembre 17—La oficina de informaciones acaba de publicar la cuarta serie de los documentos secuestrados en Rusia.

Resulta de esos documentos, que en el último mes de enero los bolsheviki … perfectamente al corriente de … lo que los alemanes hacían en Ukrania …, sabían que Alemania estaba a punto de celebrar la paz con Rumania y con Ukrania.

Sabían también, que no había esperanza de que la propaganda revolucionaria se extendiera en Alemania.

Algunas notas de la oficina de informaciones de Trotzky, demuestran que un agente fué enviado a Petrograd, con la misión de vigilar a un … bolsheviki, cuya destitución pidieron los alemanes, un mes antes porque consideraban … su permanencia en el puesto. El gobierno bolsheviki nombró entonces … general Garsks, comandante militar del distrito de Petrograd.

Una nota dice que el gobierno bolsheviki se quejaba de la poca … desplegada por los agentes … con la misión de asesinar a los generales Kaledin, Bogaevsky y Alexeieff.

El mismo documento indica que desde el mes de enero de 1917, … numerosos alemanes vestidos con uniformes rusos combatían con los soldados rusos.

NUEVO CREDITO DE GUERRA

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían de Washington que el departamento de Guerra solicitó del Congreso que otorgue un crédito de 7.317 millones de dólares, además de los presupuestos y cálculos de gastos anteriores, para realizar un programa militar ampliado en 1919.

LA SITUACION EN RUSIA

EL REGIMEN DEL TERROR

NUEVA YORK, septiembre 17 — Comunican de Estocolmo, que según noticias de Petrograd, recibidas por la vía de Helsingfors, continúan las ejecuciones en masa. La semana pasada los bolsheviki ejecutaron a 812 personas.

WASHINGTON, septiembre 17 — Una información procedente de un país neutral, que recibió el departamento de Estado, dice que se encuentran en peligro todos los ciudadanos de los países neutrales actualmente en la Rusia central. En cuanto a la población rusa, su situación es sumamente trágica.

NUEVA YORK, septiembre 17 — La Associated Press anuncia que el ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Tchitcherin, contestó, en términos enérgicos, a la nota que el cuerpo diplomático le entregó el 5 del presente mes y en la que protestó contra el régimen de terror que reina en Rusia.

Repudia Tchitcherin toda intervención de las potencias capitalistas neutrales en favor de la burguesía rusa y considera como apoyo prestado a la contrarrevolución toda acción de los representantes de esas potencias que no se limite a la protección de los intereses legítimos de sus connacionales.

OFENSIVA DE ALEXIEFF

AMSTERDAM, septiembre 17 — La "Gaceta del Rhin" en un despacho de Moscú anuncia que el general Alexeieff ha tomado la ofensiva contra los bolsheviki, cerca de … y … y disponía de fuerzas … federales, compuestas por … guardias blancas.

DERROTA BOLSHEVIKI

MOSCU, septiembre 17 — … anuncia que en una batalla librada en el frente de Arkangel, los bolsheviki fueron rechazados y emprendieron la fuga en desorden.

Numerosos oficiales desertaron y se unieron a los ingleses.

MOSCU, septiembre 17 — Los diarios rusos anuncian que las tropas del soviet se retiraron bajo la presión ejercida por el enemigo en varios puntos del sector Sur del frente de Arkangel.

EL FRENTE RUSO-ALEMAN

LONDRES, septiembre 17—Comunican de Vladivostock que se confirma que el frente ruso-alemán ha quedado restablecido en la línea que atraviesa el territorio del Don por Saratoff, Samara, Pensa y Vologda.

Alemania despacha tropas de los territorios ocupados.

INGLATERRA

EL GENERAL PAU EN SYDNEY

LONDRES, septiembre 17—Telegrafían de Sydney que el general Pau, jefe de la misión francesa enviada a Australia, pronunció allí un discurso, en el que dijo que ningún castigo sería completo mientras los alemanes desalmados no sintiesen en su propio suelo los horrores de la guerra que han desencadenado.

Su declaración fué acogida con estruendosos aplausos.

El mismo despacho anuncia que el general Pau sufrió un accidente en la estación de Lithgow y resultó levemente herido en una pierna.

LA CONFERENCIA OBRERA INTERALIADA

LONDRES, septiembre 17 — Se reunió hoy en esta capital una conferencia obrera interaliada para discutir las cuestiones relacionadas con la guerra.

LONDRES, septiembre 17—En la sesión celebrada por la conferencia laborista interaliada, su presidente dijo:

"No estamos aquí como hombres prontos a concluir la paz a cualquier precio, o como derrotistas, sino como personas que desean una paz honrosa y duradera.

"Con respecto a la proposición austriaca, nuestro deber es explorar cada vía que lleve a la paz".

Mr. Henderson explicó que los delegados rusos no han llegado, pero que los pasaportes les han sido acordados y que un buque del almirantazgo irá a Bergen para embarcarlos. Leyó un telegrama de los delegados rusos llamando la atención sobre los sufrimientos inenarrables del pueblo ruso bajo el régimen del bolshevikismo, rogando al mundo occidental enviar a Rusia una comisión para efectuar una encuesta sobre la política de los soviets. El presidente agregó que es de parecer que una misión se traslade a Rusia".

LONDRES, septiembre 17 — Kerensky asistió a la conferencia obrera interaliada que se inauguró hoy en esta capital. Mr. Henderson explicó la presencia de Kerensky, diciendo que no llegaron los delegados rusos, aunque habían recibido pasaportes para embarcarse en Bergen.

LLEGADA DEL ALMIRANTE MAYO

LONDRES, septiembre 17 — Llegó a Inglaterra el almirante Mayo, comandante en jefe de la escuadra norteamericana en el Atlántico.

FELICITACION A PERSHING

LONDRES, septiembre 17 — El mariscal sir Douglas Haig, envió un afectuoso telegrama al general Pershing, felicitándolo por los triunfos obtenidos por las tropas bajo su mando.

VIAJE DE SMUTS A WASHINGTON

LONDRES, septiembre 17 — Se asegura que el general Smuts se dirigirá en breve a los Estados Unidos, con el objeto de establecer relaciones personales con el presidente Wilson.

MUERTE DE UN LORD

LONDRES, septiembre 17 — Anúnciase que en un combate librado el último domingo fué muerto lord Thynne, miembro unionista de la Cámara de los Comunes desde el año 1906.

FRANCIA

EN EL SENADO FRANCES—DISCURSO DE CLEMENCEAU

PARIS, septiembre 17—Al iniciarse la sesión del Senado, su presidente, M. Dubost, expresó su reconocimiento hacia los franceses y aliados confundidos en la comunidad de los éxitos, de los sacrificios y de la victoria, de la que nacerá la paz del mundo. Afirmó la necesidad de desbaratar las argucias de Alemania que procura evitar el justo castigo que merece.

M. Clemenceau, frenéticamente aclamado, declaró:

"Después de los dos presidentes de ambas Cámaras, el gobierno reclama, a su vez, el honor de expresar, en la medida que las palabras pueden hacerlo, la inmensa gratitud de los pueblos dignos de ese nombre hacia los maravillosos soldados de la "Entente" por cuyos esfuerzos los pueblos van, por fin, a hallarse libres de las angustias del supremo tormento de la barbarie. Durante medio siglo, Francia pacífica, tuvo que sufrir indignas heridas de parte del enemigo que no nos perdonaba haber salvado del naufragio la conciencia del derecho y las reivindicaciones imprescriptibles de la independencia y de la libertad. No

GUERRA DE ITALIA CONTRA LOS IMPERIOS CENTRALES

CONTRAATAQUES AUSTRIACOS RECHAZADOS EN LA ZONA DEL GRAPPA

ACCIONES DE ARTILLERIA Y ACTIVIDAD DE LOS VOLADORES

INFORMES OFICIALES

ROMA, septiembre 17 — Comunicado oficial:

Al Norte del Grappa, en el curso del día de ayer, el enemigo intentó, por medio de cinco contraataques, arrebatarnos las ganancias de terreno que habíamos obtenido en la cabecera del valle Seren siendo siempre rechazado por nuestras tropas.

Durante pequeñas acciones efectuadas en esa región, entre Val Cesilla y Col del Orso, hicimos 442 prisioneros.

Tomamos, además, unas 20 ametralladoras y un pequeño cañón de trinchera.

Nuestras patrullas de exploradores empeñaron vivas luchas con los puestos avanzados enemigos en las pendientes de Nozzolo (Giudicaria), y al Sudeste de Mori (Val Lagarina), tomando prisioneros y cuatro bombardas.

En Val Brenta, cerca de Grottelio, sorprendieron y se apoderaron de un pequeño puesto enemigo en Val Donel.

La artillería adversaria estuvo particularmente activa con sus tiros de hostigamiento a lo largo del Piave, en la región del Montello y entre Fagare y Fossalta.

Nuestros aeroplanos y los de los aliados bombardearon eficazmente las instalaciones militares de Levico (Val Pegana), y los aeródromos adversarios situados en el valle del Adige y en la llanura de Ventitlume.

Tres aeroplanos y un globo cautivo enemigos fueron derribados.

LONDRES, septiembre 17 — Comunicado oficial austro-húngaro:

En el frente italiano. Entre el Brenta y el monte Solarolo los italianos iniciaron un ataque ayer en las primeras horas de la mañana, después de preparar la acción con su artillería, cuya acción aumentó hasta adquirir el carácter de fuego redoblado.

Las columnas de ataque fueron rechazadas por nuestro fuego en el valle del Brenta y delante de Col Caprile, y en Asolone el enemigo no pudo salir de sus trincheras, debido al efecto de nuestras baterías.

En el monte Pertica, en el Solarolo y en la colina Casson, se desarrollaron reñidos combates, en los que el enemigo fué obligado a retirarse en todas partes.

En otros sectores hubo una animada actividad aérea.

En el frente de Albania: Fracasaron los nuevos avances que los italianos intentaron en el sector de Fojani.

MENSAJE DE VICTOR MANUEL A WILSON

ROMA, septiembre 17 — Trascriben los diarios un mensaje dirigido por Víctor Manuel al presidente Wilson, y redactado en los términos siguientes:

"Con viva alegría os felicito, señor presidente, por la importante victoria que las magníficas tropas norteamericanas, dirigidas por el general Pershing, obtuvieron, con tanto empuje y tanto heroísmo en la saliente de Saint-Mihiel.

"La bandera de los Estados Unidos avanza gloriosa y segura para la liberación de los territorios invadidos y martirizados.

"Contra el nuevo símbolo estrellado de las fuerzas morales y materiales de los aliados, deberán estrellarse los malos designios del enemigo.

"En la hora que ya se muestra favorable, envía, en nombre de Italia a los Estados Unidos de América, un mensaje fraternal de felicitación y voto seguro de ulteriores victorias, y a usted, señor presidente, mi saludo cordial.—Víctor Manuel".

ECOS DE LA CONQUISTA DE GROTELLA

ROMA, septiembre 17—Los corresponsales que siguieron de cerca la acción de Grotella, ponen de manifiesto que el éxito alcanzado en tan breve tiempo por los destacamentos italianos, atestigua el entusiasmo que predomina en toda la línea de batalla.

"Los austriacos, dice un corresponsal, se hallaban fuertemente atrincherados en la posición mencionada, que poseía fuertes defensas naturales.

"Forman la altura de Grotella una especie de murallón con paredones semiverticales y al cual se llega por una angosta abertura, una especie de caño que se prestaba admirablemente para ser defendido con pocas piezas de artillería.

"Los austriacos habían perforado los paredones, y en los agujeros emplazaron un sinnúmero de ametralladoras.

"Contando con las obras posteriormente construídas y confiando en la posición que reputaban inaccesible, se creían seguros en la altura de Grotella, desde donde dominaban una gran extensión de la llanura.

"Las posiciones italianas limítrofes al Grotella estaban formadas por las avanzadas de Basso Stefani. Los centinelas no podían, sin exponerse a una muerte segura, asomarse fuera de las trincheras.

"En estos días, el comando de la zona había mandado retirar algunas de las avanzadas, concentrándolas a la izquierda del Brenta. El movimiento no pasó inadvertido para el enemigo, que redobló de vigilancia, pues temía una sorpresa.

"La maniobra de los destacamentos italianos comenzó con una viva preparación de artillería. Desde las posiciones limítrofes al Grotella se abrió un fuego espantoso sobre las posiciones enemigas. El bombardeo duró tres horas.

"Cuando el comando de la zona lo creyó oportuno, dió la orden de avanzar y entonces los destacamentos de "audaces" se lanzaron sobre la posición, que una media hora después caía en sus manos.

"La lucha fué feroz. Asaltantes y asaltados emprendieron numerosos combates cuerpo a cuerpo.

"Ofrecieron tenaz resistencia los austriacos ocultados en las cavernas, de donde partían ráfagas de fuego de ametralladoras. Sin embargo, el valor de los "audaces" dominó la desesperada defensa enemiga.

"Los que no fueron muertos, cayeron prisioneros. Formaban la guarnición del Grotella una brigada de la "honwed", con los regimientos 6 y 19.

"Un centenar de ametralladoras, numerosos fusiles y grandes cantidades de municiones forman el botín de guerra de las tropas que tan valerosamente conquistaron la formidable posición austriaca".

ENTREVISTA CON VICTOR MANUEL

PARIS, septiembre 17 — El corresponsal de "Le Matin", en el frente italiano comunica a su diario que el rey Víctor Manuel le hizo la siguiente declaración:

"El esfuerzo que hace mi país merece ser conocido por el mundo. Si usted va a los distritos rurales, no encontrará a ningún hombre de edad militar. Los ancianos, las mujeres y los niños trabajan en los campos y hasta reparan los caminos. La movilización es completa. Están enrolados todos los efectivos, sin restricción alguna.

"No es menos completo el esfuerzo financiero. No necesito hablar del esfuerzo económico e industrial, que es tan difícil en un país como Italia, que no posee las materias primas necesarias para las industrias de guerra".

Habló luego el rey de los austriacos, y dijo que en el país enemigo no existe la solidaridad entre el frente y la población civil, que distingue a los pueblos democráticos. Eso no obstante, los austro-húngaros combaten con gran valor.

LA MISION JAPONESA

ROMA, septiembre 17—De Padua anuncian que esta mañana llegó a esa ciudad, la misión de la Cruz Roja Japonesa.

Esperaban a los viajeros altos funcionarios de la Cruz Roja Italiana, un edecán del rey y otros personajes. La misión se dirigió inmediatamente al cuartel general donde fué recibida por el rey Víctor Manuel.

Después de las presentaciones, el rey conversó privadamente con el príncipe de Togasowwa.

Acto continuo los huéspedes salieron en dirección de la zona de operaciones.

ROMA, septiembre 17—Anuncian de Padua que la misión japonesa en su visita a la línea de operaciones fué acompañada por el duque de Aosta y los generales Díaz, Giardino y Montuori.

Los miembros de la misión admiraron las unidades de la Cruz Roja Italiana y de la sanidad militar, manifestaron su vivísimo reconocimiento por el recibimiento de que fueron objeto y elogiaron calurosamente la organización sanitaria y el gran esfuerzo hecho por Italia.

LA MISION NORTEAMERICANA

ROMA, septiembre 17—La misión norteamericana asistió a la ceremonia que se realizó en Perugia con motivo de la entrega de una bandera al comité de la Joven Italia.

Al discurso del subsecretario Gallenga contestó el jefe de la misión, quien, al reafirmar los propósitos de continuar la lucha hasta conseguir el más completo triunfo, invitó a los presentes a aunar sus esfuerzos, emprendiendo además una enérgica campaña contra las insidias de los pacifistas.

El senador norteamericano Cotillo en breves palabras trazó un impresionante cuadro de la labor y organización de los Estados Unidos en pro de la guerra.

EL MINISTERIO DE ARMAS Y MUNICIONES

ROMA, septiembre 17—El señor Villa, que desempeñaba la cartera de trasportes tomó también la de municiones.

El señor Nava desempeñará el cargo de comisario general de armas y municiones en la zona de guerra.

INFORMACIONES OFICIALES

PROGRESOS BRITANICOS CERCA DE HOLNON

ACTIVOS CAÑONEOS AL NORTE DEL AISNE

EXITOS FRANCO-SERBIOS EN MACEDONIA

ACCION DE LOS VOLADORES ALIADOS

COMUNICADOS FRANCESES

PARIS, septiembre 17—Comunicado oficial de la tarde:

Hubo actividad de parte de nuestra artillería y de la del enemigo al Norte del Aisne.

Volvimos con prisioneros de un golpe de mano que llevamos al Oeste de Maison-de-Champagne.

Rechazamos varios golpes de mano que el enemigo intentó entre Saint-Hilaire-le-Grand y un punto … al Norte de Rehus.

PARIS, septiembre 17 — Comunicado de la noche:

Al Oeste de San Quintín progresamos durante el día en la región de Holnon y Savy. Tomamos … prisioneros.

Entre el Ailette y el Aisne ensanchamos nuestras ganancias. Progresamos en las mesetas al Este y al Norte de Allemant. Tomamos algunos prisioneros.

Nos apoderamos de un punto de apoyo al Este de Sancy … la mañana.

El número de cadáveres enemigos hallado en las inmediaciones de Laffaux, es testimonio de las grandes bajas sufridas por el enemigo en los recientes combates.

Tres contraataques enemigos en el Vesle, en la región de Glennes fueron rechazados con grandes bajas.

Durante el día 16 de septiembre derribamos seis aeroplanos y … un globo.

Nuestros aeroplanos trabajaron por la noche, a pesar de la tempestad y arrojaron más de 10 toneladas de proyectiles sobre las estaciones y … enemigos, provocando varios incendios.

COMUNICADOS INGLESES

LONDRES, septiembre 17 — Comunicado de la tarde:

Nuestras tropas progresaron ayer en dirección a … al Noroeste de San Quintín.

En el día de ayer … durante la noche mejoramos … nuestras posiciones al Noroeste de Hulluch y al Nordeste de Neuve-Chapelle.

LONDRES, septiembre 17 — Comunicado de la noche:

Se libraron hoy combates de escasa importancia al Noroeste de San Quintín.

Nuestras tropas progresaron en la vecindad de Holnon.

No hubo más que encuentros locales en la parte septentrional de nuestro frente.

Nos apoderamos de un puesto enemigo al Oeste de La Bassée tomando algunos prisioneros.

Establecimos … puestos al Nordeste de Neuve Chapelle y en la vecindad de Ploegsteert.

Un destacamento alemán fué rechazado al Este de Vierstraat.

COMUNICADO NORTEAMERICANO

NUEVA YORK, septiembre 17 — Comunicado norteamericano:

En el sector de Saint Mihiel, hubo actividad de … y de voladores.

En encuentros … tomamos prisioneros.

Fué rechazada … incursión enemiga en los Vosgos.

COMUNICADOS SERBIOS

LONDRES, septiembre 17 — Comunicado serbio:

Los aliados … tres mil prisioneros y veinticuatro cañones.

LONDRES, septiembre 17 — Se recibió hoy el siguiente comunicado oficial serbio fechado ayer en Salónica:

Continúa con … éxito la ofensiva. Fué … el frente forzado comprendo el … la aldea de … deshnitza, y … una extensión de más de veinte kilómetros de frente.

Se encuentra en nuestro poder toda la colina de Sokol, así como las de Trnavska, Rovovska y Brazdasta.

Avanzamos más de ocho kilómetros.

Los servios y los franceses tomaron hasta ahora más de tres mil prisioneros y más de veinte cañones. Nuestras pérdidas son reducidas.

La división yugo-eslava llegó a Kzlak, al Noroeste de Sokol, la posición más importante de esa región, y continúa su avance.

COMUNICADOS ALEMANES

LONDRES, septiembre 17—Comunicado oficial alemán:

En Flandes hubo actividad de patrullas al Sur de Ypres.

Fracasaron ataques parciales que el enemigo llevó contra nuestras posiciones en la región de …

Los granaderos de Pomerania llevaron nuevos ataques contra las líneas enemigas cerca de … y regresaron con algunos prisioneros.

Los duelos de artillería arreciaron temporariamente ayer por la tarde, en la región de Havrincourt y adquirieron gran intensidad, pero no se produjeron … acciones de infantería.

Entre el Ailette y el Aisne continuaron con vigor los ataques del enemigo.

Reconquistamos el borde oriental de la altura al Este de Vauxaillon, donde el enemigo había ganado terreno.

En el camino que conduce de Laffaux al Este, el enemigo nos hizo retroceder algo.

Ayer, por la tarde, el enemigo renovó sus ataques después de un fuego de artillería muy violento, pero esos ataques fracasaron ante los contraataques llevados por regimientos de reserva de Ha… Braunschweig y Oldemburgo.

En la misma región se produjo también un combate por la tarde, cuando el enemigo avanzó en parte sus líneas.

Más al Este, una división de Brandeburgo … también varios ataques enemigos apoyados por automóviles blindados.

En el … meridional continuaron los combates de importancia secundaria en la región de Vailly.

En la Champagne fué rechazado un ataque que el enemigo llevó de noche al Sur de Ripont.

Realizamos con buen éxito varias operaciones en Cotes de Lorraine, cerca de Saint-Hilaire y al Oeste de Inville.

Fueron rechazados ataques parciales que el enemigo llevó contra Hanmont y al Norte de Thiaucourt.

Durante el día de ayer derribamos a cuarenta y cuatro aeroplanos enemigos.

LONDRES, septiembre 17 — Comunicado oficial alemán de la noche:

Entre el Ailette y el Aisne fracasaron nuevos ataques llevados por el enemigo.

No hay nada que anunciar del resto del frente.

COMUNICADO AUSTRO-HUNGARO

LONDRES, septiembre 17 — Comunicado oficial austro-húngaro:

En el frente occidental no se produjeron acciones de importancia en los sectores que ocupan nuestras tropas.

COMUNICADO JAPONES

TOKIO, septiembre 17 — Comunicado japonés:

El 7 de septiembre los japoneses se apoderaron de la base naval de Khabarowsk.

Apresaron allí diez y siete barcos armados, cuatro buques, ciento veinte cañones, ocho depósitos de municiones y otro material.

COMUNICADO BULGARO

NUEVA YORK, septiembre 17 — Comunicado oficial búlgaro:

Los batallones enemigos atacaron nuestras posiciones al Norte de Gradesnitza, y fueron rechazados en varios puntos con grandes pérdidas. Hicimos algunos prisioneros franceses.

Más al Este, las divisiones francesas atacaron nuestras posiciones de la línea de Sokol, Dobrepolie y Vetrenik, después de una acción de artillería muy violenta, y consiguieron ocupar esos puntos después de un reñido combate, en el que sufrieron grandes pérdidas.

A fin de evitar sacrificios, retiramos nuestras unidades más al Norte.

EN MACEDONIA Y ALBANIA

PARIS, septiembre 17 — Comunicado de Macedonia y Albania:

En Oriente las operaciones del 15 de septiembre fueron continuadas con éxito.

La brecha abierta el 15 de septiembre en el frente de Sokol, Doorspolie, Vetrenik, fué ensanchada hacia el Oeste y alcanza a 25 kilómetros en una profundidad de 7 kilómetros.

Al Oeste de Sokol, las divisiones serbias arrebataron la zona fortificada entre Gradenistza y Sokol, cruzaron el Gradenitza y rechazaron en desorden al enemigo por el puente de Rocimbey. Mientras tanto, el enemigo era ametrallado por nuestros aeroplanos.

Al Este de Vetrenik nos apoderamos de Chlem, Golobilo y de las defensas de Zborsko.

Una división yugo-eslava arrebató el 15 de septiembre el macizo de Rosiak, segunda posición enemiga, punto culminante de la región.

Se tomaron cuatro mil prisioneros, incluso un coronel y su estado mayor, y más de 30 años, numerosos lanzabombas, ametralladoras y un botín considerable.

Las tropas serbias estuvieron espléndidas.

LA VOLACION ALIADA

PARIS, septiembre 17—Comunicado oficial:

En los combates aéreos desarrollados el domingo, doce aeroplanos alemanes fueron destruídos y diez y seis globos fueron incendiados.

LONDRES, septiembre 17 — Comunicado oficial de aeronáutica:

En la tarde del 16 atacamos por dos veces repetidas los talleres de construcción de aeroplanos y la fábrica de productos químicos de Mannheim, con excelentes resultados. Tres de nuestros aparatos faltan.

El 16 y en la noche del 16 al 17 atacamos con buenos resultados el aeródromo de Hagenau y otros tres aeródromos.

En la noche del 16 al 17 atacamos violentamente las vías férreas de Metz-Sablons y Treveris. Tres incendios se declararon en Metz-Sablons. Numerosas bombas fueron arrojadas alrededor de la estación de Treveris. Atacamos también violentamente, con buenos resultados, la estación ferroviaria de Frankfort. En total, siete de nuestros aparatos faltan.

Sesenta toneladas de bombas fueron arrojadas en esos últimos tres días.

LONDRES, septiembre 18—Comunicado oficial de volación:

Hubo gran actividad aérea en el frente británico el día 16. Fueron tomadas numerosas fotografías.

Fueron realizados varios reconocimientos, a pesar de la oposición del enemigo, e infligimos daños considerables a las baterías enemigas en sus posiciones. Varios incendios y explosiones fueron observados.

Veinticuatro toneladas de proyectiles fueron arrojadas el 15, y 15 toneladas en la noche siguiente sobre los aeródromos enemigos, las vías férreas y depósitos.

La lucha aérea fué intensa durante el día. Tuvieron lugar varios combates a distancia considerable al Este de las líneas.

Cuarenta y cinco aparatos enemigos fueron derribados y otros 20 obligados a descender averiados.

Diez y seis de los nuestros faltan.

SUS CORRESPONSALES PERMANENTES, DE GUERRA, ENVIADOS ESPECIALES Y AGENCIAS NOTICIOSAS

LA NOTA AUSTRO-HUNGARA SOBRE LA PAZ

CONTESTACION DEL GOBIERNO DE WASHINGTON

ALREDEDOR DE LAS DECLARACIONES DE BALFOUR

COMENTARIOS GENERALES DE LA PRENSA

LA NOTA AUSTRIACA

LONDRES, septiembre 17 — Informaciones de Viena, recibidas por vía de Amsterdam, anuncian que el barón Burian remitió el 14 del presente mes una nota al nuncio apostólico en esa capital, comunicándole que el gobierno austro-húngaro resolvió invitar a las naciones beligerantes a que preparen el terreno para una paz honrosa para todas las partes interesadas. Expresó al mismo tiempo la esperanza de que el Sumo Pontífice prestaría su apoyo al paso del gobierno imperial.

NUEVA YORK, septiembre 17 — Un telegrama recibido de Zurich dice que se sabe de fuente oficiosa alemana, que el paso dado por el barón Burian es un acto exclusivamente austro-húngaro y que Alemania no participó en la redacción de la nota remitida a las naciones beligerantes.

De París comunican que "Le Matin", al comentar esta versión, hace resaltar su poca verosimilitud. Dice que es imposible creer que en la conferencia celebrada en Viena entre el barón Burian y el almirante von Hintze los dos imperios no se hayan puesto de acuerdo acerca de la nota. Califica la versión alemana de "burda comedia" que no engañará a nadie.

WASHINGTON, septiembre 17 — En los círculos oficiales se dice que la enérgica declaración del presidente Wilson, puso fin a la primera faz de la campaña pacifista emprendida por los imperios centrales.

Se cree, sin embargo, posible, que Austria-Hungría, al ver que se rechaza su proposición de iniciar una discusión secreta y sin limitar los puntos que debieran discutirse, proponga que se limiten las gestiones a los principios enunciados por Wilson, aceptándolos como única base posible de la paz. Tal proposición sería indudablemente, aceptada.

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían de Washington que Mr. Dodge, pronunció en el Senado un discurso que constituye un apoyo ilimitado a Mr. Wilson, por su rechazo de las proposiciones de Austria.

Se considera seguro que ese rechazo hallará universal aprobación en todo el país.

LONDRES, septiembre 17 — En su declaración de ayer, Mr. Balfour, al ocuparse de la nota austriaca, se declaró opuesto a la devolución de las bases navales alemanas en diferentes puntos del mundo.

LA RESPUESTA NORTEAMERICANA

WASHINGTON, septiembre 17—La respuesta del gobierno norteamericano rechazando las proposiciones de la nota austriaca, fué entragada esta tarde a la legación de Suecia, para ser retrasmitida a Viena.

EN EL VATICANO

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían de Roma que el cardenal Gasparri regresó de vacaciones, con objeto de recibir la nota austriaca.

El "Corriere della Sera", al ocuparse de esas proposiciones, dice que debe oponérseles enérgica resistencia porque han sido hechas con el propósito de sembrar diferencias entre los aliados en el período decisivo de la lucha.

COMENTARIOS NORTEAMERICANOS

PARIS, septiembre 17 — La Agencia Havas recibió el siguiente telegrama de Nueva York:

"Los diarios emiten diversas hipótesis acerca del objeto y de la sinceridad de la nota austriaca. Observan sin embargo que un hecho se destaca y es que esa nota es un arma de dos filos de la cual los imperios centrales desearían sacar las mejores ventajas posibles.

"Si la "entente" aceptase la conferencia los imperios centrales interpretarían el hecho como una indicación de que los principios proclamados por Mr. Wilson son contrarios a los intereses de los imperios británicos, harían resaltar los intereses opuestos de los países balcánicos y tratarían de destruir la unión de los países de la "Entente", o por lo menos, de crear dificultades entre ellos, y, a favor de esas diversiones, obtener ventajas militares que imposibiliten la unión de los aliados.

"Por otra parte, el rechazo por los aliados de la proposición de una conferencia robustecería la situación interna de Alemania, dando apariencias de razón a la aseveración del militarismo, de que la "Entente" busca la destrucción de los imperios centrales.

"Por lo tanto, la guerra a cualquier precio se impondría frente al rechazo.

En opinión de ciertos elementos de los círculos oficiales un rechazo categórico obligaría a Austria a romper su alianza con Alemania y a aceptar sin condiciones los principios proclamados por Wilson"

Los diarios están unánimes en llegar a la conclusión de que es necesario rechazar la conferencia propuesta por Austria-Hungría, porque la nota es una maniobra política destinada a ayudar a Ludendorff y es inútil hablar de la paz mientras Alemania no se reconozca vencida y acepte las condiciones que le impongan los aliados.

COMENTARIOS INGLESES

LONDRES, septiembre 17—La nota pacifista austriaca continúa siendo el tema principal de los diarios los cuales aceptan todos, íntegramente, el punto de vista expresado ayer por Mr. Balfour.

El "Daily Telegraph" dice:

"Si el conde Burian y el gobierno austro-húngaro esperan obtener las simpatías y la aprobación, gracias a su nota, deben estar amargamente decepcionados. Cuanto más de cerca se examina la nota, menos se recomienda como un procedimiento definido y razonable para obtener la paz. Todas nuestras antiguas dudas quedan en pie y nuestro excepticismo natural queda intacto. Mr. Balfour tuvo completamente razón cuando, después de haber dicho que esa proposición sería cuidadosamente examinada, como debe serlo toda tentativa para hacer cesar las hostilidades, agregó que no creía que esas proposiciones tuvieran la menor probabilidad de éxito."

El "Daily Chronicle" dice:

"Oponer una negativa categórica a la invitación austriaca sería carecer completamente de tacto, pues ello permitiría a los gobiernos enemigos decir a sus pueblos: "Nada satisfará a nuestros enemigos sino nuestro aniquilamiento. Tenemos, pues, que luchar hasta el fin." Sería menester declarar claramente que, al mismo tiempo que poniendo a la cabeza de nuestro programa las reivindicaciones de las naciones martirizadas como Bélgica, Serbia y Rumania y los derechos de las nacionalidades oprimidas, nuestro objetivo primordial es crear un nuevo orden de cosas y la cooperación de una Alemania regenerada sería bienvenida. Mr. Balfour en su discurso a los delegados de la prensa imperial habla de la nota con cortesía, pero el discurso de von Payer no ha preparado a la nota una atmósfera favorable."

LONDRES, septiembre 17 — El "Morning Post", comentando la nota austriaca, dice:

"Todos deseamos la paz, pero todos aprobamos la contestación negativa de Mr. Balfour. Hay algo que anhelamos más que la paz, y ello es la seguridad de un mundo libre de la amenaza de la crueldad y de la ambición alemanas para nosotros y para nuestros hijos. Hay que poner fin a esa amenaza antes que la paz sea posible, y esta amenaza sólo podrá ser evitada una vez que el enemigo haya sido derrotado."

El "Daily Express" dice:

"Toda propuesta de paz debe ser seriamente tomada en consideración, pero no hay la menor probabilidad de que la nota austriaca pueda ayudar a la paz. Actualmente las condiciones de paz que Alemania está lista a aceptar representan el polo opuesto de las condiciones que los aliados consideran como vitales. Resulta claramente del discurso de von Payer que Alemania se considera aún victoriosa. Los aliados sólo podrán admitir negociaciones cuando Alemania se vea obligada a reconocer que está derrotada."

El "Daily News" dice:

"Todo debe decidir a los aliados a dar una contestación razonada y razonable a las proposiciones de Austria. La contestación, sin embargo, no debe tomar la forma de una aceptación inmediata de la conferencia propuesta. La nota austriaca era notablemente, y, sin duda, deliberadamente, vaga. El segundo paso que debe darse es establecer claramente ciertos principios fundamentales. Austria, si es que Austria es la protagonista formal, ¿acepta en principio la indemnización para Bélgica y Serbia y la completa anulación del llamado tratado de Brest-Litovsk? Si se niega a eso debemos llegar a la conclusión, muy a pesar nuestro, de que la base necesaria para una "entente" preliminar no existe."

El "Daily Mail" dice:

Mr. Balfour explicó ayer el verdadero fin de la trampa de paz austriaca. Hoy es una tentativa no para obtener la paz, sino para dividir a los aliados. Alemania no lo conseguirá. Si Alemania deseara la paz, ella misma la pediría y no Austria; su fantoche aceptaría las condiciones indicadas por los aliados como preliminar necesario para toda discusión de paz."

Otro diario dice:

"Cuanto más pronto los pueblos así como los gobiernos de los imperios centrales reconozcan que una paz por compromiso es imposible, y que la concepción democrática del mundo triunfa sobre la concepción militarista, mejor será para ellos y para la humanidad. Desde un principio, hemos sostenido que todo compromiso es imposible."

EN LOS CIRCULOS FRANCESES

PARIS, septiembre 17—La agencia Havas dice: "La proposición austriaca no causó gran sorpresa en los círculos políticos de esta capital donde es considerada como una consecuencia de los recientes éxitos militares aliados. La impresión general es que la nueva ofensiva pacifista no obtendrá resultado."

PARIS, septiembre 17—Los diputados que se hallaban presentes en el Palacio de Borbón, comentando la actitud de Austria, observaban que los objetivos de guerra aliados son conocidos, integridad de la patria, equilibrio universal, liberación de los pueblos oprimidos y reparación de los daños causados. Esos fines fueron precisados en la nota al presidente Wilson en 1916 y no variaron desde entonces.

Los diputados, interrogados, declararon: "Nuestros enemigos que hoy desfallecen, estiman que la paz no es ya posible por medio de la victoria de las armas. Nosotros opinamos de otra manera. Los francoaliados no dudan que sus ejércitos victoriosos asegurarán la realización de su programa. Que los enemigos acepten nuestros términos y la conferencia internacional será inútil."

COMENTARIOS ITALIANOS

ROMA, septiembre 17—Continúan los comentarios en los círculos políticos y en la prensa de la proposición hecha por el gobierno de Austria-Hungría.

La prensa milanesa unánimemente reconoce que "el paso dado por Austria" representa ni más ni menos que uno de los tantos "bluff" a que nos han acostumbrado, desde que estalló la guerra, las cancillerías de los imperios centrales."

Por su parte, "Il Secolo" agrega que se trata de una ofensiva pacifista contra los aliados, para los cuales la victoria está cercana y que por lo tanto no caerán en la trampa tendida.

COMENTARIOS ALEMANES

AMSTERDAM, septiembre 17 — Comunican de Berlín que la "Vossische Zeitung" al comentar la nota austrohúngara, dice que los imperios centrales continúan unidos por la confraternidad de las armas, aunque el gobierno de Viena haya dado un paso separadamente.

VARIAS INFORMACIONES

AMSTERDAM, septiembre 17 — El "Telegraaf" comenta la nota del gobierno de Viena y dice que Austria-Hungría se encuentra arrodillada y "no pide la paz sino que la implora".

Agrega que uno de los objetos que persigue la nota es obtener la paz antes de que se haya producido la derrota militar aplastadora que está ahora matemáticamente segura.

Termina diciendo que los pueblos de los imperios centrales sabrán ahora que la "Entente" continuará la guerra hasta que les haya infligido el castigo que merecen.

MADRID, septiembre 17 — El ministro de Estado, señor Dato, interrogado por varios periodistas acerca de la veracidad de una información publicada por el diario parisiense "L'Echo de Paris", según la cual España trasmitiría la nota enviada por Austria-Hungría a los beligerantes, declaró: "El gobierno no ha recibido la menor indicación en ese sentido"

---

ha pasado un día sin una amenaza de guerra, sin alguna premeditada brutalidad de tiranía; la pólvora seca, la espada afilada, fueron los lemas de paz germánica. Hemos vivido esas horas horriblemente lentas entre los peores ultrajes y sugestiones aún más humillantes de una baja hipocresía, proponiéndonos la aceptación de yugo voluntario, el cual sólo de [illegible] sustraernos al cataclismo universal. Llegó, por fin, el momento en que [illegible] pretendido dueño del mundo [illegible] resolución de [illegible] con el tranquilo orgullo de los pueblos que [illegible] eterno desdén del [illegible] (Aplausos).

"Y sin causa [illegible] violencia de pretexto, el [illegible] cional se lanzó sobre nuestros [illegible] ríos para dar nuevamente [illegible] grandes depredaciones. Nuestros soldados partieron para realizar el sacrificio que era necesario para la salvación de la frontera [illegible] lo que son y lo que hicieron, lo [illegible] la historia; nosotros lo sabíamos de antemano, pero es solamente desde ayer que Alemania, atemorizada, empieza a comprender cuáles son [illegible] hombres que se han erguido ante ella. (Vivos aplausos).

"Estúpidamente, Alemania había creído que la victoria lo borraba todo. Nuestras campañas devastadas, nuestras ciudades y aldeas desmoronadas por las minas y los incendios, los saqueos metódicos y atropellos refinados, todas las violencias del pasado reviviendo por los vergonzosos regocijos de la bestia ebria, los hombres, las mujeres y los niños en la esclavitud, he ahí lo que no se olvidará. (Vivos aplausos).

"Pues no, no habrá victoria con que poder borrar tantos crímenes, la victoria que había anunciado no llegó y la cuenta más terrible de un pueblo contra otro pueblo se ha abierto, todo será pagado, porque después de cuatro años de una gloria ingrata, he aquí que la vuelta de la fortuna, la gran fortuna esperada por nosotros, da por resultado el gran retroceso del ejército del kaiser ante los pueblos de conciencia libre. Si el día anunciado desde más de un siglo por nuestro himno nacional, ha llegado de hecho.

Los hijos están concluyendo la obra inmensa que ha sido empezada por sus padres.

"Francia no está sola para justificar los actos, según la palabra de nuestro gran pensador, son todos los pueblos hermanos que terminarán la suprema victoria de la más alta humanidad. (Vivos aplausos)). ¿Quién [illegible], pues, soñar haber vivido una [illegible] más bella, la historia del hombre, de su más hermoso destino? (Aplausos). Los civiles y los soldados, los gobiernos y las asambleas de la "Entente", todos fueron hacia el deber y permanecerán en él hasta su cumplimiento, todos son dignos de la victoria porque sabrán honrarla.

"Y, sin embargo, en este recinto donde se hallan reunidos los [illegible] de la República, sería faltarnos a nosotros mismos si olvidáramos que la gloria más pura corresponde a esos magníficos "poilus" quienes [illegible] continuar por la historia, los [illegible] de nobleza [illegible] ellos mismos [illegible].

"[illegible] no piden sino [illegible] para la inmortalidad [illegible] ¿Qué [illegible] completamente [illegible] todas [illegible] hasta [illegible] en que el enemigo [illegible] que ya no hay más [illegible] entre el [illegible] y [illegible].

[illegible] la paz no puede [illegible] militar [illegible] ¡Vayan, pues, [illegible] a [illegible] sin mancha toda Francia [illegible] (Aplausos prolongados)."

El Senado votó la fijación de carteles conteniendo los dos discursos.

NUEVA SUBSECRETARIA DE ESTADO

PARIS, septiembre 17 — [illegible] creará, mañana, una subsecretaría de Estado de las regiones [illegible] y las de Alsacia Lorena.

SOLICITUD DE LOS OBREROS CONSTRUCTORES

PARIS, septiembre 17 — Los obreros empleados en las industrias de construcción, piden una [illegible] en vista de la carestía de la vida.

NUEVAS CARNICERIAS MUNICIPALES

PARIS, septiembre 17 — Mañana se abrirán, en esta capital, cuatro nuevas carnicerías municipales, y se espera que la medida contribuirá a abaratar la carne.

EL PROCESO CONTRA HERVE

PARIS, septiembre 17 — Comunican de Le Mans, que el tribunal de esa ciudad aplazó la vista del proceso por difamación, instaurado por M. Caillaux contra el director de "La Victoire", M. Hervé.

POINCARE EN EL SECTOR ITALIANO

PARIS, septiembre 17 — El presidente Poincaré visitó hoy el [illegible] italiano, en el frente, y comprobó que existe la mayor confraternidad imaginable entre los soldados italianos, franceses y norteamericanos.

LLEGADA DEL MINISTRO PACHICH

PARIS, septiembre 17 — Llegó hoy a esta capital el presidente del consejo de Serbia doctor Pachich y se anuncia que su visita durará una semana.

Celebrará varias conferencias sobre las cuestiones relacionadas con los intereses de Serbia y de los yugoslavos.

ALEMANIA

EL SUFRAGIO UNIVERSAL

AMSTERDAM, septiembre 17 — El señor Troelstra, jefe del partido socialista holandés, conferenció con el señor Ebert, uno de los jefes del partido socialista alemán, y este le declaró que si el Landtag prusiano se negara a aceptar el sufragio universal y el gobierno dejara de apoyarlo, los socialistas combatirían la política del gobierno.

Agregó que el partido socialista alemán comparte las conclusiones del señor Scheidemann acerca del tratado de Brest Litovsk y acepta el memorándum de Estocolmo, salvo la parte referente a la indemnización que se debiera pagar a Alsacia-Lorena.

En cuanto a Alsacia-Lorena, mantiene la opinión que manifestó al respecto en otra ocasión.

LA COMISION DE PRESUPUESTO

AMSTERDAM, septiembre 17 — Informan de Berlín que el 24 del presente mes se reunirá la comisión del presupuesto del Reichstag.

QUEJAS CONTRA AUSTRIA

NUEVA YORK, septiembre 17 — Telegrafían de Amsterdam que la "Rheinische Westfaelische Zeitung", se queja de la impotencia del gobierno austriaco frente a las tendencias separatistas de los eslavos.

Dice que desde que la Gran Bretaña reconoció como beligerantes a los checo-eslovacos, la agitación para el establecimiento de un Estado independiente ha llegado a un grado sin precedentes. El gobierno parece carecer de voluntad y de acción para proceder contra los traidores.

VISITA DEL SULTAN DE TURQUIA

AMSTERDAM, septiembre 17 — Informan de Viena que la "Neue Freie Presse" anuncia que el sultán de Turquía llegará a esa capital a fines del corriente mes.

AUSTRIA-HUNGRIA

REUNION DEL REICHSRAT

AMSTERDAM, septiembre 17 — Un telegrama recibido de Viena anuncia que el Reichsrat se reunirá el primero de octubre próximo.

INFORMACIONES COMERCIALES

ACCIONES DE BANCOS ARGENTINOS

LONDRES, septiembre 17 — En el Stock Exchange fueron cotizadas las acciones de los Bancos argentinos como sigue: Banco de Londres y Río de la Plata, a 49; Banco de Londres y Brasil, a 28; Banco Británico, a 21 1/2 y Banco Anglo-Sudamericano, a 10 1/8.

PRECIOS Y COTIZACIONES

TITULOS Y ACCIONES

LONDRES, septiembre [illegible]

Títulos prov. B. A., [illegible]
Empréstito arg. 4 o/o, [illegible]
Id id 4 1/2 o/o, 87.
Id id 1909, 5 o/o, [illegible]
Id id 1886, 5 o/o, 100
Obras de Salubridad [illegible]
F. C. Sud, ordinarias [illegible]
F. C. Oeste, ordinarias [illegible]
F. C. C. Argentino, ord. [illegible]
F. C. B. A. al P., ord. [illegible]
Descuento oficial, [illegible]

PARIS, septiembre [illegible]

Renta francesa, 63.45
Empréstito de guerra, 88.10.
Descuento oficial, [illegible]

BERLIN, septiembre [illegible]

Descuento oficial, 5 [illegible]

CAMBIOS

PARIS, septiembre [illegible]

La libra esterlina, francos 26.30.

NUEVA YORK, septiembre 17—

La libra esterlina, [illegible] 4.75 1/2.
Id por cable id 4.76 [illegible]
Id a 90 días, 4.73.
El dólar sobre París, [illegible] 5.48.
Id id a 90 días, frs. 5.47
Id sobre Italia, liras [illegible]
Id por cable, id 6.75
Id sobre Buenos Aires, [illegible] 38.20.
Cambio sobre Holanda, [illegible]
Id id por cable, id [illegible]
Id sobre Suiza, 4.48
Id id por cable, id 4.46
Corona Estocolmo, cts. [illegible]
Id Cristianía, cts. [illegible]
Id Copenhague, cts. [illegible]
Peseta española, [illegible]
Id por cable, 22.90
Rublo, 14.

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 17

El peso papel c/ban. 16 15/32.
El peso papel c/con. [illegible]
Oro, 141.
Papel argentino, [illegible]

MONTEVIDEO, septiembre 17

Cambio s/Bs. Aires [illegible] 12 o/oo.
Id id tomador, 11 [illegible]
Peso argentino oro [illegible]
Deuda interna, 93 [illegible]
Id consolidada, 67 [illegible]
Emp. de Obras P. [illegible] 95
Títulos serie S. 9 [illegible]

OTROS PRODUCTOS

LONDRES, septiembre 17—
Estaño cont. id [illegible] 343.10.

NUEVA YORK, septiembre 17—
Algodón, libra [illegible] .94
Id para octubre [illegible]
Id para diciembre, [illegible] 14.
Id para enero [illegible] 1919, 32.98.

LIVERPOOL, septiembre 17—
Algodón, libra [illegible] ques [illegible] 4.11.
Id para octubre [illegible]
Id para diciembre, 23.71
Id para enero, 1919, 23.61
Hoy se vendieron [illegible] 000 fardos de algodón.

ESPAÑA

ESTADO SANITARIO

Precauciones en la frontera francesa

MADRID, septiembre 17 — Las informaciones oficiales de varias provincias indican que la epidemia de influenza disminuye, y el número de casos graves es menor, debido a las medidas sanitarias adoptadas por las autoridades.

De San Sebastián telegrafían que en la frontera francesa se redoblan las precauciones adoptadas hace algunos días para impedir la entrada de enfermos en España.

Se sabe que hace pocos días intentaron pasar la frontera 40 soldados portugueses atacados de enfermedad epidémica. Las autoridades sanitarias españolas los detuvieron sometiéndolos a una detenida desinfección.

Dos soldados que se hallaban en posibilidades de continuar viaje han, la Portugal ingresaron en la estación sanitaria, en la que hay siete enfermos. Los análisis bacteriológicos de dos enfermos que fallecieron han demostrado que se trata de epidemia de influenza aguda, complicada con bronconeumonía.

Los aislados en la estación sanitaria se encuentran en grave estado.

El rigor de las medidas adoptadas por las autoridades españolas fronterizas es tal, que hasta a los diplomáticos se les exigen documentos de sanidad españoles para poder entrar en la península.

CUESTIONES OBRERAS

Grave conflicto en Barcelona

MADRID, septiembre 17 — [illegible] motivo de [illegible] por parte de las autoridades, el [illegible] de los movimientos obreros [illegible] todos en varias ciudades, y la propaganda que en favor de la huelga hacen determinados gremios.

En esta capital se redoblan las precauciones en vista de la huelga de [illegible].

Las autoridades municipales y [illegible] aseguran que el abastecimiento del vecindario está asegurado. En las carreteras y en los caminos públicos se ha establecido vigilancia para impedir que los huelguistas efectúen atentados contra algunos abastecedores que trasportan en carros los tarros de leche para el consumo.

Se han registrado algunos incidentes y han sido detenidos varios huelguistas.

Noticias de Barcelona anuncian que se verificó una asamblea de delegados de los sindicatos obreros para tratar de las huelgas de panaderos y de obreros de la sociedad "La Naval". Se resolvió conceder facultades a la comisión directiva para que decrete la huelga general cuando lo considere conveniente.

BARCELONA, septiembre 17 — La Asociación Patronal de Constructores celebró hoy una asamblea para tratar de la actitud adoptada por los obreros, y resolvieron publicar un manifiesto, en el que dicen que perseguirán a los trabajadores revolucionarios que han llegado hasta el atentado personal.

La Federación Obrera, en cuanto conoció el manifiesto aludido, celebró sesión, y ha publicado una nota, en la que dice que recoge el guante lanzado por los patrones y anuncia una lucha implacable.

El conflicto planteado se considera gravísimo y las autoridades han iniciado gestiones para impedir sucesos lamentables.

Política internacional

MADRID, septiembre 17—Según la nota oficiosa del consejo de ministros celebrado ayer bajo la presidencia del rey, el ministro de Estado dió cuenta detallada de las gestiones realizadas acerca de la cuestión internacional pendiente entre España y Alemania.

Anuncia la nota que las deliberaciones continuarán en el consejo de ministros que se celebrará hoy.

Los ministros del gabinete guardan absoluta reserva acerca de los informes facilitados por el señor Dato.

El pan en Bilbao

MADRID, septiembre 17—Comunican de Bilbao que ha aumentado el precio del pan en aquella ciudad.

El ayuntamiento ha resuelto abonar la diferencia entre los precios anteriores y el actual, con objeto de que el pan pueda ser adquirido por las clases pobres.

Sensible accidente

MADRID, septiembre 17—Dicen de Bilbao que a consecuencia de la rotura de un cable trasportador de minerales, resultaron diez obreros heridos, algunos de gravedad.

La compañía minera ha iniciado investigaciones para exigir las responsabilidades del caso.

Impuesto a los valores extranjeros

MADRID, septiembre 17—El ministro de Hacienda, señor González Besada, se muestra satisfechísimo por el resultado obtenido con el impuesto de timbre a los títulos y valores extranjeros existentes en la península.

Dice que aquel impuesto reporta gran beneficio para el tesoro público.

Hasta ahora los valores presentados a las oficinas de timbre para su registro, representan más de cien millones de pesetas.

El problema del carbón—Optimismo de Ventosa

MADRID, septiembre 17 — El ministro de Abastecimientos, señor Ventosa declaró a los periodistas que tiene impresiones optimistas por lo que se refiere a la solución del grave problema del carbón.

Dijo que las medidas adoptadas para activar la producción de la zona minera asturiana darán como resultado que la producción excederá en un millón de toneladas a la del año pasado. Agregó que actualmente España importa de Inglaterra 40.000 toneladas mensuales.

Confía el ministro en que con la explotación de las minas españolas y el carbón importado se podrán satisfacer las necesidades del país.

Regatas en San Sebastián

MADRID, septiembre 17 — Anuncian de San Sebastián que se realizó la regata de la prueba de honor en la que tomaron parte embarcaciones a remo representantes de los clubs de Zarauz y San Sebastián.

Después de una reñida lucha obtuvo el triunfo la embarcación del segundo club de los mencionados. Fué otorgado a los remeros el gran premio de honor, consistente en la bandera de la ciudad y 4.000 pesetas.

A la prueba asistieron más de 20.000 personas. La bahía se hallaba materialmente llena de embarcaciones con curiosos.

Diario suspendido

MADRID, septiembre 17 — Por orden de las autoridades ha sido suspendido durante cinco días la publicación del diario "El Parlamentario".

Tal sanción obedece a que dicho diario no presentó a la censura varios artículos que fueron publicados.

Hospital provincial en Santander — Importante donativos

MADRID, septiembre 17 — Comunican de Santander que se ha constituído en aquella ciudad una comisión encargada de la construcción de un gran hospital provincial.

Se debe la iniciativa al propietario de Los Corrales, señor Quijano, quien fué secundado por los vecinos de dicho pueblo. La suscripción en Los Corrales alcanzó a 100.000 pesetas.

Los armadores señores Adolfo Pardo y Angel Pérez subscribieron igual suma. Hasta ahora la subscripción alcanza a dos millones de pesetas.

Apertura de los tribunales — Reformas del Código Penal

MADRID, septiembre 17 — Con el ceremonial acostumbrado se realizó el acto de apertura de los tribunales de justicia. Presidió el ministro de Gracia y Justicia conde de Romanones y pronunció el discurso de apertura el presidente del tribunal supremo señor Ciudad Aurioles.

Sostuvo en su discurso la necesidad de llegar a la reforma del Código Penal, estableciendo nuevas escalas de pena. Abogó por la supresión de la pena capital e hizo un estudio crítico de las opiniones de los principales jurisconsultos respecto a ese asunto.

En la memoria leída por el fiscal se puso de manifiesto el considerable aumento de los delitos contra la propiedad, lo que se atribuye a la carestía de las subsistencias.

A la apertura asistieron numerosas personalidades políticas y gran número de abogados.

Efectos de la sequía

MADRID, septiembre 17 — El ministro de Abastecimientos, señor Ventosa, comunicó hoy a los periodistas que las informaciones llegadas de varias provincias indican que la pertinaz sequía causa grandes daños en los campos.

Dijo que uno de los efectos más graves de la sequía es la paralización de algunas fábricas de harinas, que empleaban fuerza hidráulica. Esta paralización agrava el problema de los abastecimientos.

Las fábricas de electricidad que utilizan los saltos de agua se han visto obligadas a suspender sus trabajos y muchas fábricas han cerrado sus puertas por la misma causa.

PORTUGAL

EL COMPLOT REVOLUCIONARIO

LISBOA, septiembre 17 — Ha sido descubierto el comité que dirigía un complot revolucionario organizado por los elementos demócratas con objeto de que este partido subiese al poder.

El complot tenía ramificaciones en ciertos puntos de la República. Habían sido distribuídos fusiles y cañones y, según los informes los revolucionarios tenían el propósito de bombardear esta capital desde la izquierda del Tajo.

Debía estallar el movimiento el día en que estaba convocada la Unión General de los Trabajadores, la cual había preparado mítines de protesta contra la carestía de los víveres, actos que debían celebrarse el día indicado.

El gobierno que tuvo noticias de la finalidad de estos actos, suspendió todos los mítines, con lo que fracasó el complot.

LISBOA, septiembre 17 — La policía ha arrestado a muchos agitadores complicados en el proyecto de los demócratas.

De las declaraciones prestadas se desprende que la mayor parte de la policía estaba sentenciada a muerte.

Las gestiones hechas por los agitadores cerca del ejército fracasaron lo que demuestra la disciplina existente.

En los círculos políticos se considera que la situación política se ha consolidado, después del fracaso de este complot de los demócratas, los cuales son objeto de censuras por parte de la opinión pública.

TELEGRAMAS PUBLICADOS EN LA SEGUNDA EDICION DE AYER

LA NOTA AUSTRIACA

LONDRES, septiembre 17 — Comunican de Berna que se cree generalmente en esa capital que Alemania consintió en el envío de la nota austrohúngara sobre la paz, y aún que fué la inspiradora de esa proposición.

LONDRES, septiembre 17 — El "Daily Telegraph" aprueba las declaraciones hechas por Mr. Balfour sobre la nota austro-húngara, pues opina que la proposición es favorable para los intereses alemanes y contraria a los principios enunciados por el presidente Wilson.

Por otra parte, la discusión propuesta por el gobierno de Viena, excluye la representación de las nacionalidades oprimidas.

EN EL FRENTE DE LOS VOSGOS

LONDRES, septiembre 17 — Anuncian del cuartel general norteamericano que en los Vosgos se señaló ayer un cañoneo de extraordinaria intensidad, que indicaría un posible ataque del enemigo.

Los aeroplanos enemigos se manifiestan sumamente activos, y han efectuado varios vuelos sobre la región de St. Dié y Gerardmer.

SIBERIA DECLARA LA GUERRA A ALEMANIA

LONDRES, septiembre 17 —Según informaciones de Olavannaya, el gobierno siberiano declaró la guerra a Alemania y ordenó la movilización de las clases de 1918-1919.

ORGANIZACION DE UNA DIVISION POLACA

LONDRES, septiembre 17 — Se anuncia que oficiales polacos están organizando una división de esa nacionalidad para luchar en Siberia, incorporándose a las fuerzas norteamericanas. Se estima que con éstas formarán un ejército de 100.000 hombres perfectamente preparados, concentrados en las regiones de Harbin, Nikolsk y Vladivostock.

DIPLOMATICOS DEL DON

LONDRES, septiembre 17 — Informaciones recibidas en esta capital indican que el gobierno de la República del Don nombró al general Bajevotsjukin, embajador en la Ukrania, y al señor Asjinoff embajador ante el gobierno de la República de Kuban.

FALLECIMIENTO DE ABEL FERRY

PARIS, septiembre 17 — Se anuncia que falleció ayer por la tarde en la ambulancia del frente, donde estaba en curación, el diputado por el departamento de los Vosgos, M. Abel Ferry.

M. Abel Ferry se había incorporado al ejército con el grado de capitán.

CONFERENCIA LABORISTA INTERALIADA

PARIS, septiembre 17 — Ayer tarde partieron para Londres los delegados sindicalistas socialistas, para asistir hoy a la conferencia laborista interaliada, que se celebrará en esa capital.

EL TRIUNFO NORTEAMERICANO

PARIS, septiembre 17 — La municipalidad de Burdeos invitó a la población para enarbolar la bandera norteamericana en celebración del triunfo obtenido por las fuerzas de los Estados Unidos.

Numerosas casas particulares engalanaron sus frentes.

VOLADOR MUERTO

PARIS, septiembre 17 — Comunican de Pau que el teniente volador Almes se mató instantáneamente, a consecuencia de un accidente de la máquina que piloteaba.

LAS CONSTRUCCIONES MARITIMAS

WASHINGTON, septiembre 17 —Durante los trece primeros días de septiembre fueron entregados a la dirección general de navegación 26 buques recientemente construídos, con un total de 147.200 toneladas, y fueron botados al mar otros 23, con 150.370 toneladas.

EL "HOME RULE" EN LA INDIA

WASHINGTON, septiembre 17 — Anuncian de Bombay que el Congreso nacional hindú aprobó una resolución en favor del "home rule" y la aspiración a un gobierno responsable.

ESTADOS UNIDOS

FALLECIMIENTO DEL CARDENAL FARLEY

NUEVA YORK, septiembre 17—Se anuncia que falleció el cardenal John Murphy Farley, arzobispo de Nueva York. El prelado tenía 76 años de edad.

ESTADOS UNIDOS

LA EXPEDICION STEFANSSON

NUEVA YORK, septiembre 17 — Se recibió un telegrama de Vancouver que contiene nuevas informaciones sobre la expedición polar del explorador dinamarqués Stefansson.

La expedición descubrió, en el mar Gustavo Adolfo, una isla que tiene la misma extensión que Irlanda.

El buque "Polar Bear" se encuentra ahora en viaje para Vancouver, pero el teniente Storkesen sigue la exploración en un bloque de hielo flotante.

Un caso de uxoricidio

NUEVA YORK, septiembre 17 — Mr. Chapin, redactor del "New York World" se presentó hoy a la policía y confesó ser el autor del asesinato de su esposa.

Mrs. Chapin fué encontrada ayer muerta en su habitación y su esposo desapareció, lo que hizo recaer sobre él la sospecha de haber sido el autor del asesinato. Chapin se mantuvo escondido hasta esta tarde, cuando se entregó a la policía. Declaró haber intentado suicidarse, pero sin resultado. Agregó que cometió el crimen a causa de las dificultades pecuniarias en que se veía envuelto.

FRANCIA

Carrera de bicicletas

PARIS, septiembre 17 — Se ha realizado la carrera de bicicletas de Bourges a París, en un recorrido de 263 kilómetros.

Obtuvo el primer puesto Masselis, en nueve horas, 2 minutos y 10 segundos; llegó segundo Bellessier, en nueve horas, 4 minutos, y 5 segundos y fué clasificado tercero Egg, que realizó el trayecto en 9 horas, 7 minutos y 2 segundos.

ITALIA

La cosecha

ROMA, septiembre 17 — Anuncian que la cosecha de cereales fué superior a la normal.

Ha comenzado en las regiones vinícolas la vendimia. En algunos puntos, como en los alrededores de Asti, Moghera, Alessandria y otras zonas del Piamonte la calidad de las uvas compensa la escasez del producto.

INGLATERRA

Una señora condenada por bigamia

LONDRES, septiembre 17—Acaba de ser condenada a nueve meses de prisión por bigamia, Mrs. Villers Stuart, que fué uno de los testigos en el famoso proceso de Billington.

HOLANDA

Apertura del parlamento

LA HAYA, septiembre 17 — En el momento de la apertura de los Estados Generales, la reina Guillermina leyó el discurso del trono.

Dijo que la neutralidad de Holanda continuará siendo mantenida con prontitud y decisión infalibles.

Agregó: "El espíritu de la nación unida, y todas las pruebas que ha dado, me sostienen en mi intención inquebrantable de defender nuestra independencia hasta el último momento contra todas las agresiones".

SUECIA

Visita del rey de Noruega

ESTOCOLMO, septiembre 17 — Con motivo de la visita del rey de Noruega fué ofrecido un banquete oficial en el que los soberanos cambiaron discursos cordiales y brindis.

GRECIA

Aniversario del rey

LONDRES, septiembre 17 — Telegrafían de Atenas que el 12 del presente mes se celebró en esa capital un tedéum con motivo del primer aniversario del advenimiento al trono del rey Alejandro.

Asistieron el soberano, los ministros, el concejo municipal y los diplomáticos aliados y neutrales.

CHILE

LA VENTA DE SALITRE A LOS ALIADOS

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 17 — La negociación de venta de 15.000.000 de quintales de salitre a los aliados se llevó a efecto.

Todas las compañías salitreras se encuentran empeñadas en celebrar contratos con los agentes aliados.

Las primeras remesas las llevarán los buques norteamericanos; después vendrán naves japonesas a sustituir a las norteamericanas.

El gobierno de Washington estudia actualmente el cambio de naves con los aliados y designó agentes para la compra de salitre a las casas Gibbs, Grace, Wessel y Duval.

Toda negociación de venta se hace con el visto bueno del ministro de Hacienda. Actualmente las naves japonesas embarcan por cuenta propia en el puerto de Junín 300.000 quintales de salitre fuera del contrato mencionado.

En vista de que la negociación se ha realizado con gran éxito, las compañías salitreras que no habían puesto la producción en poder del gobierno se la han ofrecido ahora.

El ministro de Hacienda estudia la producción de éstas y realizará una nueva concentración de ventas.

Fallecimiento

SANTIAGO DE CHILE, septiembre 17—Falleció, trágicamente, el conocido comerciante Pablo Valebona.

Deja una valiosa fortuna.

BRASIL

NAUFRAGIO DE UN BARCO

FLORIANOPOLIS, septiembre 17—Naufragó al Sur de cabo Santa Martha el vapor "Camamú" ex "Steinmack", brasileño. La tripulación se salvó.

El vapor y el cargamento se perdieron totalmente.

La compañía lírica — Embajada en Roma—Misión peruana

RIO DE JANEIRO, septiembre 17 — La compañía lírica llegará mañana.

Fué leído en la Cámara de Diputados un mensaje del Presidente de la República pidiendo la elevación a embajada de la legación Brasileña en Roma.

Confírmase la venida de una misión especial peruana para la trasmisión del mando presidencial.

BOLIVIA

CRISIS DE GABINETE

LA PAZ, septiembre 17 — Como fué elevada la cuenta de los gastos por el estado de sitio, sin la firma del ministro de Hacienda, el Senado observó el procedimiento.

Con este motivo se produjo la renuncia del gabinete.

PERU

RELACIONES CON ALEMANIA

LIMA, septiembre 17 — La Cámara de Diputados rechazó la moción de invitar al Senado a deliberar acerca de la declaratoria de guerra a Alemania.

En el Senado hubo un debate sobre esta moción, aconsejando la intervención directa del Perú en la guerra.

REPUBLICA ORIENTAL

LOS ARTICULOS DE CONSUMO

MONTEVIDEO, septiembre 17 — A la sesión que celebró la junta nacional de subsistencias asistieron los representantes de varios gremios para exponer diversas razones relacionadas con el alza de los precios de algunos artículos. Se cambiaron ideas primeramente con los abastecedores, quienes expusieron que en vista de la enorme alza de los precios de los ganados en la tablada, se veían obligados a solicitar que se les concediera un aumento en el precio de la carne.

De acuerdo con ello propusieron vender a los carniceros a 24 centésimos la carne flor, a 22 la de 1a. y 20 la de 2a., conciliando así los intereses del gremio.

La Junta resolvió acceder momentáneamente a ese aumento y en vista de las fluctuaciones en el precio del artículo, regulará los precios cada semana.

El jueves próximo se tratará el asunto de provisión de carne a la ciudad por los frigoríficos, los que según ya informamos han presentado propuestas al respecto.

Para esa sesión se citará especialmente a los miembros de la municipalidad a fin de que el asunto se discuta ampliamente.

Después fueron oídos algunos importadores de patatas.

Dijeron que a causa de las restricciones impuestas en la Argentina a la exportación de este artículo se veían obligados a traerlo del Brasil y como su precio había aumentado les era imposible venderla a los precios fijados en el decreto respectivo.

Atenta a estas razones la junta resolvió autorizar al gremio para expender patatas a los minoristas a 12 1/2 centésimos, a fin de que éstos las vendan al público a 14 centésimos. Es un nuevo aumento de dos centésimos el que sufrirá este renglón de subsistencia.

La comisión delegada del centro de propietarios de panaderías se entrevistó también con los miembros de la Junta para pedirles en la nueva regulación de los precios de este artículo se establezca que el precio de 12 centésimos para el kilo de pan especial es únicamente para piezas de medio kilo y en la venta al mostrador. Solicitaron, además, que se les permita elevar al precio de 14 centésimos el kilo de pan chico en la venta al mostrador, lo que significa que en el reparto a domicilio los precios serán más recargados todavía.

La Junta tiene también a estudio numerosos pedidos de comerciantes mayoristas para que se les permita exportar algunas cantidades de azúcar.

Estas solicitudes, como la cuestión de la carne, serán resueltas en la sesión del próximo jueves.

ACTUALIDAD

Expedicionarios al desierto

La insuficiencia y la falta de claridad son defectos crónicos de nuestra legislación militar: la primera induce, a menudo, al Poder Ejecutivo a completarla en la reglamentación, sin advertir que, al modificar el alcance de la ley, viola un conocido precepto constitucional; la falta de precisión y claridad conduce a interpretaciones contradictorias que dificultan su aplicación regular e inspiran leyes complementarias que enredan aún más la madeja. Tal es el caso de las leyes existentes o proyectadas en cuanto a los expedicionarios al desierto.

La ley de cuadros establece: "Los expedicionarios al desierto gozarán del sueldo y suplemento de actividad con arreglo a su jerarquía". Muchos de estos oficiales habían pasado al retiro con el sueldo del grado inmediato superior, por contar ciertos años de servicio y de antigüedad en el último grado, conforme a la ley (anterior) 4707.

En principio, los dos beneficios debidos a causales y leyes distintas son perfectamente compatibles, como son las deudas contraídas (en este caso por el Estado) por dos transacciones o servicios diversos; pero como la última ley dice, "con arreglo a su jerarquía", la contaduría ha creído cumplir con su deber liquidando, por ejemplo, el sueldo de actividad de coronel a los que antes gozaban el de general, en la inteligencia de que el texto trascripto importaba una anulación del beneficio anterior.

Ese criterio entraña, por lo menos, una injusticia, porque se despoja a los expedicionarios del derecho bien adquirido y bien definido por una ley no anulada, desde que su vigor persiste para los que no son expedicionarios al desierto.

¿Está en error la contaduría? No, si se atiene a la letra de la última disposición legal, pero como no puede negar el pleno vigor de la otra ley, no ha podido desconocer los derechos que de ella derivan, y, ante la falta de conexión o concordancia de esas dos sanciones del Congreso, ha decidido solicitar una aclaración.

Un proyecto de ley presentado en la Cámara de Diputados, tiende a resolver el conflicto acordando ambos beneficios a los expedicionarios, pero sin tener en cuenta el caso de los oficiales que han pasado al retiro con un aumento de veinte por ciento de su sueldo, conforme a otra disposición de la misma ley 4707, cuyo beneficio es también desconocido por la contaduría general, tratándose de expedicionarios al desierto. El proyecto del diputado Moreno es, pues, incompleto.

Casi simultáneamente con esa iniciativa se presenta en el Senado otro proyecto, en cierto modo ampliatorio del artículo 30 de la ley de cuadros, incluyendo en sus beneficios a algunos oficiales (combatientes y asimilados) que prestaron servicios en las fronteras, pero que estaban de baja antes del vigor de la última disposición legal.

El senador Melo funda el proyecto en el deseo de borrar una desigualdad y reparar una injusticia, derivadas de las leyes, así como para "reparar esa interpretación errónea dada por la contaduría a la ley".

Para justificar esta última afirmación, el informante menciona el decreto del 18 de abril de 1917, que incluye en los beneficios del mencionado artículo 30 de la ley de cuadros a todos los oficiales y tropas que "sin haber formado en las expediciones hayan permanecido más de seis meses en las fronteras del Sur".

Si este criterio prevaleciera, resultaría que el Congreso, en vez de observar el error del Ejecutivo, al modificar, por ampliación, una disposición legal, se conforma a esa irregularidad, dejando el peligroso precedente de que dicho poder público, al reglamentar la ley, puede "alterar su espíritu", contrariamente a lo dispuesto por la carta fundamental.

Por otra parte, si el error es evidente, si la contaduría está en error al denegar a los oficiales de baja los beneficios acordados por la ley a los expedicionarios, con goce de estado militar, ¿por qué el proyecto reconoce esos derechos solamente a un número limitado de oficiales, en vez de darle un carácter general?

Para explicar esa anomalía, el autor del proyecto dice que el carácter general "hubiera podido comprender a algunos que no se hayan presentado y que no se encuentren dentro de las condiciones del decreto".

Entendemos, ante todo, que ningún decreto puede incrustarse a una ley como parte integrante o complementaria de su texto. El inconveniente de esos peligros se salva formulando leyes generales, claras, concretas, de modo que no deje la menor duda sobre su alcance y las condiciones en [illegible] "expedicionario al desierto", o bien, confiando al Poder Ejecutivo la facultad de determinar quiénes son los verdaderos expedicionarios.

Como se comprenderá, esa situación y esos procedimientos son inconvenientes y reclaman una seria enmienda.

El salario mínimo

La asamblea celebrada anteayer por los obreros de las obras sanitarias de la Nación, es un nuevo antecedente que viene a demostrar el error en que ha incurrido el Poder Ejecutivo, al prestigiar la sanción de leyes en momentos en que no estaba preparado para su cumplimiento.

La demora en hacer efectiva la disposición sobre salario mínimo que consigna la ley de presupuesto, que fué el punto de partida de la huelga del personal de correos, es la causa que ha motivado la asamblea a que nos referimos. En ella se ha puesto de manifiesto que la ley no ha sido cumplida en todas partes. Según hemos informado, se ha resuelto solicitar su estricta observancia. Y dando un ejemplo de cordura, digno de ser imitado, la mayoría rechazó la proposición de sancionar la huelga para el caso de que no fuesen acordadas las peticiones que se van a presentar.

El hecho de que a los varios meses de estar en vigor el presupuesto, se compruebe que no se ha hecho extensivo el salario mínimo a todos los obreros que tienen derecho a él, viene a demostrar al Poder Ejecutivo la conveniencia de no auspiciar iniciativas de esa índole, sino cuando tenga la plena seguridad de poderlas llevar a la práctica en cuanto se sancionen.

Tratándose de reformas destinadas a mejorar la situación de los más modestos servidores administrativos, la conveniencia que señalamos es impuesta por la justicia y el interés general.

Desde el instante en que llegan a tener conocimiento de una ventaja de esa clase, es natural que los trabajadores estén preocupados de su cumplimiento. El trascurso de días, semanas y meses sin que se haga efectivo el precepto legal, tiene que causarles la extrañeza que lógicamente se experimenta ante la inobservancia de lo que no se puede dejar de cumplir. El descontento nace de esa clase de situaciones. Y cuando los obreros se precipitan, en vez de proceder con la calma que da la seguridad de los derechos, aquel sentimiento toma formas más graves, que redundan en daño de la colectividad, sin contar el grave perjuicio que con esas actitudes sufren los mismos interesados.

Las autoridades que están en el deber de cumplir la ley, tienen que actuar de manera que termine la situación que da origen al malestar que se siente.

El salario mínimo no puede ser implantado en ciertas zonas, y postergar en otras su aplicación. La falta de igualdad en el tratamiento, es una de las deficiencias que hay que evitar en el mecanismo administrativo.

En el caso de los obreros de las obras sanitarias, el directorio de esta importante dependencia deberá terminar el asunto rápidamente. Si hay trabajadores que aún no gozan del nuevo beneficio, corresponde adoptar, sin demora, las medidas necesarias para reparar esa falta de justicia. Si no fuese exacta la afirmación que se hace, la misma autoridad debería poner las cosas en claro. En definitiva, no es posible omitir la solución, porque la demora que no esté fundada en explicaciones satisfactorias, está lejos de ser un recurso recomendable.

Las cuestiones relacionadas con el salario mínimo, se prolongan demasiado. Si el gobierno hubiese procedido previsoramente, no habrían preocupado ni un sólo momento. Los procederes erróneos, han querido lo contrario. Y ya que los hechos se han consumado, es de esperar que las autoridades adopten medidas que tengan por efecto que queden allanadas las dificultades que han ocurrido.

APUNTES PARLAMENTARIOS

SOBRE EXPROPIACION DE BUQUES

El proyecto del Poder Ejecutivo

OTRAS INFORMACIONES

Con asistencia del Ministro de Marina se reunieron ayer las comisiones de negocios constitucionales, de legislación y de marina, para estudiar el proyecto del Poder Ejecutivo sobre expropiación de barcos de ultramar con bandera argentina. Asistieron a la reunión los diputados Gallo, Vergara, Gallegos, Moyano, De Tomaso, Bravo, Isnardi, Lagos, Melo, Nicolás Avellaneda, Escobar y Solari.

Después de constituirse la comisión bajo la presidencia del doctor Gallo, los diputados socialistas, miembros de la comisión, resolvieron solicitar las siguientes informaciones:

Dejar constancia de la compra del "Bahía Blanca", la comisión debe conocer los detalles de esa operación, para saber si es posible y conveniente comprar en las mismas condiciones otros buques. Qué precio se pagó y en qué moneda; si se dictó decreto, y cuándo fué publicado, y de dónde se han proveído los fondos; averiguar cuáles son los buques que puede expropiar actualmente el gobierno, y cuál es su costo y tonelaje; qué entiende por buques de ultramar con bandera argentina, cuáles son, qué precio aproximado costarían, qué tonelaje representan y qué servicios prestan hoy; si el gobierno acepta en la ley una cláusula que le autorice a expropiar los buques o materiales aprovechables de buques inutilizados que están en los puertos desde hace más de 180 días a la fecha, cuántos y cuáles son los buques inutilizados desde hace más de 6 meses, en los puertos y a qué bandera pertenecen; cálculo de su costo, en qué estado se encuentran, qué tonelaje tienen; si vienen o han venido desde julio de 1917 buques de ultramar en lastre y a qué bandera pertenecían; si el gobierno sabe por qué han venido en lastre; si hay en los países aliados disposiciones prohibitivas de la exportación, y si el gobierno ha hecho gestiones para levantar en todo o en parte, respecto a la República, esas medidas; si ha habido de parte de Inglaterra o Norte América alguna restricción para el envío de buques a la República Argentina, si los importadores argentinos han tenido desde julio de 1917 dificultades para encontrar bodegas, a fin de trasportar para la Argentina productos de esos países; si los barcos que han llegado para llevarse los cereales a que se refiere el convenio con los aliados han venido en todos los casos cargados de mercaderías para el uso del país; qué viajes han hecho durante los años 1916 a 1918 los trasportes nacionales, especificando el tiempo empleado en cada viaje redondo, los puntos de destino, el tonelaje trasportado y por cuenta de quién; flete cobrado, gastos y ganancias líquidas de cada viaje; cuáles son los motivos para que el gobierno no haya hecho trasporte sobre Inglaterra, Francia, España e Italia; si los buques de ultramar, de bandera argentina, susceptibles de ser expropiados, han hecho en los últimos dos años viajes a Europa o Estados Unidos; si el tonelaje a adquirirse será para el trasporte exclusivo de los materiales del gobierno, 180.000 toneladas al año, o si serán entregados a fletamento particular.

Por su parte, el diputado Lauro Lagos solicitó los siguientes informes:

Cuánto carbón hay en "stock" para el servicio militar y de la armada; cuántas toneladas de carbón pueden conducir actualmente al país los trasportes nacionales; cuáles son los buques expropiables de bandera nacional y de alto bordo; qué edad de construcción tienen esos buques, y si son buques de bodega o de pasajeros; cuál es el precio máximo que piensa pagarse por tonelada, y qué número de toneladas ha de expropiarse; si estos buques no tendrán algún inconveniente de orden diplomático para navegar libremente, dados los antecedentes producidos; si en el precio pagado por el "Bahía Blanca" está incluido el gasto de sus reparaciones; si el Poder Ejecutivo traerá a la consideración de la Cámara cada una de las operaciones que vaya haciendo; si así como el Poder Ejecutivo ha adquirido el "Bahía Blanca" no podría adquirir los otros buques de bandera extranjera internados en el país; si el Poder Ejecutivo ha financiado su proyecto sobre el rendimiento exclusivo de los trasportes o sobre la base de un empréstito, tomando en cuenta la baja de los fletes y material, consecuente a la próxima terminación de la guerra.

A su vez, el presidente de la comisión de legislación, diputado Carlos Melo, solicitó los siguientes informes:

Cuál era el número y el tonelaje de los barcos de la marina mercante nacional el 1.o de agosto de 1914, el 1.o de agosto de 1915, el 1.o de agosto de 1916, el 1.o de agosto de 1917, y el 1.o de agosto de 1918; cuáles han sido las autorizaciones de cambio de bandera que se han dado desde el 1.o de agosto de 1914 hasta la fecha, enumerando los cambios de banderas extranjeras a bandera nacional, y de bandera nacional a bandera extranjera, determinando año por año; cuál ha sido el aumento de los fletes a los puertos del Sur de la República, a Europa (Inglaterra, Francia, España e Italia) y a los puertos de los Estados Unidos de Norte América, desde el 1.o de agosto de 1914 al 1.o de agosto de 1918, especificándolos año por año; solicitar al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto los antecedentes de la reclamación argentina al gobierno británico, con motivo del apresamiento del buque argentino "Presidente Mitre", y de la solución diplomática del asunto.

El Ministro de Marina contestó, verbalmente, algunas preguntas y prometió mandar a la comisión, por escrito, las demás informaciones solicitadas.

La comisión se reunirá nuevamente pasado mañana, a las 3 de la tarde, habiendo invitado a concurrir a su seno a los Ministros de Relaciones Exteriores, de Hacienda y de Marina.

—

El juez letrado de Chubut doctor Valentín Arroyo ha solicitado a la presidencia de la Cámara de Diputados autorización para presenciar la formación de su juicio político desde la barra, de acuerdo con los precedentes establecidos, en virtud de los cuales los acusados han hecho sus descargos desde el sitio indicado.

—

La comisión de hacienda de la Cámara de Diputados despachó ayer los diferentes proyectos sobre emisión de bonos municipales.

Por el despacho se autoriza a la Municipalidad de la capital a emitir hasta la cantidad de 25.000.000 de pesos en dos clases de bonos de pavimentación y construcción de aceras.

Bonos de 5 por ciento de interés y 7 por ciento de amortización anual acumulativa para el pago de construcción de aceras y de los pavimentos de madera, asfalto y otros económicos; bonos de 6 por ciento de interés y 1 y medio por ciento de amortización anual, acumulativa, para el pago de los pavimentos de granito.

La emisión será de 10.000.000 de pesos para el primer tipo, y de 15 millones de pesos para el segundo.

El servicio de todos estos bonos se hará semestralmente. Los bonos municipales emitidos por leyes anteriores serán canjeados por los de la presente.

Los vecinos deudores por pavimento de granito construído de acuerdo con las leyes 7091, 8210 y 9142, podrán acogerse a los beneficios de esta ley, pagando en efectivo la diferencia de cotización en plaza de los bonos emitidos y a emitirse.

Los propietarios de inmuebles podrán contratar con una empresa constructora la pavimentación de una calle o parte de ella con determinados sistemas de pavimento; ese contrato no requerirá la licitación pública.

El costo de la pavimentación será considerado como una contribución y retribución de mejoras y serán responsables de su pago los propietarios actuales del inmueble afectado.

—

El senador Toriño presentará a la Cámara de Senadores un proyecto de ley, concebido en los términos siguientes:

Autorízase al P. E. para invertir hasta la suma de [illegible] les en arbitrar los medios [illegible] a hacer una campaña completa de profilaxis contra las enfermedades infecto-contagiosas, endémicas [illegible] existan en el territorio de la Nación, recurriendo para lograr [illegible] a los elementos de que disponga [illegible] todos aquellos que [illegible] adquirir.

El Departamento Nacional de Higiene establecerá en las [illegible] de Jujuy, Salta, Tucumán, Santiago del Estero, Catamarca, Entre Ríos, Corrientes y cualquier otra provincia o territorio donde [illegible] un laboratorio bacteriológico [illegible] do obligatoriamente, previa remuneración que fijará el P. E. [illegible] dio y análisis de los productos [illegible] les, vegetales y [illegible] enviados por los médicos [illegible] competentes y que [illegible] fijar el diagnóstico [illegible] medades de humanos [illegible]

El Instituto Bacteriológico del Departamento Nacional de Higiene proveerá a los laboratorios a que se refiere el art. 2 de los sueros y vacunas que prepare, los que [illegible] público con un [illegible] lor de costo, de [illegible] de acuerdo con [illegible] rigor o que se dicten [illegible] enajenación.

El personal de los laboratorios a que se refiere esta ley [illegible] de un médico bacteriólogo [illegible] ta, un ayudante, [illegible] peón, con las [illegible] les de $ m/n 600, 250 [illegible] mente.

Destínase la suma de [illegible] por una sola vez, [illegible] de cada uno de los laboratorios [illegible] de $ 500 m/n mensuales [illegible] sostenimiento, [illegible] gastos de cada uno de los [illegible]

En los artículos siguientes [illegible] menta el procedimiento [illegible] en los casos en que hubiere necesidad de destruir habitaciones, ropas [illegible] objetos de propiedad privada. También se señala la suma de [illegible] pesos para la terminación del edificio que está construyendo el gobierno federal en la ciudad de Salta [illegible] tino a un instituto de similar [illegible]

LA HUELGA EN EL CORREO

SITUACION QUE SE COMPLICA

Fracaso de las gestiones de arreglo

SOLIDARIDAD DE OTROS GREMIOS

Los servicios postales y telegráficos

La huelga que sostienen los empleados de correos y telégrafos, lejos de resolverse en forma práctica para los intereses generales, parece que tiende a complicarse, envolviendo en el conflicto a otros gremios, algunos de ellos también dependientes del Estado. El fracaso de todas las tentativas de arreglo emprendidas hasta ayer, ha influído, sin duda, en el ánimo de los huelguistas, que creen llegado el momento de abandonar todo procedimiento conciliatorio.

Los servicios públicos que realiza la dependencia, según los informes oficiales, están normalizados, en su mayor parte, y se cree que la situación estará regularizada dentro de algunos días, en forma definitiva.

LAS GESTIONES DE ARREGLO

Entre los huelguistas no se oculta ya que toda gestión de arreglo ante los poderes públicos, será infructuosa. El presidente de la asociación de empleados de correos y telégrafos, según nos expresó anoche, cree que el gobierno se niega a toda intervención en el actual conflicto, en el convencimiento de que la huelga terminará por desaliento de sus sostenedores.

Ayer, según nuestro informante, una delegación de los huelguistas, trató de entrevistarse con el Ministro del Interior, a fin de hacerle entrega de una nueva petición, con las bases que podrían determinar la vuelta inmediata al trabajo y la forma en que ésta habría de realizarse, sin menoscabo de la autoridad del gobierno, y con garantías para los huelguistas.

Estas bases eran de adopción del salario mínimo, reintegración total del personal, pago de los jornales por los días de huelga, escalafón de ascensos y reglamentación del trabajo. Bastaba, a juicio de nuestro informante, la aceptación de estas bases y un decreto estableciendo la vuelta al trabajo en un plazo prudencial, exactamente como se hizo cuando los conflictos ferroviarios.

Estos decretos, dijonos el presidente de la asociación, no se han dictado, y los delegados de los huelguistas, desde las 11 de la mañana hasta las 6 de la tarde, no lograron entrevistarse con el Ministro del Interior, ni en su domicilio particular ni en su despacho oficial, todo lo cual ha determinado al gremio a adoptar las medidas de que informamos en otra parte de esta misma crónica.

SERVICIOS POSTALES

A juzgar por las informaciones que suministra la dirección de correos, los servicios a su cargo se realizan normalmente. Así se nos informó anoche, agregándose que no había novedad alguna en las tareas postales.

La misma información hace saber que en casi todas las sucursales han regularizado totalmente sus servicios, contando con su personal interno completo.

De algunas localidades del interior se han hecho gestiones ante el director general de correos, para la reincorporación de huelguistas, solicitudes que atiende o estudia dicho funcionario dentro de las circunstancias por que se atraviesa.

En el día de ayer, finalmente, se hizo un servicio completo de carteros uniformados como en los días normales, sin inconvenientes.

SERVICIOS TELEGRAFICOS

El parte de la dirección del telégrafo dice lo siguiente:

Acéptese condicional para toda la provincia de Buenos Aires, la Pampa, Neuquén, Río Negro, hasta Choele Choel, Provincia de Santa Fe, todo el centro y el Sur, por el Norte hasta San Javier, San Justo y Huanqueros. De Entre Ríos, Paraná, Gualeguay, Gualeguaychú y Uruguay. De Córdoba, toda, con excepción de [illegible], Tulumba, Quilino y Totoralejos. Santiago del Estero, para la capital de la provincia, únicamente. San Luis, todo. Nacional, Uruguayo y empresas particulares, bien; las demás mal. Se limita hasta cien palabras los despachos para cada diario, de y para esos puntos, por día.

PEDIDO DE SOLIDARIDAD

Anoche la junta ejecutiva de la Asociación de Telegrafistas y Empleados Postales, realizó una sesión para considerar los resultados negativos de las gestiones de arreglo iniciadas hace algunos días.

Poco después, la junta reunía a los afiliados en el local Corrientes 951 para darles cuenta de aquellas gestiones, de su resultado y de las resoluciones adoptadas por la misma. El presidente de la asociación informó brevemente sobre el particular.

Dijo que las gestiones de arreglo ante el gobierno habían tenido un resultado negativo, y que, por lo tanto, la junta creía llegado el momento de proceder con energía, para sostener las reclamaciones de los huelguistas.

Agregó que se había resuelto solicitar la solidaridad de la Federación Obrera Regional Argentina, y pedir a la Federación de Empleados y Obreros del Estado, a la cual está afiliada la asociación, que declare la huelga de todos los sindicatos adheridos. En el mismo sentido se resolvió, agregó, dirigirse a todas aquellas corporaciones gremiales de la República, que expresaron a los huelguistas su solidaridad moral y material.

La asamblea aplaudió estas declaraciones, y luego usaron de la palabra para censurar la actitud del Poder Ejecutivo en este conflicto, varios de los presentes.

—

Estas solicitudes de solidaridad fueron despachadas anoche mismo, y posiblemente serán consideradas hoy por los consejos de las respectivas federaciones; esto es, la de Empleados y Obreros del Estado, y la Regional Argentina.

INFORMACIONES DE LOS HUELGUISTAS

El comité de huelga nos informa que ésta continúa con la intensidad del primer día, [illegible] cuando no se oculta que se han presentado numerosos huelguistas a reanudar sus tareas. Agréguese que [illegible] interior algunos empleados [illegible] plazantes se han plegado, a su vez, a la huelga.

El comité sigue denunciando casos de correspondencia no entregada o hallada en la vía pública, o depositada en lugares que no pertenecen a la repartición. También señala casos de empleados reemplazantes de antecedentes dudosos, como asimismo de personas afiliadas a comités políticos, que intervienen en el nombramiento de aquéllos.

De Concordia, Corrientes, Resistencia, Paraná, San Juan, Mendoza, Rosario, Salta y Tucumán, se recibieron ayer informaciones de que el movimiento sigue firme y que sindicatos de esas localidades están dispuestos a declarar la huelga como acto de solidaridad con los huelguistas del correo y el telégrafo.

—

Esta tarde, a las 5, los huelguistas realizarán una asamblea y una manifestación. Se reunirán en la plaza Lavalle, y desfilarán por Lavalle y Suipacha, hasta el local de la asociación, Corrientes 951, donde se pronunciarán discursos.

EN OTROS GREMIOS

La sociedad de Resistencia Unión Obreros de las Obras de Riachuelo, efectuó ayer una asamblea en su local La Madrid 165, y después de una laboriosa discusión resolvió declarar la huelga cuando lo crea conveniente la Federación de Obreros y Empleados del Estado, como acto de solidaridad con los empleados del correo y el telégrafo, que se encuentran en huelga. Acordó también donar la suma de 500 pesos para el comité de huelga.

EN LAS PROVINCIAS Y TERRITORIOS

(De nuestros corresponsales por telégrafo)

SANTA FE

Rosario, septiembre 17.—Continúa la huelga de empleados de correos. En este distrito se hacen toda clase de esfuerzos para reemplazar a los huelguistas, en cumplimiento de las órdenes recibidas de la dirección general.

El servicio de reparto de correspondencia se sigue haciendo con carteros improvisados y bajo la custodia de la policía. Dicho servicio es bastante deficiente, por falta de práctica de los reemplazantes.

El servicio del telégrafo también es deficiente.

Se anuncia que en diversos puntos los huelguistas han intentado volver al trabajo, pero que han sido rechazados por orden superior. Tengo informes de que aquí una parte ha intentado volver a sus labores, pero han sido rechazados.

En una asamblea efectuada anoche por los huelguistas se incitó a mantenerse firmes. A dicha asamblea concurrieron delegados de otros gremios, ofreciendo su solidaridad. Si la desanimación no entra en las filas de los huelguistas el movimiento podrá mantenerse algunos días.

Rosario, septiembre 17.—Los huelguistas realizarán esta noche una manifestación. Se reunieron en la plaza San Martín, a las 8.30 p. m., y después desfilarán por las calles Córdoba, Laprida, Buenos Aires, Córdoba y Corrientes, hasta la plaza Sarmiento, donde se pronunciarán varios discursos y se disgregará la manifestación.

Aún no han sido devueltos los uniformes que el jefe del cuarto distrito solicitó a los huelguistas, por ser de propiedad del Estado.

Anoche se efectuó una asamblea de ferroviarios, con asistencia de delegados de los huelguistas, y en la misma se resolvió tratar definitivamente la cuestión de la solidaridad, en una reunión a realizarse mañana.

MOVIMIENTO POLITICO

Unión Cívica Radical

Con motivo de haber sido electo presidente del comité de la sección 9 a el señor José M. [illegible], un núcleo de amigos y afiliados radicales, el viernes por la noche le ofrecerán un banquete en el Hotel de Mayo.

EJERCITO NACIONAL

El [illegible] próximo partirá para Chascomús el regimiento 1 de artillería, con objeto de efectuar ejercicios de tiro, marchas y servicio de campaña.

El cuerpo citado hará el viaje con sus propios elementos y permanecerá 20 días en ese punto, después de lo cual regresará para unirse a las tropas de la 1.a división, a la cual pertenece, a efectuar los ejercicios regionales.

El 26 del corriente será vista y fallada la causa seguida al mayor Ernesto Sem[illegible] inculpado de faltas en el desempeño de su cargo y delito contra la propiedad.

Verá la causa el consejo de guerra para jefes y oficiales del ejército.

—Se ha [illegible] una resolución por la que se [illegible] la relación de los efectos que la dirección general administrativa debe entregar a la dirección de arsenales de guerra.

XX DE SEPTIEMBRE

Entusiastas preparativos

PROGRAMA DE LAS FIESTAS OFICIALES

Damos a continuación el programa oficial de los festejos:

Viernes 20 de septiembre, 9 a. m.—Colocación de coronas de flores en los monumentos a Mazzini, Garibaldi, y San Martín; [illegible] a. m.: entrega de los diplomas a los alumnos de la escuela de enfermeros del hospital Italiano. 2.30 p. m.: [illegible] escolar en el teatro Colón y conferencia del doctor José Martinoli; [illegible] p. m.: espectáculo de gala en el teatro Nuevo, con la representación del drama "La sacudiga", de Darío Niccodemi, bajo el patrocinio de la Asociación de Damas Italianas y en beneficio del hospital Italiano. 8.30 p. m.: manifestación popular con antorchas, en la avenida Almirante Brown, [illegible] en el salón Verdi.

Sábado 21 [illegible] p. m.: inauguración en un local [illegible] Japonés de la exhibición [illegible] fotografías de la guerra de Italia. La compañía dramática Clara Della Guardia representará el boceto dramático de V. Di Napoli Vita "Io parto" [illegible] de Darío Nicodemi. La [illegible] declamará [illegible] de Carducci.

Domingo [illegible] 1.30 p. m.—Reunión de todas las sociedades italianas en la plaza del [illegible] La columna desfilará por avenida [illegible] hasta el Parque Japonés [illegible] Prof. Cap. Gino Bandini [illegible] pronunciará un discurso. Diversiones populares. Último día de la exposición fotográfica de la guerra. [illegible] p. m. [illegible] popular en el salón de la Sociedad Bomberos Voluntarios de la Boca.

Sábado [illegible] p. m.: Congreso de las sociedades [illegible] de Buenos Aires y del interior para la discusión y aprobación de los estatutos y reglamentos de la Federación de las asociaciones italianas de la República Argentina.

Domingo 22, 9 a. m.—Paseo al polígono de tiro al blanco, e inauguración del concurso anual de tiro. 2 p. m.: constitución de la federación [illegible] y firma del acta [illegible] que se enviará al gobierno de Italia para ser depositada en el Museo del Resurgimiento Italiano. 8.30 p. m.: gran banquete en honor de los delegados de las sociedades del interior.

AGASAJOS AL CAPITAN BANDINI

El XX de septiembre por la noche, en el salón de la sociedad Bomberos Voluntarios de la Boca, se realizará un banquete popular al [illegible] y profesor Gino Bandini [illegible]. El literato será obsequiado con una medalla de oro en testimonio [illegible] que ha sabido [illegible] sus connacionales. Las tarjetas del banquete valen [illegible] pesos y [illegible] en la secretaría de [illegible] de sociedades italianas [illegible]

HOMENAJE A ITALIA

Mañana, a las 9 de la noche, se efectuará en la plaza del Congreso [illegible] en honor de Italia que [illegible] la Asociación Pro Aliados [illegible] organizado con motivo del XX de Septiembre. Harán uso de la palabra el presidente de la liga, doctor Alfredo L. Palacios y el señor Juan J. Soiza Reilly. Una banda militar ejecutará el Himno Argentino, los himnos italianos y los de naciones aliadas.

Han [illegible] su adhesión, [illegible] concurrirán con sus banderas y estandartes, las siguientes [illegible]:

[illegible] de Estudiantes Aliados [illegible] Pro ruptura, Asociación [illegible] Italia, Liga de Estudiantes [illegible], Círculo Científico Argentino [illegible] Pro Aliados; Comité [illegible] pro hogar de los huérfanos [illegible] Junta Patriótica Argentina [illegible] Société Française L'Alliance [illegible] Regional de L'Alliance [illegible] Les Vétérans [illegible] de Terre et de Mer; Cercle [illegible] Béranger; Cámara de Comercio Francesa; Club Francés, Federación de Sociedades Italianas, Cámara [illegible] de Comercio; Sociedades [illegible] Lago di Como; Circolo [illegible] Patria e Lavoro; Unione [illegible] Femminile Unione e Benevolenza [illegible] Patrie Battaglio [illegible] Italiana; Unione [illegible] ed affini; Pro patria [illegible]; Dante Alighieri; [illegible] Maschile e Femminile [illegible]; Lega Navale Italiana; Comité [illegible] The American Society of the River Plate; Centro Español [illegible] Unión Republicana; Comité Pro Aliados; [illegible] España Nueva; Comité [illegible] Pro Aliados, Sociedad Tuna Portuguesa, Sociedad Serbia, etc.

—

El [illegible] del corriente, a las 5.30 de la tarde, en la calle Pringles, esquina Corrientes, el subcomité del Oeste del comité nacional de la juventud Pro ruptura de las relaciones con Alemania dará una conferencia pública en homenaje a Italia. Hablarán los señores León Vieytes y Antonio Monti.

VENTA DE CARNE

Precio oficial en los mercados y ferias

La intendencia municipal, con objeto de limitar en lo posible la especulación en las ventas de las carnes de consumo, ha resuelto fijar tarifas máximas para ese artículo a las cuales deberán atenerse los locatarios de los mercados municipales y los vendedores de las ferias francas.

De acuerdo con esa resolución, desde hoy la carne vacuna y ovina en los mercados municipales situados en Paseo Colón y Venezuela, (mercado Bullrich), Independencia y avenida La Plata, (Francisco Alcobendas); Paseo de Julio y San Martín, (Emilio Bunge); Salguero y Honduras, (Miguel Cané); Caseros y Montes de Oca, (Coronel Pringles); Río de Janeiro y Machado (Antonio F. Crespo); Cachi y Arena, (Francisco Seeber); Velazco y Malabia, (Alberto Casares); Las Heras y Cabello, (General Las Heras); Bompland y Honduras, (Torcuato de Alvear); Juramento y Amenábar (General Belgrano); Falcón y Culpina, (Coronel Falcón); Colodrero y N. Huapí, (General Urquiza), se venderá dentro del precio máximo siguiente:

Carne vacuna: lomo, $ 1.10; bifes, 0.75; carnaza, 0.65; asado, 0.65; falda, 0.65; cuadril, 0.60; cola, 0.60; aguja, 0.55; pecho, 0.50; huesos, 0.40 el kilogramo. Carne ovina: costillas, $ 0.70 el kilogramo; pierna, 0.50 y paleta, 0.40.

En el mercado del Plata, en razón de ser mayor el arrendamiento de local, las ventas se harán dentro de la siguiente tarifa máxima: carne vacuna, lomo, $ 1.20 el kilogramo, bifes, 0.80; carnaza, 0.70; nalga, 0.70; asado, 0.70; falda, 0.70; cuadril, 0.60; cola, 0.60; aguja, 0.55; pecho, 0.50; huesos, 0.40. Carne ovina: costillas, $ 0.70 el kilogramo; pierna, 0.50 y paleta 0.40.

En las ferias francas las ventas no podrán exceder de los siguientes precios:

Carne vacuna: lomo, $ 1 el kilogramo; bifes, 0.70; carnaza, 0.60; nalga, 0.60; asado, 0.60; falda, 0.60; cuadril, 0.55; cola, 0.55; aguja, 0.50; pecho, 0.45; hueso, 0.35. Carne ovina: costillas, pesos 0.60 el kilogramo, pierna, 0.50 y paleta, 0.35.

A fin de encontrarse habilitada la intendencia municipal para apreciar los precios que corresponderán en lo sucesivo a los mercados municipales y a las ferias francas fué ayer rehabilitado el local especial de que se dispone en el mercado Crespo, donde serán fraccionadas varias reses de carne para ser vendida alternativamente en las ferias francas que funcionen en las zonas suburbanas de modo que puedan estimarse en cualquier momento las alteraciones que deban sufrir las tarifas en relación al valor del producto.

De acuerdo con esto, las ventas se harán por ahora en las siguientes ferias:

Iriarte y Vieytes, [illegible] y Campana, Serrano y Honduras, Las Heras, Pueyrredón, Castro Barros y Quito, los días martes; Iriarte y Vieytes, Rivadavia y Fonrouge, Córdoba y Gazcón, San Juan y Castro, Ecuador y Mansilla, los días miércoles; Iriarte y Vieytes, Avellaneda y Segurola, Federico Lacroze y [illegible], avenida Sáenz y [illegible], San Martín y Cayena, los días jueves; Iriarte y Vieytes, Rivadavia y Campana, Serrano y Honduras, San Juan y Castro, Ecuador y Mansilla, los días viernes; Iriarte y Vieytes, Rivadavia y Fonrouge, Córdoba y Gazcón, Las Heras y Pueyrredón, Castro Barros y Quito, los días sábados; Iriarte y Vieytes, Avellaneda y Segurola, Lacroze y [illegible], avenida Sáenz y [illegible] y San Martín y Cayena, los días domingos.

A partir de la próxima semana, serán habilitados nuevos locales y determinados aquellos donde la venta se hará todos los días.

La municipalidad ha resuelto hacer equitativamente la distribución de las carnes para que las clases pobres, sin establecer preferencias, las puedan adquirir dentro del precio de 0.56 centavos el kilogramo.

Con motivo de las medidas adoptadas, las administraciones de los mercados municipales han recibido orden de hacer cumplir esas tarifas y los locatarios que se resistan perderán su condición de tales. En las ferias francas la alteración de la tarifa determinará el retiro absoluto del vendedor.

También por gestiones directas de la intendencia municipal, la compañía Sansinena de Carnes Congeladas "La Negra" ha resuelto vender todos los martes en los locales que se indican a continuación las carnes de vacuno y ovino a "precios populares", a cuyo efecto se ha fijado la siguiente tarifa:

Puchero de [illegible] a $ 0.45 [illegible] a 0.55, y de [illegible]; asado de costilla, a 0.60, [illegible] $ 1 el kilogramo; [illegible] tera, a $ 0.5[illegible]; [illegible] to, a 0.40; paleta [illegible] el kilogramo.

La venta [illegible] se hará en los siguientes [illegible]: Francisco Alcobendas [illegible] Avellaneda [illegible] y avenida La P[illegible]; esquina Orán [illegible] Pringles [illegible] ros y Montes de Oca [illegible] de Janeiro [illegible]; Deán Funes 180[illegible], [illegible] 1700 [illegible]; esquina Humberto [illegible] 1885; San Antonio [illegible] 1135, Triunvirato [illegible] 499 esquina [illegible] Jorge Newbery [illegible] 3152; [illegible] esquina Santa [illegible]; avenida Sáenz 64, Federico Lacroze 3086; Mendoza [illegible] 493 esquina [illegible]; Constitución [illegible] esquina [illegible]; Blandengues [illegible] Independencia [illegible] mercado [illegible] 3400 esquina [illegible] Urquiza, Nahuel Huapí y Colodrero, Seguí esquina San Eduardo 1602, [illegible] 3235, Salguero 701 esquina Humahuaca; Ramón L. Falcón 38[illegible], mercado 9 de Julio, San Juan y Matheu, Pedernera 797; Campichuelo 466, [illegible] 215, entre Estados y [illegible], Salcedo 3702 esquina Colombres, Castro 867, Cuenca 3165 (Villa del Parque), [illegible] América 1625 entre San Julián y Deseado, Sanabria 4900 esquina General Paz, Segurola 523 al 41.

LA EXPOSICION GANADERA

Altos precios por los bovinos

A[illegible] dimos cuenta de haberse alcanzado en la víspera el "record" de venta por un toro de la raza Hereford, lo que dió motivo a que se formaran las más halagüeñas esperanzas respecto a la animación de las ventas [illegible] tanto en esa clase de bovinos como en la de Aberdeen Angus [illegible] negros.

En las horas de la mañana se realizaron las operaciones [illegible] hasta las 12 del día [illegible] con este resultado total en dicha raza: venta de 111 ejemplares (incluso los palenques), en pesos 461.000, o lo que es lo mismo, el alto promedio de 4.153,91.

A las 2.30 p. m. se remataron los [illegible] con los Aberdeen Angus y a las 6 terminaron, éstas con un excelente resultado de que damos [illegible] en seguida [illegible] animales, comprendidos en ellos dos vacas y tres palenques, en la suma de pesos 22[illegible], o sea un término medio de [illegible], en la [illegible] anterior, el promedio fué de pesos 1.848 por los toros [illegible] y 980 por los palenques.

La venta del campeón señaló un verdadero "record", habiéndose pagado por él, pesos 10.000.

Desde diez años atrás el campeón Aberdeen Angus ha sido vendido a los precios siguientes:

1908, pesos 2.500; 1909, 2.000 [illegible]; reservado por su expositor, 1911, [illegible]; 1912, reservado por su expositor, 1913, [illegible] 1914, 3.500, 1915, y 1916, [illegible] por sus criadores, 1917 [illegible]

Hoy, a las 9.30 de la mañana, estarán bajo el martillo los ejemplares de las razas lecheras, estando comprendidas en ellas la Flamenca, Friburgo, Holstein y Holandesa.

EL CAMPEON SHORTHORN

Numerosa concurrencia asistió ayer al local de la exposición ganadera y gran parte de ella se detuvo en los boxes que ocupan el campeón Shorthorn y los toros que compitieron con él la escarapela celeste, hasta último momento, o sean el 56 vencedor de la segunda categoría, 120 de la cuarta (campeón en Rosario y reservado de campeón en Palermo), y 814 que se adjudicó el "Junior's Champion".

Terminado el almuerzo que ofrecerá mañana la comisión directiva de la Sociedad Rural Argentina a la embajada de Chile, los comensales se dirigirán al pabellón Provincia de Buenos Aires, en donde, a las 2.30 de la tarde se procederá a la venta de Pearl Hunter 2, que tal es el nombre del campeón Shorthorn de 1918. Acto seguido, entrarán al "ring" los toros 558 y 709, vencedores de la octava y novena categorías, respectivamente, y compañeros del campeón en el premio "Conjunto", y luego el primero, segundo, tercero, cuarto y quinto premios de la primera categoría.

La concurrencia se dirigirá, por último, a la pista central, en donde se realizarán los concursos hípicos.

LA DELEGACION CHILENA

La comisión directiva de la Sociedad Rural ofreció anoche un banquete, en el Plaza Hotel, a los miembros de la delegación designada por el gobierno de Chile y por la Sociedad Nacional de Agricultura de Santiago, los cuales regresarán hoy a su país. Rodearon la mesa los delegados del Uruguay, Brasil, jurados norteamericanos y británicos y los propietarios de los diferentes campeones.

El doctor Joao Penido, presidente de la delegación brasileña, retribuyendo atenciones, ofrecerá, el sábado, un banquete que se realizará en el "restaurant" de la exposición.

VENTAS DE HEREFORD

De la cabaña Loma Blanca, de Ricardo C. Quesada y Cía. Toro del box 1.070 (tercer premio), en pesos 7.200, a Jorge Brué; box 1.071 en [illegible], a Edmundo Perkins; box 1.092 (cuarto premio), en 7.500, a José Llanos; palenque 1.349, en 2.000, a Juan J. del Carril; el mismo número, en 2.300, a Carlos Burmeister; palenque 1.350, en 1.700, 1.500 y 1.700, a Braulio Bilbao (en comisión), Eugenio Alvear y J. Bereterbide, respectivamente.

De la cabaña San Juan, de Bernardo L. Duggan—Toro del box 1.067, en pesos 4.000, a Bernardo Erro.

De la cabaña Villa María, de Celedonio Pereda — Box 1.065, en pesos 1.100, a Daniel Grané; 1.059 (quinto premio), en 1.600, a [illegible]; 1.058, en 1.600, a Diego Lezica Alvear; 1.099, en 3.800, a Roberto Urquiza.

De la cabaña Las Hermanas, de R. Herrera Vegas e hijos—Box 1.055, en pesos 4.000, a Carlos de Castro; 1.054, en 1.800, a J. Bereterbide; 1.056, en 2.000, a Eugenio [illegible]; 1.095 (quinto premio), en 1.500, a Runciman y Cía.; palenque, 1.35[illegible], en 1.900, 1.500 y 1.500, a Fulgencio Pinasco, Runciman y Cía y Eugenio Alvear, respectivamente.

De la cabaña Ancalú, de Lorenzo A. Torres: Box 1.053, en pesos 3.800, a Braga Hnos.; box 1.049, en 1.200, a los mismos, 1.050, en 1.500, a Runciman y Cía.; 1.051, en 1.400, a los mismos; 1.052 en 1.800, a Braga Hnos.; 1.078, en 2.100, a [illegible] Hnos.; 1.077 en 2.100, a Benito Legerén; palenque 56 del box 1.352, en pesos 1.500, a Eugenio Alvear.

De la cabaña San Juan, de Leonardo Pereyra: Box 1.059 (cuarto premio), en pesos [illegible], a Edmundo Perkins; 1.058, en 1.500, a Fulgencio Pinasco; 1.061, en 1.700, a Schlieper; 1.041, en 3.400, a H. Saavedra Lamas.

De la cabaña Santa Sabina, de C. E. y B. Duggan—Box 1046 (segundo premio), en pesos 4.400, a Juan Francisco Arechavala; 1.041, en 3.600, a D. Mac Cullac; 1.047, en 2.200, a F. Pinasco; 1.045, en 1.600, a D. [illegible]; 1.047, en 2.600, al doctor [illegible], 1.076, en 6.000, a Roberto Urquiza; 1.073, en 3.400, a [illegible]; 1.07[illegible], en 1.900, a Braulio Bilbao, 1.071, en 1.100, a Benito Legerén, 1.072, en 1400, a Braulio Bilbao, 1.091, en 1.600, a Nicolás Sánchez; palenque 946, del box 1.348, en 4.600, a R. Herrera Vegas e hijos; 958 del 1.348, en [illegible], a Runciman y Cía.; 948 del mismo, en 1.700, a J. Bereterbide; 971 del 1.341, en 2.100, a sucesión Saralegui; 961 del 1.351, en [illegible], a J. Bereterbide.

De la cabaña San Gregorio, de Gregorio Villafañe e hijos: Box 1.062 (tercer premio), en pesos [illegible], a Juan Lowlan, 1.086 (mención), en 2.200, a sucesión Saralegui; 1.08[illegible], en 2.000, a Braulio Bilbao, 1.084, en 2.200, al mismo, 1.083, en 2.100, a F. Pinasco, 1.085, en 1.700, a sucesión Saralegui, 1.097, en 2.000, a Braulio Bilbao, 1.098, en 1.500, a Miguel Grané.

Palenque de la misma cabaña: 266 del lote 1.351, en pesos [illegible], a Braga Hnos.; [illegible] del mismo lote, en 1.600, a Vica Hnos.; [illegible] del mismo lote, en 1.400 a Vica Hnos.; [illegible] del lote 1.35[illegible], en 2.700, a Cipriano Mascarenhas; 256 del mismo lote, en [illegible] a Fulgencio Pinasco, [illegible] del mismo lote en 2.800, a Braga Hnos.

VENTAS DE ABERDEEN ANGUS

De la cabaña "Charles", de Carlos Guerrero e hijo: Toro Aberdeen Angus número 1.180 (campeón de la raza), en pesos 10.000, a la Compañía Rural Bremen; 1.1[illegible] (primer premio), en 5.000, a Juan Mac Donald, 1.160 (primer premio), en 5.500, a E. Perkins; 1.137 (segundo premio), en 5.100, a Juan Mac Donald, 1.161 (mención), en 2.500, a A. León, 1.174 (primer premio), en 6.100, a Ignacio Unanue, 1.172 (segundo premio), en 3.000, a H. von Bernard, 1.1[illegible], en 2.100, a José L. Bustamante.

De la cabaña "Tatay", de Samuel B. Hale [illegible] — Número 1.115 (reservado de campeón), en 6.000, a Manuel Guerrero, 1.116 (tercer premio), en 2.400, a Ricardo Hogg, 1.125 (primer premio), en 5.700, a Allende, 1.126 (tercer premio), en 1.600, a Degregory Hnos, en comisión, 1.143 (mención), en 3.000, a Ventura Fidanza, 1.141, en 1.800, a E. P. Mattaldi, 1.165 (cuarto premio), en 2.700, a Arturo J. Domínguez, 1.163, en 3.100, a Federico Pasman, 1.164 (mención), en 2.700, a Juan P. Olivé; 1.309 (reservado de campeón), en [illegible], a Allende.

De la cabaña "La Luna", de Benjamín Muñiz Barreto — Número 1.102 (segundo premio), en pesos 2.200, a A. Egaña; 1.105 (segundo premio), en 2.800, a Pablo Lacau; 1.101 (tercer premio), en 2.400, a Cesáreo Naredo; 1.112 (cuarto premio), en 2.700, a María J. de Pradere; 1.113, en 4.000, a Manuel Guerrero; 1.123, en 3.600, a A. Egaña; 1.131 (quinto premio), en 3.400, a María J. de Pradère; 1.132, en 2.100, a la misma; 1.152 (quinto premio), en 2.300, a Emilio Castro; 1.177 (tercer premio), en 2.100, a Juan P. Olivé.

De la cabaña "Los Molles", de H. T. Fenwick — Número 1.103 (primer premio), en 6.200, a Manuel Guerrero; 1.121 (segundo premio), en 4.800, a M. Allende; 1.120 (quinto premio), en 2.100, al mismo; 1.129, en 2.200, a S. San Román; 1.130, en 2.100, a Pablo Lacau; 1.151, en 2.000, a Arturo Domínguez.

De la cabaña "La Escondida", de Enrique Brown y hermanos — Número 1.120 (quinto premio), en 2.900, a Juan Molina; 1.168, en 2.100, a E. Schmerson; 1.169, en 2.000, a Antonio Leloir; 1.110, en 2.000, a José L. Bustamante; 1.117, en 1.400, a E. P. Mattaldi; vaca 1.315 (primer premio), en 1.400, a E. P. Mattaldi.

De la cabaña "La Magdalena", de Barreto Hnos. — Número 1.107 (primer premio), en 5.200, a Alfredo F. de Urquiza; 1.139, en 2.600, a Benito Legerén; 1.141, en 2.600, a Ricardo Hogg.

De la cabaña "La Carlota", de Guillermo Alston — Número 1.114 (segundo premio), en pesos 6.700, a Manuel Guerrero; 1.136, en 2.100, a A. Egaña; 1.1[illegible], en 2.000, a Carlos A. Pueyrredón; 1.1[illegible], en 2.100, al mismo; 1.158, en [illegible], a Juan M. Danuzzo; 1.159, en [illegible], a Carlos A. Pueyrredón.

De la cabaña "La Curamalán" — Número 1.157 (mención), en pesos 2.800, a J. [illegible]; 1.145, en 2.500, a [illegible] Mattaldi; 1.146, en 1.900, al mismo; 1.109 (tercer premio), en 3.000, a Ventura Fidanza; 1.108 (quinto premio), en [illegible], a Degregory Hnos (en comisión), 1.166 (tercer premio), en [illegible], a Juan Menvielle; 1.167, en 2.100, a Compañía Territorial de Santa Fe; 1.1[illegible] (cuarto premio), en 2.800, a Elías Romero; palenque 1.356 (tercer premio), a pesos 2.100 cada uno, a [illegible] Mattaldi.

De la cabaña "Cochicó", de la Compañía Rural Bremen — Número 1.133, en 2.500, a Allende; 1.134, en 7.000, al mismo; 1.135, en 4.100, a A. Egaña; 1.1[illegible] (segundo premio), en 4.000, a [illegible], 1.153, en 3.700, a R. Bar[illegible], 1.154, en 3.000, a Luis G. Lanusse, palenque 1.358 (primer premio), a pesos 2.100 cada uno, a Leonardo Pereyra; palenque 1.357 (segundo premio), en 2.500 cada uno, a E. P. Mattaldi.

De la cabaña "La Elena", de W. G. [illegible] — Número 1.119 (cuarto premio), en pesos 2.000, a Alberto Leloir.

De la cabaña "La Isabel", de Miles A. [illegible] — Número 1.118 (cuarto premio), en pesos 2.800, a Luis G. Lanusse; 1.147, en 2.300, a Leonardo Pereyra; 1.14[illegible], en 1.900, a Alberto Leloir.

ELECCIONES COMUNALES

LA ACTIVIDAD DE LOS PARTIDOS

PARTIDO CONSTITUCIONAL

Esta noche se realizará una conferencia en la esquina de Rivadavia y Castro Barros, a cargo de M. A. Valls, Horacio Bustos Morón (hijo), y doctor Salvador Oría.

—El comité de la sección 11, quedó constituído bajo la presidencia del señor Benito A. Spinedi y el subcomité de La Paternal, con la presidencia del señor José M. Moreira.

—El comité Español ha hecho imprimir una pequeña circular en la que invita a los españoles a que en la próxima elección municipal voten por los señores Félix Ortiz de San Pelayo, Ramón Escasany y Antonio Pozedo, cuyos nombres serán incluídos en la lista del partido Constitucional.

PARTIDO REFORMISTA

En el comité ejecutivo, Esmeralda 91, esta noche se realizará la asamblea general de afiliados para elegir los candidatos a concejales.

—El partido Reformista, esta noche realizará las siguientes conferencias:

En Rivadavia y Rioja, por F. A. Carta, A. J. Grassi, V. Porro y E. Ratto; en Almirante Brown y Olavarría, por J. B. Bellagamba, D. A. Fornkorn, F. Panal y A. Montalivet; en Bernardo de Irigoyen y Garay, por J. M. Grosso, A. Carta, A. C. Bellagamba y A. Máspero Castro.

PARTIDO SOCIALISTA INTERNACIONAL

Los delegados de la federación de la capital esta noche se reunirán en el local Estados Unidos 1056, con el fin de tratar varios asuntos relacionados con la elección municipal.

—En asamblea general de afiliados, el partido Socialista Internacional, aprobó el siguiente programa electoral municipal:

Jornada, salario y descanso semanal para los obreros que directa o indirectamente estén ocupados por la municipalidad, serán determinados por sus correspondientes sindicatos, los que deberán hacerlo con la base siguiente: jornada máxima de siete horas, salario mínimo de seis pesos y sábado inglés; municipalización de todos los servicios públicos bajo la fiscalización directa de los respectivos sindicatos obreros; supresión de todos los impuestos municipales que gravan los artículos de consumo y la edificación; reconocimiento de las sociedades obreras de resistencia y subsidio a las mismas en caso de huelga y a sus asociados en caso de desocupación; impuesto progresivo sobre el valor del suelo libre de toda mejora; cooperación directa de la comuna en la difusión de la enseñanza primaria y cultura popular.

—Esta noche, se efectuarán las conferencias siguientes:

Almirante Brown y Senguel, por N. de Palma, J. Rodríguez y Aldo Cantoni; en Boedo y San Juan, por M. C. Valle, J. Ducasse, y Juan Ferlini; en Corrientes y Anchorena, por Elías Gratacós, Luis Koiffman y P. D. Zibecchi; en Acevedo y Triunvirato, por Amadeo Zeme, A. Piuma y José F. Grosso.

COMITE COMUNAL DEL COMERCIO

El comité Comunal de Peluqueros que prestigia la lista de candidatos del comité Comunal del Comercio, ha instalado los subcomités de las secciones 13 y 16, cuyas secretarías se encuentran en Belgrano 1399 y Cabildo 2555, bajo la presidencia de los señores Esteban Porta y José D'Oria, respectivamente.

COMITE DEL PROGRESO COMUNAL

Con motivo de la inauguración del comité de San Bernardo, hoy a las 5.30, se realizará una conferencia en la esquina de Camarones y avenida San Martín, en la que hablarán los ciudadanos Angel Silva (hijo), Gregorio Enríquez, E. J. Didiego, Alejandro Mattia y Amable Gutiérrez Díez.

PARTIDO UNITARIO

El partido Unitario, esta noche, efectuará conferencias en Rivadavia y Bella Vista, a cargo de Samuel Dufau, C. A. Bianchi, J. F. Trelles y V. C. Reisses, y en Montes de Oca y California, por Ismael Carrasco, C. A. Bianchi, J. García Rodríguez y doctor Ricardo Tarnassi.

PARTIDO SOCIALISTA

Organizadas por el comité ejecutivo, esta noche se realizarán las siguientes conferencias:

En Vieytes y Caseros, por los candidatos a concejales Agustín S. Muzio y Ricardo Sáenz Hayes; en Guardia Vieja y Medrano, por los candidatos Enrique Mouchet y Antonio Zaccagnini; en Liniers y Carlos Calvo, por los candidatos Eugenio Albani y Fernando de Andreis; en Misiones y Rivadavia, por Arturo de la Motta y José P. Baliño, en Bernardo de Irigoyen y Moreno, por Samuel Bermann y Francisco Cúneo; en Espinosa y Gaona, por Santiago Marini y diputado Augusto Bunge, en Canning y Rivera, por el doctor Angel M. Jiménez y diputado Nicolás Repetto; en Azcuénaga 252, por Roberto F. Giusti y senador del Valle Iberlucea.

UNION DEMOCRATICA CRISTIANA

Esta agrupación, esta noche realizará conferencias de propaganda, en Carlos Calvo 1039, por Pablo Tagliaferri, en Irala 1168, por Tomás Cerruti.

—Hoy a las 5 p. m., en Alsina 537, se reunirá el consejo nacional, para tratar asuntos de la elección municipal.

Chile 1810 1918

O'Higgins

El homenaje de la Argentina



EL ABRAZO DE MAIPU

En el plano de la generación chilena que llevó a término la independencia de su país, O'Higgins ocupa el primer sitio. Alma generosa, brazo fuerte, gran carácter, tocóle en suerte la parte más ruda de la tarea, y estando siempre al nivel de su misión supo conducirse como un héroe y legó a su patria una gloria inmaculada. A un siglo de la epopeya, su figura ha crecido, y el pueblo argentino, al cual estuvo tan estrechamente vinculado en el pensamiento y en la acción, lo incorpora en su metrópoli a la región del bronce, rindiéndole el homenaje que la posteridad acuerda a los grandes constructores de pueblos.

Bernardo O'Higgins nació en Chillán el 20 de agosto de 1778. Hizo sus primeros estudios en el convento de franciscanos de su ciudad natal y luego en el colegio del Príncipe, en Lima. En 1795 fué enviado a Inglaterra, donde prosiguió su preparación en la milicia, como alumno del colegio de Richmond. En 1801 pasó a España. En Londres entabló relación con Francisco Miranda, y en Cádiz con José Cortez Madariaga, afirmando en esa comunión espiritual sus ideales de emancipación.

Hacia 1802 O'Higgins, después de una larga odisea por el Viejo Mundo, vino a América, entrando poco después en posesión de la valiosa hacienda de San José de las Canteras, cerca del pueblo de su nacimiento. Compartió allí sus labores de campo con funciones de la vida pública local: en 1804 fué nombrado alcalde ordinario de la ciudad de Chillán, y en 1806 maestro de campo como municipal cesante. Siempre acariciaba propósitos revolucionarios y su estancia llegó a ser el centro de la gran elaboración política.

Allí tuvo noticias de la ocupación de Buenos Aires por los ingleses, y pensó que había llegado el momento de la acción. Para él, apoderarse de los elementos que el gobierno español tenía en las fronteras del Biobío—el núcleo militar más poderoso que hacia aquella parte España mantenía en sus colonias—era ejecutar de un golpe la revolución de Chile. Pero no pudiendo realizarse ese plan, O'Higgins comprendió la necesidad de hacer a Santiago cabeza del movimiento y de dar a este movimiento un caudillo. El mismo lo encontró en la persona de don Juan Martínez de Rosas. Los acontecimientos se precipitaron y el 18 de septiembre de 1810 se creó la primera junta de gobierno patrio, previa renuncia que de la investidura monárquica, impelido por las circunstancias, hizo el duque de la Conquista.

Al estallar la revolución, O'Higgins estaba pronto para secundarla. Organizó los regimientos de caballería en la isla de la Laja, en la cual desempeñaba el cargo de subdelegado, y ofreció al nuevo gobierno sus servicios personales. Ya entonces tuvo O'Higgins la primera decepción, porque Martínez de Rosas no lo puso al frente de esas fuerzas que había organizado, como le correspondía, y como él había deseado para bien de la causa republicana. En septiembre de 1812 inició su dictadura José Miguel Carrera, con quien menos aún podía marchar de acuerdo el abnegado demócrata, que era O'Higgins. Resuelto entonces a pasar a Buenos Aires, foco principal del movimiento emancipador sudamericano, se vió detenido por un acontecimiento inesperado.

Era que el general Pareja, al frente de un ejército español, había desembarcado en San Vicente, en marzo de 1813, y se apoderaba del Sur de Chile. Inmediatamente O'Higgins reunió sus milicias de la Laja, y se dirigió a Concepción, pero como esta ciudad había capitulado, siguió sus movimientos y llegó a Talca el 4 de abril. Allí se encontró con José Miguel Carrera, poniéndose ambos, esta vez, de acuerdo, para el propósito común de seguir en la obra de fundar la patria. Con arrojo y una actividad admirables, afrontó O'Higgins diversas acciones parciales, coronadas por el éxito y que aumentaron considerablemente sus prestigios, como lo reconoció la junta de Santiago, que le dió el grado de coronel y luego el de general. Pero la derrota de Rancagua, acaecida en septiembre de 1814, cambió el curso de los acontecimientos; volvieron los españoles a dominar en todo Chile y el bravo O'Higgins, con el resto de sus tropas, trasmontó la cordillera y llegó a Mendoza.

San Martín, que a la sazón organizaba el ejército destinado a pasar a Chile y llegar al Perú para [illegible] con la dominación española en [illegible] de la América, recibió en sus brazos a los contingentes argentinos que habían ido a Chile y al emigrado jefe chileno y le dió a este último participación en su empresa. Aquellos grandes hombres se comprendieron bien en las alturas de un mismo ideal y desde entonces fueron de una amistad que jamás sufrió [illegible] y que tan útil fué a la libertad del continente. Por eso les llamamos hoy padres de la patria.

Chacabuco recuerda el hecho más destacado en las campañas militares de O'Higgins. Al amanecer el día 12 de febrero de 1917, O'Higgins, despreciando los fuegos de las avanzadas españolas, ocupó las cimas de Chacabuco, y obligó a los enemigos a replegarse hacia su cuartel general, situado hacia el Oeste. Arrebatado luego por un ardoroso entusiasmo, se lanzó en persecución de los españoles, que comandaba Maroto, hasta el mismo lugar en que éstos estaban ventajosamente colocados; y sin aguardar el arribo de la división de Soler, empeñó el combate, atacando a la bayoneta. La batalla estaba ganada de antemano, por obra de la táctica con que la dispusiera San Martín, y O'Higgins la hizo peligrar con su precipitación al atacar a fuerzas dobles en número a las suyas. El valor de los patriotas y sobre todo del propio O'Higgins fué bien compensado, pues el cuadro realista quedó roto ante aquellas irresistibles cargas. Los primeros cuerpos de la división de Soler, que bajaban de las serranías, consumaron la derrota de los españoles. La victoria de Chacabuco, dice Barros Arana, decidió en ese día la recuperación del territorio chileno por las armas patriotas.

Trepidantes aun las dianas de aquel glorioso día y ante la actitud del general San Martín, que declinó terminantemente el cargo de primer mandatario de Chile, obedeciendo a sus instrucciones argentinas y a su alta visión de patriota americano, O'Higgins fué proclamado director supremo, en un plebiscito que traducía bien el regocijo público.

Las operaciones bélicas continuaron. En junio, O'Higgins llegó a Concepción y en julio, del mismo año 1817, puso sitio a Talcahuano; el sitio duró cuatro meses, hasta que el 6 de diciembre, dando el último asalto, la artillería sembró el campo de cadáveres, y contados fueron los americanos que quedaron en pie. En enero de 1818 llegaba a Talcahuano nueva fuerza española. La situación de Chile tornábase nuevamente difícil, pero O'Higgins con toda entereza proclamó en Talca la independencia de su país, pasó a Santiago y en 21 de marzo asumió la autoridad.

Otro de los hechos memorables de la hoja de servicios de O'Higgins es su concurrencia a la batalla de Maipú librada el 5 de abril de 1818 [illegible] por su ardor guerrero [illegible] su amor patrio, pues, como es sabido, aun no había cicatrizado la herida que recibiera en el desastre de Cancha Rayada.

En medio de los afanes de la guerra, O'Higgins hacía una administración política cual correspondía a [illegible] y a su patriotismo. [illegible] de exigencias de toda especie [illegible] de los progresos materiales [illegible] exigidos por el nuevo estado de cosas. Abrió la biblioteca y el [illegible] que los realistas habían cerrado al reconquistar el país después de Rancagua, dió franquicias y libertades al comercio, fomentó la agricultura por medio de leyes prudentes, de algunos trabajos públicos [illegible] paseos y mercados, fundó los primeros cementerios, se preocupó seriamente de la seguridad en Santiago y demás ciudades principales del país. Durante los años de su directorio realizó el [illegible] de los gobiernos [illegible] también consigna Barros Arana [illegible] errores de orden político [illegible].

Pero su contribución a la expedición libertadora del Perú [illegible] del plan de San Martín [illegible] ilustre a su gobierno. [illegible] de los destinos de un país [illegible] como también consigna [illegible] Barros Arana, más empobrecido todavía por siete años de guerra [illegible] por diez años de revolución [illegible] director supremo [illegible] fortaleza [illegible] dificultades, y, por medio de [illegible] extraordinarias y de [illegible] voluntarios, se proporcionó [illegible] para completar el equipo de la flota y la preparación del ejército [illegible] el gran capitán argentino llevó a Lima, último baluarte de la dominación extranjera en el Nuevo Mundo.

Marca, pues, la administración de O'Higgins la terminación de [illegible] revolucionario de su patria, pudiendo hoy decir la posteridad que sobre los cimientos de aquella gran obra civil, la colonia más pobre y oscura de España pasó a ser una República independiente, que, más feliz que casi todas sus hermanas, aprovechó su libertad para desarrollar los gérmenes de su riqueza y para alcanzar un eminente grado de prosperidad.

Un último tributo pagó O'Higgins: abdicar el poder y alejarse de su país, apurando en su ancianidad el acíbar que ha sido la copa de todos los fundadores de pueblos: murió en Lima el 24 de octubre de 1842.

Tales son, a grandes rasgos, los lineamientos de la personalidad del egregio repúblico Bernardo O'Higgins.

LOS HUESPEDES DE LA ARGENTINA

Desde ayer se encuentra en esta capital, huéspeda del gobierno argentino, la embajada extraordinaria que Chile envía para asistir a las fiestas a que da motivo la inauguración del monumento a O'Higgins.

Relatamos en esta crónica todo lo que se refiere a la cariñosa y entusiasta recepción de que fueron objeto los ilustres huéspedes, agasajos que seguramente habrían resultado más imponentes y, sobre todo, de mayor expansión popular [illegible] todo el día [illegible] la hora de la llegada [illegible] actos públicos [illegible] debían realizarse inmediatamente [illegible] como se verá por las informaciones [illegible] resolución que [illegible] adoptada [illegible] entero de [illegible] llegada había [illegible] telegrafiado [illegible] recepción que [illegible] acompañaba [illegible] la casa de [illegible] personas que [illegible] la plaza de Mayo [illegible] exteriorizar [illegible] éstos se dirigieron [illegible] Retiro directamente [illegible] a los [illegible] que se tenían pre[illegible].

EL VIAJE DE LA EMBAJADA EN MERCEDES

Poco después de las 2 de la tarde se supo en la estación de Mercedes, del ferrocarril al Pacífico, que el maquinista encargado de la locomotora del tren especial había conseguido acelerar la marcha y que por lo tanto llegaría el convoy a dicha ciudad antes de la hora señalada.

A pesar de que la estación referida se halla a cierta distancia del centro del municipio, la nueva fué difundida rápidamente entre los vecinos y momentos antes de las 4, hora en que se dió vía libre al tren de la embajada, comenzaron a afluir a la [illegible] muchas personas, entre las que se hallaban alumnas de la escuela normal de la ciudad, las que, a pesar de que no se había organizado deliberadamente acto alguno, debido [illegible] con la anticipación necesaria [illegible] tuvieron noticias precisas sobre [illegible] del tren, concurrieron espontáneamente a ofrecer con su presencia un homenaje a los distinguidos [illegible]. Diez minutos después de la [illegible] antes citada, es decir, a las 4.10, se escuchó en los andenes de la estación un prolongado silbato, dado por la locomotora del convoy especial.

En seguida se divisó en el horizonte un penacho de humo y la banda del regimiento sexto de infantería, que minutos antes se había reunido en uno de los andenes, donde se hallaban los jefes y oficiales de dicho cuerpo, rompió con los acordes de una marcha, que fué acogida por el público con una salva de aplausos. Minutos más tarde fué divisada la locomotora que arrastraba el convoy, lo que motivó que las aclamaciones se repitieran cuando llegó el tren, se sucedieron vítores a Chile, que fueron contestados por los viajeros con otros a la Argentina.

Los jefes y oficiales del sexto de infantería saludaron al tren y presentaron sus respetos a la comitiva.

Cinco minutos después el convoy continuaba su marcha en medio de las manifestaciones del público y de las dianas del ejército.

SALUDO DE "LA PRENSA"

En la estación de Mercedes subió al tren especial un enviado de la dirección de LA PRENSA, para presentar [illegible] de la embajada [illegible]. El señor Gonzalo Bulnes [illegible] retribuyó afectuosamente [illegible] simpáticas para nuestra hoja [illegible] de la vinculación que le unía al doctor Estanislao S. Zeballos, para quien tuvo palabras de encomio.

Nos expresó el distinguido viajero, al referirle las molestias que ha tenido que sufrir por los temporales [illegible] de la cordillera, que [illegible] no tenían mayor importancia y ya no las recordaba, pues sólo tenía latente en su espíritu la impresión de los agasajos tributados a la comitiva por el pueblo argentino, agregó que el cariñoso recibimiento que se le hizo a la embajada en todos los puntos en que se detuvo el tren había compensado con creces el pequeño contratiempo que hubo de ocasionar el temporal de nieve.

A propósito de su misión dijo que la había aceptado con sumo placer, dado que ella contribuirá a fortalecer los lazos que unen a Chile con nuestro país.

Todos los caballeros que acompañan al señor Gonzalo Bulnes se expresaron en términos muy amables acerca de sus impresiones desde que entraron en territorio argentino.

EL PERIODISTA SEÑOR DONOSO

En uno de los salones del convoy encontramos, rodeado de un grupo de periodistas argentinos y chilenos, al señor Armando Donoso, distinguido hombre de letras y que en la actualidad está al frente de la secretaría de redacción de "El Mercurio", de Santiago. Viene el señor Donoso en la embajada en representación de los intelectuales del país hermano.

Nos recibe como a un viejo camarada y nos cuenta las peripecias del viaje.

Un poco molesto ha sido, nos dice, por la fuerte nevada y el temporal, pero quizá no tanto como creo que se ha dicho.

La peor parte, en honor a la verdad, nos agrega, la han pasado el subsecretario de Relaciones de su país y el inspector de los ferrocarriles, quienes al activar los trabajos para dejar expedito el camino entre Puente del Inca y Caracoles, casi han sido víctimas de un hecho trágico. Felizmente todo ha pasado, y ahora no tenemos más que impresiones gratas que han sabido proporcionarnos los argentinos.

Mi misión no se limitará a la representación de la embajada, terminó diciéndonos el señor Donoso; creo que he de trabajar un poco acá, pues espero llevar algo útil para los intereses del gremio periodístico de Chile; es probable que en Buenos Aires trace un plan para la constitución de un círculo en Santiago, a semejanza del que cuentan ustedes.

AL LLEGAR A RETIRO

El viaje desde Mercedes a Retiro, fué hecho con una velocidad de cien kilómetros por hora. Se le imprimió esa marcha a la locomotora para llegar a esta ciudad, de acuerdo con el horario anunciado el día anterior; sin embargo, en la cancillería parece que no se recibieron noticias precisas acerca de la hora de la llegada del convoy y se creyó que lo haría por la noche, a hora avanzada.

El tren entró en el empalme de Chacarita a Colegiales, para llegar, de acuerdo con lo dispuesto, a la estación del Central Argentino, en lugar de la del Pacífico.

En los andenes de la estación Colegiales se había reunido un núcleo numeroso de familias, que aclamó a los viajeros cuando entró el tren.

La locomotora que sustituyó a la que arrastraba el tren, estaba adornada con las banderas chilena y argentina.

A las 6.15, hizo su entrada el tren en Retiro, en medio de las ovaciones de los representantes de las autoridades, instituciones y del pueblo que se habían reunido desde temprano para tributar sus homenajes a los viajeros.

Al detenerse el tren, la banda municipal, bajo la dirección del maestro Malvagni, ejecutó el himno chileno. La banda de policía, dirigida por el maestro Rizzuti, que se hallaba también en los andenes, tocó en seguida el Himno Argentino.

La fanfarria del escuadrón de seguridad, situada en la calle y frente a la estación, hizo oír a continuación, una marcha.

Los cambios de vítores a Chile y a la Argentina, se sucedían en forma entusiasta.

LOS PRIMEROS SALUDOS

El embajador y la comitiva descendieron del coche presidencial, gratamente impresionados por aquel espectáculo, y acto seguido se hicieron por el secretario de Relaciones Exteriores, que venía acompañando desde Las Cuevas a la comitiva, las presentaciones del caso, de todos los ministros del Poder Ejecutivo allí presentes, y de los miembros de la comisión nacional de agasajos. Entre las personas que esperaban la llegada del tren, figuraban muchos de los huéspedes chilenos llegados en la última quincena, altos jefes de la administración pública y distinguidas personalidades.

Mientras tanto, las carrozas de gala destinadas a la embajada y su comitiva habían tomado colocación en el peristilo de la estación y la policía se ocupaba, con grandes esfuerzos, de abrir un claro para el pasaje de los vehículos.

Los coches oficiales fueron ocupados en el siguiente orden:

Después del coche en que iban el embajador con el Ministro de Relaciones Exteriores y el ministro de Chile, seguían los carruajes ocupados por las damas de la comitiva, en este orden:

1a Victoria: Señora Carmela Correa de Bulnes, señora [illegible] de Pueyrredón, señora [illegible] Sánchez de Figueroa.

2a Landó: Señora Rosario Sampaio de Bruna, señora Marcelina [illegible] de Rodríguez, señora Isabel Irarrázaval de Pereira, señora Josefina [illegible].

3a Milord: Señora [illegible] Pereira de Errázuriz, señora Aurelia [illegible] de Uriburu.

4a Milord: Señora Elena [illegible], señora María [illegible] de Alvear.

5a Milord: Señora Blanca [illegible] de Bulnes, señora María Mercedes Anadón de Urquiza.

6a Milord: Señorita [illegible] Bulnes Correa, señorita María [illegible] Pueyrredón, señorita [illegible] Uriburu.

7a Milord: Señorita [illegible], señorita [illegible], señorita Esther [illegible].

Costó algún trabajo disponer la marcha de las carrozas, tal era el gentío que se había aglomerado a la salida de la estación. Al fin, puestos en marcha, la embajada pasó frente a la línea militar que rendía los honores de ordenanza, las bandas ejecutaban el Himno Nacional y el chileno.

Al salir la comitiva de la estación en la calle fué presentado al embajador el presidente del comité argentino de homenaje a O'Higgins, señor Julio A. Quesada que no había podido penetrar en Retiro. Al decirle éste: "En nombre del pueblo, sea usted el bienvenido", el embajador se puso de pie en la carroza y le estrechó la mano. El público que rodeaba el coche del representante chileno aplaudió esa actitud del doctor Bulnes.

El mismo señor Quesada obsequió a las señoras que ocupaban los demás carruajes con una medalla de las que ha mandado acuñar el comité, en conmemoración de la inauguración del monumento al prócer chileno.

Un escuadrón de la guardia de seguridad abría la marcha, y detrás de él iba la fanfarria de ese regimiento.

En seguida de ésta se colocó la carroza del embajador que, continuamente aclamado por la muchedumbre, agradecía las manifestaciones populares, saludando con el sombrero.

La marcha hasta la residencia destinada al embajador, se hizo por las calles Maipú, [illegible], Arenales, Esmeralda, Juncal, Cerrito, avenida Alvear y Rodríguez Peña hasta la casa del doctor Saguier.

La comitiva fué acompañada hasta la residencia del doctor Bulnes por un numeroso pueblo que continuamente vitoreaba a Chile y la Argentina.



LLEGADA DE LA EMBAJADA A LA ESTACION RETIRO

En el trayecto se cantó varias veces el Himno Nacional Argentino, y el embajador y sus acompañantes, cada vez que era entonado por los que rodeaban su carroza, se descubrían respetuosamente.

Una vez llegados a la casa del doctor Saguier, en uno de cuyos balcones flameaba una bandera chilena, el público se agolpó, apiñándose en la cuadra.

EN LA RESIDENCIA DEL EMBAJADOR

A medida que iban descendiendo los miembros de la embajada, el público renovaba sus vítores y aplausos. Las damas fueron motivo de corteses manifestaciones, de las cuales se mostraron sumamente complacidas.

A causa de haberse variado a último momento el itinerario que debía recorrer el séquito debido a que la recepción oficial del embajador se hará hoy, el pasaje de la comitiva careció del hermoso marco que generalmente le prestan los balcones ocupados por familias, cuyas manifestaciones de aplauso hubieran agregado al acto una nota gentil y simpática. Sin embargo, en los balcones en que se notaba la presencia de damas, éstas se unieron a las rumorosas manifestaciones populares.

Después de un breve instante, apareció en uno de los balcones bajos de la casa que será su residencia temporaria, el doctor Bulnes, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, doctor Pueyrredón.

Una vez acalladas las manifestaciones, que alcanzaron en ese momento su máximo entusiasmo, el embajador, dirigiéndose al pueblo, pronunció un breve discurso, que tratamos de reconstruir en las siguientes líneas:

Es muy grande mi gratitud por los honores que al llegar a esta ciudad recibo. En nombre de Chile y del fondo de mi corazón expreso mi reconocimiento.

Es la segunda vez que visito con sumo agrado la capital argentina, de la cual tengo muy gratos recuerdos, por su hospitalidad y fina cultura.

De la primera visita conservo toda la gratitud y recuerdo que comparto con los que admiran y conocen de cerca la cultura y la cortesía de este pueblo.

En esta segunda circunstancia puedo comprobar que sus afectuosidades se han multiplicado por cien, y yo diré en presencia de estas manifestaciones, que vinculan nuestro presente y nuestro futuro, es contribuir a acrecentar la hermosa herencia que nos legaran San Martín y O'Higgins.

Estas últimas palabras del embajador fueron saludadas con una salva de aplausos.

El embajador terminó diciendo:

No agregaré más; no hallo palabras con que traducir la emoción de estos instantes, y vuelvo a repetir entusiasta: ¡Viva la República Argentina!

Acto seguido, el escuadrón de seguridad, precedido por su fanfarra, desfiló ante el embajador.

De la residencia del mismo, en la cual fué el doctor Bulnes saludado por muchas personalidades, quienes en dirección a sus respectivos alojamientos fijados, los demás miembros de la comitiva acompañados, muchos de ellos por los ayudantes que se les han destinado.

Los marinos y oficiales del ejército de Chile eran muy aplaudidos, a medida que aparecían ante el público que permanecía frente a la residencia del embajador.

SUSPENSION DE LOS ACTOS DE AYER

En vista de la hora avanzada en que llegó el tren que conducía al señor Gonzalo Bulnes, fueron suspendidos los actos oficiales anunciados para el día de ayer en honor del embajador. Con esta medida quedaron postergadas, en consecuencia, la recepción presidencial del comisionado chileno y la función de gala en el teatro Colón, números que serán realizados hoy, de acuerdo con el programa que publicamos en otro lugar.

Por la mañana, se reunió la comisión de caballeros y fué informada por el presidente del directorio del ferrocarril Buenos Aires al Pacífico, doctor O'Farrell, que el tren en que venía el embajador no podría llegar a esta capital hasta después de las 6 de la tarde. Requeridos nuevos informes para resolver acerca de la suspensión de los actos, la misma comisión fué informada de que el tren, desde que salió de Villa Mercedes, por órdenes expresas dadas al conductor de la locomotora, marchaba a 100 kilómetros por hora, con lo cual esperaba obtener un gran adelanto en la hora llegada. Como a pesar de esa circunstancia el tren no podría encontrarse en esta capital antes de las 6, el Ministro de Relaciones Exteriores resolvió aplazar la recepción presidencial y la función de gala en el teatro Colón para el día de hoy.

La medida antedicha debía ser puesta en conocimiento del embajador y al efecto se decidió enviar un telegrama al subsecretario del departamento de Relaciones Exteriores, que viajaba en el tren desde Las Cuevas, para que éste la hiciera conocer al señor Bulnes.

Requeridos nuevamente los servicios del doctor O'Farrell, manifestó éste que el tren acababa de pasar por Junín y marchaba a la misma velocidad, y que para los efectos de la entrega del mencionado telegrama bastaría detener el convoy en Rawson.

—

Con objeto de imponer al señor Bulnes del programa de actos oficiales, un empleado del Ministerio de Relaciones Exteriores se trasladó hasta Colegiales, donde entregó la lista de las fiestas al subsecretario del mismo departamento el que a su vez la hizo conocer al embajador.

ACTOS OFICIALES — EL PROGRAMA DE FIESTAS

Como consecuencia de la suspensión de los actos anunciados para ayer por motivos que consignamos en otro lugar de esta edición, el programa oficial de agasajos al embajador chileno ha sido modificado en parte. Esto no entraña una modificación fundamental, sino que más bien se refiere a la interrelación de los actos que debían haberse efectuado ayer, en el día de hoy, como se verá en el siguiente programa, definitivamente formulado por la comisión especial de obsequios:

Hoy a las 10.30 a. m. inauguración del concurso de tiro del premio O'Higgins. A las 2 p. m., recepción de la embajada por el Presidente de la Nación en el palacio de gobierno (civiles, traje de visita; militares, uniforme de gala). A las 3 p. m. inauguración del monumento al brigadier general Bernardo de O'Higgins. Entrega de la bandera donada por la comisión popular a la Escuela Militar de Chile (civiles, traje de visita; militares, uniforme de gala). La comitiva partirá del palacio de gobierno a las 9 p. m. (función de gala en el teatro Colón (civiles, traje de etiqueta; militares, uniforme de gala).

Jueves 19. A las 10 a. m. colocación de una placa en el monumento al brigadier general Juan Martín de Pueyrredón. A las 12.30 p. m. almuerzo en la Sociedad Rural Argentina (civiles, traje de visita; militares, uniforme de paseo). A las 2.30 p. m., visita a la Exposición y concurso hípico. A las 8.45 p. m., banquete ofrecido por el Presidente de la Nación en el palacio de gobierno (civiles, traje de etiqueta; militares, uniforme de gala).

Viernes 20. A las 10 a. m. colocación de una placa en las calles O'Higgins y Juramento. A las 12.30 p. m. almuerzo ofrecido por el Ministro de Relaciones Exteriores y Culto y señora de Pueyrredón, en su residencia (almuerzo Argentino (traje de visita). A las 10 a. m. almuerzo ofrecido por el regimiento Granaderos a Caballo al personal militar de la delegación (uniforme de paseo). A las 2.30 p. m. carreras en el hipódromo Argentino (Palermo).

DIA FERIADO PARA HOY

El Poder Ejecutivo por decreto de ayer, declaró feriado el día de hoy. Dice aquel documento en sus considerandos: "Que el 18 del corriente aniversario de la independencia de Chile, se inaugurará en esta capital el monumento erigido a la memoria del general Bernardo de O'Higgins, llegando con ese motivo una embajada especial, enviada por el superior gobierno de Chile, lebiendo darse a este acto el carácter de un homenaje público".

LA RECEPCION PRESIDENCIAL

Poco antes de las 2 de la tarde, un escuadrón del regimiento Granaderos a Caballo concurrirá a la residencia del embajador para escoltar el coche en que éste irá a la casa de gobierno para concurrir a la recepción presidencial. Acompañará al señor Bulnes el introductor interino de embajadores.

Frente a la plaza de Mayo formará el escuadrón de seguridad, que también rendirá honores al comisionado chileno.

Como se sabe, la recepción se efectuará en el salón blanco de la casa de gobierno, el que ha sido adornado con gusto, lo mismo que el "hall" de entrada.

INVITACION AL EJERCITO Y LA ARMADA

Los ministerios de Guerra y de Marina han invitado a los directores generales, generales, almirantes, coroneles y capitanes de navío, que se encuentren en esta capital, a acompañar al Presidente de la República en la ceremonia de la recepción del embajador extraordinario de Chile, senador Gonzalo Bulnes Pintos, que se realizará esta tarde, a las 2.

TEDEUM EN EL SALVADOR

De acuerdo con la legación de Chile, el rector del Salvador ha invitado a la embajada y a las damas chilenas a la misa que hoy a las once se celebrará en la iglesia del Salvador.

Finalizada ésta, el obispo chileno, mónseñor Edwards, entonará el tedeum, que interpretará una nutrida masa coral, bajo la dirección del profesor Ochoa.

ILUMINACION DE LA CIUDAD

Además de los edificios públicos, se cuentan por centenares los de empresas y casas de comercio que anoche iluminaron sus frentes. En su mayoría las lamparillas eléctricas mostraban los colores de los dos países.

LA PRENSA, además de embanderar su frente que da a la Avenida de Mayo, lo iluminó por la noche con millares de focos. En el centro de la fachada, se habían colocado los escudos chileno y argentino formados por focos de colores.

Desde anoche se comenzó la iluminación extraordinaria de la ciudad, que comprendió las plazas de Mayo, del Congreso, Rodríguez Peña, Británica y San Martín.

Fueron iluminadas las calles Chile al Este de Entre Ríos, y las calles Juramento y O'Higgins, en Belgrano, en cuya intersección será colocada una placa de bronce.

Ostentaron artísticas iluminaciones el teatro Colón, el Consejo Nacional de Educación, la Casa de Gobierno, el Congreso, la casa del doctor Saguier, donde se aloja el embajador, y otros edificios públicos.

ADORNOS DE LA ESTACION RETIRO

La monumental estación Retiro, del Central Argentino, punto de descenso de la embajada, había sido vistosamente engalanada, tanto en los andenes como en los vestíbulos y en el frente. Los colores de la Argentina y de Chile se destacaban en todo el frente del edificio y formaban escudos y gallardetes en el interior. Por la noche, la estación fué iluminada profusamente.

LLEGADA DE EXCURSIONISTAS CHILENOS

Anoche, a las 8.25, llegó a la estación Retiro un tren con 150 pasajeros, procedentes de Chile.

Se trata de familias que vienen a participar de las fiestas organizadas en honor de la embajada con motivo de la inauguración del monumento a O'Higgins.

Dicho convoy sufrió un gran atraso, debido a los temporales que reinaron en la cordillera.

Los nuevos viajeros se diseminaron por los hoteles y en residencias particulares.

LA ESTATUA DE O'HIGGINS

Para la ceremonia de la inauguración del monumento se han tomado todas las disposiciones del caso, a fin de que ella brinde todo el lucimiento que es de desear.

El sitio en donde se levanta la obra escultórica, de la que es autor el señor Guillermo Córdoba, ha sido convenientemente adornado con gusto, lo mismo que el "hall" de entrada.

La municipalidad ha completado el arreglo de los jardines y la colocación de los paleros más tales, que serán ocupados por las autoridades, los huéspedes chilenos y por el comité de homenaje a O'Higgins. Los balcones del Consejo Nacional de Educación, como no se sabe, han sido cedidos al comité nombrado y las invitaciones para ocuparlos han sido puestas en manos de una comisión de señoras.

En el acto de descubrirse el monumento hablará el intendente municipal, haciéndose cargo de él y entregándolo a la comuna. Después le seguirán en el uso de la palabra el señor Julio A. Quesada, presidente del comité de homenaje a O'Higgins.

Durante la ceremonia será colocada en la parte posterior del monumento una placa de bronce, que por iniciativa del contralmirante chileno Francisco Ness durante las fiestas del centenario de 1810 se resolvió mandar fundir para este acto. Ella representa la partida de la expedición libertadora del Perú.

Probablemente, en el acto de su colocación, hablará un militar chileno.

Después tomará la palabra el doctor César Viale, quien tiene a su cargo, juntamente con el presidente del comité argentino de homenaje a O'Higgins, presentar y entregar la bandera que ofrece esta comisión a la Escuela Militar de Chile.

En las últimas frases de su discurso, el doctor Viale se dirigirá a la esposa del embajador, señora Carmela Correa de Bulnes, madrina del trofeo e intermediaria para su entrega a la escuela de referencia, en Santiago.

En el momento de correrse el paño que cubre la estatua, se hará suelta de palomas mensajeras.

Las tropas militares de la guarnición, formarán en el número y orden que se expresa más abajo.

Después desfilarán por la calle Rodríguez Peña, frente al monumento.

Una vez terminada la ceremonia oficial de la inauguración, se dará libre acceso al público para que pueda ver de cerca la obra escultórica inaugurada, aunque de antemano se tratará de que el pueblo tenga un adecuado en la ceremonia.

LOS HONORES MILITARES

El Ministerio de Guerra, de acuerdo con lo que hemos informado, dictó ayer una resolución en la cual se disponen los honores militares que serán rendidos en la inauguración del monumento al general O'Higgins.

Se establece que hoy, a las 2 p. m., se encuentren formadas las tropas pertenecientes a la primera división de ejército que componen la guarnición de la capital y Liniers, a las que se agregarán la Escuela Naval y el Colegio Militar, al mando de su jefe, el general Ramón Jones.

Las tropas vestirán uniforme de parada y se estacionarán en la calle Rodríguez Peña, frente al monumento aludido, prolongándose la línea por las calles Paraguay y Callao con dirección al Sur. La línea estará formada, además del Colegio Militar y la Escuela Naval, por los regimientos 1, 2, 3 y 4 de infantería, 1 de artillería de campaña, 1 de ingenieros y regimiento de caballería Granaderos General San Martín. Terminada la ceremonia de la inauguración, las tropas desfilarán en columnas de honor ante la estátua del prócer, retirándose luego a sus cuarteles.

Por la misma resolución, el Ministerio de Guerra ha invitado a los oficiales superiores, jefes, oficiales y asimilados, guerreros del Paraguay y expedicionarios al desierto a concurrir al acto de referencia.

LA PIEDRA FUNDAMENTAL DEL MONUMENTO

En presencia del entonces presidente de la República de Chile, don don Pedro Montt, y del de la República Argentina, doctor José Figueroa Alcorta, el 27 de mayo de 1910 se procedió a la inauguración del monumento al ejército de la independencia, que a la vez sirve de basamento a la estatua del general José de San Martín.

En ese acto flameó la histórica y gloriosa bandera del regimiento de Cazadores de los Andes, que bajo celosamente escoltada la escuela militar de Chile.

Al inaugurarse el monumento hablaron el general Garmendia, miembro de la comisión nacional encargada de organizar un homenaje al Libertador, que se celebrará hoy a las 10.30, en el "stand" de Palermo.

A esta fiesta concurrirán el embajador Bulnes y los miembros de la delegación chilena, como los de las comisiones que tienen a su cargo la organización de los agasajos a los huéspedes.

EN EL CENTRO NAVAL

Anoche quedaron instaladas en el Centro Naval, en los departamentos destinados a los expedicionarios, muchas y algunas visitas de las siguientes personas de la colonia chilena:

General de división Manuel Baquedano, contralmirante Francisco Ness, José María Barros, Pedro Nolasco Vargas, Ramón Cabañas, Carlos Ortúzar, Carlos Silva Renard, Salvador Sanfuentes, Ramón Subercaseaux, Eduardo Barros Borgoño, Juan Cristóbal Edwards, Pedro Nolasco Cruz, Alberto Edwards, Ismael Tocornal, Agustín Edwards, Emilio Bello Codecido, Carlos Morla Vicuña, Juan Cristóbal Cruz, Carlos Silva Vildósola, Ramón Subercaseaux, Ismael Valdés Vergara, Ramón Subercaseaux, Ismael Valdés Vergara, Ramón Subercaseaux, Ismael Valdés Vergara

PROVINCIAS Y TERRITORIOS NACIONALES

CÓRDOBA

LA HUELGA DE TRANVIARIOS

Córdoba, septiembre 17—La huelga de los tranviarios continúa; han fracasado todas las tramitaciones de arreglo. La empresa solicitó la fuerza pública para garantizar la circulación de los coches y emplazó al personal a reanudar el trabajo hasta la 1 p. m. de hoy. Se propone, en caso de que el emplazamiento no produzca efecto, iniciar los servicios con personal nuevo.

La empresa manifiesta que cuenta también con una parte del personal antiguo, que no secunda la huelga. Hasta ahora el paro es absoluto.

La Federación Obrera local, aún no ha resuelto en definitiva su actitud, en presencia del conflicto.

Córdoba, septiembre 17 — La empresa de tranvías eléctricos intentó poner hoy en circulación sus coches. El primero de éstos, que salió de la estación fué apedreado por los huelguistas, lo que obligó a su conductor a regresar.

Los representantes de la empresa se presentaron al intendente municipal para manifestarle que no podían reanudar el servicio porque el gobierno de la provincia no les daba la garantía de la fuerza pública.

El intendente dejó constancia de que la municipalidad impondrá a la empresa las penalidades que disponen las ordenanzas por las infracciones al servicio.

EPIDEMIA EN CRUZ DEL EJE

El rector de la escuela normal de Cruz del Eje y el médico municipal de la localidad remitieron ayer un telegrama al Ministerio de Instrucción Pública para comunicar que en dicho establecimiento se ha declarado una epidemia de sarampión. Con tal motivo, el ministro interino de ese departamento dictó una resolución que autoriza al rector de la mencionada escuela para suspender las clases por el término de ocho días.

Dicha resolución fué comunicada telegráficamente al director de la escuela normal de Cruz del Eje.

En favor del abaratamiento de la vida —Fallecimiento

San Francisco, septiembre 17—Esta noche se realizará en la municipalidad una reunión de vecinos con el fin de buscar la forma de conseguir el abaratamiento de la vida.

—Falleció la señora Adela Curtino de Frigeros.

Lluvias benéficas — Fallecimientos

Córdoba, septiembre 7—Las últimas lluvias han beneficiado mucho a las zonas agrícolas de la provincia, de donde llegan halagadoras noticias sobre las perspectivas de la cosecha.

—Fallecieron las señoras Pastora Gigena de Páez y Blanca Llanos de Carranza.

Visita al ministro Salinas

Córdoba, septiembre 17—Los profesores del colegio nacional, visitaron en corporación al ministro Salinas.

MENDOZA

PARTIDA DEL GOBERNADOR

Partió ayer para Mendoza el gobernador de la provincia, quien desde hace algún tiempo se encontraba en esta capital.

RENUNCIAS DE MINISTROS ACEPTADAS

Mendoza, septiembre 17—El vicegobernador, señor Alvarez, aceptó las renuncias de los ministros de Gobierno e Industrias, señores Puebla y Tesaire, respectivamente.

ENTRE RIOS

LA VIALIDAD EN LA PROVINCIA

Contestación a una minuta

Paraná, septiembre 17 — El Poder Ejecutivo contestó la minuta del diputado Miguel N. Rocha, en la que hacía presente el deseo de que fueran aumentadas las asignaciones a las comisiones de puentes y caminos, con destino a la reparación y construcción de los mismos.

El Poder Ejecutivo contestó que la partida consignada a tal fin en el presupuesto en vigor era de pesos 200.000; que desde el año 1915 tienen asignadas a las comisiones departamentales cantidades que varían entre 187.000 a 169.000 pesos, es decir, más del 85 por ciento del total de la partida presupuesta, dejando un margen mínimo para las obras directamente construídas o reparadas por el departamento de obras públicas.

Que como la Cámara podía ver por las planillas que acompañaba, el actual Poder Ejecutivo es el que mayores cantidades ha entregado a las comisiones departamentales, dando así una más directa participación a los vecindarios en la solución del grave problema de la vialidad; que no era posible, a pesar de los deseos de la Cámara, que son también los del Poder Ejecutivo, según lo ha demostrado con obras, aumentar en el año en curso esas asignaciones, por agotamiento de la partida respectiva del presupuesto; que quedaba a la legislatura el arbitrio legal de crear nuevos recursos con ese destino.

Luego hace una demostración de las sumas entregadas a las comisiones, desde el año 1915 hasta el 1 de agosto próximo pasado, con relación a las asignaciones del presupuesto.

ESTADISTICA AGRICOLA

Paraná, septiembre 1[illegible] La [illegible] por la que se establece la estadística agrícola permanente, sancionada por la legislatura, dispone que por intermedio de las policías y dirección de agricultura se levantarán tres estadísticas anuales, que comprenderán: área sembrada con diversos cultivos normales; estado de los mismos, proximidad de la época de recolección, con determinación de peones extra que necesitara cada agricultor, a fin de encauzar la corriente de desocupados; datos recogidos con posterioridad a la trilla, para establecer la cantidad cosechada.

Las cifras del censo se controlarán con las resultantes de las libretas de trilladoras que obran en la oficina provincial de estadística, que deberán remitir los propietarios de aquellas máquinas inmediatamente después de terminada la trilla, bajo pena de multas progresivas, destinadas al fondo escolar.

Los empleados y funcionarios de la administración tienen la obligación de prestar su concurso a las comisiones encargadas del censo, las que estarán formadas por los jefes de policía, presidentes de comisiones de puentes y caminos y de sociedades agrícolas existentes en las cabeceras de departamentos, o, en su defecto, por sociedades rurales o agricultores caracterizados.

Paraná, septiembre 17 A pedido de la dirección de agricultura se ha solicitado de los jefes de policía de Paraná y de Uruguay que requieran de los comisarios de los diferentes distritos de su jurisdicción, que arbitren los medios destinados a complementar los datos necesarios para la definitiva terminación del censo agrícola de la provincia.

LAS BOLSAS PARA LA COSECHA

Parten hoy, de regreso a Paraná, los delegados de la Federación Entrerriana de Cooperativas Agrícolas, ingenieros Uzal y Belloq, después de haber realizado gestiones ante los poderes públicos tendientes a conseguir los envases para la futura cosecha de aquella provincia.

Estas gestiones no han resultado tan fructíferas como fuera de esperar, dada la importancia que para la agricultura de este Estado tiene la provisión oportuna de las bolsas necesarias, puesto que la cosecha comienza allí en noviembre.

El gobierno espera para proceder la sanción de la ley aprobada en diputados, y que una vez que lo sea en el Senado lo habilitará para invertir quince millones de pesos en la adquisición de arpillera con ese objeto. Las fiestas de agasajo a la delegación chilena y algún otro motivo de holgorio, más o menos plausible, harán que el Senado no trate a tiempo este benéfico proyecto, y una vez más se verán burlados los intereses y anhelos de la clase agraria. Cuando este alto cuerpo trate el asunto no habrá tiempo, tal vez, para poder adquirir, traer, fabricar y distribuir las bolsas que se necesitan.

En honor de la señora de Oliveira Lima

Paraná, septiembre 17 — A fin de que tenga el mayor lucimiento posible la recepción que se prepara a la esposa del doctor Manuel de Oliveira Lima, se constituyó una comisión de damas, compuesta por las señoras Isabel Beberetche de Laurencena, Sara Sagasta de Sagarna, Josefa Folch de Núñez, Doralisa Núñez de Coll, Otilia Mors de Echagüe, Hortensia Icart de Castagno y Justa Victorica de Elía y señoritas Emilia Avila, María Mihura y Delia E. de la Puente.

La mencionada comisión acompañará a la señora de Oliveira Lima en la visita a las distintas instituciones que sostienen las sociedades de Beneficencia y Hermanas de los Pobres, a los edificios públicos y a la recepción que en honor de los huéspedes dará el Club Social, en sus salones.

Puertos de Cupalén y Piedritas

Han sido habilitados como embarcaderos permanentes el puerto Piedritas y el denominado Cupalén, situados en la márgen derecha del arroyo del mismo nombre y en el establecimiento Zelmira respectivamente.

En las operaciones que realice el señor Hanza por el puerto de Cupalén intervendrá la aduana del Uruguay, y en las que efectúe el establecimiento Zelmira, la de Gualeguaychú, debiendo cumplir los documentos el empleado destacado en dicho puerto.

Camino de La Paz a Feliciano

Paraná, septiembre 17 — En vista de haber quedado definitivamente terminadas y recibidas las obras del camino general de La Paz a Feliciano, el Poder Ejecutivo decretó el pago del precio de esas obras, que importa la suma de pesos 138.553.30.

CORRIENTES

Reparación del muelle antiguo

Fué aprobado el proyecto para la reparación general del muelle antiguo del puerto de Corrientes, cuyo presupuesto asciende a la suma de pesos 35.000 La dirección de obras hidráulicas ha sido autorizada para invertir durante el corriente año la suma de pesos 5.000 en el arreglo de los tramos 15, 16, 17, 18 y 19 del expresado muelle.

Las obras se ejecutarán administrativamente.

Renuncia

Corrientes, septiembre 11—Se aceptó la renuncia presentada por el edecán del interventor teniente Félix Mielli, quien se retira para incorporarse al regimiento de que forma parte.

CATAMARCA

Camino de Catamarca a Tucumán

Fué dejada sin efecto la licitación realizada el 5 de noviembre de 1917 para la provisión de madera dura con destino a la construcción del puente Huaycama, en el camino de Catamarca a Tucumán, por Sengue.

La dirección de puentes y caminos ha sido autorizada para llamar a una nueva licitación privada.

PAMPA

EL JUEZ DE PAZ DE SANTA ISABEL

El gobernador interino del territorio de la Pampa informó ayer al ministerio correspondiente que había suspendido en sus funciones al juez de paz de Santa Isabel, en virtud de algunas irregularidades cometidas en el desempeño de su cargo y que a juicio del gobernador, están comprobadas. Solicita, mientras tanto, que el ministerio apruebe la designación que ha hecho del nuevo juez de paz, para evitar la acefalía del juzgado.

EL DIA SOCIAL

PATRONATO DE LA INFANCIA — En conmemoración del aniversario de la fundación del Patronato de la Infancia, la comisión auxiliar de damas hizo oficiar ayer una misa en la capilla del colegio de artes y oficios de la calle Balcarce.

Después la comisión pasó a sus salones, donde se procedió a la elección de una parte de la mesa directiva.

Resultaron reelectas la presidenta, señora Teodelina Alvear de Lezica, y las demás señoras que terminaban su mandato, siendo electa la señora Carolina Lagos de Pellegrini.

La señora de Lezica, a cuya labor infatigable se debe mucha de la prosperidad de la importante institución, fué objeto de expresivas demostraciones de felicitación y simpatía por su reelección.

También fueron felicitadas las señoras reelectas.

La secretaria, señora Blanca [illegible] pos Urquiza de Amadeo Artayeta, dió lectura a las actas respectivas, las que fueron aprobadas.

TENNIS — Una animada reunión fué la realizada ayer en las canchas de tennis del Club Buenos Aires, con motivo de jugarse el torneo en beneficio del taller de San Vicente de Paul de las Catalinas. Asistió numerosa concurrencia.

Fueron ganadoras las [illegible] parejas: 1a. categoría, Teresa [illegible] y Elena [illegible]; 2a. categoría, [illegible] Berizlez y Martín [illegible]; 3a. categoría, [illegible] y H. [illegible].

Los segundos premios en las tres categorías fueron empatados, [illegible] do para el viernes el desempate.

DEMOSTRACIONES — En la confitería del Aguila será obsequiado [illegible] con una comida el doctor [illegible] P. López Lecube, con motivo de su próximo enlace.

COMIDAS — En el club [illegible] se realizó anoche la comida organizada por el colegio nacional [illegible] criados para celebrar el [illegible] aniversario de su fundación.

Asistieron cerca de [illegible] comensales y a los postres [illegible] fiesta el presidente del [illegible] Carlos Varangot. Después [illegible] con discursos los señores [illegible], por el colegio de la Plata [illegible] sé M. Rosales, por el de [illegible] doctor [illegible], por el [illegible] escribanos Universitarios, y [illegible] E. Jiménez.

BENEFICIOS — El [illegible] 25 se realizará en el teatro San Martín una función extraordinaria en beneficio de los pobres del Tigre. Patrocina esta fiesta una comisión de señoritas, la que atiende los detalles de la reunión en Santa Fe [illegible].

Mañana por la noche se realizará en el teatro San Martín la función de beneficencia que ha organizado la comisión Hermanas de [illegible].

La velada dará principio [illegible] con la lectura [illegible] continuación se representará [illegible] comedia "La señorita de Trevélez"; el actor Juárez dirá un monólogo y a [illegible] cantará [illegible] llas.

La audición [illegible] que [illegible] las señoritas Vergeles López [illegible] Aurora [illegible] se [illegible] en Charcas 871, donde [illegible] tenerse las pocas localidades disponibles.

ENLACES — Se ha concertado el enlace de la señorita Ivonne [illegible] con el señor Fernando [illegible].

—Mañana será consagrado en el domicilio de la novia el enlace de la señorita Julia Monteagudo Tejedor con el señor Bernardo S. Miranda, serán padrinos la señora Dolores Tejedor de Monteagudo y el doctor Antonio Rebirosa.

—En casa de la familia de la novia será bendecido mañana, a las 6 de la tarde, en la mayor intimidad, el enlace de la señorita María Virginia Jofre con el señor Antonino C. Vivanco. Monseñor Piaggio consagrará la unión, de la que serán padrinos la señora Mercedes Furst Zapiola de Vivanco, madre del novio, y el señor Joaquín V. Jofre, hermano de la novia.

Actuarán como testigos en el acto civil, por parte de la novia los señores Cipriano I. Newton, Delfín M. Gigena y Atilio D. Barilari, y por el novio el doctor Ernesto Vivanco, Carlos Furst Zapiola y Leopoldo Vivanco.

DESDE EL TIGRE — El sábado se realizará el enlace de la señorita Paulina Tiboega con el señor Enrique Robatti.

DESDE GENERAL URQUIZA — Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Amelia Godoy con el señor Carlos A. Gianetti.

CAMBIOS DE RESIDENCIA — Llegadas. De San Luis, el señor Federico Jiménez.

—De Río Negro, ayer, el señor Ismael Fernández Bernardo y su señora Lucía María Elizagaire.

Salidas. Para Córdoba, el señor Carlos S. Pollino, su señora Adelaida Shaw y su hija Elena.

VIAJEROS — Llegadas: Del Paraguay, la señora Lucrecia Zamudio de Gómez y las señoritas Haydée Gómez Zamudio y Muriel Johnson.

Hoy, de Montevideo, el señor Frank Hughes y señora.

ENFERMOS — Restablecida la señora Adela M. de Tobal.

—Enferma, la señora Sara Haedo de Sánchez Viamonte.

—Mejor, después de la operación que le fué practicada, la señorita Francisca Gándara.

—En franca mejoría, después de la operación sufrida, el comandante Cayetano Castello.

—Mejorado el coronel Sebastián M. Casares.

—Enferma, la señorita María Esther Llambí.

NECROLOGIA — En la iglesia San Miguel se oficiaron ayer misas por el alma de la señora Estela Gándara de Haedo.

—En memoria del señor Nicanor González del Solar (nieto) se dijeron ayer misas en la iglesia de la Merced.

—En la capilla San Roque se dirán hoy misas de cabo de año en memoria del señor Antonio Bonnin.

—Ayer se ofició un funeral en la iglesia San Agustín en memoria del señor Ignacio Gaete (hijo).

—Numerosa concurrencia asistió ayer al funeral oficiado en la iglesia San Ignacio en memoria del señor Juan B. Miguens, recientemente fallecido.

—Dejó de existir en la noche del lunes la señora Teresa Avogadro de Garrone, dama a quien sólo rodearon simpatías porque supo inspirarlas con sus bondadosos sentimientos.

La señora de Garrone, que muere a la edad de 72 años, sufrió rudamente con el fallecimiento de su viejo compañero, desaparecido hace unos meses, adquiriendo así la enfermedad que la ha extinguido.

Hoy serán llevados sus restos al cementerio del Oeste.

—El viernes, a las 11, se dirán misas en la iglesia San Agustín por el alma de la señora Luisa Cantón de Gelly, en ocasión del tercer aniversario de su fallecimiento.

—A una sentida demostración dió motivo el sepelio de los restos del señor Belisario Otamendi, efectuado ayer en el cementerio del Norte.

En la iglesia del Pilar se ofició una misa de cuerpo presente; asistió a ambas ceremonias numerosa concurrencia.

La policía de la capital, a la que perteneció el extinto, rindió los honores correspondientes.

—En la iglesia San Miguel se oficiarán hoy misas de cabo de año por el alma de la señora Mariana Evheraz de Vélaz.

—Esta tarde serán inhumados en el cementerio del Norte los restos del señor Sixto Arriaga.

LA GUERRA

EN HONOR DEL INGENIERO VALDANI

El Club Atlético Social organiza para mañana en el teatro Coliseo, una función en honor del gerente de la compañía mencionada, ingeniero Víctor Valdani, quien se ausentará próximamente para Italia con objeto de hacerse cargo de una importante misión que le confiará el ministro de armas y municiones de su país.

—Brillantes proporciones asumió la demostración en honor del ingeniero Víctor Valdani, gerente de la Compañía General de Fósforos, organizada por el personal de dicha compañía, con motivo de su próximo viaje a Italia y para felicitarlo por la distinción que le ha tributado el gobierno de su país.

El banquete se realizó en [illegible]. Ofreció la demostración, en nombre de los empleados el doctor [illegible] llert. Hicieron también uso [illegible] la palabra los señores [illegible] José Devoto, contestándoles [illegible] quiado con palabras de agrado [illegible] to, que fueron muy aplaudidas.

PARA LAS FAMILIAS DE LOS RESERVISTAS ITALIANOS

Muy concurrido resultó el [illegible] nizado en el salón Augusteum por la sección 12 del Comité [illegible] Guerra en beneficio de las familias de los reservistas italianos, [illegible] el producto a 500 pesos.

NOTICIAS DE POLICIA

SUCESO SANGRIENTO EN LA VIA PUBLICA

Hombre muerto de un balazo

DETENCION DEL CRIMINAL

Un suceso sangriento [illegible] personal [illegible] policía, se produjo en [illegible] horas de la mañana [illegible] en la esquina de las calles [illegible] y Alberti.

[illegible] a los informes que hemos recogido en el lugar del hecho Francisco Mercevini (a) Rubio [illegible] de edad, soltero, zapatero [illegible] Estados Unidos 2[illegible], Antonio Lauro, de la misma [illegible] de 24 años de edad, soltero [illegible] habían estado bebiendo en un despacho de bebidas establecido en las inmediaciones del [illegible].

Según parece, entre Lauro y M[illegible] que desde hace [illegible] tenían una amistad íntima [illegible] un violento cambio de palabras por cuestiones del momento. [illegible] los nombrados llegaron hasta el paraje mencionado, donde Mercevini sacó una [illegible] preterdió [illegible] estaba armado de un revólver, ese agredir [illegible] el arma y [illegible] su adversario [illegible] el costado [illegible] M[illegible] quien cayó en tierra sin vida.

Al concurrir la policía, atraída por los [illegible] Lauro [illegible] apareció y fué [illegible] domicilio, situado en [illegible] 2515, adonde [illegible] después un [illegible] la 20a.

CRIMEN HORROROSO

Una niña estrangulada — Varios detenidos

El juez de instrucción doctor Jaime Llavallol, secundado por el doctor Polito y el personal de la división de investigaciones, se halla empeñado desde ayer en el esclarecimiento de un crimen del que ha sido víctima una criatura de dos años de edad.

La señora Teodora R. de Depasoua, que ocupa una pequeña casita situada en la esquina de las calles Lascano y San Nicolás, se presentó anteayer en la comisaría [illegible] y denunció que a las 7 de la noche, hallándose sentada en el patio de la finca, teniendo en los brazos a una hijita llamada Filomena, de 2 años de edad, penetró un individuo cuya filiación suministró a la policía, y después de aplicarle varios golpes en la cabeza, que le hicieron perder el conocimiento, se apoderó de la criatura y desapareció con ella.

Según declaró la señora Depasoua, el desconocido, antes de huir, robó una cantidad de ropas, las cuales fueron halladas en un terreno baldío existente en las inmediaciones de su domicilio.

La policía inició una serie de averiguaciones con el propósito de hallar a la pequeña Filomena como así también al autor del hecho, pero las pesquisas iniciadas con tal motivo no dieron resultados.

Anoche, poco antes de las 7, varios menores que se hallaban jugando cerca de una zanja que corre en la calle Arregui entre las de Condarco y Terrada, hallaron el cadáver de una niña, que luego se comprobó era el de Filomena.

Se solicitó la presencia del médico de la repartición de San Nicolás de las Carreras, el que reconoció a la extinta, informando que ésta presentaba algunas heridas en el cuerpo y en el cuello, lo que hace presumir que haya sido estrangulada.

Informó también el doctor Carreras que el pequeño cadáver presenta signos evidentes de haber sido víctima de un cobarde atentado.

Por orden del juez que interviene en la causa, la policía de investigaciones ha procedido al arresto de varias personas sobre quienes recaen sospechas de que puedan tener alguna participación en el crimen.

DELINCUENTES TEMIBLES

Vigilantes atacados a balazos

En las últimas horas de la noche anterior, en circunstancias en que varios individuos cometían una sustracción de leña depositada en un terreno baldío existente en la esquina de las calles Leones y Avenábar, fueron sorprendidos por los vigilantes José González y Agustín Gamito.

Los guardianes del orden público, al dar orden de arresto a los rateros, fueron atacados por éstos, uno de los cuales se lanzó contra el agente González y consiguió apoderarse de su revólver.

Al pretender González recobrarlo, le fueron descerrajados seis tiros, que no dieron en el blanco. En seguida, el delincuente se trabó en lucha con el representante de la autoridad y ambos cayeron al pavimento.

Mientras el agente González se encontraba en el suelo, el malhechor le aplicó varios golpes con la culata del revólver, ocasionándole heridas de cierta importancia en la cabeza y en el rostro.

Hasta el completo esclarecimiento de lo ocurrido han sido detenidos tres individuos, los cuales presentan contusiones en el cuerpo y en la cabeza, y acusan a los agentes nombrados como autores de ellas.

ACCIDENTES DEL TRAFICO

Niño muerto por un automóvil

En el domicilio de sus padres, Humahuaca número 3325, falleció ayer por la mañana el niño León Maler, de 6 años de edad, víctima de las heridas que recibió el día anterior, al ser atropellado por un automóvil de alquiler guiado por el "chauffeur" Joaquín Algans.

El accidente ocurrió en la calle Junín, frente a la casa señalada con el número 6[illegible].

—Ayer, en la calle Rivadavia frente al número 2370, el automóvil guiado por Alfredo Basanta atropelló a Juan Capar, causándole heridas de alguna importancia en el cuerpo y en la cabeza.

Con intervención de la comisaría seccional, que procedió al arresto del "chauffeur", la víctima fué llevada al hospital Ramos Mejía.

El agente de la comisaría 16ª Tomás Díaz, de servicio en la esquina de las calles Caseros y Salta, fué arrollado por el automóvil de alquiler guiado por Constantino Carodi, quien se encuentra preventivamente detenido.

Resultó Díaz con heridas en la pierna derecha de las que se asiste en el hospital Rawson.

En la comisaría 6ª, se encuentra detenido Francisco Martínez quien en la bicicleta que montaba, en la calle Entre Ríos frente a la casa señalada con el número 118, atropelló a Benjamín Amaya, produciéndole heridas en el pie izquierdo.

La víctima se asiste en el hospital Ramos Mejía.

Ayer por la tarde, en [illegible] Valdani al llegar a Campo [illegible] a la esquina de una mano [illegible] el automóvil de carga guiado por el "chauffeur" Florentino [illegible] sufrió la fractura [illegible] izquierdo.

En el hospital Durand prestaron los auxilios a la víctima.

HOMICIDIO A ESCLARECER

La [illegible] que existe en las [illegible] y Pepiri [illegible] un [illegible] Vicente Viarano.

[illegible] a causa de los golpes [illegible] de la base del cráneo [illegible] su fallecimiento, poco [illegible] conducido al hospital [illegible] de Vélez Sarsfield.

[illegible] no se ha logrado aún [illegible] del atentado [illegible] sus móviles.

[illegible] era italiano, soltero, y [illegible] años de edad.

OBRERO MUERTO POR UN TREN

A las 8 de la mañana [illegible] de la empresa del ferrocarril [illegible] Argentino Roque [illegible] en momentos en que efectuaba [illegible] en la estación Colegiales, [illegible] sobre los rieles.

En esas circunstancias De Vicente fué alcanzado por las ruedas de un tren [illegible] a consecuencia de lo cual [illegible] con heridas internas de tal [illegible] que dejó de existir al ser [illegible] al hospital de Villa Devoto.

La autoridad policial de la sección [illegible] el cadáver a fin de llevarlo a la Morgue a los efectos de la autopsia.

MENOR HERIDO DE UNA PUÑALADA

Anoche en la esquina de las calles [illegible] y Soler, el menor Angel An[illegible] fué herido de una puñalada en la espalda por otro menor que huyó después de cometer el delito.

La víctima fué recogida en una ambulancia de la Asistencia Pública y llevada al hospital Juan A. Fernández, donde informaron que la herida es de gravedad.

La autoridad policial practica averiguaciones para detener al heridor.

COMISARIA DE ORDENES

Se halla actualmente a cargo de la comisaría de órdenes, en reemplazo del señor Francisco Madero, que renunció, el inspector general de investigaciones Francisco Laguarda.

ARTE Y TEATRO

Compañía de André Brulé — A bordo del vapor "Liger" y procedentes de Río de Janeiro llegaron ayer a nuestro puerto los elementos que componen esta compañía.

Todavía no se ha fijado la fecha en que han de inaugurar su anunciada temporada en el teatro Odeón. Antes de iniciarla tienen que cumplir compromisos contraídos para dar tres funciones en Rosario, a cuya ciudad marcharán mañana, siendo probable que se encuentren de regreso el domingo próximo, en cuyo caso se presentarían el lunes ante nuestro público.

INSTRUCCION PUBLICA

Cursos de extensión universitaria.—En el colegio nacional Mariano Moreno se iniciarán mañana las clases de repaso de las materias que se dictan en los cursos nocturnos de extensión universitaria.

El horario y distribución de materias podrán ser consultados por los interesados en el establecimiento.

Desde hoy, de 8 a 10 de la noche, en el local del colegio, Rivadavia 3577, se inscriben alumnos para las vacantes existentes en estos cursos.

Demostración al profesor Leopoldo Herrera.—Mañana, a las 4 de la tarde, en uno de los salones del Liceo Nacional de Señoritas de la Capital se realizará un acto de homenaje al profesor señor Leopoldo Herrera, rector de ese establecimiento, recientemente jubilado. Ofrecen la demostración las alumnas del Liceo.

Homenaje a José M. Estrada —Los alumnos de la escuela José M. Estrada concurrieron ayer a la tumba de este esclarecido ciudadano con motivo de cumplirse el vigésimocuarto aniversario de su muerte.

Hicieron uso de la palabra el director de dicha escuela, profesor Francisco P. Armando, y el señor Guillermo Cott, en nombre de la asociación ex alumnos de Catedral al Norte.

Los discursos fueron escuchados por numerosa concurrencia.

Escuela de puertas abiertas — La escuela de puertas abiertas General Belgrano, Moldes 1858, ha renovado las autoridades de su comisión directiva en la siguiente forma:

Presidente, doctor Roberto M. Dodds; secretario, Segundo B. Arias; tesorero, coronel José Belloni; vocales, doctores Francisco Linares, Gregorio Hunt, Elías Aráuz y Juan G. Lowry.

FERROCARRILES

En la estación Federico Lacroze

La empresa del ferrocarril Central de Buenos Aires fué autorizada para ejecutar en su estación Federico Lacroze la construcción de una casilla destinada a oficina para la recepción del combustible líquido que se almacena en las instalaciones de la West India Oil Company; y para construir un tinglado para la protección de los estanques automóviles de la misma. Estas construcciones se harán con carácter precario.

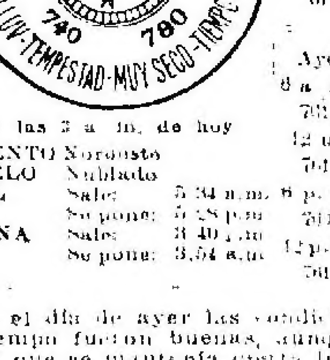
Ferrocarril Central del Chubut

No se hizo lugar a la solicitud de la empresa del ferrocarril Central del Chubut para acogerse a la ley 5315, por haber vencido con exceso el plazo que terminantemente acuerda la misma para que las empresas puedan solicitarlo.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Instalación especial de LA PRENSA

Termómetro		Barómetro
A las 8 a. m. hoy	14.0	A las 8 a. m. hoy
		61.0
Ayer 6 a. m.	6.0	Ayer 6 a. m. 76.2
12 m.	21.0	12 m. 61.8
6 p. m.	16.0	6 p. m. 60.8
12 p. m.	14.0	12 p. m. 61.0



A las 3 a. m. de hoy

VIENTO	Noroeste		
CIELO	Nublado		
SOL	Sale:	5.34 a.m.	
	Se pone:	5.58 p.m.	
LUNA	Sale:	3.40 a.m.	
	Se pone:	3.54 a.m.	

Durante el día de ayer las condiciones del tiempo fueron buenas, aunque se observó que se mantenía cierta inestabilidad en las indicaciones de algunos aparatos.

Dirección del viento: O, ONO y NO, con una velocidad media de 16 kilómetros por hora. A las 12 de la noche soplaba viento NO.

Humedad: 80.

Temperatura el día 17 del año anterior: máxima, 18 grados; mínima, 8.

Observatorio astronómico de La Plata — Datos de las 7 a. m.: Presión atmosférica a cero grados y al nivel del mar, 762.90 mm; temperatura, 8.4; humedad relativa, 61 por ciento; tensión del vapor de agua, 5.56; viento dirección, O, velocidad por hora, 14 kilómetros.

Datos de las 2 p. m.: Presión atmosférica a cero grados y al nivel del mar, 762.06 mm; temperatura, 18.9; humedad relativa, 46 por ciento; tensión del vapor de agua, 7.22 mm; viento dirección, O, velocidad por hora, [illegible] kilómetros.

ASOCIACIONES Y GREMIOS

UNION NACIONALISTA CATALANA — Con este nombre se ha constituído una asociación que se propone realizar una campaña en favor de los ideales nacionalistas. Su comisión directiva ha quedado formada así: presidente, Antonio Costa; secretario, M. Lafarga Elías; tesorero, H. Aixt Vallés; vocales, Manuel Guardi y H. Nadal Ma[illegible]. La secretaría funciona en Lavalle 958.

ASOCIACION CRISTIANA DE SEÑORITAS — En el salón de la calle San Martín 243 bajo el patrocinio de la Asociación Cristiana de Señoritas, el doctor Raúl Orgaz Belgrano dió una conferencia sobre "Cultivo y orientación de energías femeninas".

El orador fué muy aplaudido. Luego se [illegible] las señoras, señoritas y [illegible] que tomaron parte en los números de música y canto que completaban el programa.

NOTICIAS UNIVERSITARIAS

Facultad de Derecho

TEMAS DE MONOGRAFIAS

La secretaría de la Facultad de Derecho ha hecho público que las monografías de derecho civil, cuarto curso, de este año deberán versar sobre los siguientes temas:

Derecho y libertad de testar. Capacidad para testar. Concepto de la perfecta razón. Incapacidades. Expresión de la voluntad testamentaria: sus formas. La condición en los testamentos. La institución de herederos. La firma en los testamentos. Los testigos en los testamentos. Testamento ológrafo. Testamento por acto público. Testamento cerrado.

Círculo Médico Argentino y Centro Estudiantes de Medicina

CURSO DE BACTERIOLOGIA

Habiéndose postergado para el domingo 29 del corriente la excursión a las instalaciones de San Justo, se ha prorrogado el plazo para inscribirse hasta el martes 24.

Centro Estudiantes de Ingeniería

CONFERENCIA DEL DOCTOR CRISTOBAL M. HICKEN

Bajo el patrocinio del Centro Estudiantes de Ingeniería, el doctor Cristóbal M. Hicken dará una conferencia sobre "El trasformismo", mañana a las 6 de la tarde en la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales.

Facultad de Filosofía y Letras

CONFERENCIA DEL DOCTOR LAUB

En la Facultad de Filosofía y Letras, mañana, a las 5.30, el doctor J. Laub continuará dictando su curso libre de filosofía. El tema de esta conferencia será sobre "Tiempo y espacio en la filosofía griega".

PROVINCIA DE SANTA FE

OFICINA DE CORREOS Y TELEGRAFOS DE SANTA FE

El Ministerio de Obras Públicas aprobó el presupuesto preparado por la dirección general de Arquitectura, importe de pesos 6.109.79, para la ejecución de diversos trabajos en el edificio fiscal ocupado por las oficinas de correos y telégrafos de Santa Fe, y autorizó a la misma repartición para ejecutar esos trabajos administrativamente.

ADMINISTRACION PROVINCIAL

La dirección de la cárcel

Santa Fe, septiembre 17 — El Poder Ejecutivo no le aceptó la renuncia al director de la cárcel.

INSTRUCCION PUBLICA

El decano de la Facultad de Derecho

Santa Fe, septiembre 17 — Renunció su cargo el decano de la Facultad de Derecho, doctor Gustavino, pero antes dió un decreto poniendo en posesión del decanato al académico doctor Frugoni Zavala.

EN LA CAPITAL

MUNICIPALES

Banco Municipal

Santa Fe, septiembre 17 — Fueron nombrados directores del Banco Municipal, los señores Dalla Fontana y Luque.

DIVERSAS INFORMACIONES

Doctor Oliveira Lima

Santa Fe, septiembre 17 — El rector de la Universidad recibió un telegrama del doctor Oliveira Lima, en el cual éste le comunica que no ha venido aún a ésta, por hallarse retenido en cama, en Córdoba.

ROSARIO

MUNICIPALES

CONCEJO DELIBERANTE

CONCURRENCIA DEL INTENDENTE

EL MONUMENTO A LA BANDERA

Los pleitos de la municipalidad

Rosario, septiembre 17—Se reunió esta tarde el concejo deliberante, bajo la presidencia del doctor Paganini y con asistencia de 14 de sus miembros. Concurrió, asimismo, a la sesión el intendente interino, doctor Lejarza.

Después de aprobarse el acta de la reunión anterior y de hacerse conocer los asuntos entrados a secretaría y varios despachos producidos por las comisiones internas, el doctor Lejarza [illegible] que fuera leído un mensaje enviado por él y relativo a la adquisición de 20.000 kilogramos de leña, pues, según dijo, deseaba que quedaran en evidencia los buenos propósitos del departamento ejecutivo, así como destruir ciertos comentarios maliciosos hechos respecto de dicho asunto.

Leído el mensaje aludido, el concejal Benítez fundó un proyecto de minuta de comunicación a la intendencia, que fué aprobado por unanimidad, y en la cual se manifiesta que el concejo vería con agrado que el departamento ejecutivo municipal informara sobre el estado de los trabajos relacionados con la erección del monumento a la Bandera, en la plaza General Belgrano, y las sumas de dinero que la municipalidad ha entregado con ese objeto. Al mismo tiempo se invita al departamento ejecutivo a realizar las gestiones del caso hasta obtener que el gobierno nacional prosiga la construcción aludida, que está paralizada.

En seguida se leyó un proyecto del concejal Rosenthal, por el cual se dispone que la intendencia haga conocer al concejo todos los pleitos actuales, y los que en adelante se inicien contra la municipalidad, por sumas no menores de 5.000 pesos.

El doctor Paganini felicitó luego al doctor Lejarza, en su nombre y en el de los demás concejales, por su actuación al frente del departamento ejecutivo.

Agregó que el intendente interino puede contar con la adhesión decidida del concejo. Hizo resaltar, además, la perfecta armonía que reina ahora entre las dos ramas del poder municipal.

El doctor Lejarza agradeció los conceptos vertidos a su respecto, por el doctor Paganini, y en seguida el señor Rosenthal pidió a aquél algunos informes acerca de diversos pleitos que sostiene la municipalidad.

Sobre esto, dijo el intendente que ya ha solicitado del asesor letrado la nómina de los mismos, y aseguró que ha iniciado gestiones tendientes a dar solución a algunos de ellos que, a su entender, se presentan desventajosos para el municipio.

De la orden del día puesta en discusión, se aprobó un decreto, por el cual no se hace lugar al pedido de aprobación de los gastos efectuados por la intendencia, en virtud del decreto dictado el 5 de enero último y que autorizó la inversión de 150.000 pesos en la adquisición de los elementos indispensables para refeccionar el pavimento de varias calles, decreto dictado durante la actuación del doctor Reinoso Mingrell. Sobre esos gastos, el concejo había promovido, anteriormente, una cuestión, tendiente a demostrar que fueron hechos con el fin de reunir elemento electoral.

Luego se autorizó al intendente para crear un puesto de inspector de obras de adoquinado, y se resolvieron varios otros asuntos de poca importancia.

También se sancionó un proyecto de minuta de comunicación al intendente, propuesto por el concejal Orofio, por la cual se pide que la intendencia investigue por qué se ha invertido mayor cantidad que la que determina el presupuesto en la adquisición de leña para los mataderos, hecha por el intendente, doctor Ferreyra.

Entre los mensajes a los cuales se dió entrada hoy en el concejo deliberante, y que fueron remitidos por la intendencia figuran los siguientes:

Solicitud de la señora Orfilia Muñoz de González, sobre reapertura del teatro Politeama, del que es propietaria; pidiendo autorización para pagar sus haberes al personal supernumerario que quedó cesante últimamente; solicitando que se designe el personal que deberá prestar servicios en el nuevo mercado de Abasto; solicitando autorización para realizar una transacción en el pleito que sigue el doctor Federico Molina contra la municipalidad; solicitando autorización para renovar varias letras vencidas el 31 del mes próximo pasado y extendidas a favor de la comisión pro hospital Centenario; remitiendo un expediente, por el cual se gestiona la inclusión en el presupuesto en vigor de una partida de 60.000 pesos destinada a rescatar títulos del empréstito para la construcción de mercados.

NOTICIAS DE POLICIA

Mujer herida por su esposo

Rosario, septiembre 17 — Al llegar esta madrugada a su domicilio situado en la calle Córdoba 3730, Juan Tomás Ríos, agente de la comisaría novena, sorprendió a su esposa Palmira Correa en compañía de Pedro Grecco.

Ríos descerrajó siete tiros de pistola a Grecco, quien huyó sin ser herido, y luego hirió de alguna gravedad a Palmira en el rostro y en el ojo derecho.

La comisaría octava detuvo al protagonista de este suceso e instruye el correspondiente sumario.

DIVERSAS INFORMACIONES

Aniversario italiano

Rosario, septiembre 17 — El 20 del corriente no habrá recepción oficial en el consulado de Italia. No obstante, el cónsul, señor Velutti, recibirá la visita de numerosos connacionales que irán a saludarlo.

Fiestas italianas

Rosario, septiembre 17 — Siguen los preparativos del comité Pro 20 de Septiembre para organizar los diversos actos que se realizarán el viernes próximo en honor de Italia.

Homenaje póstumo

Rosario, septiembre 17 — Mañana se realizará en el cementerio de San Salvador la colocación de una placa dedicada a la memoria del actor Paco Ares, costeada con el producto de la velada celebrada en el teatro de la Comedia por la compañía Rubio Franco. La placa es del escultor rosarino Vittoria.

Teatrales

Rosario, septiembre 17 — Mañana se estrenará en el teatro Colón la compañía francesa de André Brulé, la cual dará tres representaciones.

En los teatros Opera y Olimpo continúan actuando las compañías de Salvador y Perdiguero, respectivamente, con muy buenos resultados.

DEPORTES

CARRERAS DE CABALLOS

HIPODROMO ARGENTINO

LAS PROXIMAS REUNIONES

Mañana no se realizará la acostumbrada reunión en el Hipódromo Argentino. El atraso en la llegada de la embajada chilena ha obligado a postergarla para el viernes.

La reunión que será en honor de los huéspedes chilenos, resultará muy interesante y tendrá como premio clásico la carrera de "gentlemen riders".

El orden de las pruebas ha sido variado en esta forma:

Primera carrera — Premio "Cachranro", 1.400 metros.

Segunda carrera — Premio "Carlos Concha", 1.500 metros.

Tercera carrera — Premio "Presidente Sanfuentes", 1.200 metros.

Cuarta carrera — Premio "18 de Septiembre", 1.100 metros.

Quinta carrera — Premio "O'Higgins", 2.500 metros.

Sexta carrera — Premio "Presidente Balmes", 1.600 metros.

Séptima carrera — Premio "Emilia [illegible] Larraín" (carrera de "gentlemen"), 1.800 metros.

Octava carrera — Premio "Presidente Plaza", 1.600 metros.

La comisión de carreras, después de tomar en cuenta diversas opiniones, resolvió ayer que el Gran Premio de Honor sea disputado el domingo próximo de conformidad con el reglamento de carreras.

Ese mismo día será corrido, también, el premio clásico "Coronel Miguel F. Martínez", para potrillos de tres años.

LA REUNION DEL DOMINGO

Programa completo depurado de forfaits para las carreras que se efectuarán el domingo próximo en Palermo:

Premio "Fisherman", 1.500 metros — Pringles 57 kilos, Stellaris 54, Last Word 54, Cahoni 53, Inca 53, Mayor López 53, Crisis 49, Irishboy 47, Leoforo 46, Don Severo 46, No Es 46, Delcassé 45, El Gaucho II 45, Breslau 42, Aledes 42, Royal Bird 42, Paliativo 42, Millerand 42.

Premio "Rodil", 1.100 metros. Todos con 56 kilos — Step Girl, Jumaira, Dinamo, Candileja, Javeline, La Hespería, Pilar, Chiffonnette.

Premio "Enérgica", 1.700 metros. Todos con 56 kilos — Jaramillo, Acroes, Escorpión, Río Guayquiraró, Le Pion, Otero, Loco Lindo, Nereo, El Tano, Chanticleer.

Premio "Smasher", 1.400 metros — Maroma 57 kilos, Geránium 57, La Berlín 57, Noviera 57, Lazy Ada 57, Talcu 57, Serenidad 54, Gambia 54, Diaspa 54, Martita 54, Frontera 54.

Premio "Coronel Miguel F. Martínez" (clásico), 2.000 metros — El Cordobés 57 kilos, Su Majestad 55, Fanfarrón 57, All Eyes 57, Strike 57, ¡Lup! 57, Bruto 57.

"Gran Premio de Honor" (clásico), 3.500 metros — Botafogo 60 kilos, Saint Emillión 62, Divinidad 58, Olai 6[illegible], Cracker 62, Rosedal 62.

Premio "Capullo", 1.600 metros — Caid 57 kilos, Toucs 57, Tumulto 57, Boval Sir 54, Juanchón 54, Paso 51, Cocan 51, Magneto 54, Chimbo 51, Torpin 54, Jornalero 54, Old King 54, Sandollo 54, Crampon 54.

Premio "Tabolango", 1.600 metros — Sin Rumbo 60 kilos, Irrisión 51, Llorón 56, Rosedal 50, Hurgón 50, Sajet 50, Fortune 47, Strike 46, Marlina 44, Fortunata 44, Wilda.

Premio "Takecare", 2.500 metros — Grey Fox 61 kilos, Guillermín 56, Lance 56, Pacará 54, Humorcito 50, Fortín Uno 50, Hurgón 50, All Eyes 46, Wildrake 44, Charol 44.

HIPODROMO DE LA PLATA

Por ser día feriado, hoy se realizará en el hipódromo de La Plata una reunión de carreras.

La primera prueba será largada a la 1.30 p. m.

HIPODROMO DE TEMPERLEY

Con motivo del día feriado, se realizará hoy en el hipódromo de Temperley una reunión extraordinaria de carreras.

Será largada la primera prueba a la 1.20 de la tarde.

EN SANTIAGO DE CHILE

Santiago de Chile, septiembre 17 — Resultados de las carreras de hoy:

1a. carrera, 1.100 metros — 1o. Copla, por Etolo y Herlene; 2o. Verdi, 3o. Silver Lassie. Tiempo 1'28" 3/5.

2a. carrera, 1.100 metros — 1o. Marginan, por Fin y Rey; 2o. Fusil, 3o. E[illegible]. Tiempo 1'7" 3/5.

3a. carrera, 1.500 metros — 1o. Jacob, por Scarpia y Yegua sin antecedentes; 2o. Florecienté, 3o. Bonitilla. Tiempo 1'35" 4/5.

4a. carrera, 1.800 metros — 1o. Germán, por Almendro y Mysosba; 2o. Priolato, 3o. Rosicler. Tiempo 1'55".

5a. carrera, 1.100 metros — 1o. Valda, por Hexágono y Veloaty; 2o. Córrega, 3o. Cora. Tiempo 1'9".

6a. carrera, 1.600 metros — 1o. Gull, por Altanero II y Java; 2o. El Inca, 3o. Juliano. Tiempo 1'40".

7a. carrera, 1.400 metros — 1o. Embajador, por Etolo y Princesa; 2o. Frascatti, 3o. Belfort. Tiempo 1'26" 4/5.

FOOTBALL

ASOCIACION ARGENTINA DE FOOTBALL

DIVERSAS RESOLUCIONES

En su sesión de ayer, el consejo superior de la Asociación Argentina de Football adoptó las siguientes resoluciones:

Con motivo de los hechos ocurridos en la cancha del club A. Platense, el domingo próximo pasado, en el partido jugado entre los equipos de los clubs F. C. Oeste y Porteño, por la Copa de Competencia, se da por ganado el partido al equipo de Porteño, y se suspende por doce partidos al jugador F. Garbagnatti y por nueve a los jugadores J. B. Pini y A. Pini.

No se hizo lugar a un pedido de reconsideración de la pena impuesta que presentara el jugador A. Ferro.

Por último se designó el siguiente equipo para representar a la institución en el partido que se jugará el viernes en Montevideo, por la copa Lipton: Isola, Castagnola y Reyes; Matozzi, Blanco y Badaracco; Calomino, Blanco, Martín E. Hayes y Calandra. Suplentes: Crodo, Cortella, Vivaldo y Ochandio.

DE MONTEVIDEO

LA COPA "LIPTON" — EL "TEAM" URUGUAYO

El "team" uruguayo que jugará el viernes por la copa "Lipton" es el siguiente:

Saporiti; Benincasa y Foglino; Delgado, Zibechi y Vanzino; Pérez, H. Scarone, C. Scarone, Gradín y Romano.

La comisión de recepción la formarán los señores Peyrou, Maschwitz, Castro y Dendchell. Actuará de juez el señor Scotognazza y de sustituto, el señor Senguinetti. Han sido designados suplentes los jugadores Carbone, Somma, Mongelar, Campolo, Balsetti, Zibecho, Medina y Anzuberro.

GIMNASIA

ASOCIACION CRISTIANA DE JOVENES

Hoy, a las 9 p. m., se realizará en el local de la Asociación Cristiana de Jóvenes, Paseo Colón 161, la fiesta gimnástica anual.

El programa redactado consta de exhibiciones de ejercicios con clavas, pasos, en paralelas, barra fija y caballo gimnástico.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES — INFORMACION GENERAL

LAS ELECCIONES MUNICIPALES

Mensaje del Poder Ejecutivo a la Legislatura

El Poder Ejecutivo, por el ministerio de Gobierno, ha dirigido un mensaje a la legislatura, en el que manifiesta que no ha podido dar cumplimiento a la disposición contenida en el artículo 45 de la ley electoral en vigor, relativa al sorteo de las mesas receptoras de votos que deben servir para las elecciones a realizarse durante el corriente año, en virtud del estado anormal de orden institucional en que se encontraba la provincia.

Las municipalidades, de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 134 de la ley antes citada, deberán convocar para el último domingo de noviembre próximo a elecciones de renovación de sus miembros, acto que no podrá realizarse por no haberse llenado aquel requisito.

La ley electoral y las disposiciones dictadas con posterioridad a su vigor, sólo preven el caso para los partidos cuyas municipalidades se encuentren en acefalía, encomendando la tarea del sorteo de las mesas receptoras de votos respectivas, a la junta electoral.

El Poder Ejecutivo manifiesta, por último, que preocupado de que las municipalidades puedan elegir sus autoridades conforme lo establece la ley, y con el propósito de subsanar la deficiencia apuntada, somete a la consideración de la legislatura el proyecto de ley por el cual se declara subsistente para el corriente año la disposición contenida en el artículo 46 de la ley electoral en vigor.

ASISTENCIA PUBLICA DE LA PLATA

Nota del Círculo Médico Argentino

El Poder Ejecutivo dictó ayer un decreto por el que se reorganiza el personal de la Asistencia Pública, repartición que, como se sabe, estaba atendida por los médicos de la dirección de salubridad, desde hace más de un mes, es decir, desde el momento en que se produjeron la huelga de practicantes y las incidencias conocidas entre el director y el cuerpo médico de la casa.

Por la resolución de referencia se designa médicos a los doctores Alberto Valdez, Luis Fuentes, Germán Cogorno, José Rómulo Ríos, Arturo Crotto y Guzmán Acerich; practicantes, Jesús Zarraga y Bonifacio Giesso; farmacéutico, Emilio de Carlo; ayudantes, Lázaro Buonarotti y Carlos Osuna.

La comisión directiva del Círculo Médico Argentino y Centro de Estudiantes de Medicina envió ayer una nota al Ministro de Obras Públicas, ingeniero de Madrid, en la que le comunica que en su última reunión, resolvió reiterarle el pedido de una pronta solución del conflicto surgido en la Asistencia Pública de La Plata, que motivó la separación de varios médicos y practicantes.

La comisión expresa al ministro su deseo de conocer las conclusiones a que arriba el sumario enviado al Poder Ejecutivo por el doctor Félix Aráuz, y de que se haga una aclaración pública de la cesantía del personal antes de adoptar una decisión en el asunto.

EN LA CONTADURIA GENERAL

NOMBRAMIENTOS

Ayer se hicieron los siguientes nombramientos:

Procuradores fiscales de la dirección general de rentas para el departamento de La Plata, Felipe Meriuto, Juan S. Torrent, Aurelio S. González, Samuel Sarivy Hardy y Carlos C. Rolón, quienes desempeñaban dichos puestos en comisión y procuradores fiscales de la misma repartición, Martín Vila, Marcos Eyrie, Eduardo Larrosa, Juan C. Ochoa, Isaías R. Olaver y Angel J. Orja; valuador de primera categoría, Arturo R. Oliveira; auxiliar de la mesa de entradas, Luis Cazeaux; auxiliar de la oficina de contribución territorial, Angel N. Bove; auxiliar del fichero, Eduardo Botto (hijo).

Procurador fiscal de la dirección general de rentas en la capital federal, Benjamín Fernández.

Se nombró también el siguiente personal para la contaduría general de la provincia: contadores fiscales de sección, contadores Jerónimo Chiappe Ducea, Gerardo Barón y Mauricio G. Floján, oficiales primeros de teneduría de libros, José Antonio Durañona, Oscar Montaña y Eduardo Almeida; oficiales primeros de sección, Jerónimo Santa María y Salvador M. del Carril; oficial segundo de teneduría de libros, Mario Risso Patrón, oficiales segundos de sección, Pedro C. Etchepare e Isidro Balbi y Luis García Rey, oficial tercero de sección, Enrique Z. García; jefe de sección de la secretaría del ministerio de Hacienda, José M. Fernández, y auxiliar, Pedro J. Lonné.

CAMINO DE LA PLATA A AVELLANEDA

Resolución del Poder Ejecutivo

Ante el Poder Ejecutivo se presentaron oportunamente los señores Tomás Bell, Catalina Ana Shaw de Bell, Percival G. Bell, Marcelino Herrera Vegas, Rafael Herrera Vegas, Leonardo Pereyra Iraola y otros, solicitando que el Poder Ejecutivo gestionara de la legislatura la modificación del artículo 8 de la ley de 30 de diciembre de 1917, en el sentido de que el valor autorizado del camino pavimentado de La Plata a Avellaneda fuera costeado en un 70 por ciento por el fisco y en un 30 por ciento por los propietarios, que el impuesto comenzara a correr desde el día en que el camino, completamente terminado, se librara al servicio público, y no desde 1911, año en que la obra estaba en construcción, que se suspendiera, hasta la resolución de este expediente, todo procedimiento de apremio por cobro de dicho impuesto que se otorgaran plazos prudenciales para el pago del impuesto atrasado, que resulta adeudado.

Los peticionantes fundan su solicitud en que la obra pública, cuya realización se autorizó por la ley de 27 de diciembre de 1917, no es el mismo camino pavimentado de La Plata a Avellaneda, sino la construcción conjunta de un ferrocarril eléctrico de La Plata a Buenos Aires, y de un camino pavimentado en dos fajas de seis metros de ancho cada una, a cada lado de la vía del ferrocarril, que, por lo tanto, el régimen impositivo que costearía el camino tenía por base y justa compensación la construcción de ambas obras, afirmándose, por otra parte, que el Poder Ejecutivo sólo está autorizado para cobrar a los propietarios el 70 por ciento sobre 5.200.000 pesos.

El Poder Ejecutivo, después de estudiar los antecedentes del asunto, se ha pronunciado acerca de la solicitud mencionada, llegando a la conclusión de que, de las deliberaciones parlamentarias que precedieron a la sanción de la ley de 30 de diciembre de 1907, que dan la interpretación auténtica de ella, resulta que el legislador no tuvo el propósito de hacer depender la construcción del camino pavimentado de la construcción del ferrocarril, o viceversa. El camino debía ser un auxiliar del ferrocarril, por sus resultados.

No habiendo los concesionarios Otto Franke y Compañía cumplido con la concesión de construcción del ferrocarril eléctrico autorizado por la ley referida, agrega, aquella fué declarada caduca oportunamente, como es de pública notoriedad. La falta de construcción del ferrocarril no podía ser causa para que el Poder Ejecutivo dejara de construir una obra de tan gran utilidad pública, o sea el camino pavimentado de La Plata a Avellaneda, que respondía a las necesidades del tráfico entre ambas ciudades, cada vez más creciente.

Sigue diciendo que en cuanto al monto total de la contribución que se cobra por el fisco por concepto del camino, así como la asignada a cada propiedad, está fundado sobre el costo efectivo del camino pavimentado, y es proporcionado con el mayor valor dado a las propiedades beneficiadas, el cual no está excedido por aquella contribución, teniendo a este efecto en cuenta el valor efectivo por hectárea de las zonas comprendidas en la contribución respectiva.

Los antecedentes y razonamientos del informe del ministerio de Obras Públicas, añade, demuestran la falta de fundamento de la petición, en cuanto trata de demostrar que el camino construído no es la obra pública autorizada por la ley del 30 de diciembre de 1907, y que el régimen impositivo tenía por base la construcción de ambas obras, camino y ferrocarril, etc.

El Poder Ejecutivo halla bien justificada la segunda petición, porque la cobranza de todo impuesto está subordinada, lógicamente, a la realidad del servicio que debe prestarse; y, por lo tanto, el impuesto de que se trata debe correr desde la fecha en que el camino carretero fué totalmente entregado al tráfico público, o sea desde el 5 de octubre de 1916.

Por lo tanto, de acuerdo con lo dictaminado por el asesor de gobierno y el fiscal de Estado, el Poder Ejecutivo hace lugar a la solicitud, al efecto de que el impuesto corra desde la fecha en que el camino pavimentado fué entregado en su totalidad al tráfico público, o sea desde el 5 de octubre de 1916; y habiendo trascurrido más de un año y medio desde la iniciación de las actuaciones (enero de 1917) hasta la fecha, tiempo durante el cual ha estado en suspenso el cobro de la contribución de pavimentos del camino de La Plata a Avellaneda, se dispone que por la dirección general de rentas se proceda al cobro de dicha contribución en la forma que corresponda, y de acuerdo con este decreto.

LA CASA EN QUE NACIO AMEGHINO

Su expropiación para biblioteca

El ítem 118 del inciso tercero del ministerio de Obras Públicas, autoriza en el presupuesto en vigor la expropiación de la casa donde, en la ciudad de Luján, nació el doctor Florentino Ameghino.

En los considerandos del decreto en que el Poder Ejecutivo hace uso de dicha autorización, se establece que es un deber de los poderes públicos honrar la memoria de los hombres ilustres que, por sus virtudes y sabiduría son beneméritos de la patria, y que una forma perdurable de honrarlos consiste en conservar como bien común la casa donde ellos nacieron para convertirla en lugar de meditación y ejemplarización para las futuras generaciones.

En consecuencia, se resuelve expropiar la finca ubicada en la calle Las Heras 448 de Luján, para destinarla a biblioteca pública que se denominará "Florentino Ameghino".

Se hace saber a los señores Juan y Carlos Ameghino, herederos del sabio que inspira este homenaje, para que dentro de los quince días de notificados de este decreto, comparezcan al ministerio de Obras Públicas, a manifestar, por sí o por medio de apoderado, si están conformes con el justiprecio de 6.000 pesos que el presupuesto asigna para la expropiación de referencia.

LEGISLATURA

EL EL SENADO

SESIONES SECRETA Y PUBLICA

Reforma a la ley de elecciones

PRESUPUESTO LEGISLATIVO

Ayer a las 3 de la tarde, se reunió el Senado en sesión secreta y prestó acuerdo al Poder Ejecutivo para nombrar fiscal del departamento del centro al doctor José D. Ray, y defensor de pobres y ausentes del departamento del Sur al doctor Horacio Casco.

En sesión pública, presidida por el señor Monteverde, se dió cuenta de un mensaje del Poder Ejecutivo acompañando un proyecto por el que se declara subsistente para el año en curso, el artículo 46 de la ley electoral. Tiende este proyecto a autorizar el sorteo de mesas receptoras de votos para las elecciones municipales que deberán realizarse el último domingo de noviembre.

—El ex senador señor Gascón presentó una nota que se leyó en la que hace al Senado algunas observaciones sobre el carácter de las dietas.

—El presidente del Senado presentó el proyecto de presupuesto legislativo para 1919, el que fué destinado a comisión.

—Por secretaría se dió lectura de un proyecto del señor Verduga, por el que se declaran equiparados los cargos de taquígrafos de ambas Cámaras, a los del magisterio en ejercicio, a fin de que puedan desempeñar cargos nacionales y provinciales, sin observación.

La Cámara entró a tratar en particular el proyecto por el que se organiza la estadística ganadera en la provincia, y de que es autor el señor Bavio. La discusión de este proyecto duró dos horas, evidenciándose en su curso la falta de estudio suficiente del mismo, lo que motivó numerosas modificaciones que cambiaron su estructura.

Aprobado el proyecto, se levantó la sesión, siendo las 6 p. m.

EN LOS MUNICIPIOS

En favor de la autonomía de Lanús —Postergación de un mitin

El comité Popular Pro Autonomía de Lanús ha postergado para la segunda quincena de octubre el mitin de conmemoración anunciado para el domingo último en la plaza General Belgrano de ese pueblo y que el mal estado del tiempo obligó a suspender.

El domingo, en vista del gran número de personas que acudió a participar del acto anunciado, el comité improvisó una conferencia de propaganda en los andenes de la estación ferroviaria. Hicieron uso de la palabra, los señores Bosio, Vela, Centenari, Negrote, Mayo, Lenchantin y Caraza.

Alumbrado y limpieza en Coronel Dorrego—Ordenanza de impuestos resistida.

Coronel Dorrego, septiembre 17 — En una reunión pública efectuada anteayer en la casa municipal por iniciativa del intendente, a raíz de una solicitud del vecindario sobre rebaja de los altos impuestos de alumbrado y limpieza, los contribuyentes sostuvieron que esos impuestos no podían ser tomados como fuentes de recursos, y que, en consecuencia, se resistirían a pagar el excedente sobre el costo del servicio.

En razón de que el pedido contenía la firma de todo el vecindario, y que las presentes lo sostenían con intransigencia, el intendente prometió pedir al concejo deliberante que deje sin efecto la ordenanza en vigor y sancione otra en su reemplazo, de acuerdo con la solicitud de referencia.

La ordenanza actual establece un impuesto de 0.40 por el alumbrado a alcohol y de 0.20 centavos por la limpieza por metro lineal. Ambos quedarían reducidos si el concejo aceptara el proyecto del intendente, que fija el impuesto en 0.24 y 0.10 centavos, respectivamente.

Junta de reclamaciones del padrón en General Alvear—Registro cívico de extranjeros.

General Alvear, septiembre 17 — El concejo deliberante ha sorteado a los concejales Miguel Busquet Serra, José M. Villaverde y Tomás E. Wallace para formar la junta de reclamaciones del registro cívico.

Esta junta atenderá tres días a la semana.

—El 15 fué clausurado el padrón de extranjeros con cuatro inscriptos.

Padrón electoral de Bahía Blanca — Construcción de un balneario

Bahía Blanca, septiembre 17 — Las comisiones empadronadoras, sólo han empadronado hasta ahora a 816 ciudadanos. En años anteriores el número de los inscriptos excedía de 8.000.

—Existe el propósito de construir un balneario en la zona militar de Punta Alta.

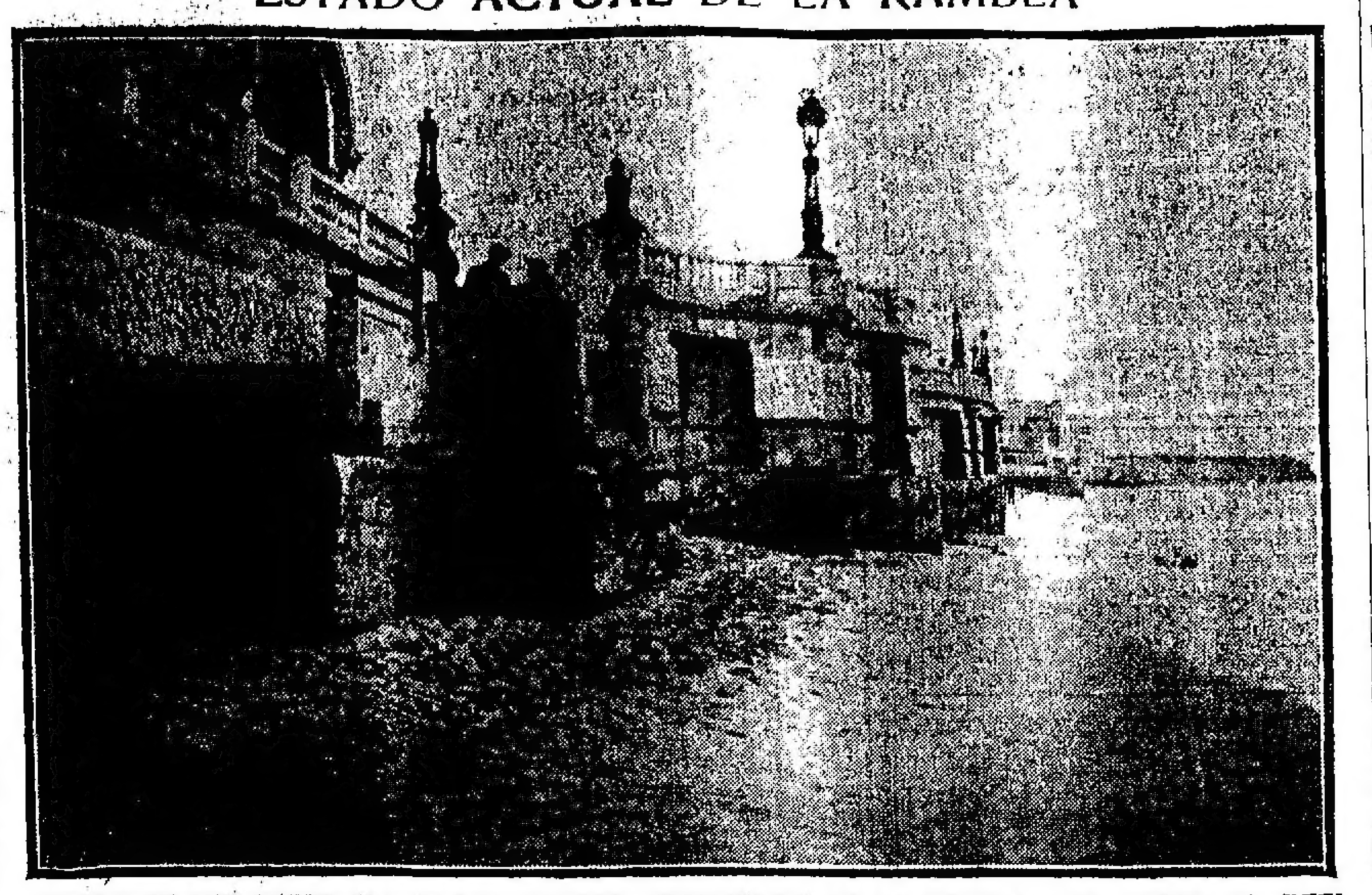
INFORMACION AGROPECUARIA

Cultivo del trigo y la avena en Juárez

Juárez, septiembre 17 — Este año ha disminuído en casi la mitad el área sembrada de trigo y avena. Los agricultores afirman que a pesar del buen rendimiento de la cosecha anterior, con el trigo salvan los gastos, y con la avena pierden más de un peso por fanega.

LA GRAN CRECIENTE EN MAR DEL PLATA

ESTADO ACTUAL DE LA RAMBLA



ESTADO EN QUE QUEDO UNA DE LAS GRANDES ESCALINATAS DE LA RAMBLA.—LAS AGUAS, AL RETIRARSE, HAN DEJADO AL DESCUBIERTO LOS CIMIENTOS DEL PASEO.

Como complemento de la vasta información publicada por LA PRENSA, sobre la gran creciente de mar que ha puesto en peligro las obras existentes en la playa Bristol, de Mar del Plata, damos dos vistas fotográficas tomadas anteayer, cuando ya había iniciado el retiro de las aguas.

La primera de ellas presenta el estado en que ha quedado el frente del gran "aquárium" que depende de la comisión oceanográfica. Como se ve, la violencia del embate de las olas contra los muros de la Rambla ha hecho desaparecer algo más de un metro de arena, dejando al descubierto los cimientos de la obra.

La otra vista ha sido tomada desde las proximidades de la antigua Rambla de madera y ofrece otro aspecto parecido de la destrucción causada por la marea, en la base de la gran rotonda, que constituye la parte central del paseo.

A continuación publicamos un telegrama recibido ayer de nuestro corresponsal en Mar del Plata:

Mar del Plata (General Pueyrredón), septiembre 17 — En la playa no hubo novedad. El mar se mantuvo tranquilo durante todo el día, habiéndose retirado algo las aguas, lo que permite ver un trecho más grande de playa frente a la Rambla.



VISTA DE LA ROTONDA CENTRAL DE LA RAMBLA

CRONICA SOCIAL

SIXTO ARRIAGA

Su fallecimiento en Laprida

Un despacho telegráfico de nuestro corresponsal suplente en Laprida nos informa sobre el fallecimiento del antiguo y meritorio colaborador de este diario, señor Sixto Arriaga, ocurrido el día 16 del corriente, en circunstancias trágicas.

Hombre joven, y dotado de apreciables condiciones de carácter, el señor Arriaga, que pertenecía a una antigua familia de Laprida, se había destacado en la vida pueblerina, revelando aptitudes para las complejas y diversas tareas que le impusieron el voto de sus conciudadanos y la confianza de los gobernantes.

LA PRENSA le contaba desde hace aproximadamente diez años, entre sus más eficaces colaboradores, [illegible] citarse con elogio en Laprida las [illegible] propagandas periodísticas que, inspiradas siempre en el bien público, realizó el señor Arriaga en las columnas de este diario.

Muere el señor Arriaga a los 3[illegible] años de edad, cuando aún se esperaba más vasta acción de su clara inteligencia y de su probidad como funcionario.

(Información de La Plata)

BENEFICIO TEATRAL — En el teatro París se realizará mañana una función extraordinaria en beneficio de la Sociedad Damas de la Providencia, que preside la señora Carmen Gómez de Saá.

En beneficio de la Capilla de la Merced, se efectuó ayer por la tarde una función extraordinaria, a la que asistió numerosa y selecta concurrencia.

PROXIMO CONCIERTO — El profesor de guitarra señor Pardo dará el 21 del corriente un concierto en el teatro París, de acuerdo con un interesante programa.

HOMENAJE POSTUMO — Con motivo de cumplirse el primer aniversario del fallecimiento del señor León S. Castevali, que pertenecía al personal de la sucursal de LA PRENSA en esta capital, los que fueron sus compañeros de tareas colocarán hoy a las 9.30 a. m., en la tumba que guarda sus restos, en el cementerio local una placa de bronce que perpetuará su memoria.

VIALIDAD

COMISION DE CAMINOS DE TANDIL

Asamblea de contribuyentes

Tandil, septiembre 17 — De acuerdo con la convocatoria de la comisión de caminos a los vecinos contribuyentes, éstos se reunieron ayer en asamblea en el local del Banco de la Nación, y después de oír las explicaciones de su presidente, señor Ray, [illegible] resolvieron por unanimidad, como artículo primero, dar un voto de aprobación a la gestión realizada por la comisión [illegible] renuncia del presidente, por no estar de acuerdo con los términos de dicha renuncia ni con los argumentos en ella aducidos.

Se reeligió a la misma comisión, con la autorización expresa de invertir en los caminos el fondo del depósito número 2, o, en caso contrario, devolver dichos dineros a sus donantes.

La asamblea autorizó a la junta para que publique [illegible] detalles las resoluciones adoptadas y las discusiones [illegible], a fin de que todos los contribuyentes tengan claro conocimiento de las dificultades con que tropezará la comisión en lo sucesivo para desarrollar una acción eficaz en favor de la vialidad.

La comisión de caminos había sido presidida siempre por los intendentes municipales, con la idea de que estos fuesen fiscales de la inversión de los fondos de una patente especial de automóviles creada por las municipalidades anteriores en una ordenanza por la cual dichos fondos deberán ser entregados a la comisión de caminos.

La municipalidad actual se niega a hacer cumplir esa ordenanza, privando a la comisión de aquella entrada.

De acuerdo con las resoluciones tomadas en la reunión de ayer, la presidencia de la junta queda autorizada para resolver el asunto como lo crea más conveniente, dando cuenta de su resolución a los vecinos de los cuales depende su mandato.

Ferrocarril Rosario a Puerto Belgrano — La estación terminal — Ramal de Punta Alta a Bahía Blanca.

Bahía Blanca, septiembre 17 — La empresa del ferrocarril Rosario a Puerto Belgrano, presentará el jueves una solicitud a la intendencia, pidiendo autorización para empezar las obras de la estación terminal, que se propone construir en esta ciudad.

Al mismo tiempo, tenderá un ramal que una Punta Alta con Bahía Blanca, por la Avenida Colón, comprometiéndose a construir una verja en todo el largo de dicha calle, a ambos lados de las vías, a fin de evitar desgracias.

Las obras comenzarán tan pronto como la municipalidad dé su conformidad.

EDUCACION

CONSEJO ESCOLAR DE LUJAN

Denuncia del presidente

Luján, septiembre 17 — El presidente del consejo escolar ha denunciado en la comisión local, que personas extrañas, [illegible] la policía, tomaron posesión de las oficinas del consejo [illegible] muestros y los [illegible] se siguen pagando en la [illegible] particular de la secretaría.

Dicha situación [illegible] dificultades al magisterio, el cual [illegible] sabe a cuál autoridad atender.

La dirección de escuelas y el consejo de Balcarce—Asuntos demorados.

Balcarce, septiembre 17 — Causa extrañeza la actitud de la dirección de escuelas para con el consejo escolar de este distrito, [illegible] a pesar de su promesa, no despacha varios asuntos importantes que [illegible] favorablemente informados. Si [illegible] actitud se mantuviera motivaría la renuncia de los miembros del consejo.

VARIAS NOTICIAS

El feriado de hoy

Como el gobierno de la provincia se ha adherido al decreto del Poder Ejecutivo nacional [illegible] tributará a la memoria de [illegible], hoy no funcionarán las reparticiones públicas.

Pensiones nacionales

En la oficina [illegible] de correos de La Plata, han [illegible] a pagarse de 1 a 3 p. m. [illegible] pensiones civiles por el mes de [illegible] último.

La fiesta de la raza en Balcarce

Balcarce, septiembre 17 — El intendente municipal [illegible] Errecaborde, tiene el propósito de organizar un lucido programa de fiestas en celebración del "Día de la raza".

ENSEÑANZA UNIVERSITARIA

DEMOSTRACION AL DOCTOR GONZALEZ

Esta noche a [illegible] 15, se realizará en el teatro A[illegible], de La Plata, la velada organizada por la Federación Universitaria de esta ciudad, en homenaje al doctor Joaquín V. González, con motivo de su retiro de la presidencia de la Universidad, y como reconocimiento [illegible] extensa obra de cultura desarrollada en el desempeño de sus funciones.

Harán uso de la palabra los señores Leopoldo Lu[illegible], doctor Joaquín V. González y Walter Elena, éste en representación de la Federación Universitaria.

El doctor Osvaldo Loudet, primer presidente de la Federación Universitaria Argentina, expresará la adhesión de los demás estudiantes del país.

Universidad Popular Integralista

Mañana a las 9 p. m., se efectuará en el Colegio Nacional de La Plata, una velada organizada por la Universidad Popular Integralista.

Asistirán el comisionado escolar de La Plata, y el secretario de la dirección general de escuelas, señor Calvo, éste en representación del director general. El gobernador ha sido especialmente invitado.

Se ha preparado un interesante programa con números de música, canto, declamación y conferencia.

No hay invitaciones especiales, siendo libre la entrada.

MOVIMIENTO POLITICO

Partido Conservador

Con asistencia de 26 de sus miembros, y bajo la presidencia del doctor Rodolfo Moreno (hijo), se reunió ayer en su local de la calle Tucumán 768, la junta de gobierno del partido Conservador.

Como primer asunto, se dió lectura a una nota del partido Demócrata de Córdoba, contestando otra anterior a propósito de la proclamación de la fórmula Núñez-del Barco. La nota, entre otras cosas, dice:

"Tengo especial encargo de agradecer al señor presidente del partido Conservador de la provincia de Buenos Aires los saludos y manifestaciones que se ha dignado trasmitirnos para los miembros componentes de nuestro núcleo, y de reiterarle, a la vez, el alto concepto que le merece la fuerza política que usted preside, como factor eficiente en la lucha en que todos estamos empeñados por el imperio de las instituciones republicanas."

Por haberse constituído en forma fueron aprobadas las reorganizaciones de los siguientes comités:

Merlo: presidente doctor Manuel A. Fresco, vicepresidentes, Juan F. Viche y Juan P. Ma[illegible], secretarios, Manuel Nova A[illegible] y [illegible] Verna; delegados al comité central, doctor Manuel A. Fresco y Ricardo A. Massad.

Coronel Suárez: presidente, Daniel Amadeo Videla, vicepresidentes, Luis J. Conturbi y Adolfo [illegible], secretario general, Julio M. Mastas, secretarios, Carlos Mo[illegible] y Manuel P. Solivella, tesorero, Samuel Davis, protesorero, Juan Ferrari, delegados, Daniel Amadeo Videla y doctor Carlos Vez Losada.

Los comités de 25 de Mayo y San Martín, que presiden los doctores Pablo González Escarrá y Aquiles R. Guglialmelli, respectivamente, comunicaron que a fines del presente mes procederán a la reorganización de sus nuevas autoridades.

La presidencia dió cuenta de diversas gestiones iniciadas en otros partidos, las cuales habían tenido un comienzo favorable.

Hallándose vacantes varios cargos dentro de la junta [illegible] del doctor [illegible], se procedió a llenarlos en la siguiente forma:

Secretario, doctor Mattos A. Fresco; vocales, [illegible] Juan A. Cambaceres, René Stirra, doctor Alberto Dehenon, Claudio F[illegible], Dr. Antonio R. Guglialmelli, Mariano Agesta, Alfredo Estevez, Jorge [illegible] y doctor Carlos Vez Losada.

Se resolvió activar la propaganda electoral en toda la provincia, y con especialidad, en las secciones electorales primera y se[illegible].

Finalmente, se trataron diversos asuntos de actualidad política.

TRIBUNALES

LAS ELECCIONES DE GENERAL PUEYRREDON

Fallo de la Suprema Corte

La Suprema Corte ha [illegible] la demanda deducida por los [illegible] Jerónimo Musante, Enrique [illegible] y otros, solicitando la declaración de nulidad del último acto electoral municipal de General Pueyrredón [illegible] el tribunal en su fallo que [illegible] se proponen los actores [illegible] la nulidad del acto electoral [illegible] último y de la municipalidad [illegible] sobre su resultado [illegible] razón de inconstitucionalidad del decreto de convocatoria de 17 de mayo [illegible] dictado por el interventor nacional [illegible] atribución inherente al régimen municipal, dice, la de juzgar de la validez o nulidad de las elecciones de sus miembros (artículo 205 de la Constitución), sin que la Corte esté autorizada constitucionalmente para suplir o modificar ese juicio.

Por lo demás, agrega, el decreto de convocatoria a elecciones dictado por el interventor nacional no está sometido en forma alguna a la jurisdicción atribuída a la Corte por el artículo 157 de la Constitución, por lo cual declara [illegible] carece de jurisdicción para conocer en esta demanda.

LA DECLARACION DE HERENCIAS VACANTES

La dirección general de escuelas demandó oportunamente a Agustín Sa[illegible] Benítez, por cobro de pesos, procedentes de gastos efectuados por la [illegible] escolar, en concepto de costas [illegible] debió pagar como consecuencia [illegible] vencimiento en un juicio sobre herencia vacante denunciado por el demandado.

[illegible] la dirección de escuelas que [illegible] siendo la razón del litigio de la denuncia inexacta del señor Sarrías Benítez, éste era el responsable de los gastos que con tal motivo se originaron.

El juez doctor Siri, por la secretaría M[illegible], resolvió el litigio, sosteniendo que en el caso de autos no se ha probado la existencia de contrato que obligue al demandado a las resultas de la gestión, que con posterioridad a su denuncia realizara la dirección de escuelas.

Fundado en los artículos 1137, 1144, 11[illegible], 1151, 913, 914, 916, 917 y 918 y otros, el juez absuelve al demandado de la acción instaurada, con costas a la dirección de escuelas.

Justicia del crimen

El juez del crimen, doctor Juan B. Ber[illegible], por la secretaría del señor Pedro Pa[illegible], ha dictado las siguientes sentencias:

Amadeo Falloca, por hurto en La Plata, cuatro años de penitenciaría. Félix E. Luldón, por homicidio en Azul, absuelto de culpa y cargo. Ambrosio González, por homicidio en Olavarría, 1[illegible] años de presidio.

CRONICA POLICIAL

COMISARIAS SECCIONALES DE LA PLATA

Refuerzo del personal

En atención a la escasez de personal que se nota en las comisarías seccionales de La Plata, para atender debidamente las necesidades del servicio, y con el propósito de evitar en lo posible que se cometan delitos contra la propiedad, el jefe de policía, señor Solari, ha dispuesto que aquel sea reforzado en la siguiente forma: sección primera, dos agentes de gendarmería volante y cuatro de la guardia de seguridad; segunda, seis de la gendarmería volante; tercera, seis gendarmes; quinta, cuatro gendarmes; sexta, cuatro gendarmes.

Este personal, que será de caballería, prestará servicios de recorrida diariamente, a las órdenes de los comisarios, en el tercio de 10 p. m. a 6 a. m.

La jefatura ha recordado a los comisarios de la capital la obligación que tienen de recorrer personalmente sus respectivas jurisdicciones, a efecto de fiscalizar los servicios de vigilancia establecidos, previniéndoles, además, que tomará severas medidas contra ellos, en el caso de observar deficiencias de cualquier naturaleza en el sentido expresado.

Accidente ferroviario en Bahía Blanca —Un herido

El superintendente de tráfico del ferrocarril al Pacífico ha informado a la comisaría de Bahía Blanca que en la noche del 15 del actual se produjo un choque entre un tren de carga y un especial pagador, y resultó con heridas leves al maquinista Clemente Caferri, que piloteaba el primero.

El parte enviado por el comisario a la jefatura no dice si hubo pérdidas materiales.

DEPORTES

"Match" de football en General Pinto

General Pinto, septiembre 17 — Se ha efectuado un importante partido de football entre los equipos Jorge Newbery, de ésta, y Don Diego, de Ameghino. Triunfó el segundo por tres tantos contra uno.

El partido había despertado interés, por disputarse una copa donada por el intendente municipal, señor Guillermo Palma.

SOCIEDADES

CIRCULO DE PERIODISTAS — En la asamblea realizada últimamente por esta institución, fué designado el siguiente directorio para la caja de préstamos: presidente, señor Miguel A. Fulle; vicepresidente, señor Manuel D. Durán; secretario, señor Francisco B. Smith; tesorero, señor Carlos A. Torcelli; vocales, señores Ramón J. García, Juan A. Lalusat y Manuel Cieza Rodríguez.

Según el balance presentado por el directorio, durante el ejercicio se hicieron préstamos por valor de 56.638 pesos, es decir, 46.040 más que en el ejercicio anterior. El capital suscripto alcanza a 24.820 pesos, representado por 1.241 acciones. Las utilidades alcanzaron a 2.117.32 pesos, de las que 1.323 ingresan al fondo de reserva y 794.32 al de previsión.

ASOCIACION DE MAESTROS — En Bragado se ha constituído una comisión bajo la presidencia del rector del Colegio Nacional señor José N. Blanes.

—La comisión de Olavarría que preside el señor Filiberto Cambours organiza un homenaje a la memoria de la maestra señorita Francisca Pachano, y, a la vez, una asamblea del magisterio local el domingo 6 de octubre.

—El próximo sábado se efectuará en Navarro la función organizada en beneficio de la comisión local.

—El domingo próximo el magisterio de San Nicolás tributará un homenaje a la memoria de las conocidas señoritas de Poggi y Araya.

TRIBUNALES

Fallos de la primera Cámara de lo Civil

La primera Cámara de lo Civil, en su acuerdo de ayer, resolvió los siguientes juicios:

Municipalidad de General Pinto contra la empresa del ferrocarril Oeste, por cobro de impuesto de limpieza, barrido y alumbrado. Confirma la sentencia del juez doctor Klapenbach, que condenaba a la parte demandada al pago de la suma reclamada.

Fernando Arcolese contra Enriqueta López de Cols, por cumplimiento de una obligación. Confirma la sentencia del juez doctor Mackinlay Zapiola, que rechazaba las excepciones opuestas por la parte demandada.

Juan T. López contra Víctor Larco Herrera, por cumplimiento de un contrato. Confirma el fallo del juez doctor Seeber, que mandaba cumplir el contrato en cuestión.

Juan Fernández Palma contra la sucesión de Dionisio Barillari, por cumplimiento de una obligación. Revoca la sentencia del inferior, que daba por reconocido un crédito.

Salvador Cornejo contra José B. Cimitroaga, por cumplimiento de una obligación. Confirma el fallo del juez doctor Padilla, que no hacía lugar a la demanda.

Casimiro L. Zembrano contra Antonio Colomna, por cumplimiento de una obligación. Revoca el fallo, que no hacía lugar a lo pedido.

Miguel Rojas Bosch contra Alejandro Lucadamo, por cumplimiento de una obligación. Revoca la resolución, que no hacía lugar a la compensación opuesta.

Ludgarda Colombatti de Oneto contra Carlota Gaffarena de Oneto, por cumplimiento de sentencia. Confirma el fallo que rechazaba las excepciones puestas.

Banco Francés Italiano contra Tomás E. Anchorena, por cumplimiento de una obligación. Confirma el fallo del juez doctor Klapenbach, que no hacía lugar a la ejecución.

Angel Deperri contra Angel Pensa, por locación de servicios. Confirma la sentencia del juez doctor Lagos, que sometía la cuestión al fallo de peritos.

Cayetano Sigastizábal contra Grebe y Diebel, por locación de servicios. Confirma el fallo del juez doctor Klapenbach que rechazaba las excepciones opuestas.

Juicios sucesorios

Fueron iniciados ante el juzgado del doctor Padilla, secretaría Palacio, los juicios sucesorios de Rafael Amato, Roque Miguel Machado y Andrés Suárez de Machado.

Convocatorias y quiebras

Reunidos ayer los acreedores de la quiebra de la firma Krun y Compañía, en el juzgado del doctor Avellaneda, regularon los honorarios de la sindicatura en 500 pesos.

Causas criminales

El juez doctor Serú, por la secretaría Galbisso, dictó sentencia en los siguientes procesos:

Armando Allende, argentino, de 20 años de edad, soltero, sirviente, por hurto, le impuso 2 años de prisión; Manuel Atienza, argentino, de 22 años de edad, casado, hilador, por lesiones, un año de prisión; Juan Vanolli, argentino, de 24 años de edad, casado, comerciante, por disparo de armas, 2 años de prisión.

En la causa seguida por hurto contra Luis Martínez, español, de 22 años, soltero, corredor, y José Ernesto Bardier, argentino, de 20 años de edad, soltero, sin ocupación, el juez doctor Racedo, secretaría Balgorri Velar, los condenó a sufrir la pena de tres años de prisión; el primero de los procesados deberá cumplir la pena en los territorios nacionales del Sur.

El feriado de los tribunales

De acuerdo con el decreto de feriado dictado por el Poder Ejecutivo, hoy no funcionarán los tribunales.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

DEL INTERIOR Y EXTERIOR

(SERVICIO DIRECTO POR CORREO)

Recordamos a nuestros suscriptores, cuyos abonos vencen el 30 del corriente mes, la conveniencia de renovarlos antes de esa fecha, para evitar la interrupción en el envío de este diario.

La falta de respuesta a este aviso será interpretada como una resolución de no continuar el abono, y, en consecuencia, será suspendida la remisión del diario el mismo día del vencimiento.

Se ruega enviar la correspondencia a nombre de Administrador de este diario, como así también hacer la remisión del importe respectivo por giro postal o bancario a la orden de LA PRENSA.

NOTICIAS MUNICIPALES

Ordenanza sobre uso de taxímetros

El intendente municipal ha enviado al Concejo Deliberante un mensaje, en el cual reitera el pedido que hizo el 30 de marzo de 1917, sobre reforma de la ordenanza que establece los concursos de aparatos taxímetros, de modo que se faculte al departamento ejecutivo, para autorizar el uso de aquellos que, a juicio de las oficinas técnicas resulten aptos para los fines a que se destinan.

Se agrega, en el mensaje que el concejo debe prestar su sanción a dicha reforma, por los múltiples inconvenientes que ofrece la subsistencia de aquella disposición, tal como fué dictada en su origen.

PUERTOS, ADUANAS e IMPUESTOS

Buques con carga en tránsito

Varios armadores se presentaron al Ministerio de Hacienda solicitando que se considere en lastre a los buques que lleguen del extranjero con carga en tránsito, y que no se les exija, por consiguiente, la presentación del manifiesto que corresponde a los que entran con carga para el puerto de la capital.

El ministerio declaró, que el buque que arriba a un puerto de la República, y solamente conduce a su bordo carga en tránsito para otro extranjero, no tiene por qué presentar manifiesto como cargado, desde que nada puede girarse sobre dicho documento.

En consecuencia, en tales casos sólo debe exigirse la presentación del manifiesto en lastre, sin perjuicio de considerarlo cargado a los efectos del pago de las tasas portuarias correspondientes.

Trasportadores metálicos en el puerto de La Plata

La Compañía Swift, de La Plata, fué autorizada para construir dos trasportadores metálicos para carne en el frigorífico que posee en el puerto.

Papel muselina

De acuerdo con el tribunal de vistas, el Ministerio de Hacienda ha resuelto declarar que el papel muselina está especialmente comprendido en la partida 2594.

Rezagos embargados

La aduana de la capital consultó al Ministerio de Hacienda acerca del procedimiento a seguir con mercaderías caídas en rezagos sobre las que se ha decretado embargo.

El Ministerio de Hacienda, después de oír la opinión del procurador del tesoro sobre el particular, considera que tratándose de mercaderías sobre las que pesa un embargo judicial, debe considerarse en suspenso los términos de las ordenanzas de aduana respecto del depósito.

Ello no obstante, las aduanas tienen facultad para disponer su venta cuando el exceso de su permanencia en depósito pueda ser causa de deterioro y hacer peligrar por lo tanto la integridad de la renta.

CENTROS SOCIALES

ASOCIACION RIBADAVIA Y SU PARTIDO — El sábado próximo, a las 8.45, efectuará una función y un baile en Rodríguez Peña 254. Representará las obras "El arcediano de San Gil", y "El contrabando", y en los intermedios, cantarán tonadas el dúo La Perlita y su Hermanito.

FIESTAS DE HOY — Saavedra, a las 4.30, en Sáenz Peña 242; Va y Viene, en Paraná 555, a las 8.30; El Cordón, en Rioja 668, a las 8.30; Qué Me Cuentas, en Rioja 668, a las 3.

JOVENES AMANTES DEL PROGRESO — En Cangallo 1362 efectuará una fiesta artística y un baile, el 26 de octubre próximo. Se ha preparado un programa de concierto, canto, declamación y variedades, a cargo de artistas y aficionados.

HIJOS DEL PARTIDO DE CARBALLINO — Con este nombre se ha constituído una sociedad recreativa y de ayuda mutua, con secretaría en Montevideo 1052. Su comisión directiva está formada así: presidente, Bernardo Molder; vice, Manuel Porto; secretario, S. Abad; pro, F. López; tesorero, P. Pérez; pro, Indalecio Moldes; contador, Enrique Carreiro; subcontador, J. López, seis vocales y tres revisores de cuentas.

OTRAS FIESTAS — Hispano Argentino, en Alsina 2832, el 22. Los Rebeldes Primitivos, en Boulogne sur Mer 730, el 22 y el 29, a las 3.30; Young Lovers Dancing Club, el 21, en Rodríguez Peña 361, a las 10.30; Saavedra, el 21 y el 22, en Sáenz Peña 242; Los Laureles de la Prensa, en Chile 1567, el 22.

AMOR Y JUVENTUD — Dará una función y un baile, el 21, a las 9 de la noche, en Alsina 2513. Representará las obras "Guillermo Warton", "Rayito de sol" y "Silvino Abrojo".

CULTO CATOLICO

En la Basílica del Socorro habrá hoy a las 10, misa cantada, oficiada por el presbítero Manuel Bruzzone; a las 7.30 p. m., novena de Nuestra Señora del Socorro, con exposición del Santísimo y letanías cantadas.

La devoción del Carmen comenzará hoy en la iglesia de San Bernardo en la misa de 8.30; a las 8 de la noche, rosario y bendición con el Santísimo.

En la Basílica de la Merced habrá hoy a las 9, misa cantada y novena de la titular; a las 7.45 p. m., exposición, rosario, letanías, plática, novena y reserva; predicará el sacerdote Pedro Lavenir.

La congregación Hijas de María y San Luis Gonzaga realizará el domingo próximo en la iglesia Regina Martyrum, los siguientes cultos: a las 8, misa de comunión general; a las 5 de la tarde habrá exposición del Santísimo, plática, procesión eucarística y bendición.

—En la Basílica de Flores mañana, a las 9, habrá misa en honor de San José, con cánticos por el coro de niños; a la 1.30 de la tarde, rosario, visita a los siete altares y bendición con el Santísimo.

Mañana en la iglesia de Nueva Pompeya habrá misa de comunión y bendición con el Santísimo, a las 8; a las 3 de la tarde, exposición, rosario, novena a la Virgen de Pompeya y ejercicio de la hora santa; el sábado, a las 8, misa con exposición del Santísimo, durante la cual se hará la devoción de los quince sábados; luego se celebrarán dos misas, una a las 9 y otra a las 10.

—Los talleres de caridad de Santa Rita celebrarán el día 30 del corriente una reunión de todas sus socias para renovar la comisión directiva; en la misma reunión se leerá la nómina de los trabajos realizados por esta sociedad.

—Cuarenta horas — Nuestra Señora de Buenos Aires.

PROXIMOS REMATES Y FERIAS DE GANADOS

Pedro Bravo y Cía.

JUDICIAL. — SOBRE LA **avenida** Río de Janeiro, casa Cangallo 4421. A dos cuadras de la avenida Díaz Vélez y del Parque Centenario y a tres de Corrientes. Edificio antiguo en terreno de dimensiones especiales. Juez doctor Juan Carlos Lagos, secretaría del doctor Beretervide. Juicio sucesorio de don Nicolás Caporale. Base, $ 10.000.

EL MIERCOLES [illegible] de septiembre, a las 3 p. m., en nuestra casa Corrientes 447. Mide 8m66 [illegible] de frente por 36m81 (42v29) en [illegible] (41v50) en el otro, [illegible] contrafrente. Sala y tres piezas [illegible] dos piezas más y cocina [illegible] Patio de mosaicos. 8 o/o [illegible] y 2 o/o de comisión. Informes, Corrientes 447. — Pedro Bravo y Cía. s16

Avdas. CORRIENTES, RIO de Janeiro y [illegible]. Rodeada por estas 3 importantes avenidas y a 2 cuadras del parque Centenario, casa Yatay 455, entre Cangallo y [illegible]. Base, 9.000 $.

EL MIERCOLES [illegible] de septiembre a las 3 p. m. en nuestra casa Corrientes 447. 10 varas por [illegible]. Verja de material y [illegible] jardín, 3 habitaciones, baño, [illegible] 2 piezas en el fondo. [illegible] Títulos perfectos. Seña, 8 [illegible] 2 o/o. Informes, Corrientes 447. [illegible] — Pedro Bravo y Cía. s18

EN SANTIAGO DEL ESTERO, en el departamento [illegible], el campo conocido por [illegible] hectáreas a [illegible] leguas al Oeste de la estación Casares del F. C. C. A. [illegible] al arroyo Vegle (brazo del Río [illegible]). Tierras aptas para ganadería y agricultura, agua buena a poca profundidad. Base [illegible] $ la hectárea.

EL VIERNES [illegible] de septiembre a las [illegible] p. m. en nuestra casa Corrientes 447. Linda al Norte con [illegible] Acosta, al Sur con "Angá" de [illegible] de Astudillo, al Este arroyo Vegle [illegible] campo fiscal y al Oeste con "Mo[illegible]" de la sucesión Domínguez. Existen [illegible] pozos y una pequeña planta de alfalfa. Puede visitarse por la estación [illegible]. El Sr. [illegible] conoce el campo. Títulos perfectos. Seña, 8 por ciento. Comisión, 2 o/o. Informes y planos, Corrientes 447. — Pedro Bravo y Cía. s18

Jorge M. Cantilo

JUNCAL 2163 — UNA MUY **buena** propiedad de altos y bajos, moderna, sólidamente construída, con paredes medianeras hechas en cal de 0.45 centímetros de espesor, ubicada a media cuadra de la avenida [illegible]. Ocupa el terreno totalmente edificado una superficie de 10 varas de frente por [illegible] de fondo. La casa baja consta de vestíbulo, sala, antesala, comedor, cuatro dormitorios, dos cuartos de baño, cocina, dos piezas de servicio, tres w. c. y tres patios. La casa alta tiene una habitación más, lavadero y amplia azotea. Toda la tirantería de los entrepisos y azotea es de hierro; cocinas de [illegible] con instalación de agua caliente, persianas de cedro en todas las puertas y ventanas, cristales en las puertas canceles y vidrios dobles en las demás. La casa alta reconoce un contrato por un año que vence el 21 de agosto de 1919, a razón de 250 $ mensuales y la baja no tiene contrato. Base de venta, $ 68.000 m/n. El comprador podrá hacerse cargo de una hipoteca por 30.000 cédulas que reconoce la propiedad, reducida hoy a $ 27.750. El saldo hasta el precio de venta al contado.

EL VIERNES 20 de septiembre, a las 3 p. m., en mis escritorios, Florida 248. En el acto del remate exigiré el 8 o/o como seña y el 3 o/o de mi comisión. Para revisar es necesario solicitar una tarjeta de este escritorio. — Jorge M. Cantilo, Florida 248. 5p

Las ventas de Shorthorn en la Exposición de Palermo

darán comienzo mañana a las 2.30 de la tarde

LAS NUESTRAS LAS INICIAREMOS CON

EL CAMPEON DE LA RAZA

Pearl Hunter 2, criado y expuesto por la cabaña "Chapadmalal", del señor Miguel A. Martínez de Hoz, continuando con los ganadores del Premio Conjunto, y luego los productos boxes 12, de "San Juan", de Leonardo Pereyra; 17, de "San Eugenio", de Eugenio Mattaldi; 1, de "Chacabuco", de Chapar Hnos.; 19, de "La Josefina", de Pedro T. Pagés; 3, de "La Campana", de The Campana Estancia Co. Ltd., siguiendo con los productos restantes de la primera categoría, por orden de catálogo.

Otros informes en nuestro escritorio en la misma Exposición.

Adolfo Bullrich & Cía.

Casares Hnos. y Diehl

MAÑANA a las 2 p.m. SHORTHORN EN PALERMO

Mañana a las 2 p. m. se dará comienzo en la Exposición Nacional de Ganadería en Palermo, a las **ventas** de reproductores Shorthorn a galpón, por orden de premios, categorías y sorteo, en la forma establecida. Comprenden las nuestras, productos de las cabañas:

"Mari Huincul", de Domingo, Pablo y Adolfo Olivera Ltda.
"Chima Lauquen", de la Soc. Anónima Cabaña Chima Lauquen.
"La no te admires", del señor Ro[illegible] M. Quinteros.
"Dehesa", del señor Silvano Bonsom.
"Santa Clara", del señor W[illegible].
"Los Aromos", del señor M[illegible].
"La Fortuna", del doctor Julio L. Peña.
"La Cuadrada", del señor Silvano Bonsom.
"San José", del señor Benito Ferraro.
"La Negra", del doctor Santos [illegible]tiérrez.
"El Dorado", del señor Alberto E. Castex.
"El Inca", de [illegible] y G. Hughes.
"Chapaleofú", de Estancias Ignacio Goñi e hijos.
"San Juan", del señor Emilio Solari.

Informes en nuestro escritorio en la Exposición.
CASARES Hnos. y DIEHL.

HOY A LAS 9 A. M. Razas Lecheras

EN PALERMO. HOY A LAS 9 a. m. comenzarán en la Exposición Nacional de Ganadería, en Palermo, las ventas de reproductores de razas lecheras, comprendiendo las nuestras los siguientes productos:

HOLSTEIN. Del establecimiento [illegible] Negra, del señor [illegible] Walker [illegible], boxes [illegible] y 1201, de premio.

HOLANDESA. Del establecimiento La Overa Negra, del señor [illegible] Walker [illegible], boxes 1797 [illegible]. Otros informes en nuestro escritorio en la Exposición. — Casares Hnos. y Diehl. 1p

7.a EXPOSICION de REPRODUCTORES

EN BAHIA BLANCA

[illegible] prorrogado hasta el 30 del corriente, el plazo para la inscripción de productos concurrentes a esta Exposición, que organizada por la Sociedad Rural de Bahía Blanca se inaugurará el domingo 20 de octubre en [illegible] de Bordón, F. C. P.

Boletos, [illegible] formularios para inscripciones e informes en nuestras oficinas Sarmiento 357, o en el de [illegible] nuestro representante en Bahía Blanca, Sr. Diego R. Simons O'Higgins 47. — CASARES Hnos. y DIEHL.

7.ª EXPOSICION NACIONAL de reproductores en Bahía Blanca. Organizada por la Sociedad Rural de Bahía Blanca, se inaugurará en sus instalaciones de Bordón, F. C. P., el domingo 20 de octubre. Está abierto el período de inscripción, que vence

EL LUNES 30 de septiembre. Para inscripciones, reglamentos e informes dirigirse a nuestras oficinas, Sarmiento 357, Buenos Aires, o a nuestro representante en Bahía Blanca, señor Diego R. Simons O'Higgins 47, Bahía Blanca. — Casares Hnos. y Diehl. sd

2.500 NOVILLOS MARCA LI- quida, en [illegible] F. C. [illegible] y C. Arg. — Liquidación de 2.500 novillos Durham, excelente clase, marca líquida, del establecimiento [illegible] Refugio, de los señores Quintana [illegible] a mano, de acuerdo con el [illegible] Durham de [illegible] 2 años, gordos y carne gorda, [illegible] Durham de [illegible] años, para engorde. Toda la hacienda [illegible] novillos Durham [illegible] sola marca.

EL [illegible] de septiembre, a la [illegible] en nuestras instalaciones en Rí[illegible] [illegible] a la vista, en [illegible] muy especialmente a [illegible] estos novillos, que [illegible] clase Durham, están [illegible] de los reputados [illegible] El Refugio. Más [illegible] en nuestras oficinas, o en [illegible] de [illegible] señor José María Bor[illegible] en [illegible] y Charlone. [illegible] — Casares Hnos. y Diehl. v23

1.600 VACUNOS DURHAM en Monte, F. C. Sud. [illegible] vacas con cría, vaquillonas y 1.000 novillos de 1 a 3 años, en su mayoría en lotes de una marca, de acreditados establecimientos de la zona, en nuestro [illegible] remate especial de haciendas generales que realizaremos

EL JUEVES 26 de septiembre, a las 13 [illegible] en el local de ferias de los señores Arregaray Hnos., en las inmediaciones de la estación Monte, con las haciendas a la vista, clasificadas en lotes de acuerdo con el detalle que oportunamente se hará conocer. Comisión 2 o/o al comprador y 2 o/o al vendedor en haciendas generales y 3 por ciento a cada parte en reproductores y equinos. Se reciben consignaciones para este remate en nuestras oficinas Sarmiento [illegible] o en el escritorio de nuestro representante en Monte señor Jerónimo Lastreto. — Casares Hnos. y Diehl. s13

EN MONTE DORREGO, SAN Justo, F. C. O. Toros y vaquillonas de Hue[illegible]. [illegible] toros de 2 años Durham, p. p. cruza a campo, y 160 vaquillonas de 2 años, Durham p. p. cruza, coloradas, a campo, libres de tuberculosis, procedentes del establecimiento Huetel, en 25 de Mayo, se rematarán

EL SABADO 5 de octubre a las 2.10 p. m. en Monte Dorrego, San Justo F. C. O. La comisión en esta venta es a cargo del vendedor. Casares Hnos. y Diehl. s13

LA EXPORTADORA ARGENTINA S. A.

En ARRIBEÑOS F.C.P.

129° Remate feria de haciendas

EL VIERNES 20 de SEPTIEMBRE

600 VACUNOS 600

DETALLE:

Nuestros próximos remates

Septiembre 18	En Laprida	F. C. S.
20	" Arribeños	F. C. P.
21	" Casares	F. C. [illegible]
[illegible]	" Mackenna	F. C. P.
22	" Rauch	F. C. S.
23	" Pergamino	
24	" Pehuajó	F. C. O.
[illegible]	" O'Farrell	F. C. S.
[illegible]	" Cañada Verde	F. C. P.
[illegible]	" E. Bavio	F. C. S.
[illegible]	" Morales	F. C. P.
[illegible]	" Juárez	F. C. S.
[illegible]	" V. María	F. C. C. A.

158 novillos, 1 1/2, 2 1/2 y 3 años, gordos, m. D., varias marcas.
100 novillos 2 y 3 años, carne gorda, m. D., una marca.
117 novillos, 4 años, gordos excepcionales, m. D., una marca.
65 novillos 1 1/2 y [illegible] años, invernada, m. D., una marca.
17 novillos 1 1/2 años, flacos, m. D., una marca.
4 vacas lecheras, m. D., con
4 crías al pie.
12 vacas gordas con cría m. D.
65 vacas gordas m. D., una marca.
8 vacas preñadas, m. D.
14 vaquillonas, 1 1/2 años, gordas, m. D., una marca.
6 vaquillonas gordas, m. D., una marca.
5 bueyes, m. D.
10 vacunos a clasificar, m. D.

Comisión 2 o/o al comprador y 2 o/o al vendedor en haciendas generales. Por datos e informes, a nuestra casa central, Cangallo 528, U. T. [illegible], Avenida, a nuestra sucursal en Pergamino, calle Merced 331, [illegible] Pergamino o a nuestro representante en Arribeños, señor José A. Laguna. — La Exportadora Argentina, S. A. 5p

ALCHOURRON Hnos.

REMATES, COMISIONES y CONSIGNACIONES

1.200 *VACUNOS en Casalins*, F. C. Sud. Sobre la estación.

EL LUNES 30 de septiembre a la 1 p. m. Informes y pedidos de local al señor Tomás Ratto en Casalins o a nuestra casa Reconquista 432, Buenos Aires. — Alchourrón Hermanos. v29

HACIENDAS EN JEPPENER, F. C. S., en el local de [illegible].

EL JUEVES 3 de octubre a las 12 m. Informes y pedidos de local a los señores Castro y Antúnez en Jeppener o a nuestra casa Reconquista 432, Buenos Aires. — Alchourrón Hnos. v3o

200 *TOROS INCLUSO 50 DE* **pedigree**, 200 vaquillonas y 1800 novillos 2 años. — 1er. remate feria en La Brisa, de B. Alchourrón, Tandil, F. C. S.

EL DOMINGO 6 de octubre. Los toros son, en su mayoría, colorados y a campo. Proceden de los establecimientos La Brisa, Santa Teresa y La Carolina, de los hermanos Bautista, Pedro y Eduardo C. Alchourrón respectivamente. Las demás haciendas parte son de los mencionados y otras del establecimiento "El Trébol" de Luciano Alchourrón y del establecimiento de los señores Jaureche y Alchourrón. En las vaquillonas hay 20 vacas y vaquillonas de pedigree puras por mestización. Después detalles. Por datos, al señor Juan B. Vannoni, en Tandil o a nuestra casa Reconquista 432, Buenos Aires. — Alchourrón Hnos. v6ct

HACIENDAS EN RAMOS Otero, F. C. Sur. Sobre la estación.

EL JUEVES [illegible] de octubre a las [illegible] m. Por informes y pedidos de local [illegible] a los señores Arata [illegible] o a nuestra casa Reconquista 432, Buenos Aires. — Alchourrón Hnos. v5

EDUARDO JOLLY

1200 vacunos 1200

UN BUEN TAMBO

[illegible]

EN GENERAL RODRIGUEZ (F. C. O.) [illegible] das generales.

EL VIERNES [illegible] de la tarde [illegible] tengo anotado [illegible]

[illegible] Tambo completo [illegible] Paso, [illegible] de campo [illegible] mestizas Durham [illegible] tad chicas [illegible] próximas a parir [illegible] preñadas [illegible] das 50 vacas [illegible] vista muy [illegible] 3 años [illegible] neros tambero [illegible] 1 carro [illegible] na lechera [illegible] sola marca [illegible] ponderado por su [illegible] bre [illegible] feria.

[illegible] 3 años [illegible] 10 vaquillonas [illegible] con 50 terneros [illegible] años, tambo [illegible] De la estación [illegible] 11.45 de la mañana [illegible] feria [illegible] tarde. Pedidos [illegible] se directamente [illegible] en Buenos [illegible] Belgrano [illegible]

José M. de Yriondo y Cía.

ROMNEY MARSH DE SIDEY [illegible]

Pura, 20 [illegible] importados por [illegible]

EL [illegible] de septiembre [illegible] Mitre [illegible] José María Yriondo [illegible]

LINCOLN DE SIDEY Y Pol- [illegible]

[illegible] Mitre [illegible] Yriondo [illegible]

Pedro Coltrinari

En Roque Perez F. C. S.

En mis propias instalaciones

DARE MI [illegible] *REMATE FE-* ria de haciendas [illegible] tadero.

EL DOMINGO [illegible] p. m. en punto [illegible]

600 vacunos 600

Incluso 200 [illegible]

Próximamente [illegible] y informes [illegible] rio en Buenos Aires [illegible] fe), calle Corrientes [illegible] Pérez, a mi representante [illegible] G. Tesé. v21

Eduardo Lago

EN GENERAL LA MADRID [illegible]

[illegible]

Caballos — Arneses — Potros — Rodados

MANUEL CAÑALE — REMATES Y COMISIONES

MAÑANA JUEVES 19 DE [illegible]

10 POTROS Y YEGUAS [illegible]

17 YEGUAS MUY BUENAS [illegible]

20 CABALLOS Y YEGUAS [illegible]

Héctor Y. Acuña

226 *REMATE FERIA EN* [illegible]

[illegible] Acuña v13

Adolfo Bullrich & Cía.

HOY

Las razas lecheras en la Exposición de Palermo

HOY a las 9 a. m.

DARAN COMIENZO EN LA EXPOSICION DE PALERMO

LAS VENTAS DE REPRODUCTORES

Flamencos, Friburgo, Holstein, Holandesa y West Highland

Nuestras ventas comenzarán con el campeón flamenco "Chiru", box 1181, criado y expuesto por la cabaña "Plomer", de los señores Lozano Hnos., continuando después en el orden de premios y catálogos.

Otros informes, en nuestro escritorio en la misma Exposición.

ADOLFO BULLRICH y Cía.

TOROS P. ANGUS Y DUR- ham de Cochicó. 44 toros Polled Angus de pedigree [illegible] y 5 años y 56 toros Durham puros por cruzamiento de 2 años [illegible] del establecimiento Cochicó [illegible] de la Compañía Rural Bremen se rematarán

EL DOMINGO 22 de septiembre a las [illegible] en nuestro local de [illegible] F. C. [illegible] Los toros [illegible] a la vista desde el día de la venta a las 12.40 [illegible] oportunamente [illegible] los detalles. [illegible] — Adolfo Bullrich y Cía. s17

HACIENDA EN DEL CAM- pillo. Hacienda [illegible] buena clase y estado, procedentes de [illegible] pedidos en [illegible] estación [illegible] Rural, feria de haciendas generales [illegible]

EL SABADO [illegible] de septiembre [illegible] con las haciendas a la vista [illegible] en las instalaciones [illegible] Campillo, F. C. P. Pedidos de local y otros informes en nuestra casa [illegible] 273, San Martín 254 o al señor [illegible] Rodríguez, en Del Campillo. Oportunamente detalles completos. — Adolfo Bullrich y Cía.

TOROS P. ANGUS DE PEDIGREE

y Shorthorn puros por cruza de "Cochicó"

16 toros Polled Angus de pedigree, y 54 toros Shorthorn puros por cruza, de 2 años, criados a campo, procedentes del establecimiento "Cochicó", de la Compañía Rural Bremen.

El próximo domingo a las 2 p.m.

en nuestro local en Olivos, F. C. C. A.

Catálogos con detalles completos en nuestra [illegible]

ADOLFO BULLRICH y Cía.

REPRODUCTORES DE LA- [illegible] toros [illegible] 300 toros [illegible] criados a campo [illegible] práctica [illegible] la [illegible]

EL SABADO 12 de octubre [illegible] cabaña [illegible] a la vista [illegible] s11

LOS WEST HIGHLAND EN [illegible] Palermo. — Esta mañana [illegible] vendidos en remate [illegible] de pedigree [illegible] Highlanders [illegible] Beschtedt, que se halla en [illegible] de la exposición [illegible] 1715 al 1726 [illegible] en el local [illegible] Bullrich y Cía.

REPRODUCTORES de CHA- padmalal. Remate anual de reproductores [illegible] Chapadmalal [illegible] Burzaco [illegible] 100 toros [illegible] de 2 años puros [illegible] a campo [illegible] registro definitivo [illegible] apropiados.

EL [illegible] 3 de octubre a la 1 de la [illegible] Oportunamente detalles completos. Comisión a cargo de los compradores. — Adolfo Bullrich y Cía. s11

Pedro Marzano y Cía.

157 *REMATE FERIA EN PI-* [illegible] F. C. C. B. A.

[illegible] 13 de septiembre [illegible] Detalle: 15 novillos [illegible] 130 novillitos año y [illegible] 8 bueyes para consumo [illegible] gordas para matadero [illegible] 166 terneros y terneras de [illegible] vaquillonas en buen estado [illegible] terneros y terneras [illegible] el día del remate habrá más hacienda. v13

Manuel Castellar e hijos

4.000 *ANIMALES VACUNOS* mestizos Durham [illegible] de 1, 2, 3 y 4 años de buena clase y estado; 1.500 animales lanares [illegible] Lincoln [illegible], remate-feria de haciendas en nuestras instalaciones de Coronel Suárez, F. C. S. y F. C. R. a P. B.

EL MARTES 24 de septiembre a la 1 del día, con las haciendas a la vista, debidamente clasificadas, venderemos las siguientes anotadas y demás que concurran ese día, a saber: 100 novillos mestizos Durham 3 y 4 años, gordos, 1 marca; 200 íd. íd. 3 años, buena clase y estado; 150 íd. íd. 3 años, buena clase y estado; 50 íd. íd. 3 años, buena clase y estado; 200 íd. íd. 2 años, muy buena clase y estado, 1 marca; 350 íd. íd. 2 años, buena clase; 200 íd. íd. 2 y años, buena clase, 1 marca; [illegible] íd. íd. 2 años, buena clase y estado, 1 marca; 150 íd. íd. 1 1/2 y 2 años, buena clase y estado; 100 íd. íd. 1 año, buena clase y estado; 100 íd. íd. 1 año, buena [illegible]; [illegible] buena clase, [illegible] mestizos Durham, buena clase, 1 marca; 200 vacas mestizas gordas y carne gorda; [illegible] de vientre, buena clase; 300 íd. íd. delgadas; 500 vaquillonas mestizas Durham 2 y 3 años, buena clase y estado; [illegible] 2 años, buena clase; 50 íd. íd. 2 años, buena clase y estado, 1 marca; 100 íd. íd. 1 año, buena clase, delgadas; [illegible] vacas y terneros mestizos Durham buena clase, 1 marca; 350 íd. íd. buena clase y estado; 200 íd. íd. buena clase y estado; 266 íd. íd. buena clase; 100 íd. íd. buena clase, delgadas; 400 animales vacunos al corte; 1.500 animales lanares mestizos Lincoln de [illegible] procedencias. Seguramente concurrirán otras haciendas.

Trenes. — Los concurrentes de esta capital y [illegible] podrán tomar el tren que sale de Constitución, el lunes 23 del corriente, a las 9.45 de la noche, y llega a Coronel Suárez el martes, día del remate, a las 9.50 de la mañana. El mismo día martes, después del remate tienen tren de regreso que sale de Coronel Suárez a las 8.35 de la tarde, llegando a la capital al día siguiente a las 9.10 de la mañana. Los de otras líneas, buena combinación en los horarios. Por avisos de consignaciones u otros informes dirigirse a nuestras casas de Coronel Suárez, Azul o capital, Sarmiento [illegible] — Manuel Castellar e hijos. v21

EN CORONEL PRINGLES, — F. C. S. y F. C. R. a P. B. 85 remate feria de haciendas en nuestras instalaciones.

EL MIERCOLES 2 de octubre. Oportunamente detalles. — Manuel Castellar e hijos. v24

EN AZUL — F. C. S. 178o. remate feria de haciendas en nuestras instalaciones.

EL LUNES 30 de septiembre. Oportunamente detalles. — Manuel Castellar e hijos. v29

EN AZUL, F. C. S.—2o. RE- mate especial de novillos en nuestras instalaciones de Azul, F. C. S., organizado con el concurso de importantes establecimientos y haciendados de la región.

EL DOMINGO [illegible] de [illegible]. Oportunamente detalles completos. Por avisos de más ganaderos [illegible] informes, diríjanse a nuestras casas de Azul o capital, Sarmiento 643. — Manuel Castellar e hijos. v5

EN LAPRIDA, F. C. S. 1o. [illegible] anual de [illegible] en [illegible] de dicha localidad.

EL MIERCOLES 9 de octubre. Oportunamente detalles completos. Por avisos de consignaciones dirigirse en Laprida al señor Joaquín P. Velar o a nuestras casas Azul o capital, Sarmiento 643. — Manuel Castellar e hijos. v8

REPRODUCTORES VACU- nos en Azul, F. C. S. 3o. feria-exposición de toros en nuestras amplias instalaciones de Azul, F. C. S., organizada con el concurso de importantes cabañas y establecimientos de la Provincia.

EL SABADO 12 de octubre. Oportunamente detalles completos. Las consignaciones deberán anotarse lo antes posible a fin de poder incluirlas en los catálogos que oportunamente haremos circular y por cuyo motivo nos referimos en el acto de las ventas a consignaciones o informes a nuestras oficinas o casas de Azul o Capital, Sarmiento [illegible] — Manuel Castellar e hijos. v10

Ilarraz y Mendiluce

[illegible] *REMATE FERIA EN* [illegible]

[illegible]

Enrique Gil

EN LAS FLORES — 3er. RE- mate feria.

EL [illegible] 22 de septiembre [illegible] en sus instalaciones [illegible]

[illegible] gordas, buena [illegible]
[illegible] gordas, íd. íd.
[illegible] gordas, íd. íd.
[illegible] gordas, íd. íd.
[illegible] gordas, íd. íd.
[illegible] gordas, íd. íd.
[illegible] vacas, íd. íd.
[illegible] íd. íd. íd.
[illegible] buena clase [illegible]
[illegible] terneros al pie
[illegible] buena clase
[illegible] terneros al pie
[illegible] buena clase [illegible]
[illegible] terneros al pie
[illegible] bichos y [illegible] año
[illegible] novillos [illegible]
[illegible] 1 1/2 años [illegible] buena clase [illegible] gordos
[illegible] 1 1/2 y 2 años [illegible] estado
[illegible] 2 años [illegible] 2 años, invernada
[illegible] 2 años, invernada
[illegible] invernada
[illegible] bichos, invernada
[illegible] íd. íd.
[illegible] prenda gorda

Probablemente habrá más hacienda.

Nota: El remate no se suspenderá por lluvia, tiempo lo que se venderá en lote debidamente clasificado. Otros informes a mi escritorio Av. San Martín núm. 661, U. T. 139. — Enrique Gil. 1p

Pedro y Antonio Lanusse

En Las Flores

(F. C. Sud)

3.200 vacunos

Entrando importantes lotes de sola marca

EL MARTES 24 DE SEPTIEMBRE

En las instalaciones del Sr. R. Alanís

A LA 1.30 P. M.

HACIENDAS EN LAS FLO- res, F. C. S., las que venderemos perfectamente clasificadas de acuerdo con el siguiente detalle: [illegible] novillos Durham [illegible] años, gordos; [illegible] novillos mestizos Durham 2 años, buen estado; [illegible] mestizos Durham [illegible] años, carne gorda; [illegible] novillos mestizos Durham [illegible] para invernada; [illegible] Durham de [illegible] buen estado para [illegible] en lotes de sola marca; [illegible] zas Durham [illegible] al parir; 100 vacas mestizas Durham [illegible] terneros al pie; [illegible] vaquillonas mestizas Durham 2 años, [illegible] estado; [illegible] vacas [illegible] Durham de año [illegible] a 12 meses [illegible] gordas [illegible] Comisión [illegible] cargo del comprador y [illegible] cargo del vendedor en haciendas generales y [illegible] a cada parte en reproductores y [illegible]. Por informes a nuestro escritorio en Las Flores, al señor Luis Duhart [illegible] Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836. v24

EN CACHARI, F. C. S. — EL SABADO [illegible] de octubre realizaremos un remate de haciendas en las instalaciones del señor Avila. Por informes a nuestro escritorio en Las Flores, al señor Luis Duhart, en Cacharí al señor Juan J. Sassali. — Pedro y Antonio Lanusse. Belgrano 836. v1

EN BALCARCE, F. C. S. — EL SABADO 28 de septiembre, realizaremos un remate de haciendas en las instalaciones del señor F. Elissamburu. Por informes, a nuestro escritorio y en Balcarce, al señor José Antonio Martínez. — Pedro y Antonio Lanusse. Belgrano 836. v27

En Coronel Dorrego F.C.S.

750 vacunos 750

2.515 lanares 2.515

EL DOMINGO 22 DE SEPTIEMBRE

A LA 1 P. M. v21

EN LAS INSTALACIONES de la [illegible] de Martínez, con las haciendas clasificadas en lotes de conformidad al siguiente detalle: [illegible] novillos mestizos gordos, [illegible] y caballería; 200 novillos mestizos y cruza [illegible], invernada; 35 vacas mestizas gordas; 300 vacas mestizas servidas; 20 vacas con cría. Hacienda lanar: [illegible] capones Lincoln gordos; 1.300 borregas [illegible] gordos y carneritos Lincoln [illegible] Comisión [illegible] o/o a cargo de los compradores [illegible] o/o a cargo de los vendedores en haciendas generales. Por más datos e informes al local, diríjanse a nuestro escritorio en ésta o en Bahía Blanca a los señores P. [illegible] A. Lanusse y Cía. [illegible] — Pedro y Antonio Lanusse, Belgrano 836. v21

Nicolás A. Calvo

[illegible]

EN SAN RAFAEL (F. C. P.) [illegible] Mendoza.

EL SABADO [illegible] de septiembre de 1918 [illegible] a las [illegible] p. m. [illegible] en la finca [illegible] Vizcaya [illegible] de importantes cabañas [illegible] Mendoza [illegible] Buenos Aires [illegible] Rafael [illegible] v2

DIAZ Y OLIVARES

Consignatarios — Pasaje Güemes, 2° piso — Departamento 202

BUENOS AIRES

REMATES - FERIAS

América, F. C. O. — Valentín Gómez, F. C. O.
Tres Algarrobos, F. C. [illegible] — [illegible] y Cuenca, F. C. O.
Fortín Olavarría, F. C. [illegible] La Plata a Meridiano V.

En VALENTIN GOMEZ

F. C. O. Ramal de Trenque Lauquen a Meridiano V. (Pdo. Rivadavia)

EL DOMINGO 22 DE SEPTIEMBRE DE 1918

INAUGURACION DE NUESTRAS VENTAS

7.000 novillos 7.000

Mestizos Durham de dos a tres años, en lotes de 200 a 500

1.000 vacas y vaquillonas 1.000

En nuestras instalaciones [illegible] venderemos de [illegible] el siguiente detalle: v21

[illegible] años, mestizos Durham [illegible]
[illegible] años [illegible]
[illegible] años, mestizos Durham [illegible]
[illegible] años cumplidos, mestizos [illegible]
[illegible] años cumplidos [illegible]
[illegible] años cumplidos [illegible]
[illegible] de 2 años cumplidos, mestizos [illegible]
[illegible] años cumplidos [illegible]
100 [illegible] años cumplidos, mestizos Durham
200 [illegible] años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] de 2 años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] de 2 años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] años cumplidos, mestizos Durham
[illegible] de año, novillos mestizos Durham
[illegible] mestizos Durham
[illegible] mestizos Durham
[illegible] de año, mestizos Durham
[illegible] de año, mestizos Durham
[illegible] de año, mestizas Durham
200 vacas [illegible]
20 terneros [illegible]
200 vacas de vientre, 1 marca, mestizas Durham
100 vacas con
100 terneros al pie, mestizos Durham

Toda esta hacienda es muy buen mestiza-[illegible]

[illegible] parejas [illegible] importante [illegible]

[illegible] Trenque Lauquen [illegible] conveniente [illegible] tren especial [illegible] en todas las estaciones [illegible] coche comedor [illegible] Trenque Lauquen [illegible] Los pasajeros que [illegible] tendrán que munirse [illegible] boleto tanto a la [illegible]

[illegible] capital federal [illegible] el sábado [illegible] llegando a Valentín [illegible] del día del remate [illegible] que sale [illegible] a las 9 p. m. para [illegible]

[illegible] de las Tablas, Roberts, [illegible] deberán tomar el tren [illegible] Valentín [illegible] hoteles [illegible] siguiente a Valentín [illegible]

[illegible] de la línea 9 de Julio [illegible] Tres Lomas [illegible] deben [illegible] que sale de Once [illegible] el especial en [illegible] domingo por la mañana.

[illegible] Trenque Lauquen [illegible] en este punto para [illegible] domingo 22.

[illegible] de Pacífico tienen combinación [illegible] tomando en dicho [illegible] Meridiano V [illegible]

En V. Gómez [illegible] coches [illegible] podrán almorzar los concurrentes.

[illegible] de América saldrán [illegible] a los compradores que [illegible] al domingo [illegible]

Otros informes en nuestra casa central, Güemes departamento 202, Buenos Aires, o en nuestra sucursal en Rivadavia, estación América, F. C. O. — Díaz y Olivares. v21